

S 8003044111

فائزة رفسنجاني وشعارات خاتمي

قالت النائبة فائزة رفسنجاني في حديث

الى «الحياة» أن شعارات رفعها الرئيس

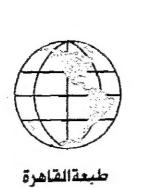
محمد خاتمي «باتت مشكلة له».

الاربعاء ٢٠ ايار (مايق) ١٩٩٨ المولقق ٢٤ محرم ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٨٦٠



۲۶ صفحة







AL HAYAT WEDNESDAY 20 MAY, 1998 ISSUE NO 12860

كأس العالم لكرة القدم

البران وطالبوا بتنصيبة سوهارتو دفوراه

عشبية ديوم الصحبوة، (ضد الإسشعمار

الهولندي) الذي يتوقع أن يشهد اليوم تصعيداً

سرائيل والقلسطينيين في المرحلة الأولى من

وقال مصدر فرنسي رفيع المستوى لـ «الحياة» ان

الفكرة تبلورت منذ وصول الرئيس مبارك الى فرنساء

وان أبعاد نتانياهو عن المؤتمر مرده الى استسعالة

مشاركته في سؤتمر لإنقاذ السيلام نظرا الى ان

النتمة مي الصفحة (٦)

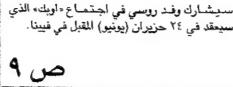
التتمة في المنفعة [7]

ابنت الحيساة عقيد دة وجه

روسياو أوبك الحكومة الباكستانية وضفوط الجيش

> ظهر الخلاف بين الحكومة والجيش في باكستان ألى العان بسبب تردد رئيس الوزراء في إجراء تجربة نووية.





يرى النقاد ان انكلترا طورت اسلوبها في اللعب وصارت قائرة والمنافسة على الكأس

> تجمع للطلاب قرب مبنى البرئان في جاكرتا امس. (رويترز) سوهارتو يتخلى عن الحكم نهاية العام والطلاب لا يصدقون وعوده ويصرون على استقالته 'فوراً'

> > وزير شؤون البيئة جوونو سودارسونو أن

انْتَخَابات عَامة سُتُجرى في غَصْون ثلاثة الى

ستة أشهر وسيكون هناك رئيس جديد بحلول

نهاية السنَّة الجارية، لكن هذه الخطوات

المفترضة لدترض رعماء المعارضة والاف

□ باريس - رنده تقي الدين وجيهان الحسيني

■ أكد مصندر فرنسي مطلع كـ «الحيناة»، أمس،

ان الجانبين المصرى والفرنسي يضعان حالباً

اجراءات لعقد مؤتمر لأنقاذ السلام في اسرع وقت،

تشارك فيه دول مؤتمر مدريد باستثناء الفلسطينيين واسرائيل

تم بحمد الله إفتتاح

العالمية للموة الأولى مثلا ١٩٦٦. ص ۲۲

مايمس لبنان يمسنا جميعاً ونتمنى رفع الحظرعن العراق ً

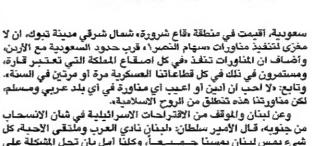
# ولاوساطة بين أميركا وإيران

🗆 تبوك - محمد اليامي

■ نفى الأمير سلطان بن عبدالعربي النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء السعودي وزير النفاع والطيران امس قيام السعوبية باي وساطة بين أميركا وإيران، وأكد أن العلاقات السعوبية - الإيرانية مسائرة نحو الأحسن، مشدداً على ان نائب الرئيس الأميركي آل عُور لم يؤثر على السعودية خلال زيارته لجنة الشهر الماضي، علَى صعيد

وتمنى الأمير سلطان رفع الحظر عن العراق، داعياً قيانته إلى تنفيذ القرارات الدولية، وقال إن دما يمس لينان يمسنا جميعاً ومشيداً على مْسرورة تطبيقَ القَرار ٢٤٠، ولأَفتأ إلَى مُخْطُوات جيدَة، تحققت على صعيد البحث في إنهاء ما تبقى من قضية الحدود بين السعوبية

وأعلن الأمير سلطان الذي رعى اختتام أضخم مناورات عسكرية



شيء يمس لبنان يمسنا جميعاً، وكلنّا أمل بأن تحل المشكلة على مستوى قرارات مجلس الأمن. وأشار إلى أن تصرفات اسرائيل تتسم ب «الكنَّبِ والحَداع، والمهم تنفيذ قرار مجلس الأمن (٤٢٥) نصاً وروحاً». وتُمنى رفع الحظر عن العراق، ووأن يلبي قائد العراق تنفيذ القرارات

التنمة في المنفحة (٦)



🛮 الكويت - حمد الجاسر

اد باللهجة الصربة

حداد التح للبعيرة

كمسخاب بكل انطلع إنم

محسر ستنقى دافاتم

الض العربي وقات -.

اعتينان الدونيا الدا

مصندر معند بادسم

استودبوشان مصر که-

المسيدي بالنهجة لتدوا با انسابا كلمانه.

وانحال رياض الينترزية

امش وراء كنابه كدنه

المستهد الأحي والحار عمادكرية

يه العقومل وسيم ساخت وعددة.

ر معدر والراهيد العاكودوة

The state of the same has

in the soul wife with a

Reservation was

when what when the

the second second

الم عدد الوصاب عبدالمثالق تعدد

الساهد، من سري المسايل ومن وسماعا ود الشعب اليروالدوم

■ طويت أزمة استقالة النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء الكويتي وزير الخارجية الشيخ مساح الأحمد، كما كان متوقعاً، بتدخل مباشر من الأمير الشيخ جابر الأحمد الصباح الذي استقبله أمس ودامره، بالاستمرار في اداء مسؤولياته وواحباته

وجاء في بيان للديوان الأميري ان الشيخ صياح عبر إثر الأمر الأميري عن «شكرة وتقديره للثقة الغالية التي يوليها سموه (الأمير) وسمو ولي العهد رئيس مجلس الوزراء (الشبيخ سعد العبدالله الصباح) له، والتي هي الدَّافع القسوي له في تأدية

■ اتضد النزاع الصدودي الأتسوبي-الاريتري منحى خطيراً، إذ حنر وزير الخارجية الاثيوبي سيوم مسفن امس من ممواجهة شَــاملة، مع اريتريا في حال عدم «سحب قواتها من دون شروط من الاراضي الاثيوبية م وزاد إثر لقاء عقده مع ممثلي السعشات الديبلوم اسبية في اديس اباباً: وتريد من المجسمع الدولي ان يتفهم كيف فتعاطى مع المسراع الذي فَرض علينًا، واتهم اريتريا ب اشن حرب عدوانية على اليوبياء وكرر التهديد الذي اصدره مجلس الوزراء الاثيوبي في بداية النزاع الاسبوع الماضي بـ «اتضادً إجراءات مناسبة لحماية الاراضي الاثيوبية

بأي ثمن في حال استمرار تعثر عملية السلام

بسبب تعثت حكومة رئيس الوزراء بنيامين

وأمر العناهل الاردني بالعقو عن نقيب المهندسين السابق بعد خمسة ايام من الحكم

عليه بآلسجن تسعة اشهر إثر ادانته

بالتحريض على التجمهر غير المشروع على

خُلفية للصادمات التي شُهِدتُها منينة مُعانَ في شباط (فبراير) الماضي، وجاء العقو عن

شبب لات، وهو مؤسس لجنة مناهضة

الصهدونية، بناء على طلب لمجلس النقابات

المهنيسة الذي زاره الملك للمسرة الاولى منذ

نوعة بمجلس النقباء بأنه دمن احلى ما يكون،

ووصف الملك حسين اجتماعه الاول من

تأسيس النقابات في الخمسينات.

نتانياهو.

لمواصلة سبياسة الانفتاح على الدولة العبرية - معتسبراً انه يمثل اصفحة جنيدة بدأت

جددت رفضها التفاوض مع اسمرت قبل انسحاب القوات الاريترية

🗖 ادبيس ايايا – افراح محمد الاريتــريـة تريد ان تفــرض «امــرأ واقــعــأ على الأرض من خلال وسائل عسكرية، وجند رفض

重 قبل اربعة ايام من موعد سراء الدورة الاولى من

الأنتخامات البلدية والاضتيارية في ٢٤ أيار (مسايو) الجساري في محافظة جبل لبنان، قامت بمث بدور توفيهي بين محرب الله، ووزير الاعسلام باسم السبيع من جهة، ورئيس المجلس النيابي نبسيه بري من جههة ثانية، في محاولة لإيجاد جوامع مشتركة تحول دون حصول معركة طاحنة في بلدتي برج البراجنة والغبيرة، خصوصا أن كبار المسؤولين المسوريين بتخرف ون من أن تنعكس أثارها السياسية على الائشلاف الذي يسمعى البيه رئيس الحكومة في بيروت لضمان تامين

خَاصَتُها الامة في عامي ١٩٦٧ٌ و١٩٧٣ُ صَمنُ سياسات الارتجال والحماسة التي لم تكن

■ جاكرتا، واشنطن - رويتر، أ ف ب، أ ب الحكم ضروري التجنب حرب أهلية، وأكد الطالب الذين وأصلوا احت جـاجباتهم أمام - بدا أن الرئيس الأندونيسي سـوهارتو لم يستطع تجاهل الإحتجاجات التي تعم البلاد وتطالب باستقالته والقيام بأصلاحات سياسية جذرية فأعلن أمس قبوله مبدئيا هذه

بلاده الدخول في اي مفاوضات في شان النزاع قبل وانسحاب القوات الاريترية من دون شروط من الاراضي التيويسة، في باديم ولجزاء من شيرارو شمال غربي اليوبيا. وقال مسفن في معرض شرح خلفيات النزاع: معروف أنَّ الحدود بين الثَّيوبيا وبين اريتريًّا ليست مرسومة بالكامل. واتفقنا (الاثيوبيون والاريت ريون) على تشكيل لجنة لحل هذه المشكلة، وقررنا انه في حال فشلنا في التوصل الى نتائج ترضى الطرفين، نستعين بطرف ثالث بما في ذلك اللجوء الى التحكيم (...) وكان هذا التفاهم موجود حتى ١٢ من الشهر الجاري عندما قررت أسمرا غزو الاراضى الاتيوبية ونشر ثلاث كتائب مُعرزة بنبابات،

وسادعمها لتحقيق تعاون حقيقي، واضاف ان

والمعارضة مجررة، اما المعارضة من احل

العارضة فلنا فيها وجهة نظر قد نختلف فيها

مع البعض، معتبراً أن الثقباء المهنيين «محل

الارين هو «هنف استراتيجي وعالمي في الوقت

مَعْسِه، وَأَنَّهُ لا بِدِ للجِعْمِيعُ مِنْ وَأَخَذُ الْعَبِسِ

والدروس من للعاناة التيُّ عـشناها حَــلالُ

العقود الخمسة الماضية والحروب التي

وأكد الملك حسين ان السلام بالنسبـة الى

النتبة في الصفحة (٦)

### المطالب معتبراً في الوقت نفسه أن بقاءه في دمشقعلی خط الانتخابات البلدية

فىلبنان

🗆 بيروت - دالحياة،

وفي اقل من شهر في مصر، بمشاركةً كل دعاة السلام في مدريد باست ثناء الاطراف المعنبة بالإرسة اي

### التمة في الصفعة (١) | والدفاع عن سيادتهاء واعتبر أن الحكومة رسائل أردنية إلى حكومة نتانياهو:

الانفتاح لايمكن استمراره فى ظل التعنت

■ يلتقى الملك حسين اليوم مجلس الوزراء واعضاء مجلسي الاعيان والنواب والجهاز القَصْنائي بعد يومِّينُ منَّ اصدّارهُ امْراً بالْعفو عن المعارض السياسي البارز ليث شبيلات للمرة الثالثة، في خطُّوة تستهدف تحقيق انفراج في العلاقة مع المعارضية وتعرير

واعتبرت مراجع سياسية انقرار المك

🗆 عمان - سلامة نعمات

الجبهة الدَّاخلية في وجّه التداعيات اللحتملة لتعطيل عملية السلام.

حسين اطلاق ابرز معارض ارتنى للسلام مع اسرائيل عقب لقائه اول من امس رؤساء النقابات المهنية المعروفة برغضها التطبيع مع اسرائيل، تبعث ايضاً برسالة الى الحكومة الاسرائيلية بأن الملكة ليست مستعدة

افتتاح فرع لـ كنتاكي . . . يأخذ شكل الاختراق التاريخي أ

#### "سندويشات العولمة" و"وجبات السلام" الاميركية تصلالىسورية سمورية، اضمافسة الى اول فمرع

🛘 دمشق - ابراهیم حمیدي

■ لن حــفــر المعلق الصــدافي الامسركي توماس فريدمان حفلة افتشاح اول فسرع لسلسلة مطاعم «كنتساكى الاميركية في احد لحياء بمشق الراقية، لفرج به ولليل أغره يؤكد صحة نظريته التي عبر عنها في ونيويورك تايمزه في انهاية العام ١٩٩٦.

وكان فريدمان كتب ان منظريتي تقوم على اسماس ان ليس هناك في العالم من دولتين يوجد فيهمما فرع لسلسلة ماكنونالد، اوغيرها (من ألوجيات الاميركية السريعة) تجابينا عسكرياً» ولن السلَّم يسود بين النولُ التي تنتشر فيها سلسلة الرجبات السريعة مذه، ذلك

ان سبب الجنوح نصو السلم في الشرق الأوسط كان انتشار وماكنوناك اذان ٢٠ فرعاً توجد في كل من اسرائيل ومصر منذ ترقيع اتفاقي كامر بيفيند. وسمح الأرين بتداول دسندويشات العولة، بعد توقيع اثفاق السلام مع اسرائيل.

كيف كان معلق ونيويورك تايمز، سيقرأ المثلة الكبيرة التي جبرت مسناء الأحد الماضي لأول سلسلة مطاعم اميركينة في سورية التي تقرض واشنطن عليها عقوبات نتيجة الرأج اسمها في القائمة الاميركية للنول الداعمة لد والأرهاب؛ وكيف كنان سيسقط ثاك سهاسياً في ضوء الانتقادات السورية لم والسياسة المزدوجة، التي تتبعها اميركا ولعنم ممارستها ضغوطأ على حكومة بنيامين نتانياهو لتحقيق السلام في الشرق

حضر القائم بأعمال السفارة الاميركية بيفيد بيرس وعضوا مجلس النواب الاميركي ماثيو مارتينيز وسيلفستر ريس. تياغ الكلفة الاستثمارية للمشروع أربعة ملايين دولار، وتنوي «الشوكة الكويدية للمشروعات السياحية ه الوكيل الحصرى السلسلة مكنتاكي، فتح اكثر من ١٥ فرعاً في

الأوسط.. الذي يمهد لفقح ضروع أخرى لد موجبات العولة ؟ ل وبتراهات سيفتتع بعد أيام وناك بالتعاون مع والشركة السورية - الكويتية حفلة تنشين فرع مكنتاكي، كانت الاكبر المشروعات السياحيةء التي تقام الفتتاح مطعم في سورية، أذ افتتحه وزير السياحة البكتور بنصو داوود في ولم يقتصر الحضور على الرسميين بل حضور السفير الكويتي ابراهيم سوسى، اضافة الى السيد رضا الجندي المدير الاقليملي لم واميركانا والشريك السوري في المشروع رجل الاعمال جهاد خدام كما

التتعة في الصفعة (٦)

ISSN 0967-5590

التتمة في الصفحة (1) مركز العلاجات الجلدية والتجميلية في أبو ظبي

لخدمة مواطني دول الخليج

المركز مجهز بأحدث أحد والليزر، ويتبع أنظمة (أوباجي) لإعادة الصحة الجلد كسمايق ومالدك توراح بدورات تعليسمسيسة وتدربيسة للأطبساء

للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال على هاتف رقم، ١٠١ ٢ ١٥٧١ ٩٧١

# لبنان: الاهتمام بالانتخابات حجب ماعداه ومعركة حامية في جبيل والجديدة

🛘 بيروت – دالحياة،

■ حجب موضوع الانتخابات البليمة والاختيارية في لبنان ما عداه مِن قضايا، واستاثر باهتمامات المسؤولين والقيادات، وبحل كل بلدة وحي وبيت، مع تواصل العدّ العكسي لإجراء اول مرحلة منها في جبل

والتقى رئيس الجمهورية الياس الهراوي امس النائب جورج قصارجي، بعدما لجتمع اول من امس مع الوزير نقولا فتوش والنائب خليل الهَراوي، وبحث معهم في ما آل اليه الوضع الانتخابي في مدينة زُحلة، حيث تتنافس لانحتان الأولى برئاسة جوزف بياب المعلوف وهي مدعومة من رئيس الجمهورية، والثانية برئاسة اسعد زغيب وهم مدعومة من النائب ايلي سكاف. ونفي زغيب امس ما يتردد عن دعم رئيس الحكومة رفيق الحريري لسكاف في المعركة الانتخابية في المبينة. واكد ذان اي تدخل لم يحصل من اي جهة غير رُحلاوية، واعتبر دان

ولليوم الشاني على التوالي التقي الرئيس الصريري النائب علي · سن خليل (حركة أمل) الذي كرّر «ايجابية» الاتصالات لبلورة صورةً الانتخابات في الضاحية الجنوبية. وعرض قضايا انتخابية مع النائب عاصم قانصوه والنائبة بهية الحريري التي اوضحت ان الاتصالات في صيدا بلغت مراحل تفصيلية غير حاسمة تتعلق بالإسماء وقد التقت امس النائب مصطفى سعبد والدكتور عبد الرحمن البرري. ومن روار الحريري مطراني السريان الكاثوليك افرام برصوم وجورج صليبا اللنين تمنيا أن تكون الدولة والحكم في ترتيب اللوائح الوفاقية في كل

ويسابق الافرقاء في جبل لبنان الزمن، مع اقتراب موعد الانتخابات البلدية. وتنشط الاتصالات ويستمر اعلان اللوائح. وقال الوزير اكرم شهيب ان ولا خلاف على اللائحة التوافقية في مدينة عاليه التي لا تصَم حرَبِينٍ، وتعثل كل العائلات فيهاء. وعنْ الخلاف في الشويقات قال «انه لا يرال على اسمين احدهما كِان في البلدية السابقة، مشيراً الى دان الاتجاه نحو التغيير يفترض استبدال

الطاقم القديم كله، وشكا من متدخلات المصالح العبائلية والحزيية

وكثرة المرشمين من العائلة الواهدة، وعن القرى المهجّرة، اوضح دان

الحرب التقدمي الاشتراكي تنخل عن طريق أجان العودة في بعض

المناطق وفي مناطق اخرى لا نفوذ له قيها،، مؤكداً «ضرورة وصول فريق عمل متكافئ الى المجلس البلدي، ونفى المستشار السياسي للوزير طلال ارسلان الزميل وئام وهاب «التوصلُ الى اتفاق في شَانَ بَلدية عاليه». وقال «ان حسابات العائلات هدَّت التوافق الارسلاني الجنبلاطي في الجبل، فلكل بلدة خصوصيتها وفي القري الاخرى لا ترَّال اللوائح عالقة مثل عاليه والباروك وشارون والشرفة وبعقلين، ولم يستبعد أن يعلن القوميون والارسلانيون لائحة

وكما كانت حال مدينة جبيل في الانتخابات النيابية الأخيرة، هكذا هي حالها في الانتخابات البلدية والاختيارية: كثرة مرشحين وأربع لوآئح شبه مكتملة حتى الآن، وصراع بين الكتلويين والدستوريين نخلت

واحدة في بعقلين. اما في الشويقات فأشار الى «استمرار الخلاف على

من دون اغفال المرشحين المستقلين. وإذا كان حزب الكتلة الوطنية وعميدة ريمون اده أثرا الابتعاد عن المعركة مباشرة، مفسحين في المجال اسام العائلات المحتيار من بمثِّلها، فأن ثمة كتلويين سابقين وحاليين يخوضون المعركة وهم موزعون على ثلاث من اللوائح الأربع. فالنحة برئاسة حليم حواط شقيق الأمين العام السابق لحزب الكتلة جان حواط (الذي قصل منه لقرشحه الى الانتخابات النيابية عام ١٩٩٦) وهي مدعومة من رئيس البلدية الحالي النكتور انطوان الشامي (الكتلوي العتيق). وترتكرُ، اضافة الى بعض العطف الكتلوي، الى العامل العائلي ولائحة بجينو، (جورج) كلاب المدعومة من الدستورين وخصوصاً منْ المرشح السابق الى الأنتخابات النيابية ناظم شهيد الخوري، وهي تضم السيدة ليلى يعقوب خليفة شقيقة جان وحليم حواط وعلى خلاف حزبي وعائلي معهما. وثمة همس بين الجبيليين أن معارضي أل حواط سيدعمون شقيقتهما لتسبق شقيقها في عند الاصوات، فيعتبر خاسرا ولو نجح، وفقاً لقانون الانتخاب البلدي (الذي يحول دون قور اشخاص من بيت واحد او هم على صلة قربي قريبة جداً كي لا يسيطروا على

الجلس البلدي). ولائحة جان لوي قرداحي المدعومة من عائلة قرداحي الكبيرة في جبيل، تحظى بدعم الكتائبيين، المؤيد منهم للنكتور جورج سعادة والمعارض له، على رغم نفى جان لوي أنه يخوض الإنتخابات ككتائبي وتبقى اللائحة الرابعة وقطباها طانيوس زعرور والزميل الصحأة ابراهيم صياح، وتضم مجموعة من الكتلويين و«التجمع الوطني، وتُعملُ أنطلاقاً من تنوعُ انتفاءات اعضائها العائلي والحربي كتيار. وفي منطقة المتن الشَّمالي، ينتظر أن تشهد بلديَّة الجديدة الساحلية،

معركة حامية بين انصار ناتب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر والنَّائب السابقُ اوغست باخوس من جهة والمعارضين من جهة ثانية. فبعد إعلان لائحة التحالف الاول برئاسة شقيق باخوس اسعد من ١٨ عضواً قبل ثلاثة ايام، اعلن المعارضون لائحة «الكرامة، مكتعلة من مكتب المرشح المعارض للانشخبابات الذيبابية المحامي اصبل كفعان برئاسة شقيقه بولس، وتدثل معظم عائلات المنطقة. وتعود اهمية المعركة في الجديدة الى الثقل العندي للفاخبين فيها، (اكثر من ١٥ الفاً) وإلى ضمها ثلاث تجمعات سكنية كبيرة هي الجديدة والبوشرية وسد البوشرية، وإلى وجود تكتل من المجنِّسين حبِّيثاً فيها نحو ثلاثة الاف. ويعتمد اركان لاتحة والكرامة، كما قالوا على أن المصامي أميل كنعان

نال نَحو ٧٠ في المئة من اصوات البلدة الأصليين (ما عدا الْجَنْسين) في الانتشابات النبابية الأخيرة، يمكن تجييرها للائحة البلبية في مواجهة ولائحة السلطة، كما يسمونها. واوضحت مصادر في اللائحة أن اركانها يلمسون التفافأ من بعض المجنسين حول المعارضة بالمقارنة مع الحياز هؤلاء المجنسين للائحة الموالاة في الانتخابات النيابية. وإذ تنتشر في منطقة الجديدة تيارات فكرية عدة، في مقابل تجمع ال

باخوس كعائلة كبيرة وحلفائها، فإن لائحة «الكرامة، تتوقع بعماً من الكتل الحربية المعارضة في المنطقة سواء الديار العوني أو الوطنيين الاحرار او الكتلة الوطنية. والكتائب، على رغم أن لا صرشحين لهم في هذه اللائحة. ونكرت المعلومات ان لمة موشحين في لائحة المعارضة من انصار الرئيس السابق امين الجميل مع انهما غير حربيين

وتشهد بلدتا بحمدون الضيعة وبحمدون المحطة اللتان لم يتمكن اكثر من سبعين في المئة من سكانهما من العودة اليهما، منافسة على المجلسين البلندين. ففي الاولى تدور معركة بين لاشحة مصمود بحمدون، برئاسـة رئيس البلدية الصالى خليل خبيـر الله، ولانحـة «بحـمـنون المستقبل، برئاسة سمير خير الله، اضافة الى انتخاب المحالس الاختيارية بين المرشحين فؤاد جورج جبور وجورج ثابت وابراهيم خير الله. أما في بحمدون المحطة فتدور المعركة بين المحتين تمثلان عائلات البلدة اضافة الى القوى السياسية المطية.

واعلنت امس لوائح عدة في الحازمية برئاسة المحامي روكز جورج الفغالي، وفي انطلباس النقاش لائحة تضم «التجمع الوطّني» المعارضُ والكتلة الوطَّنية والشيوعيين، وفي المتين برئاسة المَحامي نصري لبق سليمان وفي رشميا برئاسة روبير حبيقة. كنلك اعلنت لوائح في غوسطا والدامور وبعبدا وزوق مصبح (برئاسة الياس عبده الحاج).

ودعا متروبوليت بيروت للروم الارتونكس المطران الياس عودة الى استقرار المحبة في قلوب الناس»، أملاً في «أن تتحد القلوب والعائلات، واعتبر بعد استقباله النائب تمام سلام «أن همَّه الأولُ العمل في نطاق الصرية والنيموقراطية والرأي الحره. وأكد سلام «ضرورة أعطاء افضل الفرص لبيروت والتعاون مع الجميع من اجل نلك. ودعا «السياسيين الى توظيفُ كل امكاناتهم في خدمة الأستحقاق

وقالت النائبة نائلة معوض ان «لا مرشح معيناً لها في الشمال». ودعت بعد لقائها البطريرك الماروني نصس الله صنفير الفاخبين الى «الاقتراع على خلفية المبادئ والبرامج المقدمة». وأضافت أنها تخوض منذ تسعة اشهر معركة اجراء انتشابات بلدية واختيارية سعناوين واضحة جدأ وهي المارسة الديموقراطية وتفعيل دور المجتمع المننى والإفساح في المجال لهذا المجتمع أن يحتار بحرية ممثليه،

### خدام: حريصون على الابتعاد عما يتعلق بالانتخابات البلدية

حقيقة المناورة الاسراليلية التي حاولت تل اسب تسویق ہے۔ لتصطنم يصلابة الموقف الليناني

الشبعبي والرسمي وتكامله مع الموقف السوري المستند الى خبرة

طويلة في التعامل مع الطروحات

الاسرائيلية سواء على الساحة

اللبنانيسة، او على السساحسات

العربية الاخرى حيث نرى تعثراً

مترأيدأ على المسار الغلسطيني

بؤكد في اللقاء مجدداً حرص ألقيادة السورية الكأمل والحاسم

على الابتعاد عن كل شان يتعلق

بالانتخابات البلدية والاختيارية

التي راى ان مجرد حصولها اليوم

هو مؤشر اخر ومهم على سلامة

المسيرة الوطنية العامة في لبنان وهي مسيرة لا تتسعرز الأبروح

الوقياق والحسوص الكامل على

التوازن الوطئي. الى نلك، التيقي خيدام الامين

العام لحصرب الله السيد حسن

تصبر الله ومعاونه السيباسي

حسين خليل وعبرضوا الطرح

الاسرائيلي المفخخ في شأن القرار

٤٢٥ والذي يهدف الى «استقراد

لبنان وضرب وحدثه الداخلية

وسبل مواجهته سياسيأ وبيبلوماسياً»، كما جاء في بيان

للحسرب، وقستروا «النور التحبيب الاساسي للمقاومة في مواجهة

الاحتلال، وهي تعتبر عماداً

استاسينا للوحيدة الوطئينة،

وتطرقوا الى والاستحقاقات

الداخلية، وتبايلوا وجهات النظر

على رغم كل ما قدم من تنازلات،

□ بيروت - دالحياد،

🛎 ابدى نسائب الدرئيس السوري عبدالطيم خدام محرص

بشارة مرهج والسيد معن بشور الطندان زاراً، اول من اميس في في الأوضياع الراهنة والتطورات في المنطقة حيث يتجلى اكثر من الرافض اي تقسدم في عسملي السلام، وهو ما يضع المجتمع المتسحسدة في فلسطين وتنامي رافقهما ئهوض عربى عام رسمى وشنعبي، أن يسبهماً في التأثي والتغيير الحاسم اقليميا وبولياً». وركس المجسم عون على ان تصريحات رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتانياشو في الولايات المتحدة عن ربط تنفيذً

القيادة السورية الكامل والحاسم على الابتعاد عن كل شان يتعلق بالانتخابات البلدية والاختيارية، في لبنان. وراي ان امسجسرد حصولها اليوم هو مؤشر أخر ومهم الى سلامة المسيرة الوطنية العامة في لبنان، وهي مسيرة لا الكامل على التوازن الوطني. كلام خدام نقله عنه الوزير

يمشيق وأحريا ببعه ويحثأ معمقاً الدولى عموما والولايات المتحدة خصوصنا امام المسؤولية الكاملة المجتمعون بدروح الانتفاضة المقاوصة الباسلة في جنوب لبنان، وهما ظاهرتان تستطيعان اذا القَّرار النولي الرقم ٢٠٤ بإجراء ترتيبات امنية، يكشف من جديد

أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيبوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتباب والتاريضين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد

وإعادة حفظها بالشيكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● تصنیف جـــغـــرافی

والصفحات. ● نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص السترجعة

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

AL HAYAT PUBLISHING CO

66 HAMMERSMITH ROAD,

E-mail: ibachir@alhayat.com

KENSINGTON CENTRE.

**LONDON W148YT** 

Tel: 0171-6052084

Fax: 0171-3714215

عليه قوى اخرى منها الكتائب والمعارضة المتمثلة بدالتجمع الوطنيء حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

# نحن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٩،١٩٩٩

### AL HAYAT ON CD ROM

### • تصنيف مـوضـوعي حسب صفحات «الحياة»:

○ أضبار: الأخبار العربية

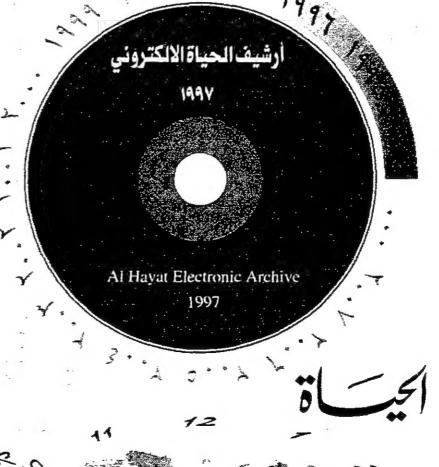
0 إقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية

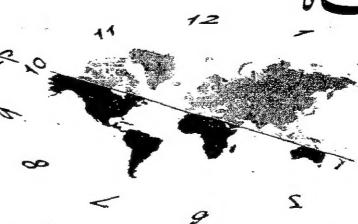
0 رياضـة: الأخــبـار والتحقيقات والقالات الرياضية

O سيارات: الأخسيار والتحقيقات حول السيارات علوم وتكنولوجيا : الأخبار

والتحقيقات والمقالات العلمية O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات

O عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوابا الثابتة وملحقا تبارات وآفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.





### مقتل عنصرمن الجنوبي قرب جزين ■ بيروت - والحياده - قبتل عنصر من «جيش لبنان الجنوبي»

إيعادعائلة من شبعا وجرح امرأة بانفجار لغم

الموالي لإسرائيل، في انفجار عبوة ناسفة على معبر كفر حونة داخل الشريطُ الحدودي أَنْحتلُ، وجبرحت امراة في انْغَجَار لغَم ارضي في القطاع الاوسط منّ جنوب لبنان. فقد اعلنت المقاومة الإسلامية، - الجناح العسكري لمصرب الله،

انها فجرت عبوة ناسفة بقوة من البينوبي، على معبر كفرحونة (قرب جِرْيِنَ) فِقِتَل وجِرح عدد من افرادها، وقالت ان مجموعة ثانية هاجعت تجسعاً لدالجنوبي، في مركز قبادة الفوج الد٢٠ وموقع السويداء. واعترف ناطق باسم والجنوبي، أن أحد عناصرد قتل على المعبر. وأصيبت فنوى خالد بجروح في ساقيها ووركها امس في لنفحار لغم ارضي، بينما كانت تجمع الصعتر من حقل مجاور لقرية قعقعية

الجسر في منطقة عمل قوات الطوارئ الدولية في القطاع الاوسط وتعرضت منطقة جزين امس لقصف بقذائف الهاون، ادى الى تضرر منزل وسزرعة حبيث نقق عند من رؤوس الماشية. وابعدت القوات الاسرائيلية المواطن ابراهيم حسين هاشم وزوجته خولا من بلدة شبعا عبر معبر زمريا حيث تسلمهما الجيش اللبناني

#### شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جدا

مؤسسة عبد العزيز عشمان الحصان التجارية شحنات كاملة ومجسزاة

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹/۱۹۲۸۱۹ - ۱۵۳۵ - الكس: ۵۸۱۹۲

### السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

لزيد من العلومات الاتصال به:

الدكتورعماد بشير

مستلزمات التشفيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

□ ۸ میغابایت رام (RAM)

□ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدّة اللغة العربية

[Hard Disk) على القرص الصلب (Hard Disk)



غير محسّلجين ويشدريون في الداخل. وإذا قررت دحماس، اليوم استيعاب فلسطينيين في

للخيمات اللبنانية لتشكل مجموعات للقتار

انطلاقاً من جنوب لبنان، مثل بعض القصائل

سئل: ألا تعتقد أنّ موقف الرئيس نبيه بري

لجاب داذا عدت الى طروحات الحزب، منذ

عدم ترشيح الحزيبين الى الانتخابات البلبية

پچنب النَّاس في شكل يچـعلكم تخـسـرون

ان طرحت الانتخابات البلدية قبل عام، قلنا

بمحموعة أمور، تضاف اليها المارسة التي

نقوم بها الآن، فيظهر لك اننا على العكس.

مرتاصون، ولا مشكلة لبينا مع الناس. ومن

يفترض أن طرح الاستاذ نبيه بري عدم ترشيح

محاربين من «أمل، حشر دحرب الله، مخطىء

نحن لا نخوضها على قاعدة احجام سياسية

ويكفي ان نقول هذا حسى نرتاح وبالسالي لم

يعب عندي مشكلة اذا قبيل بعبد انتهاء

الإنتخابات، ان محرّب الله، حصل على ٢٠ أو

٣٠ او ٦٠ في الملة. لأننا لا تَصْوض معركة

حجم سياًسي، ثم اننا مصرون على لزوم اجراء الانتخابات لأن هناك من يت منى ان

يحصل شيء يلغيها. ونحن ندَّعو الله الآ

يَحسَمُ لَ شَيَّ في البلدّ حسّتى تحصل الإنتخابات البلنية

التي تولُّد عبادَّة مشكِّلةً بين الأطراف ويينهم

وبِينَّ العائلات، يمكن ان نستقيد منها لتعزيزُ

عبلاقتنا مع العبائلات، من هذا حكينا في

الائتلاف والتوافق ولسنا داهبين لنقاتل أحداً.

يمكن ان نكون مختلفين معك سياسياً ١٨٠

درجة، لكن في الانتخابات البلبية لا مانع لدى

منَّ أن اتصالُّف معك في هذه القرية أوَّ تلكُّ

البلدة. أي أن الاثناك البلدي لا عالقة له

سخل: هذا يشعل دامل، والرئيس كسامل

اجاب دهذا كالام مفتوح. ومن الأفكار التي

طرحت أيضاً اننا لا نستطيع في حركة دامل، ومحرب الله، أن تقيم ائتلافاً من فوق، ونؤلف

لائحــة أو نشكل مـحــدلة. هذا ليس لمطحــة

مصرَّب اللَّه، ولا للصلصة حركة «أمل». ولغتنا

منذ اليسوم الأول هي في كل البلدات، انفأ

حاضرون من أجل التوافق مع الجميع بمن

فيهم حركة دامل، وفي بعض البلدات في

الجنوب هناك اتصمالات من هذا النوع بيننا

وبين «أمل» والأحسراب الأخسري والعسائلات

لتشكيل لوائح ائتلافية، هذا موضوع لا مانع

لدينًا فيه، ولا نقول ان «أمل» مع تصالفاتها

تكتل ونحن مع تحالفاتنا تكتل، وندخل معركة

كسر عظم. لا تُريد معركة كهذه. والتصور اننا

سنشكل لوائح بلدية من المصاربين خاطىء.

ريما اللائحة التي سندع مها أو نشكلها لا

يكون فيها واحد حزبي وربعا كان فيها واحد

او اثنان. ولا نعسمل لجسالس بلنية من

المُحازبين، وحسى لو استطعنا لن نَفعل. لأن

هذا ليس في مصلحتنا، لأننا نكون نستبعد

عيداً من العائلات. تسعى الى التوافق ولو

على حسابنا. ولا نقول «اننا لا نريد أن نرشح

حربيين لكن هذا لا يعني ان كل مرشحينا

سيكونون من الحربيين: ومن الأن اتعهد أن لا

مجلس بلنيا سيكون نصف اعضائه من محرب

الله، حتى حيث نستطيع. مصلحتنا أن نكون

موجودين لنشارك وليس من مصلحتنا ان

نصادر المجالس البلدية ونتحمل المسؤولية

وحدنا. ونحن لسنًا في صاحة الى ضوض

احتبار قوة. واذا كان الْقصود من الكلام على

لختبار قوة الإستفادة من استحقاق معين

للتعبير عن الحجم الشعبي، فخلال هذه السنَّة

والتي قبلها وقبلها، مرَّت قُرص عدة كافعة لمن

يُراقَبُ، وَحَـتَى أَذَا إِرَادُ المُرَّ أَنَّ يَعَنَدُ النَّاسِ، كانت كافية أن يعبر محرَبِ الله، عن حجمه

الشعبي في البلد. ولا اعتقد لا الآن ولا لاحقاً

ان القرصية سيتساح لمحسرب الله، لا في

انتخابات بلنية ولا نيابية، أن يعبر عن حجمة

الشعبي الحقيقي. ولسنا محتاجين الى ان

سئل: تحدث الرئيس الحريري عن تعاون.

وموضوع بيروت يتطلب بعض الوقت. ولكن

مَنْ حَسِيثُ لَلْبِيدَا مِسْوِقَافُنَا مِنْسَبَجِمِ مَعْ كُلَّ

سياستنا فإذا تم التوصل الى لائحة انْتَلَاَّفْية

تَضَمُّ كُلُ الْأَفُرِقَاءُ فِي شَكُلَ يَغْنِي بِيرِوتَ عَنْ

سنئل: أين صبار الشفاوض على تسادل

اجاب هذا موضوع يتسارع حين يحصل

جواب ورد جواب، ولكن ما بينهما تطول المدة

ويحصل بطء شديد، وما زالت الشكلة مشكلة

أرقام ولا مشكلة في موضوع الشهداء. بل هي

تَّعَلُقَ بِعَنْدَ الْأَسْرِيُ سَوَّاءَ المُوْجِونِيْنَ فَيُّ الحَيَامَ أَوَ المُوجِونِينَ داخلَ فلسطينَ المُحتلةُ،

ولم يحتصل اتفاق على الأرقام ولم نصل الى

مرحلة تبادل الأسماء أذ يجب أن نحسم الأرقام

احباب دهناك اتصالات اولية ومبيئية.

نبخل في معركة من هذا النوع،

معركة، لا مشكلة لنبياً ،.

الأسرى والجثث مع الإسرائيلين؟

سُواقَفْنَا ٱلسياسية بعضنا من بعض.

الأسعد والأخرين؟

جمهوراً، اذا اصررتم على ترشيح محاربيكم؟

الفلسطينية، قلا مانع لبيناء،

ومدرش لاصرسيع معيما لهاني لند

بصون على الابتعار بالانتخابات البلايا

Laure. وبود

سس مستسر من جيس بساستان سار عدود ماسقة على معلز كلافاران و حسرمت اصراة في انقصار لقه آخرة

مدرو : هي سانديها ووركها العربي لغن مدرو : هي سانديها ووركها العربي لغنا مع المصعدر من حقل صحافل الاست م الدنو ارى الدولية في القطاع الإست

رضين المستعوم الأثير العاصلين الم التي التي حسية والمعارضين مواصلين التي المراول موماسين السفيق المعرضة للم المراول المراسية السفيق المعرضة للمراول المراول ا

ب أن بعد موسطين في النظ المعالم الم المستخدات مع المنهدا عبر حربير المعالقة المعالق رست مسيئا من العودة البيلما طلحية

ب ومي حال ما المستعملية المستعملية المستوادية المستواد استرائيلي في شيان جنوب لبنان، الموقف اللبنائي والسوري واضح في مواجهته. وعناصر القوة في الموقف هي لبنان وسورية والمقاومة وايران في شكل اساسي، اضافة الى تفهم بعض الدول العربية لهذا الموقف ومنها مصر والسعودية، وأبعد من ذلك، فسعض الدول الدائمة العضوية مثل فرنسا أو روسيا

> و المناه و بي تحسر الله صفير النافية. - والله المعدمة، واضافت لبانور حاد المحتايات بلدية واحتمارية الميا ويعملو فراطيه ويعمل دور المضايات

عني رعد كل ما قند مر لارة ولفد حرص السيده. بوهد في اللقاء مجتادة الكينادة السورية الكابل إثنا

.ولعا

نو سه ھو ھي

مدل عدوس وين ويش لينار ليمام

الصناح للعسكوب للعزب كالمستان العسكوب للعزب كالمستاخ المستاح العسكوب على تعلق المائة المنافعات سيوس سي سبر مرايا المراديا وقالت أن مجنوعة فالتاليات ومنت المحق الدا وموقع المراد المعق المراد المعق المراد المعق الدارة المعق المراد المواطق المراد المعق المراد المراد المعق المع ومي أن أحد عناصره قتل على العبر

ALHAYAT

المصفحة عنان من استسب وللمواقع المعتدادي للمستحدين فلمواقع المعتدادي المعتدادي المعتدادي فلمواقع المعتدادي المعتداد التعلق من منت معلى منهور العوم فوقا عصف عصف و شي التسليدة وللوضواء الاصف العربية والتوضواع الا المتعدد مساور المتعدد والموسون المتعدد ال و المعلمات حديث عليه لحولالما الما المعلوم المعلوم على المعلوم المعلو المن العلدي ومستني مساعم المجتبع و العلى المحتلوها للائمة البلطان المجتبع و الداء الله المحلولات ه و مسبب مسول المعاوضة ما ها مدول المعاوضة المع ويده مسار إلى فيتو بن عدة. في مقابل نبيد ودو عدار مسيد مسرومي مقابل لطبر خشهدا عدار ومصة والتواقد تشوق تشوق تشر المعتف سواء العمار العواق الترا التعديد حتى دعدالًا كالمرجوب

ي خدو د عد حد سر المنحد حسود بعد الله والله والمعدد حسب انت، احساقية الى الشخاب للز والمسورة وحوري فالمت والولام المعاينة ألمعاينة تب الانتعلى لفلالمو عق اضعته بعداد بوقاسة المعالي لأقود. مه ي يسمنه مصد المنصف الوطوراني ب ومي المدس بوساسية المصلي عول

وق مصنب سرياسة المباس عبدوالدم الغروج الأربية وهسر المعقوان النيقوطيني عوب العاش العساك في الانتقالة سعفيانه انعاب بداد سااد الوفدي مستمير مسر علب والراي المسر، والدر مر حكرون والعقاق بع الجنباري يوبليف على استاناتهدي خيد المنظ

للمناح أرامعهار بحوته بمثليد

حغمعه الماورة الإسرائساء حساولت تال العيب تسبيق ستسطده بصلابة الوقائم السنعنى والرسني وكم المواثف السوراي المنشارم طولك في التعامل معمير الإسرائطية سواه عارب التسايدة. أو على البد العربية الإشرى هيثاوية

على الإستعاد عز كل تنوية بالإنشحامات العللية والأنجر

المي راي ان مجرد معوليانيا هو مؤشر اخر ومهدعان المسبود الوطنية العانة فوح وهي دسبرة لانتعارة الرا الوفساق والمسرص للكديم الموارن الوطني الى دلك. النَّفي فنالا أَيْر العاد ل حزب الله للب بصر الله ومعاونه ف حسسين خليل وعرضواها الاسرائيلي المفقع فوشارتم

د٢: والذي يهدف الم السنة، لعفار وفسرب وصنته ارب وسيل سواحهن ودسلوساسيا، كما جاء أو-. للحرب وتعروا النورك الإسماسي للصقاومة في واله الاحستسلال وهي تعنسرت الساسب اللوصدة فونب ونطرقوا الى الاستنشأ الداخلية. وتنابلوا وجهديم

ن شبعا وجرح امرأة بانفجارلفه ن "الجنوبي قرب هلا

months the state of the state o سر دووس الماسيد والمستد والمستدالة المستدانة المستدان الماسية المستدان الماسية المستدان المس

1109. 111A.

لأنخوض البلديات على اساس احجام وقد نأتلف مع 'أمل' في بعض القرى'

### نصرالله: ما يقوله اي مسؤول ايراني يعبّرعن رأي بلاده ولا يلزم "حزب الله"

🛘 بيروت – دالحياة،

■ اعلن الأمين العام لعصرب الله، السيد حمن نصر الله ان ما يقوله اى مسؤول ايراني يعبر عن رأي بلاده ولا يلزم محرب الله، لكنه اكد أن القول أن ايران سنسهل الطرح الاسسائيلي في شمان القرار الرقم ٢٥٥ مكني وافتراء، وشُعدُ على التعاون السياسي والإعلامي مع صركة محماس، تافياً تدريب عناصر لها، نظراً الى عدم حاجتها الى نلك. وعلى رغم الخلاف على الانتخابات البلبية مع حركة دامل، قال نصر الله أن اتصالات حارية لتشكيل لوائح اثتلافية معها ومع احزآب اخرى في بعض قرى الجنوب. جاء كلام نصر الله خلال حديث أجرته

«الحَـيَّاة» مَـعـه في بيروت، تناول الطُّرِح الإسرائيلي في شان تنفيذ قرار مجلس الأمن الدولي الرقم ٢٢٥ مشروطاً بمفاوضات على الترتبيات الامنية، والانتخابات البلبية في لبنان والانتخابات الرئاسية.

سئل نصر الله: تغيت أن تكون ايران تعتير ان الانسحاب الاسرائيلي ينهي الصاحة الي استمرار المقاومة لأنه بحقق اهدافها. الا تعتقر ان هناك لغطاً على موقف طهران خصوصاً في ظل معلوسات انها لم تعد مهتمة بالوضع اللبناني كما في السابق؟ أجاب: وابن نشا الالتساس؛ هناك طوح

أه الصين تساند الموقف اللبناني اذا طرح مشروع تعديل للقرار الدولي في مجلس الأمن. هذا منجمل عناصس القبوة المعتمدة. فالإسرائيليون عندما طرحوا هذا الخسار، وووجهوا بهذا الموقف بدأوا العمل على تفكيكة لإضعافه. فطرح مجموعة معلومات وتصريحات لمسؤولين اسرائيليين ومنهم موردخاي تغيد انهم تسلموا رسائل من رؤساء لبنانيين تقول انهم موافقون على طرحهم والمشكلة في نمسشق، ومع اجسواء اللغط في لبنان وأجسواء الرؤسساء اللبنانيين النين سلطى، كل واحد منهم للآخر، يسوق هذا الكلام في سبهولة وتنشأ مشكلة في ما بين اللبذانيين، وبين اللبنانيين والسلوريين. وعندما يَرقَى الأَمر الَّي مسَّتُوى ان يَصَاوَلُ بعض المسؤولين اللبنانيين بسبب هذا النوع من المنافسات والمناكفات الداخلية، أن يوطف اقتراح قانون قدمه نائب في مصرب الله، يساعد عنى تفكيك ميليشيا لحد وتسويقه لدى المسؤولين اللبناندين والسوريين على أنه جزء من صفقة وتسهيل معين في الموضوع الإسرائيلي، يدرك مدى سوع حالنًا. فكيف لو قال للسؤولون الإسرائيليون انهم تسلموا رسائل؟ وبعض الصحافة الإسرائيلية نقلت، أنَّ هناك لُقَاءات بِين مستشَّمارينَ للرئيس الهراوي مع مستشارين اسرائيليين. هذا من جهة. ومن جهة ثانية بدأ الحديث عن أن أيران ستسهل تنفيذ هذا الطرح في جنوب لبنان بان تطلب من محزب الله، توقيف المقاومة بحجة ان هناك محانثات ايرانية - اميركية العادة ترتيب العلاقبات بين الطرفين وأحبد الملقات جِنْوَبُ لِبِنَانِ، وهذا كُله كَنْبُ وَافْتَ راء، ولا أسياس له من الصحصة. وهذا الكلام قياله مسؤولون اسرائيليون أيضاً. نحن نفهم أن الهُدفُ تَفْكِيكُ المُوقِفُ، أي الإساءة الى العلاقات السورية الإيرانية وابجآد حال سوء ظن وازمة ثقة بينهما، الآمر الذي سينعكس على الساحة اللبنانية. لتشعر سورية انها وحيدة على اعتبار أن اللبناني موافق والإيراني سيسهل والفرنسي «لا تهرني واقف على الشوار».

والروسى كسنك. أي أنكم انتم يا سيوريين وحيدون والى أين ذاهبون؟٨. وأضاف نصر الله ،في هذا السياق، جاء تصريح (ورُبر الإرشياد الإيراني عطاالله) مهاجراني، في حنيتُه عن القَّاومةُ اللبنانيةُ انها اذا أنستب العدو الإسرائيلي تكون حققت هدفها. ولكن في جو كهذا يؤخَّدُ هذا التصريح ليركب ضمن هذا السياق ويصنع منه أرْمة. ونحن اعتبرنا منذ الأيام الأولى أنَّ الوزير مهاجراني بمثل حكومة وله حق في ان يقول ما يشاء. وما يقوله اي مسؤول في الْجِمْهُورِيةَ الإسلامية يَعْبُر عَنَّ رأي بِلَّادُهُ وَلَّ بِلْرَمْ مَحْرَبِ اللهُ، ولست معنياً، في الحقيقة، عُنَّنُما يَصَّنَ تَصَرِيحَ في آيرانَ يِتكلم على الجنوب والمقاومة ومستقبل الصراع مع السرائيل، اذا لم يكن منسبجماً مع راينا واقتناعنا، بوجـوب الرد عليه. نحن نعبِّر عن رأينا وهم يعبرون عن رأيهم، ولكن عندما كثر اللغط على هذا الموضوع أربت أزالة الالتباس وهو أن مسوقف أيران الرسسمي والقساطع والنهائي هو الى جانب لبنان وسورية في

بعد تنفيذ الحكم (ا ف ب)

المطالبة بالانسحاب من الأراضي اللبنانية المحتلة من دون قيد أو شرط وهذا الموقف يرتكز الى قاعدة قوية ومتينة جداً. فالموضوع فَى الموقف الإيراني ليس مسوغسوع الأراضي اللُّبِنَانِيةَ الْمُحَتَّلَةَ بِلَ هِنَاكَ مُوقِفَ مِنْ قَضِيةً فلسطين عبرعنه الإمام الضامنثي ورئيس الجمهورية سيد محمد خاتمي في لقاءاتهما مع الشبيخ أحمد باسين. وفي نكرى التكبة أصدر الرئيس خاتمي رسالة نصت على ان ابران سنتقف الى جانب الشعب الفلسطية وتدعمه مهما تعرضت لضغوط لتحرير ارض

التفاصيل أرفع بكثير من أن تصوم حوله الشبهات أو الشكوكء سئل؛ يقَال ان أيران تساند المُوقف اللبناني والسوري، وأن المقاومة تتوقف عند الانسحاب

فلسطين كاملة اذا كانت القاعدة الغكرية

والعقائنية والسياسية للموقف الإيراني في

هذا المستوى من الصلابة والوضوح فهو في

لَجِابُ وَاذَا قَالَ الْإِيرِ الَّي إِنْ الْقَاوِمَةَ تَتَوَقَّفَ عند الحدود لا يعني آنه غَيْر رايه في القضية الفلسطينية. وهو يقول انه مع الشسعب الفلسطيني. قد تصبح وجهة النظر اننا لا نتخلى عن فلسطين ومن يريد القتال، فالمعركة الحالية داخل فلسطين والجسهد اللبناني والعربى سينصبا على دعم الشعب الفلسطيذ وعدمُ النَّقْتَالَ بِالنَّبِابَةُ عِنْهُ قَلِيقَاتُلَ هُو وِنْحِنَّ نبقى ندعمه. قد يكون هكذا وقد لا يكون، فهذا لا علاقة له بمستقبل الصبراع. قد تقف عند الحدود وقد لا تقف، في الحسابات، إذا احتنا الموضوع بالمنظار اللبناني في مسعسرل عن فلسطين والصراع العربي - الأسرائيلي، من الطبيعي أن يقول مسؤول أيراني أو عربي أن لا داعي للمقاومة اللبنائية، التي تَقاتل لتَحرير ارضها، بعد تحرير الأرض. وهنا يدخل النقاش هَلُ هَدَفَ الْقَاوَمَةُ تَحْرِيرِ هَذَهُ الْأَرْضُ أَوْ مَا هُو أوسع من ذلك؟ هذا المرحلة الثانية،

سئل: يتربد أن الصوار الأميركي الإيراني المطروح لم يَتبلوّر أو لم يَنطُّلُق كما يجب، وهذا سبب اللغط صول موقف

اجباب ،أي شيء يحبصل في ايران اليهم تدور عليه ضبجة ويحمل أكثر بكثير من حقيقته، أي القول أن الرئيس خاتمي يريد اقامة حوار أو مضاوضات أو علاقات مع الإدارة الأميركية ليس صحيحاً في المطلق. بعد الانتسفابات، كل العالم ينظر الى ايران مع رئيس جنيد يستخدم أنبيات جديدة ولغة جنيدة في التعبير عن أرائه ووجهة نظره السيد خاتمي في اللوضوع الأميركي تكلم عن فكرة هوار المضارات حوار الشعوب، وفي رأيي الموضوع ليس جسنيداً اي في الجسوّ الإيراني، حتى في حياة الإمام الخميني لم يكن مطروفاً عداء بين شعبين. هناك عداء مع نظام. ومنا عنمله السنيند خناتمي ضنمن التوجهات الأساسية لحياة الإمام الخميني وفي قيادة السِيد خامنئي. لكنه اراد ان يصنع منة برنامجاً ويعطيه حجماً عبر اساتذةً جامعة ايرانيين وأميركيين يتناقشون ويتحاورون. ومسلاك مون من عندنا ومن عسُدهم مثلاً. الجديد هو أن هذا الكلام القبيم الذي كان شعاراً وضع له برنامج وحركة. فالحوار مع الـC.N.N خَلَفُ ضَجِةً وحركة في حين أنّ الشيخ هاشمي رفسنجاني أجرى اكثر من صوار مع هذه المطلة، وليست العملية جديدة ولكنّ بعد الانتخابات ارادوا تحميل الموضوع أكثر من حجمه. اضافة الى ان وسائل الاعلام الأميركية تعرف أن هذه النقطة نقطة حُسلاف في ايران، واذا البسرت عليها محموعة من الشيهات يمكن من خلالها التسلل ألى الواقع الداخلي الإيراني لاحداث فتنة بين السؤولين والتيبارات، والسيد خاتمي بنتمي تاريخياً الى تيار يرفض اي شكل منّ أشكالُ الحوار مع الادارة الأسيركية. كيف انقلبت الننيا في لحظة ولحدة؛ على هذا الأساس، أقول، بحسب معلوماتي وصداقاتي وعلاقاتي مع كل التبارات، في سا بتعلق بالشرق الأوسط وبالتحنيد لبنان وسورية وفلسطين، ومختلف التيارات الموجودة في أيران ليس مناك اي خلاف (مع أميركا)، هناك اجْمَاع وطني حقيقي على التعاطي مع قضايا هذه الساحة وتاليا هذا الرهان على الخلاف

في وجهات النظر على هذه المسائل رهان خاسر، اضافة الى أن في أيران نظام مؤسسات هي الَّتِي تَحسِمِ وَقَدَّ حَسَّمَتٌ هَذَا الْمُوْضُوعِهِ. سـُدُلِ: هل هناك تعاون مع دحـمـاس، على الصعيد السياسي والعسكري؟

اجاب وعلى المُستوى السَّياسي والإعلاد .. التَعاونَ قائم ومعروف. ولكن حَتَى الأن لم يحتج الاخوان في محماس، - لأن عملياتهم في الداخل - الى أن ندرُب لهم شباناً. ومن حيث المبدأ مَحن لا تمانع في أن تترب اي فلسطيني أو لبناني يريد المشاركة في اعمال المقاومة، ولا ننفي التعاون العسكري مع محماس، لأن هناك مانعاً سياسياً بل هناك مانع لوجستي لانهم

■ القدس المحتلة – رويترز – هزهم بعنف. لت حماعة اسر ائتلدة الإنسان امس أن اسرائيل تعنب ٨٥٠ معتقلاً فلسطينياً على الاقل

> وقبيل عقد محكمة اسرائيلية جلسة أستماع للنظر في مناشدات بحظر استخدام العنف اثناء الاستجواب قالت منظمة دبتسيلم، الاسرائيلية لحقوق الانسان في مؤتمر صحافي أن جهاز الامن العسام الاسسرائيلي (شين بيت) بستجوب ما بين الف و١٥٠٠ فلسطيني سنوياً.

واصَّافت في تقرير بشان هذه الاستنجوابات أن ١٥٠ في المشة مفهم، تُحُو ٩٥٨ شخصةُ علَى الإقل سنوياً، يواجهون اساليب تعثل تعنيباً». واعتميت للنظمة في تقديراتها على مصادر رسمه ومنظمات لصقبوق الانسبان ومحامين.

ودعت المنظفة استرائيل الي الخبروج من «العصبور المطلمة، وعرضت في المؤتمر الصنصافي أستاليب الضغط البدني الذي اعترفت اسرائيل بممارسته ضد المستبقلين المشتبه بأنهم من

المتشددين الإسلاميين. وتتضمن اساليب الاستجواب التي فمطتها وثأثق قضأتمة وشهادات معتقلين فلسطينيين ربط عيون العتقلين بعصابات وتقييدهم باصفاد وأجبارهم على البسقياء في اوضياع صبحبية وحسرمسانهم من النوم واحسانا

نقلا الى منصة الاعدام حيث انهار أبو جبل ولم يعد

طبق في حق كل من محمد زعتر، عبت الكريم جبيح،

بسام المملح، حسام ناصر، شناكر البريدي، أنس

تبيان، خالد حامد، أحمد الكسم، منير عبود، لحمد

الحلاق، محمد محمود الكور، وحسن جمال عطية.

### عرفات يبلغ مبارك فشل اجتماعات لندن

🛘 القاهرة - أشرف الفقى

 اعلن في القاهرة امس أن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات أطلع الرئيس حسني مبارك في مقر اقامته في باريس على نتائج المحانثات التي اجراها في لندن مع وزيرة الضارجية الامياركية مادلين

اولبرايت ورئيس الوزراء البريطاني توني بلير ونكرت مصادر ديبلوماسية فلسطينية لـ «الحياة أن الرئيس عرفات سيلتقي الرئيس سبارك بعد عودة الأشيس من زيارته الرسمية الى فرنسا لبحث الإجراءات التي يمكن اتخانها في مواجهة استصرار الرقض الإسرآئيلي المبادرة الأسيسركسية والأفكار

في غَضُونَ بَلك يحضر الرئيس عرفات المؤتمر

صمت عبدالمجيد برسائل الى وزراء خارجية الدول الأعضاء في مجلس الامن حضهم فيها على القيام ببورهم لإعآدة الحقوق المغتصبة الى أصحابها وإعسادة اللاجسشين الغلسطينيين الى بيارهم

وقبالُ الإمين العبام المساعد لشبؤون فلسطين فر الجامعة العربية السفير سعيد كمال: ﴿إِنْ لَجُوءَ الفلسطينيين الَّي الانتفاضَّة والوَّسائل الأخُرِّي أمَّر مشروع بغد الجمود الذي اصاب المسيرة السلم نتيجة لسياسات رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو، مشيراً الى أن الشعب القلسطيني «لَن يهدا ما لم يحصل على حقوقه كاملة بما في ذلك

إقامة بولته المستقلة وعاصمتها القبس الشريف.

الموقعة بين الجانبين. واكد السفير للَّفتي أن الشعب الفلسطيني وقادر على استعادةً أرضه وكرامته من خلال صبحوده ونضَّاله، مكرراً تأييد بلابه حق الفلسطينيين في

إعلان دولتهم المستقلة. من جهة لخرى (ا ف ب) اتهم الرئيس الفلسطيد أمس الثلثاء رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامي نتأنياهو به التصعيد، ضد الإتفاقات الموقعة بهنف

### اتهم نتانياهو بالتصعيد والسعي الى اختلاق ازمة

وكان عرفات يتحدث الى الصحافيين في حُنّام

اقناسة بولتنهم، في خنتام المرحلة الأنتشالية فيَّ

ايار (مايو) من العام المقبل، مشيراً الي، أن من حقّ

الفلسطينيين أن يبدأوا في نلك التاريخ محادثات مع

الطرف الأكر ومع المجمتمع الدولي من اجل اقامة

الرئيس الفلسطيني إن النقاء المفاجّي الذي عقد في

لنُدنُ اول من امسُّ الاثنينَ بِينَ عَسَرَفَسَاتَ وورْيرةً

الضَّارِجِيَّةُ الْأَميرِكِيَّةُ مَانِلَيْنَ اوْلِبِرَايِتَ لَمْ َّيَاتَ بَشَّيَّ

مشجع اذ أن الاسرائيليين ما زالوا يرفضون الافكار

وُاشْار ابو ردينة الى ال ، اولبرايت اكدت للرئيس

عرفات امس (الإثنين) أنه لن يتِم أجراء أي تغيير

على الافكار الاسيركية»، مضيفاً انه ، في حال تراجع

وتتضمن الافكار التي طرحتها الادارة الاميركية

قبياًم استرائيل بالانستحاب من ١٣ في المنة من

الارَّاضَى الفَّلسَّطَينية المُصلَّلةُ على مدى ثالَّاتَة اشهرَّ

مقابل اتخاذ السلطة الفلسطينيية خطوات ضد

و أعلنت السلطة الغلسطينية قيولها بالافكار

الاميركية في حين رفضها نتانياهو واصر على

وفي رد على سؤال عن مدّى قدول الفلسطينيين ــ

والإفكارَ، التي نشرتها الصحف الاسرائيلية حولَ أن

نتانياهو مستعد للقبول بالانسحاب من نسبة ١٣ في

المئة مقابل الغاء المرحلة الثالثة لاعادة الانتشار، قال

العَام الْمَاضِي بِنَبْعَي عَلَى اسْرَائِيلُ تَنْفَيِذُ ثُلَاثَةٌ انسحابات من الضفة الغربية.

الدولية الاشتراكية تدعو إسرائيل إلى

إعادة السلام إلى مساره

المجتمعة غي اوساق أسرائيل امس الى اعادة عملية

السلام الي مسارها ، وذلك في اعلان حول الشرق

ودعت الدولية الاشتراكية أيضا الحكومة

الاسرائيلية إلى الشخلي عن تدابيرها المتخدة من طرف واحد ولا سيما تك المتمثلة بفرض عقوبات

جماعية تضعف الثقة المتبادلة وإلى وضع حد فورى

لسياستها الاستيطانية التي تُهدَّفُ اليَّ اقامة آمرً

الاوسط؛ ثم تبنيه بالاجماع.

واقع في الأراضي المحتلة،

🔳 اوسلو - آف ب - دعت الدولية الاشتراكية

بذكر انه حسب اتفاق الخليل الذي وقع في اوائل

ابو ربينة: ﴿ مُحَنَّ مِتَفْسِكُونَ مِتَنْفِيدُ الْمُرْحِلَةُ التَّالِثُةُ ۗ.

التنظيمات المعارضة للعملية السلمية.

انسحاب لا يتجاوز تسعة في المئة.

الاميركيون عن موقفهم فسيكوّن لنا موقفٌ اخّر،.

مَنْ جِهُمَّ أَضَرَى، قَالَ نَبِيلَ أَبُورِدَينَةَ مُستَشَار

احدَّ غَالَ جَرى أَمْسَ في مدينة بِينَ لَحُمْ بِالْضَافَةُ الْعَرِبِيةُ بِمشَارِكَ رئيس الْبِنْكُ الدولي جيمس الغربية بمشارك رئيس البنك الدولي جيمس ولفنسون ورئيس الوزراء الاسترائيلي الستابق شمعون بيريز، اعلن ذلاله اقامة صندوق مخصص وللسالام والتكنولوجياء وقال عرفات: ، من الواضح أن نتانياهو يقوم بالتصعيد صد الاتفاقات وهو يسعى الى خلق ازمة. وجند عرفات تأكيده أن الفلسطينيين اسيعلنون

الذي ترعاه الجامعة العربية في السابس والعشرين من الشهر الجاري لإحداء تكري مرور ٥٠ عاماً على اغتصاب فلسطين ويشارك فيه شبيخ الأزهر الدكتور سيد طنطاوي وبأبا الاسكندرية وبطريرك الكرازة المرقسية اليابا شنوده الثالث وسفراء الدول العربية

والأوروبية المعتمدون في مصر. وبعث الأمين العام للجامعة العربية الدكتور

من ناحية اخرى، يرأس الأمين العام للجامعة غداً الخميس اجتماعاً للمندوبين الدائمين في الجامعة العربية ليحث سبل دعم الفلسطينيين وسلطتهم في موآجَّهة الاحتالال الإسرائيلي وْخَطَّة الَّتحركُ عَلَىَّ الصمعينين النولي والعربي لوقف عمليات التهويد الإسرائيلية والحفاظ على المقدسات الإسلامية في

وكنان عبدالمجميد التقي أول من امس مندوب السعودية الدائم لدى الجامعة السقير فؤاد مفتي الذي اعتبر انفجار الوضع داخل الاراضي العربية المحتلة نتمجة مجاشرة للسجاسات الأسرائيلية المتعننة ورفض رئيس الحكومة الإسرائيلية النجاوب مع المساعى الدولية لانقاذ السلام وتنفيذ الاتفاقات

مخلق ازمةء

### بيريزيكرر تأييده قيام دولة فلسطينية

■ فيينا -أف ب - أعلن رئيس الوزراء الاستبرائيلي الستابق شمعون بيريز تابيده قيام بولة فلسطيئية في كلمة القاشا مساء اول من امس الاثنين في فسيسينا خلال احتىفال أقيم في بلدية المدينة بمناسبة الذكرى الخمسين لانشاء دولة اسرائيل.

وقال بيريز: «نحن بحاجة الى دولةٌ فلسطَّيَنَّيــة لكي تبــقي اسرائيل دولة يهونية».

واعتبر ان اسرائيل ميجب اناً لا تورث ابناعها دولة ثنائي القوسية، على غرار ، البوسنة

وكان بيريز قال كلاسا مماثلاً في الأونة الأنسيسرة أمسام ممثلي حساعات يهوسة في نيويورك

#### وايزمان يستهل فترة رئاسته الثانية بالتزام السلام مع العرب

🕷 القدس المجتلة - رويترز -استهل الرئيس الاسرائيلي عيزر وايزمان فيترة ولايته الثانية الاثنين بشحنير مستشر لرئيس الوزراء الاسترائيلي بتيسامين نتانياهو من انه سيواصل العمل على نفعة في انجام التوصل الي

تسوية مع الفلسطينيين. وأضاف وليزمان (٢٣ عاماً) امام الكنيست الاسرائيلية بعد أدائه اليمين النستورية لفترة رئاسة ثأنية تستمر خبسة أعوام: وعسلاقساتنا مع الدول العسربيسة وجيراننا من الفلسطينيين وصلت مرحلة متدهورة، وعملية السلام

بالكامل تحتاج لمساعدة، وحسسر رؤسناء استرائيل السابقون انفسهم تقليبياً في اداء مهام شرفية، الا أن وأيزمان وهو طيار عسكري سابق، قاد اتصالات مع الرئيس الفلسطيني ياسس عرفات ونال انتقاداتٌ من أنصارٌ نتانياهو بسبب دعوته الى مزيد من الخطوات الحاسمة في اتجاه

واردف وايزمسان «هذه من الحالات الني يتعين على الرئيس فيها أن يعيد النَّظَر في تعريف وظيفته ويفسر لقب رئيس بولة (...) في شكل مسؤشر واليجسابي

وتابع «هذا هو ما نشأت عليه وهذا هو ما فعلته طوال حياتي وهذا هو ما سافعله في المستقبلُ (...) السلام فكرة نبيلة ولكنها لتنهار أن افت قدت العصل

والدافع». وكآن الكنيست اعاد انتخاب وايزمان رئيساً لاسرائيل في اذار (مارس)الماضي متغلباً على مرشح دعمه تكتل ليكود اليميني بزعامة

نتانياهو. ووايزمان أحد مهندسي أتفاق ١٩٧٩ للسبلام مع منحسر وهي الدولة العربية الأولى التي تبرم معاهدة سلام مع الدولة اليهونية

### ٨٥٠ فلسطينياً سنوياً وقالت انه يعطى الضوء الأخضر

تقرير: اسرائيل تعذب

مبوشيي لإنداو قباضي المحكصة العليا التقاعد سعجت عام ۱۹۸۷ لجــهــــــاز «شـين بـيــت» بمصارسة وضغط بدني معتدل على المستبه بهم تحت طروف

ودانت جـماعـات حـقـوق الانسسان الدوليسة القسرار مسرارا

للتعنيب تحت رعاية الدولة. بالمحكمة العليا آلاسرائيلية اليوم الى ست مناشيدات قيدميتها حصاعات اسرائيلية لحقوق الانسان وفلسطينيون يستجوبهم ،شين بيت، مطالبين بحظر خصدام العنف اثناء



### اعدام قاتلين شنقاً في طبرجا

🗆 بيروت - دالحياة،

بلدية طبرجا في حق اللبناني وسام نايف عيسى (٢٠ عــامــأ) وحــشن ندى أبو جـبل المعروف بحسن سعيد المصري (٢٥ عاماً وجنسيته قيد النرس)، تنفيذاً لحكم من محكمة الجنايات في جبل لبنان برثاسة القاضى حاتم ماضى بعد ادائتهما بقتل شريل انطوان وشقيقته من والنته مارى العم في حرّيران (يونيـو) ١٩٩٥ بهدف السلب. وتقد الحكم عبْناً، في حضور مسؤولين قضائيين وامنيين ورجال

وكان المحكوم عليهما نقلا من سجن روميه الى ساحة بثنية طبرجاء الثالثة والنمف فجرأء وبعد مقابلة لجراها كل منهما مع رجل بين ومن ثم والده لحُمس بقائق، تلي حكم الإعدام ومرسوم التنفيذ. ثم

على الصعود والوقوف على المنصة وتم شَنقَهما معاً. ■ نَفَدَ حَكُمُ الْأَعْدَامُ شَنْقًا فَجِنْ أَمْسَ فَي سَاحَةً

> وقبيل تنفيذ الحكم رفض أبو جبل ثرك أي وصية. أما وسام قطلب من أمه الا متزعل، عليه لثلاً تموت باكراً، طالباً منها الاهتمام باشقائه لتابعة

وبعدما تاكد الطبيب الشرعي من وفاتهما نقلا الى مستشفى سيدة لبنان. وشبهد محيط الساحة تظاهرة لأهالي الحكوم كما تجمع نحو ٥٠ ناشطاً في جمعيات الدفاع عن حقوق الإنسان، ورفعوا بافظات سوداء كبيرة

تستنكر تنفيذ العقوية، واعتبر عضو في حركة حقوق الإنسان أن هذه العقوبة دهى بعثابة عملية ثار تمارسها الدولة بدل ان يمارسها القرد، وهي عمل عنفٌ منْ داخلٌ القَانون بَدل ان يكون من خبارجه». ودعا الدولة الى الغاء قانون منع الاسباب التخفيفية

في عقوية الاعدام. ينكس انه منذ تسلم الرئيس الساس الهسراوي مهمات منصبه نقذ في لبنان ١٢ حكماً في الإعدام

يين وطبيب شرعي وصحافيين وحشد من ابناء

🛘 الرياض - والحياة،

■ تسلم ولى العبهد السعبودي بائب رئيس

سجلس الوزراء رئيس الحسرس الوطنني ألاسيس

عبدالله بن عبدالعرير رسالة من نائب الرئيس

السوداني علي عثمان محمد طه نقلها وزير العلاقات

الضارجية السوداني النكشور مصطفى عشمان

إسماعيل خلال استقبال الأمير عبدالله له في جدة

وحضر اللقاء وزير الضارجية السعودي الأسير

وقسال الوزير السسوداني في تحسريحسات إلى

والصِّياة، إنَّ الرُّسالة الخطيَّة ٱلتي نَقِلُهَا متناول

العلاقة مع السعودية

وكان الأمير سعود الفيصل التقي الوزير

وقال إسماعيل إن اللقاء ركز على البحث في

العلاقات بين الرياض والضرطوم والسبل الكفيلة

ورداً على سيؤال عن «الحياة» عن سبب عدم

حدوث تقدم ملموس في العلاقات على رغم عودة

العلاقات السعويية - السودانية في أعقاب حرب

الخليج، قال: «بِحَـِّثنا خَـلال الآجِـتِّـماع في هذه

سعود القصيل والسفير الشودائي لدى الملكة

العربية السعودية سيد شريف أهمد.

السوداني في وقَتْ سابق أمس.

البشيرسيسمح

بقيام احزاب

شرطالتزامها

الشريعة الاسلامية

🛘 الخرطوم - دالحياة،

🗯 اكد الرئيس السودائي عمر

البشين انس ائه سيسمح يقيام

المستور الجديد الخنه اشترط

تاكبيد الاحزاب التي تنشيا في

شمال السودان التزامها الشريعة

الاستلامية للحصول على

وقسال البسشسيسر لحي لقساء

جعاشيري في مدينة سواكن في

الشيرق لدي بدء العيمل في مبيناً

بشبائر لتصبير النفط السوداني

استغلال مواريهم والتحرر من

الدعم الاجنبى الذي تسيطر عليه

الولايات المتحدة وتحاول الضغط

الداخلية السودانية رقع حظر

كانت تفرضه على سفر عدد من

الشخصيات السياسية الي

الخسارج، وقسال وزير الدولة في وزارة الداخليسة اللواء شسرطة

متراجع لوائح الحظر بصنسورة

دوريسة ، وأن الحنظس «يسرفع عن

اشخاص تنتهي اسباب منعهم من

مغايرة البلادة واكد أن البستور

الذي يجري استفتاء عليه حالياً لا

يسمح بمظر سفر اي شخص الا

بموجب قانون ويكفل للمتضررين

حق رفع دعاوى قضائية لضمان

١٠ سودانيين

أحمد محمد العاص أن الوزارة .

من جسهة اخترى اعلنت وزارة .

علينا من خلاله،

أن دابنًاء السـودان سادرون على ,

بروكسيل تردعلي تهديده بإنهاء دوراوروبافي عملية السلام

### المفوضية الاوروبية تتهم نتانياهو بتسييس مسألة صادرات المستوطنات

المستوطنات اليهودية في الأراضي الفلسطينية

وأشار الناطق الى حال تزوير سجلت أخيراً عندما

أبخل نوع من عصبير البرتقال أسواق الاتصاد

الأوروبي بتعرفات جمركية تفاضلية وفق الاتفاق

التجاري بين الاتحاد والدولة العبرية رغم أنه ليس

من أنتاج أسرائيل. ولفت الناطق الى أن اتل أبيب

سيّست النقاش في شأن هذه المال مع أنها كانت

وتابع النَّاطق: «أن كلَّ سلعته لم تنتج داخل

وأبرز أن المسالة الراهنة هي عبارة عن العاءات

تتعلق بعمليات تصدير منتجات غير اسرائيلية عبر

اسرائيل، من دون أن يشير الى طبيعة هذه المنتجات

وقال: انحقق في هذه الادعاءات واذا تبين أنها

وخلص الى القول: دكنا لنتصرف بالطريقة إياها

وكان نتانياهو قال في جلسة مناقشة مع رجال

اعمال في قل ابيب: «أنصَّح الاوروبيين بالتَّخْلَى عن

هذه الفكرّة التي تشعارض مع اتفاقاتنا وتسيء الي

للمحاولات الاوروبية للعب بور في عملية السلام لان

الاتحاد الاوروبي يثبت بذلك أنه لا يستطيع أن يكون

علاقاتنا، واضَّاف: «أنَّ مثلَّ هذا التنبير يضعَّ حداً

لو كأن الأمر يتعلق ببلد غير اسرائيل،

الأراضي الاسرائيلية لا يمكن أن تغيد من الامتيازات

التي ينص عليها الاتفاق الأوروبي- الاسرائيلي..

اسرائيل ولا فرض عقوبات عليها، وذلك رداً على تحنير رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو الاتحاد الاوروبي من استثناء منتجات المستوطنات الاسرائيلية منّ الإعفاءات الضريبية المنوحة وشسند الناطق على أن «لا مسجسال للبسحث فم

■ بروكسيل - اف ب - اكد ناطق باسم المفوضية

الأوروبية امس الثلثاء أن المفوضية لا تعترم مقاطعة

مقاطعة أو فرض عقوبات، على الدولة العبرية ورفض الناطق مكل قراءة سياسية تجريها سلطات ثل أبيب، للاقتراحات التي تقدم بِها أُخْيِرا المفوض مانويل ماران ووافقت عليها هيئة المفوضين.

وكانت المفوضية الاوروبية دعت في منكرة الم سجلس وزراء الاتصاد الاوروبي الى استبساد منتجات المستوطنات اليهوبية في الأراضي المحتلة من اتفاق الشراكة الاوروبي - الاسرائيلي الموقع عام

وأوضح الناطق أن الأمر لا يعدو كونه «تصحيح لحال تحايل واسعة النطاق على الانظمة الاوروبية في شنأن شبهادات المنشباء، مشبيرا الى أن التروير سي حدل المستوطنة عني المستوطنات المستوطنات اليهودية في الأراضي الفلسطينية.

وشرح أن دعلى المفوضية أن تتصرف ازاء حالات التزوير هذه وأن تتخذ الإجراءات اللازمة لتصحيح هذا التروير، منكراً بأن الأراضي الاسرائيلية وفَقّ



جنود اسرائيليون يعتقلون فتى فلسطينيا للاشتباه بانه رجمهم بحجارة في الخليل امس.(رويترز)

### الخليل: مواجهات بين الأهالي والجنود

عيان ان نصو عشرين متظاهراً فلسطينياً رشقوا بِالْحَجِارَةِ أَمِسَ جِنُوداً إسرائيلِينِ في الخَليلِ. ورد الجنود باطلاق الرصاص المغطى بالمطأط من دون ان يؤدي ذلك ألى سقوط جرحى.

من جبهة اخرى، اقام مستوطنون اسرائيليون يقيمون في تل الرميدة قرب الخليل حاجز طرق لمنع جيرانهم الفلسطينيين من المرور. وقال زعيم المستوطنين باروخ مارتزل قبل تدخل

- 1 ف ب - تم امس في بيت لحم

فَى الضَّفَّة الْغَربية، وَبِحَصُورُ

براسمال ٥٠ مليون بولار تشارك

ووقع الرئيس الفلسطيني

باستر عسرفتات ورئيس الوزراء

علنى الوثائق المتحلقة بانشاء

صندوق التكنولوجيا من اجل

الجيش الإسرائيلي لاعادة فتح الطريق دانه اجراء

وأمر الجيش أمس، لليوم الخامس على التوالي، التَـجِـار الفُلسطينيين في القطاع الذي يخصَفّع لإسرائيل من منطقة الخليل باغلاق متاجرهم. وقال ناطق عسكرى ان مجهولين اطلقوا النار من

انتقامي لأنهم هاجمونا بزجاجات حارقة،.

رشاشاتهم على سيارة جيب عسكرية قرب الخليل من دون ان يؤدي ذلك الى اصابات. ولم تعد أسرائيل منذ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ تسيطر على أكثر من خمس الخليل حيث يقيم نحق

٤٠٠ إسرائيلي وسط ١٢٠ الف فلسطيني.

انشاء صندوق للاستثمارات في الأراضي الفلسطينية

وقال ولفنسون ان من بين الشركات الـ ١٥ الَّتِي مبولَتَ المشروع هناك شبركة سيملر بنزء الالمانية العملاقة في صناعة السيارات وشركات اسرائيلية واضافه وجدنا صعوبات

جــدية في اقناع المؤســسات بألمسآهمةً في الصندوق الا انها وافقت بالاخير. أن الشركات تريد السلام، مشيرا الى المازق الذي آلت النب عيملسية السيلام

الفلسطينية - الاسرائيلية.

شركات خاصة للمساعدة على، اقامة مشاريع مشتركة اسرائيلية التكنولوجيا المتقدمة في الضفة

الغربية وقطاع غزة.

رثيس البنك الدولي جسيسه ولفنسسون، انشَـــاء صَندوقَ

الاسرائيلي السابق بصفته رئيس سركر شمعون بيريز من اجل السلام خلال مؤتمر صحافي ان هذا الصندوق الذي سييصل رأسساله في المستقبل المنظور الى ۱۰۰ ملیون بولار «هو استثمار من اجل السلام والمستقبل والشبعب

واعطن رئيس الوزراء

### INTERIOR DESIGN SALES MANAGER

An expanding, successful company in Jeddah requires an experienced sales manager with intensive experience in interior decorations. All applicants must fulfil the following.

- · Have good experience in sales and business development of the field.
- Be an interior design graduate.
- Have minimum 5 years experience in internal decoration and finishing of curtains, upholstery, furniture, gypsum and wooden
- Be fluent in English.
- Have managerial skills.
- Have good communication skills and presentable / pleasant personality.

The selected candidate will be required to manage the company's two showrooms in Jeddah / Riyadh, as well as develop & oversee the company's interior design projects.

An attractive remuneration package will be commensurate with the qualifications and experience of the selected candidate.

> If you meet the above requirements please send your CV to Fax: 966-2-6940967 Attn. General Manager

### في صحف بريطانية عن تورطها في اعتيال اللوردمونتباتن

■ لنين - والحياة، - -ثفت سورية صحة انباء عن تورطها في عملية اغتيال اللورد مونتباتن ابن عم الملكة البسرابيث ملكة بريطانيا الذي قتل بتفجير بخته قرب احد الشواطئ الارلندية عام

هي «الصنداي تايمر، و«الصنداي تلغراف، ووالديلي تلغراف، نشرت قبل ايام ادعهاءات نقلتهما عن شخص يدعى شون اوكالاهان كان عضواً في الجيش الجمهوري الارلندي وتحسول مسخسب للاستخبارات البريطانية قال فيها انه داخبر (في أيلول/ سبتعبر ١٩٨٠، السنة التالية لاغتيال مونتباتن) أن الاستخبارات العسسكرية السسورية اعطت اشخاصاً شب عسكريين (من الجيش الجمهوري الارلندي) مبلغ

(اللورد مونتباتن)ء وكتب الضابط الصحافي في عبداللطيف النباغ الى رؤسناء لصحافي مسؤول ان يوقع اسمه على مثل هذا الزعم الشرير الذي لا اساس له؟ كيف يمكن لصحيفة التهمة الخطيرة على اساس

🛘 صنعاء - خالد السودي

■ طالب زعيم «حركة المقاومة الاسلامية، (حماس) الشيخ أحمد ياسين بالمزيد من الدعم المعنوي والمادي والسبياسي والإعسلامي لحركته وللشعب الفلسطيني دكي يتواصل الجهاد من أحل تحرير وقال: وأننا لن نتنازل عن نرة من تراب فلسطين او شبير من موقع

مقَّلسُ في أراضينا المُحْتَلَةُ». وأخساف الشسيخ ياسين في مهرجان جماهيري حاشد اقيم ترحيباً به حضره نحو ٤٠ الفا من المواطنين والطلاب وأعيضياء الأحراب السياسية والمنظمات الجماهيرية في أكبر ساحات جامعة صنعاء دأن حركة المقاومة الاسلامعة وفضت الاستسلام ورفضت رمى البنىقية حتى

عزيمتنا وجهابناء

وزاد زعيم حماس، الروحى: السبجيون لذلك لا يمكن أن نقيل مختلف. أنناً نقاتل حيشاً محتبلاً أمامنا غير الجهاد وهذا عهدنا أرضه المنهوبة يطلق عليه ارهابي ارهابيون ومخربون،

وقبال الشيخ ياسين: «نؤكد

# سوربية تنفي مزاعم

وكائت ثلاث صحف بريطانية

مليوني جنيه كمكافأة على قتلة

السنفأرة السنورية النكتشور تحرير الصحف الثلاث المنكورة مفنداً ما كتبته صحفهم نقلاً عن اوكالإهان. وتساعل في كل من الرسسائل الشلاث: دكسيفٌ يمكنُ تدعى انها مسؤولة ان تنشر – وتعطي مكانة بأرزة - لمثل هذه

وحيد هو انه «أُخْبَر؟». واضبافت الرسبالة: ولقيد اعطيتم مشالاً كالسبكياً على الطريقة التي كثيراً ما يتحذ العرب والمسلمون بها هنفأ للتشوية الشرير في الصحافة

وتابعت الرســالة: «لا شك في ان مُـولف عنوانكم التشبهيري قصد تَصْلِيل الزعماء العالمين في قمة الدول الاقتصادية الثماني الكبرى الذين لجست عوا في بيسرمنغهام في عطلة نهاية الاسبوع الماضيء.

### صنعاء: ٤٠ الفاحضروا اجتماعا للترحيب بمؤسس حماس

يتحقق النصر، رفضنا اتفاقات الاستسلام لأنها لا تستجيب لحق شبعبنا في أرضيه وعويته الى ترابه، ونحنُّ لا نقبِل اتفاقاً من موقع الضعيف، اننا لا نقبل اتفاقات تريد اسرائيل من خلالها ان تحولنا الى عبيد، أن طريقنا هو الصبر والجهاد والتضحية والفداء ولن يقتل الاستسلام

دان أَراضَ لِنَا تَنهِبِ فِي كُلِّ يُومِ وأهلنًا يرشدون، أما نتانياهو فله الأرض وله الهواء والسماء ولنا هذا الاستسلام. ان جهاد شعبنا الفلسطيني جُهُاد من نوع وشعبأ مغتصبأ، ونقاتل مجربين من الأسلحة أصام طاغوت مدعوم من قبوى استعمارية نقاتل بالأحجَّار ببابات وبنادق، وليس مع الله ومع استنا ومع تسعينا، وإذا كان الذي يقاتل ويصارب من أجل صون كراسته واسترداد ومخرب فيلشهد العالم اننا

لكم أننا سنحسأفظ على وحسدة شعبنا ولن نسمح للخلافات ان تشق صف وفنا، وهذا وعد لا يخلف، وتوجسته بالشكر الي الشعب البمنى قيادة وحكومة وشعبأ على مفاوة الاستقبال وقال: داني لم أشب سئل هذا الحشد الجماهيري إلاعنصا خسرهت من السحر هذاك في غزة، ووصف اليمنيين بأنهم مند الجَهَاد، وأنساد بالوحدة البمنية التي تحققت قبل ثماني ستوات واكت انها ديعم للشيعث والمستلمين وللسلام في

العلاقات بين البلدين وتشيد بدور السعودية بقيادة خادم الصرمين الشريقين ألملك فهدين عبدالعرين ودعمها القضايا العربية والإسلامية، خصوصاً

تتعلق بالعلاقات بين البلدين

الأمير عبدالله تلقى رسالة

من نائب الرئيس السوداني

وعنيما سالته والحياةء عن وساطة سعوبية ني هذا المحسال، قسال: «ليس هناك وسساطة بهسدًا

إن «اتصالاتنا مع مصر مستمر والجانبان بحرصان عَلَى عودة العلاقات إلى عهدها السابق». المُعْنى، هذاك اهتمام كبير من السعودية بأهمية العمل على عودة العلاقات إلى وضعها الطبيعي، حتى قبل أن تتحسن علاقاتنا مع السعوبية، ونحن

واشار إلى أن الأمير سعود الفيصل كان متحمساً جداً لذلك، ولسنا أن السعوبية تبدي اهتماماً بهذا

وأضاف الوزير السوداني ووضعت الأمير سعود في صورة مسيرة السلام في السودان، وأطلعته على جيولة المحسادثات الأخييرة التي عسقدت في نيروبي، كصا تطرقنا بمناسبة رئاسة السودان تجلس جامعة الدول ألعربية للقضايا العربية المُسْتَرِكَةً، خصوصاً الصراع الغربي - الإسرائيلي والقضية الفلسطينية، وعرضنا اتصالات الجامعة العربية - الأوروبية لتحريك الملف وايجاد الحلول

النقطة باستنفاضة ونحن حريصيون على ايجاد

الية نؤطر من خلالهما علاقات وتسيقة وتقبارب

متواصل وتقدمنا بالتراحات لنصقيق نلك ابرزها

تشكيل لجنة وزارية مشتركة للعمل الشنائي».

. . . ومع مصر وعن العلاقات السودانية - المصرية قال الوزير

في حوار مستمر مع الاخوان في مصر، وتقدمناً إليهم باقتراحات لمواصلة العمل في هذه

أنباء عن لقاء بين قرنق ومشارفي كمبالا

### تنظيم موال للحكومة السودانية يؤكداستيلاءه على مدينة في الشرق

🗆 الخرطوم – «الحياة»

🗷 أعلن تنظيم مـــسلح فر جذوب السودان موال للحكومة السودانية أنه تمكن منُ السطيرة على سنينة في منطقة تقع على الحدود مع اثيوبيا كانت خاضعة لسيطرة متمردي والجيش الشعبي لتحرير السودان، بقيادة العقيد

وقال رئيس هيئة أركان دقوة الدفاع عن الصودان، القائد اليجا هون آمس أن قواته التي انضمت أخيرا إلى اتفاق سللام وقعته ست فصائل جنوبية مسلحة مع الخرطوم دخاضت معركة استمرت أربع سناعيات مع قبوات قبرنق وكبنتها خسائر كبيرة في الأرواح والمعدات، وأوضح هون أن قواته بأتت تسيطر على سنينة الجكو وانها اوقعت ١٦ قتبلاً وعبداً كبيراً من الجرحي في صفوف المتسمردين الجنوبيين، وزاد ان ستة من جنوده قتلوا في المعركة وان ٨ اصيبوا وان قواته استولت

على كميات من الأسلحة. وقال إن مقاتليه ايسيطرون حاليا على المدينة وما حولهاء. من جهة أخرى، أشارت تقارير

■ اعتبرت مصادر امنية

مصرية أن الشرطة وجهت ضربة

قوية لـ «الجماعة الإسلامية، بقتل

أميرها في محافظة المنيا عماد

رشيدي وثلَّائة من اتباعه أول من

أمس. وقسالت إن رشسدي وتولي

خلال السنوات الماضية قيادة

الجماعة ووقف وراء عمليات

ارهابية عنة نفئها اتباعه ضد

رجال الامن والمواطنين والمنشأت

اثبتت أن القيادي في التنظيم

جمال محمود فرغلي فر ولم يقتل

في المعركة مثلما كانت اشارت

🛘 القامرة - محدد صلاح

عبدالستار، المساعد القانوني

والمتسرجم الخساص لزعيم

والصماعة الإسلامية، في مصر

النكتور عمر عبدالرحمن نداء

الى منظمات ومستات دولية

عاملة في مجال حقوق الانسان

ناشدها فيه الضغط على الإدارة

الإميركية التخفيف الضغوط التي

تعارس على الشهيخ الضهرير

وتحسين معاطئته ورفع القبود

دائفي اجراه من مقر اقامته في

الاتصال بينه وبين عبدالرصمن

انقطع منذ أشهر بعدما رفضت

وقال عبدالستار في اتصال

البيانات الاولية عن الحادث.

وأوضحت أن التحقيقات

عملية ملوي: تأكيد مقتل

أمير الجماعة في المنيا

أنباءعن منع محامية عمر عبدالرحمن

من زيارته في السجن

نَسِويُورِكُ احسَ مع «الحسِامُ» أنَّ ﴿ وَابِقَتْهَا فِي الْوَلَايَةُ لَمُمَّ ثَلَاثُهُ آيَامُ

لاستقبالهاء

ىيىسوتا.

اعلامية في الخرطوم ان رئيس \_ وقيسان اللتين استولت عليهما قسبوات والتسجسسمع الوطني محلس الحنوب الدكنتور رياك الديموقراطي، منذ نصوّ عام بعدّ مشار التقى قرنق في كمبالًا خلال مواجبهات مع القوات الحكومية الأيام الماضية وانشق مشارعن في ولايسة التنبيل الأزرق عبلسي قرنق في ١٩٩١ ووقع اتفاق سلام الحدود الإثيوبية. مع الحكومة بعد ست سنوات.

ولايضفى القادة الشماليون واوضحت التقارير ان الرئيس النين يسسيطرون على مسينزا الأوغندي يويري موسيفيني العب استباعهم ازاء مقاتلي دالجيش دوراً في تقريب وجهات النظر بين الشعبيء، حلفاتهم في «التجمع الجانبين، ولم يمكن الشاكد من صحة هده التقارير التي توقعت الوطنية. ويقول مختار مبارك، أن تنعكس نتاثج هذا اللقاء المسؤول عن منطقة مبنزا التي ايجابياً على الجولة المقبلة من تضم ٢١ قرية تنتشر على مسلحة محابثات السلام السودانية التي ۱۸۰۰ كيلومشر مربع ويسكنها تعبقد في أنيس أباباً في أب تحسو ٤٠ الف شسخص: «إنهم

يستيشون متعتاملة السكان (اغسطس) المقبل، وينهبونهم ويسرقونهم. ويزور مشار كمبالا منذ اسبوع ويبدو التنسيق صعبابين ويراف فه نائب الأمين العام ل «الْمُؤْتِمِينَ الوطنيِّيِّةِ (الشَّنْظيم اقطاب المعارضة التي يقود قرنق السياسي الحاكم) الدكتور على الحاج محمد ومستشار الرئيس السبوداني لشبؤون السبلام أدم الطاهر حمدون.

خلافات المعارضة على صبعيد أشر، أكد مراسل

حادة تسود بين اقطاب المعارضة

السودانية في منطقتي مينزا

وأشكارت المصادر إلى أن

الشلاثة الأخرين النين قتلوا في

المعركة قرب ملوي في المنيا هم

سعودي أحمد سيد قآسم واحمد

محمود على وشنحاته محمد

واعتبرت المصادر أن مقتل

رشدى بمثل ضربة قوية لتنظيم

والصماعية الإسلاميية، لما له من

دخبرة واسعة في وضع الخطط

للعمليات وطرق تنفيدها وقيادة

المجموعات المكلفة يتنفيد

الاغتسالات والسطو على بعض

البنوك ومهاجمة بعض المنازلء

مشيرة إلى أن عند الضحايا الذين

شارك في اغتيالهم خلال السنوات الماضية بلغ نحو 20 شخصاً من رجال الشرطة والمواطنين.

السلطات الاميركية طلبات عدة

لزيارته في سجنه، مشيراً الى نقل

عبدالرحمن من سبجته في ولاية

ميسوري الى سجن آخر في ولاية

قضيته وابعاده عن اي اتصال

بأي شخص بمكنه فسضح سا

الاميركية ليني ستيوارد فشلت

الاسبوع الماضي في زيارة موكلها

على رغم حصولها عل تصبريح

رسعى بعدما انتقلت من نيوبورك

الى مينيسونا، وقال ان السلطات

وضعت عراقيل عدة امامها

بحجة أن السجن غير جاهز

بمارس ضده من اجراءات،

واضافه وانهم يريدون تصفية

ونكر ان محامية عبدالرحمن

قواتها العسكرية رسمياً. ويقول مغرب علي، وهو ضابط في «قوات السَّمَّالِفُ السُّودانيةَ، في منطقة مينزا إن قرنق يقود العمليات وعلى الورق فقطه. ويقول جمال على التسوم، ممثل منظمسة «اعل ترسَّت، التابعة لـ وقوات التحالف السسودانيسة، أن المتسمسردين لوكالة افرانس برس، أن خلافات الجنوبيين وقصفوا مواقعنا، في

### قضواعطشآ في الطريق الىليبيا

🗆 الخرطوم - دالحياقه

■ أعلنت وزارة الداخليسة السبودانية انسان عيشيرة سودانيين قنضوا عطشا اثناء محاولتهم عبور الحنود السودانية - الليبية بصورة غير

وأوضبحت الوزارة ان ١٩٦ ستودانيا ضلوا طريقهم في مشطقة وادي الشعبام على بعب ٣٠٠ كيلومتر غرب مدينة بنقلا السودانسة أثناء منصاولتنهم التوجه إلى ليبيا. وأضافت أن الد ١٨٦ الباقين نجــوا وان غالبية المسافرين تحركوا من

منتطقسة اللهسود في غسرب السودان. وأفناد البنيسان أن فترقي بحث أرسلتها الوزارة عثبرت على افراد المجسوعية ونقلتهم الى منطقسة واحسة السلفي علي الحسود مع ليبيا، وإن العُشرة مساتوا بسسبب العطش في ظل ارتسفساع درجسات الحسرارة، وزاد ان طائرة ارسلت الى الواحسة أمس لتسرحسيل السناجين الي

# إحدى المرات.

• بيروت - الأشرفية - برج كرم • الجبل: القليعات - كسروان مناظر خلابة • تسعیلات فی الدفع للاستفسار هاتف: الرياض ٢٢٦٤٢٢٤

يم وت: 20340 - 1- / ١٦٢٨٥ - 1- / ١٢٠٥٢ - ١٠ المهندس / سمير كرم

### إنذار الى المهندسين المت خرين عن دفع الرسوم السنوية المتاخرة

عملاً بالمادة ١٩ من قانون تنظيم مهنة الهندسة رقع ٦٣٦ /٩٧ التالي نصها ،

أِذَا تَأْخُرُ مَهْنَدُس عَنْ دَفْعَ الرسيوم العاديبة و النسبية المستحقة عليه ثلاث سنوات متتالية بدون عذر مقروع يشطب إمدمه من المدجل العسام . يتـم القسطب بصورة ألية بعد مضي شهرين على إنذار عام يوجهه مجلس النقابة في صحيفتين محليتين للمتأخرين عن الدفع دون ذكر الاسماء بالتحديد و لا يحق للمهندسن المشطوب طلب قيده مجددا الابعد أن يدفع رسم القيد مرة تأتيسة بالاضافة الس الرسوم المسنوية المتسلفرة علس اسساس الرسوم السارية بتاريخ تقديم الطلب . لا تدخل مدة الشطب

في احتساب الممارسة". و عملاً بقرار مجلس النقابة تاريخ ؛ / ٥ / ١٩٩٨ . تتذر نقابة المهندسين في بيروت الزملاء المهندسين الذيس تتوجب عليهم رسوم سنوية بلغت الشلاث سنوات أو اكثر بوجوب تعديد هذه الرمسوم في مهلة شمهرين من تماريخ نشر هذا الانذار و في حال تخلفهم تشطب أسماؤهم من

نقبب المهندسين عاصم سلام

ALHAYAT ALHAYAT

المبشيرهبعية

بقياد احزار

شرط النزاميا

المشزيعةالمعلب

والتضيطون المعبق

خسستود الجستيلينوس

ماضعت الصيال المحالية

ونسال البسة

حسلهمسوني لمى سليلا

النسسوق لعنى بدء العفرا

بعنسانو للتصنيق الغطاق

أن العناء السيولان فكون

استعبار لسوادلته والمتعاقب

الدعد الإجليم المتونسطي

الولامات المنسطة وتعالي لمع

مر حسب لعوق لنفن

الداحليسة السسودلين بجابع

فنانف نفوصت على سابع

التسعيفيات السبنب

العسارة ولسال والإليا

وزاره الداخليسة فليعتب

سراحيع لوانع العطريس

مورسة وأد العظربيا

تتنعناص تنتني لمتأومل

معادرة العادر والدأرس

تستقع معطوسف الوشيخ

معوجب فانود ويعل لننو

سنل وقع دعاوي فضتباند

٠٠ سودانيين

قضواعطفا

فى الطريز

المىليبيا

. . الحرطود - قدر أ

أفدى ستري استغناه عدد

احتمد فتحمد العافرا

عنعسا صرخةك

ال خليفة ووزير المواصلات الشيخ

علي بن خليفة ال خليفة ووزير الإسكان والبلنيات والبيئة الشيخ

خالد بن عبدالله ال خليفة وسفير

الاسارات في المقامسة السسيسد

ولقَتْت مصابر مطلعة في ابو

ظبي الى ان الزيارة هي الشأنية

التي يقوم بها الشيخ حمدان بن

زايد للعاصمة البحرينية خلال

اسبوع زار خلاله ابضنا الدوحية

حيث أجتمع مع أسير دولة قطر

وسلمه رسالة من الشيخ زايد

الشبيخ حسد بن خليفة أل ثاني

وتوقعت المصادر أن يقوم وزير

الدولة الاسساراتي للشسوون

الضارجية بزيارة مماثلة للدوحة

قريباً، مشيرة الى ان موعدها

سيحدد في ضوء نتائح محادثاته

في المناسسة أمس. وبدأ الشسيخ

حصدان بن زايد تحركه بين المنامة

والدوحة إثر زيارة وزير الضارجية

القطري الشبيخ حمد بن جاسم بن

جبر ال ثاني لابو طبي حيث سلم

الشبيخ زابد رسالة مُنَّ أصير دولة

قطر في التاسع من الشهر الجاري.

والدوحية والمنامية ميا يفييد أن

الامارات تتولى وسناطة بين قطر

والبحرين، لكن مسؤولين في الدول

النسلات يؤكسون أن الوضع في

الخليح ومسيرة مجلس التعاون

كانا في صلب مهمة الشبيخ حمدان،

الشيخ حمدان مفتوحة على قضايا

أخرى تتصل بالعلاقات مع ايران

والوضيع في المنطقية ببعيد أجيراء

الهند تجارب نووية. وتنتظر أبو

الايراني كسمسال خسرازي لدولة

ظبي زيارة وزير الفسارجسي

ولفّت المصادر الى ان مهمة

ولم يصب سير في أبو فلبي

العصري سعيد احمد الظاهري.

# فائزة رفسنجاني لـ "الحياة": لاحوارمع "أنصار حزب الله" وأزمة بلدية طهران لم تنته

الشمارع لولا تنخل أركان الحكم. في

رأيك عل انتهت الأزمة بعد لخلاء سبيلً

- لا الْقَصْية لم تنته، وهناك

أتهامات في ملف بلدية طهران

تجب دراستها وعلينا لن ننتظر

ماذا سيحصل، خصوصاً ان

● ثمة من يرى أن الرئيس السابق

- لست مع هذاً الرأي، وأقضل

• بعد لخلاء سبيل رئيس بلدية

-هذا مو ضبوع أخسر، ولا

القضية مياسية وينبغي التعاطي

الغموض الذي اكتنف لللغم لأننا

بصرف النظر عن مثف البلدية،

ما تفسيرك للمعلة التي تعرض لها

كرباستشي أخلي سبيله موقتاً.

• هل تعتقدين ان تقدماً تحقق في

- أنا لا أو إفق عشى هذا

التقويم، فعاً تحلَّق في عهد

هاشمى على المستويات الثقافية

والتعليمية والسياسية كبير. اهم

أسس العمل الثقافي هو التعليم،

وسا تحسقق في هذا المجسال

خُصوصاً في أطار التعليم العالي لم يكن قليسلاً. ومسا حسدت من

تطورات في الانتخابات البرلمانية

والرئاسية الاخيرة كان في عهد

هاشنمي، لا سيمها مها يتعلق

بالوعى العام الذي افرز مشاركة

واسعة في الإنتشآبات. ان من غير

الإنصافُ القول أن كل ما تحقق

كان بعد عهد هاشمي، فالحكومة

الجديدة ورثت ما حققته الحكومة

شبهور، والعمل التأسيسي ثقافياً

أصبعب بكثير من الاستمرار في

هذا العمل. ربما تتصمورون انني

اتحسدت هكذا لأن هاشسمي هو

والدي. انني اتحدث كِمواطنة في

وفي ما يَشْعُلْقَ بِمِكَانَةَ المُرأة

ودورهاً، كانتَ نسبةَ الطالبات في

الجامعات قبل الثورة اقل عن ١٥

في المئة قياساً الى عدد الطلاب،

وألعام الماضى وصنلت هذه النسبة

ألى ٣٤ في المُنْسَة، وهذا لِنَجِسَأَرْ

ثقافي كبير خصوصاً في ظل

وجسود تصسور تقليدي في

مجتمعنا، ومواجَّهة هذه الأعرافُّ

والتقاليد تحتاج الى عمل ثقافي

قانون يمنع استخدام صور للرأة في

شكل دمثير، في الصحف، وهذاك من

اعتبر ان هذا القانون تدخل في حرية

عن الحريات والأمن الأجَّتماعيُّ

فهو يقصد ان يكون ذلك في اطار

القانون والشرع بما ينسجم مع

السحاسات الإساسية لفظامنا.

والقانون الذي صادق عليه مجلس

الشورى لم يمنع استخدام صور

النسآء بل منع استخدام الصور

يما بشألف الشيرع الاستلامي أو

كالصور التي تظهر المرأة متبرجة

تضع المُأكياج بصورة الفتة. أنا

اعارض استخداماً كهذا للمراة

لأنه بحب النظر الى شخصية

وهويتها وليس الى مظهرها. على

رغم ذلك عارضت مشروع القانون

الذي قستم في البسريَّانَ لأن هذا

القانون نفسه موجود في قانون

ربي من المعلام، واعتبر ما حيث في هذا الإعلام، واعتبر ما حيث في هذا للجال عـمـلاً بعـائيـاً ذا أهداف

🗬 أَلا تَحْشِينَ أَنْ يِنْعِكُسِ القَانُونِ

- شعبنا واع وسيتصدئ لأى

تقييد، وللراي العام اليوم دور

كبِيرَ وهُو أَثْبُتَ نَكَ فَي قَصَٰبِيّةَ كربِاستِ شي كما الْبِسِّية في

يطلق عليه الحُّظ الاصلاحي المعتدل في

وبقية للجتمعات الأسلامية هو

يوحى للناس بأن هذه الاصلاحات

تتبعارض مع الاسلام التحدي

الآخر أن القانون اليوم بات عائقاً

امام تنفيد القانون، وارى ان

الشركييز على مصورية القانون

والمجسسع المدني تجاوز الصد

~ أحد التحنيات في مجتمعنا

على حرية المرأة والصحافة؟

حصل تقييد لن يستمر.

هسدف الربيح ورييادة الت

- عندما يتحدث السيد خاتمي

• صابق البران أخيراً على

بك كآن هاشمي رئيساً له.

الشبعب لا يتطور خسلال سننة

للسنار الثقافي خلال الشبور الماضية.

علمأ لن عهد رفسنجاني واجه انتقادات

بأنه لم يول الثقافة الاهتمام المطوب؟

🛘 طهران – غسان بن جدو

■ اكدت النائية فائزة رفسنجاني ابئة الرئيس السابق رئيس مجمع تشخيص مصلحة النتظام في أيران هاشسسمي رفسنجاني رفضها الحوار مع وانصار حزب الله، وشييت في حديث الى دالحياة، على أن أرْمةً بلدية طهران لم تنته، مشيرة الى أن والمصافظين يه يسنون على كلّ المواقع الحسسسسة، في ايران وبأستثناء الحكومة، والحَظْتُ ان تأثيرهم بتقلص في المجتمع. واعتبرت أن والصورة العلمية يَجِبِ أَنْ تَأْخُذُ رَمِنَامَ الْمُبِنَادِرَةَ، فَي الأصلح ولا أن تكون تابع

وهنا نص الحديث:

 بعد سنتين على اعلان مكوانر بناء ايران، (انصار رفسنجاني) لماذا له تتحول مجموعتكم الى حزب سيناسيء وهل صنحيح منا يعتبره بعيضهم أن تشكيل والكوادر، هو . انتفاضة هابئة على ما يسمى الخمينية المتشددة في أيران؟

- أنا لا أستطيع أن أتحدث باسمهم، والناطق الرسمي هو هاشمي رفسنجاني كان هو الستهنف في قضية كرياستشم الذي يوضّح لمادًا لم يتـــحــولَ الكواس الى حــرّب سـيــاسـي. انا اعتبرهم اكثر واقعية ومنطقية من آلا أتحدث في هذا الموضوع الأن في انتظار ما أسيحدث. غيسرهم، وارتباطهم بالنظام بأساته فأنم على فاعدة طهران شئت حملة إعلامية وسياسية النطقء وهم ليسبوا عناطقتين ويتمتعون بخبرات، لنلك أتصور على رفسنجاني، ما هي خلفيتها؟ أنهم يستحسقون أن يمنصهم أتصور أن هنَّاك عبلاقية سياشيرة الشعب ثقته، ومن الممكن ان يكون لهم اكتشر الانوار تاثيراً في بين قضية كرباستشى وما تشير اليه في شبان الرئيس رفسنجاتي، المستسمع، وهذا مسا أثبستسوه لأنَّ كربَّاستشي لم يتوقف بوره مع خُصُوصًا في الانتخابات حكومة هاشمي (رفسنجاني) بل البرانية والرئاسية، اذ كان لهم النور الأكتر اهمية في فور هو عنضو في حكومة السبيد خساتمي، وعنَّدماً قلنا ان هَذه (الرئيس محمد) خاتمي، هم يملكون قاعدة شبعبية قائمة علم معها قانونياً، كَانُ بْلُّك بسب استاس الشقية لأنهم يفكرون في مصلحة البلاد انطلاقاً من الواقع داخلياً وخارجياً. ولا اعتبر انّ نعتبر ان وراء اتهام كرباستشي أهدافأ عدة كاستهداف هاشيمي انشياء والكوادر، كيان انتغاضية هابئة بل ارى انهم استطاعوا ان وخاتمي ودور كرباستشني في حدّ يصافظوا على التوجه المنحيح

للثورة. قبل الإعلان عن «الكوادر»

كانت الثورة تنحرف وتتوجه

نحو هيمنة التيار الواحد (اليمين

الموقف وفستسحسوا المجسال

للمجموعات الإخرى، والتيارات

التى كانت ميشة ليست لديها

مشاركة سياسية بخلت حركة

المجتمع مجدداً (اليسار الاسلامي

🔹 باختصار شدید، کیف یمکن

- ممارساتهم توضعها، وما

لسته انهم فوق الآجنحة، أي لا

يسعون الي هيمنة تيار واحد بل

يؤمنون بان من يتمتع بالكفاءة

والقسدرة يجب ان يكون له دور

اساسي في المجتمع، ولو لم يكن

من تيارهم السياسي. كما أن

سالة الإعمار تحتل مكانة خاصة

في برنامجهم ونرى ان الاقتصاد

هو أهم عنصر في الإعسار، فإذا ارتنا ان نحقق اهدافنا ينبغي أن يكون اقسماننا مسسسقالا

وبيناميكياً. وهم يعتقنون ليضاً

بالتنمية للسياسية والتقافية

🗣 بعد أيام تكتمل سنة على فورزَ

- ما زال مبكراً ان نتحنث عن

• وهل تحققدين أنه يسير في

- ما زال سيكراً تقويم سا

للحافظون منيوا بيزيمة اعتبرت

- تحن لَم نتــصـــور انهم

ستراجعون، لأن التسارات

السياسية لاتتراجع عادة في

الانتخابات الرئاسنة صصل

سرشحهم على نحو ٧ ملايين

سوت اى ثلث اصوات للقترعين،

اذأ لإيعكن القول انهم يفتقدون

الكانة او القاعدة في المجتمع،

كعا ان مجلس الشورى في ينهم

وهم يهسيسمنون على كل للواقع

اعتقد انهم اختوا العبرة من

فشلهم وهم يبحثون كيف

يعودون الى الميدان ويصافظون

على صواقعهم الصالية، والدليل

قضيه رئيس بلنية طهران

قاسية في انتخابات العام الماضي،

لكنهم بعد سيهور يتقدمون ويسحركون

الصريق الصحيح نحو تحقيق شعاراته

حصل خلال الإشهر الماضية.

وستسيئون، يؤمنون بالاعستدال

خاتمي في انتخابات الرئاسة. كيف

تقومين السنة الأولى من عبده؟

وبدور مهم للمراة.

وليسوا متطرفين.

هذا للوضوع.

٠ ودينيا؟

. تلفيص الاقكار الرئيسسية

الرأديكالي).

له والكوادر؟

ــافظ)، ودالكوانر، عــــدا

رفسنجاني؟ هل يسبب ما نكر من ان خط الاعتدال في ايران الآن؟ - هذا تكرَّار للسوَّال، وقلت أن هناك اهدافاً مختلفة عن قضية

> • تتبرين من الإجابة ... – أنا لا أتهرب.

أحداث الجامعة

• شيدت الجامعة أعمال عنف أخيراً كما حصك في اصفهان، ألا تعتقدين ان استمرار ظواهر كهذه يمكن ان يؤدي الى انفسلات الأمسور مِثلُ لن تكون ضعن صدراع سياسي يُضبط

-لا أتمسور أن هذه الطواهر ستستمر لأن شعبنا واع سياسيا، والاكسيسد أن الطرف الأخسر لا يستطيع ان يستمر في تصركاته يهذا الشكل ويصبورة أوسع. هذه الطواهر كانت أعنف في السابق، وهم رثوا انه كلما ازداد مثل هذه الممارسات كلما ابتعد الشبعب عنهد، بل سيتخذ موقفاً حاسماً منهم لأن نظامنا نظآم شسعسبي والرآى العسام هو الذي يحسند المصير ويغيس الإتصاء. لذلك تلاحظ أن تصركاتهم (المصافظين والمتسندين) تراجسعت، وهذا الوضع لا يمكن ان يستمر لأنه بلا تأثير واذا استمر سيؤدي الى فوضى في المجتمع والبلاد، وهو ما لا يرضأه أحد. لكُنْني أَشْيْرِ أَلَى ان تحقيق التنمية السياسيَّة وما هو مطلوب من ديموقسراطيسة سياسية وحرية فكر وراي وقنرة على تحمل بعضنا بعضاً في اطار

أنصارحزبالله عل تقبلين الصوار مع أنصار

معزب اللها

القانون لابد أن يمر بهذه المراحل،

والمرحلة الصالية ثمن يجب ان

تدفعه تتحقيق التنصية السياسية.

- النصبار مصرب الله، تاريخ مضيء، فهم شاركوا في الصرب (مع العراق) وقدموا كشيراً من التَصْعِياتِ للتُورةِ، لكَتْنَى لَسَتَ مستعدة للصوار معهم لأنه مفتقدون المنطق ويرفيضون حل القصايا عن طريق الحوار، ويريدون فسرض أرائهم على النَّحِتُمع، اذ يعتبرون أن تصورهم هو الصحيح وأن كل الحسنات تتجسد فيهم طريقتهم غير بيموقراطية وخيارهم هو العنف. انا شاركت في جلسات وتجمعات شيارك فيها أنصيار حزب الله، وحاورتهم وحاولت الردعلى أس ثلتهم، لكنهم تصرفوا بعنف باستمرار لانه يرفضون راينا.

لذلك أرئ أن لا جنوى من الصوار

🗖 الكويت - «الحياة»

■ صادرت ورارة الاعالام الكويتية أخيراً أكثر من عشرة ألاف شبريط كناسيت وفييديو مصنوعية من أحيد المجيلات في منطقة مصولى، وبين الأشسرطة أفلام تضبش الصياء وأغان

ونقلت وكالة الإنباء الكوينية امس عن مستؤول في الوزارة ان عملية بمم محل التسجيلات المرئيسة والصسوتيسة بواسطة

أغاني عراقية وأفلاماً منافية للآداب

باريس تنوه بقرار واشنطن استثناء توتال من قانون داماتو

# طهران وموسكو تناقشان بناء مفاعل نووي جديد في ايران

🗖 طهران، باريس، موسكو -- «الحياة»

■ نوهت باریس بقرار الادارة الامیرکیة استثناء شركة متوتال، الفرنسية من قانون مداماتو، الذي يفرض عبقوبات على الشركات التي تستثمر اكثر من ٤٠ عليون نولار في السينة في قطياع السطاقة في ايران أو ليبيا. واعتبر رئيس عجمع تشخيص مصلحة النظام

ي ايران هاشمي رفسنجاني أن قرار الادارة الذي أعْلَنْ أُولَ من امسٌ بعد القمة الاميركية - الأوروبية في لنبن يثبت فشل سياسة العزل الامبركية ازاء بلاده، في حين اتفقت روسيها وابران على ورخم جديد، للتّعاون النووي بينهما. وناقش المانيان أحتمال بناء محطة حبيدة في

أيران تعمل بالطاقة النووية، وبناء مفاعل للبحوث

قزار داخلي

وعلقت وزارة الخارجية الفرنسية امس على قرار الإدارة الاميركية موضحة أن «فرنسا اخذت علماً بالقرار، الذي ديشكل عنصراً ايجابياً». وجاء في بيان للوزارة أن السلطات الفرنسية تعتبر قرار عدم فرض عقوبات على «توتال» «قراراً امدركياً داخلياً، مثل الاتحاد الأوروبي، طالما اعتبرت أنَّ القوانين الأميركية لا يمكن ان تطبق على مؤسسات الدول الأخرى، عملاً بالقوانين الدولية، وأكدت ان فرنسا «مصممة على

فرض احترام القانون الدولي في هذا المجال، الى ذلك، أعتبر رفسنجاني ان القرار الاميركي يظهر «فشل» سياسة العزل التي تنتهجها واشنطن حيال طهران.

واكد في اجتماع في منينة قم لأئمة صلاة الجمعة في أيران، أن هسذا الأمس ويظهس فعشل الولايات المتّحدة في فرض حظر علينا ويظهر مجدداً قوة

ونسبت وكالة «فرانس برس» الى رفسنجاني قوله في تصريحات نقلتها وكالة الانباء الإيرانية انَّ

هدف الولايات المتحدة ما زال ،إضعاف العلاقة بين رجال الدين والنظام والاساءة الى النظام في ايران، المتحدة مرضحت لضغط الأوروبيين، المؤيدين لمواصلة العلاقات الاقتصادية والسياسية مع

يذكر ان «توتال» وشركتي «غاز بروم» الروسية و،بتروناس، الماليزية وقعت في ايلول (سبتمبر) الْمَاصَى عَقَداً قَيِمِتُهُ بِلَيُونَا بِولاَّر مِنْ أَجِلِ استَغَلَال

في غضون نلك اتفقت روسياً وأيران على -رُخم جديدً، للتعاون النووي بينهما، وبحث مدير المنضمة الإيرانية للطاقة النووية غلام رضا أغا زاده مع وزير الطاقة النووية الروسي يفغيني اداموف في احتمالًا بناء محطة كهربائية ثانية تعمل بالطاقة النووية

وفي حتام زيارته لروسيا، أكد أغازاده ان لموسكو «أولوية» في المشساريع النووية الايرانيسة، في حينًا اشيار اداموف الى ان الطرفين اتفقا على ان تتولى الإيرانيين عن حقهم في عقود بناء المصطة. وأضاف ان أبوشُهر لن تكون المُشروع الوحيد الضخم؛ الذي يتعاون فيه البلدان، لكنه أكد أن الاتفاق النهائي على

وشسند الوزير الروسي على أن التسعساون بين البلدين لا يتعدى نطاق الألتزامات الدولية في شان منع أنتشمار التكنولوجيا النووية العسكرية، فيما اشار المسؤول الإيراني ألى ان طهران لا تنوي صنع اسلحة نووية، مؤكَّداً أنها وقلقة، من وجود مثل هذه

وتابع: «أذا كأنتُ الولايات المتحدة راغية في سُهِ

وكانت الوكالة أعتبرت أول من أمس أنَّ الولايات

حقل للغاز في ايران.

التعاون الايراني حالزوسي وتشييد مفاعل للبحوث النووية.

روسيا بناء محطة بوشهر بالكامل، مما يعنى تنازل المتساريع الأخرى يقتضي موافقة سياسية من

الإسلحة ندى اسرائيل.

انتشَّمَارُ ٱلإسليحية النووية، عليها ان تكف عن تَرْويدُ اسرائيل مقوماتها ه.



منصف لقرارات الامم المتحدة كي

ترفع العقوبات، عن العراق. وكان

البأبا اشجع، الأمين العام للأمم

المتحدة كوفي انان في الجهود

التي بنلها لحلّ الأزمة الأخيرة في شان تفتيش المواقع الرئاسية

واستنكرت بغسداد امس

محاولات اميركية لجعل تمنيد

اتفاق والنفط للغنداء، تلقَّائكً.

ونقلت دوكالة الانباء العراقية، عن

طارق عزيز امس قوله انه يخشي

من أن «الولايات المتحدة تهدف

الى وضع عنقسبة اسام رفع

العقوبات، ونقلت صحف بغداد

عن عضو قيادة حنزب السعث

عبدالغثي عبدالغفور أن العراق

ويعلن صراحة رفضه المصاولة

الاميركية الشبيثة التى تريد ابقاء

الحصار الى ما لا نهاية من خلال

اعتبار اتفاق النقط للغذاء اتفاقأ

عناصر من المباحث استقرت عن

ضبط أكثر من عشرة ألاف مصنف

من أشرطة الفيديو التي احتوى

معضيا أفلاما منافية للأداب

ويعضها الآخر غير مجاز رقابياً،

وكنلك أفلاما منسوخة بالاعتداء

وصنادر رجنال الأمن ايضنأ

اشرطة كاسيت لأغنان عراقية

وسحظور التسعسامل بهسا بكل

الوسائل، واحيلت القضية

والمتهمون أصحاب المحل على

الجهات القَضَائية المُختَصة.

على حقوق اصحابهاً،

البابا يوحنا بولس الثاني يتسلم هدية تذكارية من طارق عزيز (ا ف ب) بغداد تندد بالافتراحات الأميركية لتمديد النفط للغذاء

### طارق عزيز يطلب من دعم جهودالعراق لرفع الحظر

العراقية.

الانتخابات السابقة. حتى لو 📰 بغداد، الفائيكان - أ ف ب استقبل البابا يوحنا بولس • ما هي التحنيات التي تولجه ما الشاني امس ناثب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز الذي طلب منة دعم جهود العراق لرفع الحظر الدولى المفروض عليه منذ غـرُو الكويث. وقالت مــصـادر الإعراف والتقاليد التي تحل محل الفاتيكان أن البأبا استقيل طارق القانون أحياناً، وإذا أراد احد ان عزيز على انفراد في مكتبته، وان يحدث اصلاحاً في المجتمع فإن التقانيد تشكل عائقا امامه خصوصاً في للجال الثقافي، ولو لم يكن لهذا ألتوجه الاصلاحي اي الرسولي جان - لوي توران. مانع تيني شرعي. طبعاً هناكُ منَّ هو مثل تنصيار حزب الله، يريد ان

امين سسر الفساتيكان انجسيلو سودانو ووزير خارجية الكرسي

المسؤول العراقي الشقى ايضنا

واعلن الناطق بأسم الغاثيكان جواكين نافسارو أن «المصابئات تُطرِقَت لَني الوضّع في الشرق الاوسط خصوصاً في العراق الذي مسازال يعساني العسواقب السلَّبِية للحظَّر، وهُذه هي المرة الثالثة التي يلتقي فيها طارق عزيز البابا يُوحنا بُولسُ الثاني، وجاعت زبارة المسؤول العبراقي للقاتيكان في اطار جولة اوروبية

المطلوب لأن كل شيء يكرر كشيرا هذه المسالة ليست تحدياً امام خاتمي فهسو الذي طرحسها وأصبحت مشكلة له، والحديث عن وزارة الاعلام الكويتية تصادر المُجتَمع المُدني جيد، لَكن الْبَالعَةُ فى طرحسه اصب

> العلمية تجتاج لإصلاحات - عندما نقول أن الإسلام بين حاجات الشيان والمجتمع،

المسؤولين التنفينيين عن المبادرة واتضاد القرار مزيون مشاركة الأخرين. • ألا تُعتقدين أن مؤسسة التحورة

كامل وحبوي بؤمن حاجات العنصس ولا يتناخس عن العنالم للعياصير، فيأن الصورة كترمين للمؤسيسة العنبية بجب أن تلبي حاجات اليسوم وتنتفهم وينبغى أن تأخذ زمام المسادرة لا أن يتحرك الناس وتكون تابعة ليم. هذا ما نقصد به اصلاحاً في

### وزيرالخارجية البحريني قابل الأمير عبدالله

حمدان بن زايد في المنامة لتسوية خلافها الحدودي مع الدوحة

شقيق الإسدي الرياض - تركي الاخيل المنافة - الحناق

🗷 تُلَقَّى ولي العهد السعودي نانب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الأصير عبدالله بن عبدالعرير رسالة من اسير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان أل خُلْسِفَة، نقلَهُ ا وزير الخارجية البحريني الشيخ محمد بن مبارك ال خليفة الذي استقبله الأمير عبدالله اس في جدة، بحضور وزبر الضارجية ألستعودي الأمير سعود الفيصل. وقالت مصادر ديبلوماسية لـ الحياة؛ ان زيارة الوزير البحريني هدفتها عرض وجهة النظر البحرينية في

الضلاف الصدودي البصريني القطري، وأتسلم أصير البحسرين أمس رسسالة خطيسة من رئيس دولة الامارات الشيخ زايد بن سلطان ال نهسان نقلها آليله وزير الدولة الامتاراتي للشؤون الختارجية

الشيخ حمدان بن زايد ال نهيان. و أكدت مصادر مطلعة في أبو طبيّ أن مهمة الشيخ حمدان بنّ زايد في المناصة تتسعلق بقسام الامارات بتحرك سياسى لتسوية الخسلاف الحسدودي بين قطر والبحرين

ونوه أسير البحرين بالدور الذي يضطلع به الشبيخ زايد في خذَّمَّة قضنَّايَا مجلسَ التَّعَاوِنَ الخنيجي، وبالدعم الذي تحفلي به البحرينَ منه، ومواقفه الإيجابية تَحَاد ٱلْأَمَّةُ العربيةُ والإسلامية. وتم خلال المقابلة تبادل الأراء

إشنان المستجدات الخليجية وألامور التي تهم البلدين

الإمارات السبت المقبل، وأعتبر مراقبون ان تقدير امير البحرين وحَضْر ٱلْقَائِلَةَ وَزِيْرَ الداخلية .. دور الشَّيِخُ زَايِد مُؤْسُرِ الْي مُوافَّقَةَ .. المُدريني الشيخ محمد بن خليفة .. المُنامة على التحرك الإماراتي.

### قضية المحاولة الانقلابية في قطر: اعتقال متهم فزالي الامارات

🗀 الدوحة – مجمد آلمكي لجمد

🔳 اعبت قلت سلطات الأون القطرية أحسد القطريين البهساربين المتنهمين بالمصاولة الانقلابية الفاشلة التي اعلن احساطها في ١٩٩٣، واستمه فواز على محماً سلمان المهندي، وأكد المدَّعي العام القطري العسمييد عبيدالله المال ب والجيبادة أن الإدعاء سيبة

هذا المتهم مع الموقوفين الآن. بنكس أن العبدد الأحبب للمتهمين ١١٧ بينهم ٧١ موقوفاً و53 هارياً (قبل اعتقال المهندي). وكانت المحكمة الجنائية الكدرى افرجت عن ٣٣ مشهماً بكفالة

وعُلم أن المشهد كنان هارياً الي

ولكن لم يعرف ابن اوقف. وستستانف اليوم محاكمة المنهمين في القضية، في جلسة برئاسة القاضي مبارك سليم الذي أنتندن لرئاسية المحكمنة البسوم بسبب مسفس رئيس المحكمية القاضى مسعود العامري، ويتوقع تأجيل المصاكمة بعد بدء الحلب حثى عودة العامري، واستبعدت

الإمارات واعتقل قبل نحو اسبوع،

مصادر الإستعاع الى شهود اتبات جدد كان مقرراً متولهم اليوم امام والمتهم الذي اعتقل اخيراً كان صدر حكم غيابي بسجنه عشس سنين في قضية محطة بترول

الوجبة، بتهمة الاشتراك مع اخبرين في محاولة التفجيير

POUR HOMME

علمت وزارة الديد السبودانيسة اسرارت سودانيين قنصواعت محاولتهم عبورد السودانية اللينيةسي وأوضحت للهاار سيدرانسا فيلواطيف مسطفية وادي التفادد ٠٠٠ ميٽوسٽر غربانه النبسو دانسة أتناء مت

الشوهم الى ليبينا واس ت ١١٦ السافان بدر عالممة المسافرير ندر والمستفادة المهاوة اراء البسودان فرنق وافناد النجناز ارائ بعول الوزارة عنبا افداد المجموعة إلك معطفسة واحسة لسغ الحسود مع ليبيا، وارات

حسان

ماتوا يسبب للعران ارتفاع برجانا للدراة ال طائرة ارسانة أواله أمس لتسرهما للم دسقلا

القليعات كسروان ـة - تسعيلات في النظ هاتف: الرياض ١٢١١١١ . / XTTTAD - 1- / THICT

سن قسانون تنظيم عين له عن دفع الرسور الله منه بعد شهور يتقدمور عن دفع الاسلام بد الله المساب م من العسجل العلم ينه ملا ب شهرین علی در ا يبغتين محليتين المتأفدين عن حديد و لا يدق للمؤنسان الله

وم السنوية المتألفة على الم المستوية المتألفة ا النقابة تاريخ المراه المهندين الم غمر بيروت الزملاء المهندي الم سنوية بلغت الثلاث سنوية سعم اللحل معلق المنظمة معلى معلمة شيطين للأناد يستوم في معلمة شيطي أمعالله مسئل تشلغهم تشطي أمعالله

غلامحسين كرياستشي وما 🗣 بعد توقیف کریاستشی تفجرت أزمتم وبدأ أن الأمـور كـانـت تتشقل الى 🗆 تونس - رشيد خشانة

بدأ رئيس الوزراء الاستسانى

خوسی ماریا ازنار امس زیارة رسمی

لتونس ينهيها اليوم للمشاركة في

الدورة الثانية من اللقاءات السياسيا

السنوية بين الحكوستين التي نصت

عليها معاهدة الصداقة وحسن الجوار

والتعاون، التي توصل لها البلدان في

الماضي في معريد برئاسة ازنار والوزير

الأول التونسي السيد حامد القروي.

وقال ازنار لدي وصوله الى تونس امس

ان زيارته ترسى الى تعسريز التعماون

الثنائي في اطار تكريس اهداف التعاون

الاهليه مسى بين بسلدان ضسفه

وأجرى القروي وأزنار امس جولة اولى من المصابئات توسيعت لأصقّــ

لتشمل اعضناء الوفيين ركزاها على

وسسائل تنشسيط التسعساون الثنائي

خُـصوصاً في المجالين الاستشماري

والتجاري والوضع في منطقة الحوض

الغربي للمشوسط وأفاق التحاون

الأوروبي - المتوسطي في ضوء ندوة

باليــرمــّـو (برشلونة - ٣) التي تعــقــد

الشهر المقبل بعشاركة وزراء خارجية

بلدان الاتحاد الأوروبي وإثني عشر بلدأ

متوسطياً بينها تونس. وأفانت مصادر

وكانت الدورة الأولى عقدت في العام

العاد ١٩٩٥.

### المغرب: عمال السكك الحديد يهددون بالاضراب

■ اعلن مسؤول نقابی معربی ان عمال قطاع السكك الحديد ستينف ون أضرابا احتجاجاً على «هدر حقوق العاملين فيه»، واتهم السبد عبدالرحمن الهاشمي المسؤول في نقابة السكك الحديد، التابع للكونفيديرالية الديموقراطسة للعيمل، ادارة المكتب الوطني للقطاع باللجوء الى «اجراءات تعسفية ضدّ العمالَء. وقال الهاشمي في مؤتمر صحافي في الدار البيضاء ان هذه الإجراءات التي تشتما على احالة نصو ١٣٠٠ عامل علم التقاعد، وتسريح ٤٠٠ من الموظفين في صورة سوقتة، تكشف رهول الماساة الاجتماعية التي نتجت

الاحتماعية للعاملين،

للكوثف ديرالية الديموقراطية للعمل التي يتزعمها النقابي نوبير الاموي دعمه حكومة السيد عبدالرحمن اليوسفي بأحمدي تنفيذها التراماتها ازاء المطالب والقضايا الحيوية للعمال وجمع افراد الشعب المغربي». ودعا في بيان صدر أمس في الدار البيضاء الحكومة الى معاودة المفاوضات مع الاتصادات النقابية سريعاً من اجل ابرام «تعاقد (اتفاق) اجتماعي جديد بين المركزيات الاكثر تمثيلا وجميع الفاعلين الاقتصاديين والحكومة،، وندد بما وصفه بالحملات القمعية ضد العمال التي

على صعيد أخر ربط المطس الوطئي في مواجهة الحكومة السابقة تعتبر قريبة من الأتصاد الاشتراكي الذي يترعمه البوسفي،

الكونَفَينيرالية الديموقراطية للعمل، لكنه جسند التسزام الموقف الذي اعلنتك الكونفيديرالية، لدى مناقشة برنامج الحكومة الجنيدة اصام البرلمان الشبهر الماضي، في اشارة الى دعوة اليوسفى الى انخال تعديلً على حكومته وفتح الصوار مع المركريات النقابية، واعتماد منهجية جديدة في التعاطي والملفات الإجتماعية. ويذكر في هذا السياق ان الكونفيديرالية الديموقراطية للعمل التي سبق لَهَا أَنْ نَفَنْتَ اصْرابَاتَ عَامَةً عَنِ الْعَمَلُ

ويحتل نوبير الاموي مركزاً بارزاً في قيادته.

### نابولى: ملفات الهجرة والإرهاب أمام اجتماع وزراء المتوسط

🛘 الرباط - محمد الأشهب

 هسمنت ملفات الهسجسرة ومنصاربة المضنرات والجبريمة والارهاب على أعمال الإجتماع الرابع لوزراء داخلية بلدان غرب البحر المثوسط الذى تستضيفه مدينة نابولي الإيطالية. وسيبحث الأحست مسأع الذي بدا امس في حضور ورُراءَ الداخَلية في المغربُ وتونس والجــزائر وايطاليــا وفرنسنا واسبانيا والبرتغال فى القضابا المتعلقة بتدفق الهجرة غبيس المشتروعية نتجو أورويا، خصوصاً من شمال افريقيا، وكذلك الملفات التي تطاول تزوير ر. الوثائق وسـرقــة الســـــارات ومحسارية الارهاب، اضنافة الي تُنفيذ اتَّفَاقات سُبق اقرارها في احتماعات استضافتها تونس في ١٩٩٥ والرباط في ١٩٩٦، وباريسّ

الإجتماعات بيانات حديت مسؤوليات الدول الاعضباء إزاء هذه المشساكل، وركسرت على دعم التنسيق الأمنى ورصد تحركات مسهسربي المخسدرات وتسليم المتورطين وفق اتفاقات علم الصعيدينُ الثِّناتِي أو الجماعي. وذكر أن الإجتماع تتنازعه اتجاهات عدة في التعاطي مع ملقات الأرهاب. اذ تسبعي الجَرَّائرُ وتونس الَّي حَـشَـد مَــزَيْدُ مَنْ التنابيـد للتـصدي للحـركـات

الى باكستان بناء على طلب حكومتها لإيضاح مواقفها.

الى أن السعوبية يهمها «كل ما يهم مصر وسورية».

عَائَراتُ مِن أَنُواعَ مَخْتَلَفَةً، بِينَهَا طَائِراتُ (أَفُ – ١٠ أَ).

بين أميركا وابران اطلاقاً،

النفاع الجوي.

مجيدة وكلنا آمل بأن تنتهي اليوم وغدا خطوة بسيطة ونكون مشينا

مُطوات إلى أمام، وزاد: معلَّاقاتنا بإيران لا استطيع أن أصورها بأنها

على أفضلُ ما يكونُ، لكنها سائرة نُحُو الإحسن، وليست هنَّاك تأثير

علينًا من زيارة نائب الرئيس الاسيركي، وليس هناك وساطات سعودية

وعبر عن أمله بأن يعقد اجتماع دول اعلان بمشق في الدوحة، لافتأ

وشارك في مناورات دسهام النصرا ، ما يزيد على ١٠ الاف مقاتل من

فروع القوات المسلحة السعودية البرية والجوية والبحرية وقوات

وتفقد الأمير سلطان موقع القيادة والسيطرة للاطلاع على سير

العمليات والمعلومات الخاصة ثم توجه الى قمة جبل صغير يطل على

ميدان المناورات. وشهد الأمير سلطان بحضور الأمير سلمان بن

عبدالعزيز أمير منطقة الرياض سيناريو لمعركة برية - جوية شاركت

فيها وحدات تتقدمها ببابات من طراز «ابرامز» وببرادلي، وتساندها

وأعلن الأمير سلطان امس أن الإستراتيجية العسكرية السعودية

ستعمل لتطوير الحرب الالكترونية التي تدعم الحرب التقليدية، وأضافً

ان القوات السَّعوديَّةُ لم تكنُّ تُخطط للَّاستَفَادة مَنْ حَرِبَ الْخَلْسَجِ وَإِنْ

خُططها لم تكن مُتُوقفة عليها. وزاد: «فوجئنا بَها ولم تَكن ضَعن

وكشف أن المطكة بدأت تصنيع مدرعة برسائية تصنيعا سعوديا

بالكامل، وانهُ يأمل بأنْ يُنتج منها العشارات، مشسيراً الى أن صفقة

اندونيسيا

تتمة الصفحة الأولى

لحملات الاحتجاج المناهضة له، وانتشرت في جاكرتا امس قوات

وتجنبت الإدارة الاميركية اتضاد موقف صريح من الرئيس سوهارتو

واكتفت بحض حكومته على فتح حوار، مع الشعب. واعتبر الناطق

باسم البيدت الأبيض إريك روبين أن «أهم خطوة يمكن الحكومسة

الاندونيسية أن تتخذها هي أن تفتح فوراً حواراً مع جميع عناصر

المُجتَمَّعُ الأَنْدُونِيْسِي على إساس إصلاحات سياسية ومُصالحَة، إضافةٌ إلى الاستمرار في تنفيذ إصلاحات إقتصادية أساسية ، وأشار الى

تُصريحات سابقة للرئيس بيل كلينتون قال فيها أن الشعب الأندونيسي

في غَيضُون ذلك استصرت عطيات اجلاء الأجانب من أندونيسيا،

وبعثٌ بريطانيا رعاياها الى مغايرتها «خلال ٢٤ ساعة " في الوقت الذي

نَكرت وكَالَةَ الْانباء الرسمية ، انتارا ، أن قائد القيادة المركزية لوسط جاواً

أصر بإطلاق النار على مشيري الشيغب، ونقلت عن الجَنرال تياسنو

سودارتو انه ، في مواجهة أعمال الشغب يجب الانتاقش بل علينا انَّ

الى نَلْكُ أُوضِح وزير البِيئَةُ جوونُو أنْ سَوَمُأْرِنُو أَقَرَ خَطَّةُ التَّخَلَى

لتدريجي عن الحكم بعد اجتماع عقده صباح أمس مع تسعة زعماء

اسلاميين نافنين قبل أن يوجه عبر شبكات التلفزيون خطابا إلى الامة

وعد فيهً بإحراء انتخابات عامة على أساس قانون انتخابي جديد أفي

سرع وقت عنكن، وأضاف جوونو في اتصال هاتفي أجرته معه وكالة

رويترزَّ، إن القانورُ الموعودُ به سينجِّرْ خلال شهريِّن وينتفر أن يُخلو من القيود التي يفرضها القانون الصالي على عند من الزعماء

السيداسين والأحراب وتابع أن المؤسسة العسكرية النافذة وافقت على

الخطة، لكنها أعربت عن بعض الشكوك في ما إذا كانت الفترة المحددة

وجاعة ربود فعل المعارضين لسوهارتو سلبية. وأعلن الطلاب أنهم

هو الذي يجب أنْ يقرر مَن يحكمه وشكل مؤسساته السياسية...

الدبابات مع فرنساً «تسير دراساتها على أحسن ما يكون،

وتمركزت دبابات في مواقع استراتيجية فيها

نقاتل، وطلب من المواطنين مساعدة الشرطة.

لهذه التغييرات عملية.

ادريس البصري ونظيره الاسباني خايمي مايور اورتيخا غي نابولي. (ا ف ب) الإسلامية المتطرفة، على اسباس اعتبار المواجهة ضدها في سياق مسحساربة الإرهاب، وتأمل في الحصول على تاييد سياسي لهذآ التوجه، في حين ترى عواصم مغاربية واوروبية اخرى ان التسركسيان على الجسانب الامنى بقتضي اتفاقات محددة. ويسعى الوزراء المساركون في الإجتماع الى تقسويم الموقف في ضسوء

المؤسسة التي سيرها إبرام

اتفاقات ثنائية.

الجهود المبذولة منذ انتساء هذه

مصطفی بن منصور علی هامش اجتماع وزراء العدل والداخلية

المغاربيين على هامش الاجتماع،

علماً أنّ وزير الداخلية المغربي السبيد ادريس البصري سبق أنَّ اجتمع مع نظيره الجزاثري السيد العرب في القاهرة الشهر الماضي، وكأنت العملاقسات بين البندين

شبهيت نوعياً من الشوتر بعيد

الإسبّانية في تنفيذ عمليات للتنقيب عن ألموارد المائية في مواقع عدة في مدينة طيلية التي تحتلها شمأل البلاد، خصوصاً فى المناطق المصاذية للحصود الوهمية مع المناطق المجماورة.

تورط يعضهم يتهريب الأسلحة. ورجحت مصادر مطلعة عقد احتماعات ثنائية بين الوزراء في غضون ذلك بدأت السلطات

اتهامات في صحف جيزائرية للسلطات المفريية بإيواء متطرفين

وتزامن ذلك مع وضع خطة جديدة لتعزيز الأمن والرقابة على المعاسر للؤدية الى سبتة ومليلية، كونهما مصدرأ للهجرة غير المشروعة

لا يصــدقــون أن الرئيس الذي يبلغ الـ ٧٦ ويواصل حكم الـبــلاد بدعم الأمير سلطان الجيش سيتخلى عن الحكم. وأكد رَعماء المُنظمات الاسلامية، ابرزهم أمِنْ ربس الذي بضم تنظيمه (جماعة المحمدية) نحو ٣٨ مليون عضو ان خطَّطُ القيام بِالنَّظاهِراتِ الواسعةِ المقررةِ اليَّـومِ ستمضى قدماً. وقال نصاً وروحاً كي ترفع عن الشعب العقوبات التي لا نوافق عليها مطلقاً

سقوط أكثر من ٥٠٠ قتيل.

وعن التفجيرات النووية الهندية ورد فعل باكستان، قال الأمير ويتوقع أن تنطلق اليوم مسيرات في جميع أنصاء البلاد وينتظر أن سلطان إن «الهند بولة صبيقة، وباكستان دولة صديقة وشقيقة، وكلنا يشارُكُ في مسيرة جاكرتاً عشرات ألاف المحتجين النين سيتجمعون قرب أمل الأنتباري في الاسلحة الفتاكة وإن توقَّفها، في ظلَّ ميثاق.الامم النصب الوطني (موناس) الذي لا يبعد إلا قليلًا عن القصر الرئاسي. المتحدة، وأضَّاف أن الوزير المبعودي الدكتور عبدالعزِّين الخويطر ذهب وقال ريس: «اعْتَقَد انهم (المُحَتَّجُون) وصلوا الى نقطة اللارجُوعَّة، واضافا بآن تنفيذ خطة سوهارتو سيستغرق سنتين يواصل خلالها إلى ذلك، أكد الأمير سلطان ما ذكره الرثيس اليمني على عبدالله حكمه الديكتاتوري المستمر منذ ٣٦ سنة. وقالت اوساط والمحمدية، أن مَعَالَحَ مِنْ أَنْ الْأَمُورِ بِينَ السَّعُونِيةِ وَالنِّمِنْ تَسْيِرَ بِحَسَّنَ نَيَّةَ وَتَطُوَّرٍ، ريس ودعا السكان الى التوجه الى موناس غُداه، قيما دعت حركة طَلَابية وكشفُّ ان اجتماعاً عقد أمس للجنة سعودية – يمنية تبحث الأن في مُسلَّمَةُ الأندونيسَيِّيُّ الى التوجهُ بهدوء الى ساحة جاكرتا وقالت انها نَّهاء ما تَبِقَّى من قضية الحدود، لافتأ إلى أن الخطوات التِّي اتَخَذَتَّ

ريس، الذي طرح نفست بديلاً من ستوهارتو، ان الرئيس الاندونيسي

«سيُهِرْم قريباً جداً»، واتهمه «بانه لا يعرف ماذا يجري في مجتمعه».

تتوقع حشد مليون شخص. لكن جماعات اسلامية اخرى لم تشكك بخطط سوهارتو. فقد أعلن غوس دور، رئيس جماعة «نهضة العلماء» التي تعتبر أكبر هذه الجَمَاعَاتُ أَنَّ ، قرارُ الرئيس تشكيل لجنة للقيام بإصلاحات هو قرار البجابي تماماً ﴿. وأعرب عن تفهمه لكون الاصلاحات ستأخذ وقتاً طويلاً. ` ُ وكأَن قائد القوات المسلحة الجنرال ويرانتو حض الطلاب والمعارضة على إلغاء مسيرات الاحتجاج اليوم. ويتخوف كثيرون من تفجر أعمال عنف شبيهة بالتي نشبت قبل اسبوع ودمرت مناطق واسعة من العاصمة جاكرتا نتيجة مواجهات وأعمال سلب ونهب أسفرت عن

> استقالة صباح الأحمد تتمة الصفحة الاولم

مسؤولياته والتفاني في خدمة الكويت وشعبه الكريم،. وباشَّر السَّبِحُ صَباحٌ نشَّاطَهُ أَمْسَ كُورُيرَ لِلْخَارِجِيةَ إِذْ استَقْبِلُ وزيرِ الضارجية القطري الشيخ حصد بن جاسم بن جبر، الذي وصل الى الكويتُ حاملاً رسالة من أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثاني الى

امير الكويت، في اطار تحرك ديبلوماسي قطري بين عواصم دول مجلس التعاون الخليجي. وكان الشيخ جابر استقبل صباح أمس ولي العهد الشيخ سعد العبدالله الصباح قبيل إصداره للامر الخاص بعودة الشيخ صباح لاداء عمله كنائب أول لرئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية، وهي المناصب التي طلب الشيخ صباح من الأمير شفاهة الاستقالة منها يوم السبت

واثَّارت استقالة الشيخ صباح هزة سياسية في الكويت، أذ طالبه عدد كبيّر من نواب مجلس الأمة (البرلمان) بالعدول عنها والعودة الى موقعه، كما نشرت الصحف الكويتية مقالات افتتاحية اعتبرت فيها حدث الاستقالة مقدمة للوقوع في غراغ سياسي، وطالبت بإيجاد

الحلول للأسباب التي دعت الشيخُ صباح الي طلب اعفانه من مهماته.

دمشق على خط تتمة المشمة الأولى

تمثيل متوازن لكل المذاهب والطوائف فيها. ويفترض أن تكون محاولات التوفيق مدار بحث في اجتماع بعقده

لرئيسان بري والحريري اليوم، بينما كان الامين العّام لـ ، حرَّب الله؛ السهد حسن تصر الله زار نعشق اول من اس والثقى نائب الرئيس السورى عبدالحليم خدام وكان نصر الله قبل بومين أبلغ الى الصياة، في حديث طويل ان

الحرِّب لا يجوض في الأنفخابات البادية معركة احجَّام سياسية ،ولا نستطيع في حركة أمّل وحرب الله أن تقيد انتاذفا من فوق، لكنه اشار الى استَعداًد الحزب للتوافق مع الجميع بعن فيهم حركة المل، وافي بعض بلدات الجنوب هناك الصالات بيننا وبين أمل والأحزاب التَضَريُّ لتشكيل لوائح ائتلافية، (راجع ص \* و٢)

وفَّى معلومات الحياة؛ أنَّ الانتاذف بين الحزب والوزير السبع قطع شوطاً بعيداً لبلورة صيغة للتنسيق، بالتعاون مع العائلات، نخوض الانتخابات الطنية في برج البراجئة والغبيرة في مقابل المتنزف أخر يرعاد برى مع النائب صَيدَ - الحركة ورياض رعد و ألعاندُت.

وكان موفدون لبري بذلوا محاولة في أتجاد السبع للبحث في تعاون بديلٌ من معاونه مع الحرب، الذان تباعد الرؤية بين الطرفين هال دون مُوافِقة وزير الإعلام على قك تصالف مع المربِّ من خلال مواصلة اللقاءات المفتوحة ببينه وبين اللجنة الحزبية المكلفة متابعة طف الإنتخابات في الضاحية.

واعتبات مصادر مراقبة في الضاحية انجنوبية أن عدد قياد تعاول

المستشار النمسوي يزورها غدأ تونس: رئيس الوزراء الاسباني يبحث في تنشيط

#### تعطل مسار التسوية في الشرق الاوسط يسيب نعنت رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو والدور الذي يمكن انّ

ويستقبل اليوم الرئيس زين

على صنعيد أخر ببدأ غدأ المستشبا

وتندرج الزيارة في اطار جسولات يقوم بها كليما تمهيدا لتسلم بلده رئاسية الاتصاد الأوروبي من بريطانيا التعاون بين الاتصاد وتؤنس في ضوء في العام ١٩٩٥ وبدأ تنفيذه الفعلي في أذار (مارس) الماضي، بالأضافة لوسائل تنشيط التعاون الثنائي والمازق الحالي

تلعبه اسبانيا بوصفها الدولة التي استضافت سؤتمر مدريد للسالم عام ١٩٩١، لاعادة المسار الي السكة.

العــــابدين بن على رئيس الوزراء الاسباني ويجري معه محادثات سياسية، فيما تَخْنَتُم اللقاءات بين الوقدين الرسميين بتوقيع انفاقات تعاون جديدة في المجالات الاقتصادية.

النمسوي فكتور كاليما زيارة رسميأ لتونس تستمر ثلاثة أيام تلبية لدعوة

مطلع الصييف. وهو سيبحث مع المسؤولين التونسيين في أفاق علاقات اتفاق الشراكة الذي توصل له الطرفان لمفاوضنات السلام في الشرق الأوسط



القروى مستقبلاً ازنار. (رويترز)

### عملية واسعة للجيش الجزائري ضدمواقع "الجماعة" قرب العاصمة

■ الجزائر - رويترز، أف ب - أفادت صحيفة «لوماتان، أمس أن القوات الجزائرية تساندها طائرات هليكوبتر بدآت ،عملية ضَحْمة، ضُدّ المتمردين الاسلاميين المحتمين في منطقة جبلية وعرة جنوب شرقي العاصدة. وذكرت صُحف أن قوات الأمن قتلت ما لا يقل عن ٥٦ مسلحاً

في عمليات اخرى في خمس ولايات خلال الايام القليلة الماضية. وكتبت الوماتان، أن طائرات هليكوبتر شوهدت أول من أمس تقصف بالصواريخ مواقع جماعات مسلحة في منطقة الاخضرية الجبلية على سافةً ٥٠ كيلومتراً جنوب شرقي العاصمة. واضافت أن ما لا يقل عن ثلاثة مسلحين قتلوا في العملية حتى الآن وان نصو ٥٠ من اعضاء والجماعة الاسلاميَّة الْسلحة، محاصرونَ في المنطقة. وأوضحت ان المسلحين ينتمون الى وكتيبة الموت، في والجَمَاعة الاسلامية المُسلحة،

وأورَّدتُ صَحَيْفَةُ ۥالاصْيَلِ ، أَنْ المُتَمَرَّدِينَ اقْتَحَمُوا مِدِينَةُ البِرِواقِيةَ فَي ولايةِ الْمُدِيةِ المُجاوَّرة الاحد المَاضي، وحاصروا العبيد من المباني قبل انَّ يضَّطُروا لَلنَّرَ أَجِعَ بعد معركة مع ميليشياً موالية للحكومة. وافادت الوطن، ان معرضة ذبحت قرب عنبر للطواريء في مستشفى في ضاحية بنى مسوس شمال غربي العاصمة. الى ذلك، طلبت الرابطة الجرَّائرية لحقوق الانسان المستقلة، يراسها

النوع مبتناقض مع مبادئ دولة القانون التي تسعون الى اقامتهاء.

السيد بوجمعة غشير، امس من الرئيس اليمين زروال القاء الضوء على معلومات تشيير الى وجود «معتقلات سرية» في الجنزائر. واعتبرت الرابطة في رسالة الى زروال نشرتها «الخبر، أن وجود معتقلات من هذا

مجلس الأمة صوت على قانون التعويضات بومعزة: درس ابتدائي في الديموقراطية

■ الجزائر - «الحياة» - صدق مجلس الامة بعد ظهر امس على قانون التعويضات الذي أثار ازمة بين غرفتي البرلمان الأولى والشانية وبين الحكومة. وصوف ١٢٢ ناتباً به ونعمه في مقابل ١٢ صوباً بـ ولاء.

وامتنع نائب واحد عن التصويت. وبدأت عملية التصويت مادة مادة في حدود الثالثة والنصف بعد الظهر وانتهت بالتصويت على القانون بمواده كافة. ولوحظ أن القانون يسمح للنائب بالحصول على راتب شهري يتراوح ما بين ٢٤ و٢٣ مليون سنتيم جزائري، بينما يرتفع بالنسبة الى نواب الممثلين للجاليات في المهاجس الى وقد ملياون سنتايم (اي منا يقسرب من ٢٥٠ الف فسرنك

وعلى رغم أن المناقشات كانت ضد القانون على أساس أنه ويتناقض مع الواقع»، الآ أن التصويت جاء لمصلحته في النهاية. وقال معارضون للقانون أنه سمح للعضو في البرلمان الجزائري أن يحصل علي راتب يبلغ اكثر من ضعف راتب رئيس الجمهورية (١٢ مليون سنتيم حالياً).

> بين بري والسبع، يعتبر لمرأ طبيعياً في ظل التباعد السياسي للقائم بينهما، وهذا ما استدعى بخول بمشق على الخط البس بهدف التبخل في التفاصيل، كما نقل عنها روارها أنما «للحفاظ على حد أيني من التّعاون الذي بات مطلوبا لقطع الطريق على اطراف معنيين في بيروت تحاولون استُخدام الانتخابات البلدية كورقة للاخلال بالتو ازن، كأساس والاستثمارات الفرنسية في مصر. لجر البلد من خلال العاصمة الى أزمة سياسية تعيدنا الى اجواء الانقسامات التي كانت سائدة خلال الحرب.

ويبدو أن الوَّساطة السورية على هذا الصعيد لا تزال نشطة وأن كأن المراقبون بعشقدون ان هناك صعوبة في احداث انقلاب في الائتلاف البلدي في الضاحية، الا اذا كان الهدف لضّرورات امنية وعلى قاعدة ان التَحَالَفُ الاساسي سيكون بين الحرْب والسبع شرط الا تكون «أمل» بعيدة منه، من خلال تمثيلها بحصة متواضعة تراعى فيها الاحجام السياسية الطبيعية مع تلافي إن يلقى التعاون الثلاثي أعتراضاً في صفوّف العادلات يصعب التغلب عليه.

> سندويشات العولة تتمة الصفحة الاولى

ان اعداداً كبيرة من الناس تجمعت على اوتوستراد المزّة تحت بالونات كتب عَلَّمِ بِمَا "كَنَتْمَاكُونَ بِالأَلُوانَ الازرقَ والآبيض والاحسمىر، وهي الوان العلم الأسيركي الذي طَّلِمًا كان رفعه صعباً في بمشق. كان الشَّباب يأتونُ ويذهبون بحيث يوجد في أي لحظة من ساعات الساء اكثر من الفي شُخص على جانبي المعم... لتذوق شي، لا يختلف كشيراً عن فروج البروسند الكنه سينافس «الشاورما» العثمانية.

وبعد عودته من لقاء مع وزير الاقتصاد الدكتور محمد العمادي ورئيس اتحاد غرف النجارة الدكتور وأتب شلاح في حضور عضو الكرنغرس، قال بيرس: وأنها مغاجاة أن نرى كنتاكي هنا في دمشق. ستحبونها كما الحبناها، فعلق المراسل المعتمد له والوكالة السورية للانباء (سانا) محمد الحاني في وزارة السياحة: «ترسلون الاسلحة الي اسرائيل،

وقال الدير العام لشركة «تراكون» (صاحبة كنتاكي) في دبي عرفان مُطْفَى أَنْ أَفْتِنا - الفَرَع «اخْتراق تأريخي»، ذِلك أن «الأمم تقترب من بعضبًا بعضاً عبر الطعام والاقتصاد خصوصاً أن أكثر من ٥٠ في المئة من طعام السوريين هو من الدجاج، وقالت السنشارة التجارية للس الاميركية أن بوداين: منامل بأن يكون نلك البداية لتطوير العلاقات التجارية

فائزة رفسنجاني تتمة الصفحة الاولى

مواقفه المعلنة شي التي تعرقل السلام. وقال مصدر أخر أن فرنسا ومصر واوروبا ترغب في الضغط على الولايات المتحدة لحملها على إنقّاد السلّام، عَلْماً بَانْ الرئِّيس الاميركمُ بيلٌ كَلَيْنَتُونَ ابدى خَنْلُ قَمَةً بَرَمَنْغَهَامِ استَفِاءَهُ مِنْ التَّعَلْتُ الإسرائيليُّ. لكن الأوروبيين فبموا أن الولايات المتحدة لا تزال غير مستعدة لممارسة الضغوط التي يتطلبها تحريك المسيرة السلمية، خصوصاً انه خلال قمة برمنغهام اقتَّرَج الأوْروبيونْ تضميُّنْ البيان الختامي نداء موجهاً الي اسرائيل في شأن انتجرك في اتحاد تنفيذ القرارات وعدم عرقلة عملية

وعليت والصياة، أن الرنيس المصري حسني مسارك اجرى خلال وجوده في العاصمة الفرنسية الصالات مع مسوُّولين دوليين، كما ان المُسؤونينُ الفرنسيين سيجرونَ اتصالات مع الادارة الأميركيةُ والسلطات الروسية المناعيم؛ بالمساركة في المؤتمر في اسرع وقت. كما ان المُسؤولِينَ في وزارتي الخارجية الفرنسية والمصرية، وفي طليعتهم سبر دائرة الشرق الأوسط السغير جان كلود كوسران ومعاوئه ستيفان غومبرس، سيحددون اجراءات المؤتمر والبقه بعد انتهاء المشاورات التي ستند خلال الأباد القبلة.

السلام، إلا أن الإدارة الإصركية رفضت هذا الاقتراح.

ومن جية أخرى، قالت الناطقة باسم وزارة الخارجية الفرنسية أن غازه - سوكريه أن وزيري الخارجية هوبير فيدرين وعدو دوسي ثناولا بِسُكُلْ خَاصِ خَلال لَغَانَبُ ما السَّ «النَّداء من أجل السلام، والمشاورات الثي ينبغي القياد بها مع الشركاء في هذا الشان. وْأَضَافْتَ اللَّهِ، اللَّهِ، اللَّهِ في صوحاة اقصالات الطلاع شوكائنا على

تحديد الدول الراغبة في المساركة وتحديد جدول اعمال وفقاً لما نتوقعه وكارَّ مبارك التَّقَى طُبُر الس في لقاء عمل في القصر الحكومي رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسيان الذي أكد دعم فرنسا للجهود المبذولة حالها لتحريك عملية السلام في الشرق الاوسط

وقال السغير المصري في درنسا على ماهر السيد عقب المحادثات.

الإقتراح وشرحه لهم والعمل على تحديد موعد سريع للمؤتمر بعد

وباركنا قرارهم هذاء.

يومي السبت والاحد بتاریخ ۲۲ و۲۶ آیار ۱۹۹۸ على العنوان التالي:

> 35 Sloane Street London SWIX 9LP

التي استغرقت ساعة ونصف الساعة، وأعقبها غداء أقامه جوسيان في مقرَّ وزارة الخارجية على شرف مبارك، انهما استعرضنا المُوقَّف الرَّاهِنَّ لعملية السلام في ضوء النداء المشترك الذي وجهة الرئيسان سارك وشيرًاك من اجل ألسلام. وأضاف أن الجانبين بحثا أيضاً في العلاقات الاقتصادية بين مصر وفرنسا وسبل تطويرها ودعم القطأع الخاص وكان جُوسبان في كلَّمته خَلال الغداء وصف الوضع في الشرق

الاوسط بانه مُستوتر ومُشحون بالتَّخوف وانَّعدام الثَّقة والجُساباتُّ والايديولوجياتِ التي تقف عائقاً في وجه مشيدي السلام، بل نودي بحياتهم أحياناً، مما يغذي النزعة ألَّى العنف واستَّخدامه،. وقال «انَّ مصل وفرنسا لايمكن أن تقبلا بهذا التدهور وأن تدعا الماساة المعلنة تنفجر، فالإعلان الشترك الذي صدر يوم امس (الاثنين) بيرهن على عزم بلدينًا على بدل ما في وسعهما لتَفَادي الأسواء، وأَضَافُ: ولقد اطلقتُ الولامات المتحدة مبأدرة سباسية تستحق الاحترام والدعم وتقدمت باقتراحات معقولة وواقعية لا تستجيب كليا بطسعة الحال لتطلعات الطرفين، ولكن هنَّه هي طبيعة كل الحلول الوسطيِّ، ونامل بان تعطي كل الإطراف المعنية هذه المبادرة حظهاء. وعبّر مبارك في كلمة جوابية عن امله في دور فرنسي وأوروبي أكثر نشاطاً لإقناع اسرائيل بخسرورة تنفيذ التراماتها والوفاء بوعويها والا تستخدم اوهى النرائع للتهرب من ذلك. ودعا الى مشاركة أكبر للمؤسسات الفرنسية في الاستثمارات المباشرة في مشاريع صناعية حديثة للمساعدة على تحسين الانتاجية في مصدر، ويلتقي مبارك صباح اليوم (الاربعاء) المجلس الوطني لارباب العُمل الفرنسيين. وهو كان أجرى أول من أمس محادثات هاتفية مع رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية ياسر عرفات أبلغه خلالها بنفاصيل الاقتراح الفرنسي - المصري المُشْترك، فيما اطلعه عرفات على نتاذُج محادثاته مع وزيرة الخارجية الاميركية مأدلين اولبرايت.

واستقبل الرئيس المصري في مقر اقامته في باريس في قصر مارينييه رئيس المجلس التمثيلي للعنظمات اليهودية في فرنسا، والقي مساء أمس محاضرة في المعهد الفرنسي للعلاقات الدولية.

**رسائل أردنية** تتمة الصفحة الايلى

تستند الى التحليل النقيق للظروف التي كانت تعيشها المنطقة،. وقال ان «الاردنّ شارك في هذه الحروبُ انطلاقاً من التزامُّ القومي وحرَّصه علَّى النَّهوض بواجَّبِه تجاه امَّتُه وضعن اقصيي طاقاته وَّامكَّانَاته على رغم أن حرب ١٩٧٣، لم نكن على علم بالاعداد لها ولم نعلم بها ألا لحظةً الدلاعهاء. واوضح الله ،حين نقبنا ضمن الإجماع العربي الى مدريد، وفرنا للاشقاء الفلسطينيين المظلة التي تكنتهم من حنضور المؤتمر والمطالبة بحقوقهم... وعندما توصل هؤلاء الاشقاء مع الاسرائيليين الي اتفاق اوسلو الذي لم نكل طرفاً فيه ولا على علم لنا به احترمنا خيارهم

> عائلة نزارقباني

تتقبل التعازي بوفاته وذلك في منزله في لندن بين الساعة الرابعة والثامنة مساء

5 Herbert Mansions

HAYAT

خاني في الديموترافي

والمعامل سارس المورس

المراد فساد فالتأومي

2.73 3 - 78 - 10 -

ی ۱۰ د کی حجا

المستحديد المحمال

والمراجع والمستحدين والأخيي

مان المراجعي سنل والر

المستحدد مي الجيابة وقارطي

، د الما التي والمعشرة

رب المسارب النهد استعرف الم

. م المسمول الذي وجهة الرضاة

بيرى والدينين بعقا الإدارا ياسا واستان تصويرها ودعه القاراء

سر ياستوف والتعداد اللقة إلى

هاديف من وحب بشيدي السادم

سرعاء الى انعلقا واستثنائا إ

مينا: مهدا: الساهور والإثناء للم

دين صدر يود يس الايلام بري

سِمَ مَعَادُنِ الْإِسْوَا، وَأَصْلَا لَهُ \*

سنسب يستحق الاحتراد والغايد

منعناه كال الملول الوسطى وبالرابة

بادرد حطنها وعمر معارلانوكه وروسي فنعر لنشاطأ يتحلأ لترتبه ومودها والانستصد أوفي فاباء متعار للمستؤسسات اللونسية لوجه

عه حديثة للمساعدة على نصر ؟

سناح العود االاربعاء المطير لميم ن احدى أول من النس مطالقاته سطيعية ماسر عرفات المله فلاية

في المستقرات فيما اطلعه عرفات

منسلى للصعلقات النيونية في الإس

للتنزوف التي كانت تعيشها للنه

حدود انطااقا بن النزاية فاوية! حدود انطااقا بن النزاية والما

ام اسلت وضعر اقصى طاقة والله

على علم مالإعداد ليا ولونطوب

س دهيدا حسين الإجداء للطابي

عدى المخلك التي مكتبية المريد در دوسد دولاه الانتقاص الدرية

. ترما عمه و لا على علد لنا بد لعلما .

بئل التعاري بيفات

ر يسي د در له فسي لللن ر يسي د در له فسي لللن

ألسبت والأط

المعاقفالغالعة والغلفة مسأ

يعد وزم المال المال

أي العنوان الثالي

Plenon Mannoi 35 Sloane Succe

Landon SW 1X of

بعنيد الفريسي للعلاقات النولية

رسائل أردنية

سأ الاسركبة مادلين اوليرابد سرن می میفو اقامینه می بلیدا.

🗆 اسلام آباد - احمد موفق زیدان

■ ظهر الخلاف بين المؤسسة العسكرية ورئاسة الوزراء الباكستانية الى العلن أمس التلثاء، أذ عقد اتحاد رابطة الضباط المتقاعدين الذي يضم ٢٠٢ مليون عضو مؤثمراً صحافياً دعا على أثره رئيس الوزراء نواز شريف الي المضَّى قدماً في الاختبار النووي وعدم الرضوخ للضغوط وقَّال رئيسُ الاِتحاد الجِنْرالَ المُتَقَاعِد فَيضَ الله حَبْشَتِي الذي كان الساعد

الاسمن للجنرال ضياء الحق لدى قيام الأخير بانقلابه عام ١٩٧٧، أن مثعة الحماعاً شعبياً على أجراء الاختبار النووي، ولاحظ الجنرال المتقاعد ان «الحكومة الحالية لا تمثل الشعب لأن ٦٢ في المئية من الناخبين لم ينلوا باصواتهم في الانتخابات الأخبرة، ونصح المحكومة اتخاذ قرار التفجير دون الاهتمام بالتهديدات بعقوبات دولية كون

باكستان تعاني من العقودات بنرائع مختلفة. وتعد هذه الرابطة ظل الجيش وكانت بوادر الخلاف ظهرت بتصريحات ادلى بها وزير الخارجية جوهر أيوب خان داعياً الى لجراء الاختبار مشيراً الى أن الحكومة اتحنت القرار في هذا الشان لكنها لم تحدد موعداً له، ومعروف عن خان قربه من الأوساط العسكرية. وفي المقابل، نفى وزير الاعلام مشاهد حسين للقرب من رئيس الوزراء أن تكونُ الحكومة اتخنت قراراً بهذا الصيد. واللغَّت مصالًا الصَّياط

اتضاد قرار بالشفجير والخطوة الثانية لا بد وأن تكون خلع الحكومة من

واستغلت زعيمة المعارضة بينظير بوتو الخلاقه ولدي ومبولها الي كراتشي أمس قادمة من الخارج، طألبت شريف بالاستقالة الفشله في معالجة الأَرْمة والرد على التجارب النَّووية الهندية بالمثل، ورات بوتو أن عدم اجراء التجربة، ديعرض أمن البلاد للخطرء وأضافت بوتو: طبينا كل الإمكانات لإجراء تفجير نووي. وبدلاً من أن تكون

الحكومة على مستوى التحدي، رضحت للضغوط، الخارجية. وجاءت هذه التطورات بعد خيبة الأمل التي أصابت باكستان من موقف قمة النول الصناعية الثماني التي فشلت في اتَّخَاذَ خطوات فاعلة للَّرد على التحديات الهندية، فيما تواصُّل الدُّول المعنية ممارسة ضغوط على باكستان من أجل ثنيها عن اتخاذ قرار التفجير.

وحدا ثلك الى الاعتقاد بأن الدول الغربية تضغط على باكستان اكثر من الهند التي ارفقت تجاربها بالتهديدات. وقال وزير الداخلية الهندي لال كريشان أنفاني أول من أمس بأن والاختبارات الهندية الخمس، أظهرت أننا منتخذ موقفاً متشدداً ازاء كشمير، وأضاف معلى اسلام أباد أن تعي التغييرات الاستراتيجية في للنطقة والعالم، وأن تطوي سياستها العدائية ضَد الْهَند وخصِوصًا في ما يتعلق بكشمير، ورد الناطق باسم الضارجية الباكستانية أمس على هذه التصريحات بانها وتهدد السلام الاقليمي والنولي، وناشد العالم أن يتحد قراراً أرَّاء التهديدات الهندية طير المسؤولة،



بوتو لدى وصولها الى كراتشى امس. (ا ب)

### التقاعدين والحياة، أن تحركهم وجزء من الضغوط على الحكومة لنقعها ألى سطنبول شيعت اماماً معتدلاً ذهب ضحية جريمة غامضة

محمود السبيد الدغيم

🗷 شىيىعت فى اسطنبول أول من امس الاتنين جنازة الشبيخ خَـصْر على مُراد أوغلى، الذي اغتيل في جامع اسماعيل أغا في اسطنبول برصياص مسلخ

وكان المسلح اقترب من الشبيخ داخل الجامع المكتظ بالمصلين لجمعة وأطلق عليه طلقات عدة في الرأس والصنر ولاد بالقرار. وأفاد شهود ان رجال شرطة كانوا موجسودين في مكان الصادث لم متعظوا لالقاء القبض على المسلح الذي كان متنكراً بجلباب

ويذكر ان الشيخ خضر مراد أوغلي هو صهر الشيخ محمود أسطاً عشمان أوغلي إمام النقشبندية في تركياً. وكان

الشيخ المُغدور يتَّقنُ العربية، وهو

الحكومات التركبة العلمانية في صلف المتسنينين الخطرين، ولُذلك لم يتم استتدعاؤه الي الخدمة العسكرية الاجبارية.

بل كان يؤمن بان طريق الاصلاح هُو «الكلَّمــة الطيسبــة والموعظة

المتنبين المعتدلين في تركيا. وحنضس صبلاة الجنازة في جامع السلطان محمد الفاتح رئيس بلنية اسطنبسول رجب الطيب اردوغان الذي استنكر دسا

بالمدرعسات وببابات دتي - ٨٠ ومقاتلات من طراز اصبغ - ٢٩٠

ودسوڅوي - ۲۷ه. ونقلت وكالة «ايتار – تاس» الرسمية عن خبراًء في الوزارة

القوات السلحة التركية الجنرال

# تركيا 'تبدي اهتماماً' بأسلحة روسية

■ زار رئيس هيئة أركان اسماعيل حقي قره دايي أمس الثلثساء مطاراً عسسكرياً في ضواحي موسكو للاطلاع على هليكوبترات حربية متقدمة من طراز الله - ٥٠٠ التي تعرف باسم والقرش الأسود، ووك - ٥٢ التي

أن تركسيا وتبدى اهتماساً

عقود كبرى مع تركيا.

يشترطون على موسكو وقف صَفَقَة بيع صواريخ داس ~ ٣٠٠٠ الى قبرص مقابل صفقات كبيرة لشراء اسلحة روسية. في تطور الشردي صلة (أ ف

المبالغة، في أفاق التوصيل الي

ويرى المراقبون ان مصدر هذا

# واميركا تزودها واليونان صواريخ

تعسد من أحسدت نماذج طائرات

ونكرت وزارة النفاع الروسية

قسسولهم انهم ولا يميلون الى

خريج كلية الشريعة. وبعد تضرجه استبعد من الوظائف سدة طويلة تجاورت العنشير سنوات، وصنفته

> ولم يكن الشيخ خضر من دُعاة استخدام العنف ضد العلمانيين،

وجاء اغتياله بُغية إثارة

أساليب خسيسة».

يلجنا إليه أعداء الاسلام من

التحصفظ مسرده الى أن الأتراك 🗆 موسكو - دالحياة،

ب) اعلنت ورارة النفاع الأميركية (البنتاغون) عزمها على بيع اليسونان صسواريخ من نوع «هلفساير، المضسانة للساسات، وتركبا صواريخ مضادة للرُوارق، مؤكدة أن هذه المعدات لا تخل بالتــوازن العــسكري في

وتبلغ قبيمة الصواريخ المخصصة لتركيا ٤٣ مليون دولار والصواريخ المخصصة لليونان ٢٤ مليــون دولار. وأوضح البنتاغون ان هاتين الصفقتين الن تؤثرا على التوازن العسكري في المنطقة أو على الجهود الأميركية

الهائفة الى تشجيع تسوية تفاوضية لمسألة قبرص،

## يؤدي الى خسارة ١٤ بليون دولار

روسيا: انهيارفي أسواق المال

🗆 موسكو - جلال الماشطة

■ اعلنت الحكومة الروسية امس الثلثاء أن انهجار الأسواق المالية ادى الى خسائر تقدر بـ ١٤ بليون دولار وتقرر اتخاذ سأسلة لحراءات لوقف التدهور، فيما اتُسْع نطاقٌ التـــحـــركـــات الاحتجاجية لعمال المناجم وحذر

المسؤولون في سيبيريا من وكنان والاثنين الأسبوده احبث هزة كسيري في الاستواق حسيث انخفضت قيمة الاوراق بمعدل عشرة في المُنَّة عند افتنتاح البورصة ووصل التراجع الى ٢٠ في المُنة بالنسبة الى أسهم «شركة

الكُهرباء الموحدة، التي تعد من اكبر وأهم المؤسس الحكومية. ونكسر نائب رئيس الوزراء بوريس تيمتسوف ان خسارة الشركة تلغت ه, ٤ بليـون دولار، واضاف أن انهيار قيمة أسهمها ادى الى تساقط احجار الدومينوء

بليون دولار. وحمل نيمتسوف البرلمان مسؤولية الإنهيار بسبب اقراره قانونا يحدد نسبة مساهمة

وبلوغ الخسارة الاجتمالية ١٤

المستثمرين الإجانب في «شركة

الكهــرباء الموحــدة، بـ ٢٥ في المئة. وقررت الحكومة رفع شكوى الى المحكمة النستورية والطعن بالقانون وتعهدت محفظ حقوق

رفعالفائدة كما انخنت قراراً برفع سعر الفائدة الحكومسة عن أعادة التمويل من ٣٠ الى ٥٠ في المشة لمنع سنقوط الروبل وخفض الطلب المتزايد على الدولار.

واعلن رئيس البنك المركسزي سيرغى دوبينين أن أحتياط الدولة من النفب والعطة الصعسة انخفض من ٢٢,٩ بليون دولار الى ١٨ بليونا اثناء الأرمة المالية الأسيوية. وأضاف أن الانخفاض استمر بعد نلك وبلغ الاحتياط ١٦.٩

بليون دولار، آلا أن البنك المركزي أَضْطُر حَالاً الأيام الأحْسِرة الي بيع ٥٢٠ مليون دولار للحفاظ على سعر الرويل. وانت هذه الإحسراءات الي ستقرار نسبى في اسواق المال امس الثلثساء الا أن خــــراء

الاقتصاد اشاروا الى احتمال

حنوث دهزات جنيدة،

● واشنطن - أ ف ب - أعلنت السلطات الاميركية مساء الاثنين كشف شبكة كبيرة لتبييض اموال المخدرات واكدت للمرة الاولى وجود علاقة مباشرة بين شبكات تهريب المخدرات وبعض المصارف المكسيكية الكبيرة وصرح وزير الخزانة الاميركي روبرت روبن في مؤتمر صحافي انه بعد تحقيق استمر ثلاثة أعوام وأجري في ست دول، لم يحددها اوقف ١٤٢ شخصا ووجهت اتهامات الى ثلاثة مصَّارِفٌ مكسيكية كبيرة هي «كونفيا» ومبانكومر» وسانكا سيرفهن». ويملك كل من مصرفي مبانكومر، ومبانكا سيرفين، وكالات في الولايات المتحدة. واضاف روبن أن تسعة مصارف مكسبكية كبيرة اخرى الورطت مباشرة في تبييض ملايين الدولارت من اموال كارتيلات المخدرات». وبذلك تكون ١٢ من المسارف الكسيكية الـ ١٩ الكبرى شاركت في تبييض اموال كارتلى كالى الكولومبي وخواريس المكسيكي، وقالت السلطات الأميركية أن بين الاشخَّاص الذين الهموا ٢٦ مسؤولا مصرفيًا مكسيكيا. وسمح التحقيق الذي اطَّلَقَ عَلَيْهُ اسْمُ ۚ فَكَازُابِلَانِكَا ، بِمِصَّادِرَةَ ٣٥ مَلْيِونَ دُولَارَ مِنَّ الارَّبَاحِ وَاكْثُرُ مَنَّ طنين من الكوكابِين واربعة اطنان من الماريجوانا.

نيوجيرسي تقاطع المصارف السويسرية بسبب تعويضات اليهود

فيويورك - أف ب - اعتمد مجلس ولاية فيوجيرسي القريبة من

السويسرية المتهمة باختلاس ودائع ضحايا محرقة اليهود أو ورثتهم وهي

رابع ولاية تتخذ مثل هذا التدبير، بعد نيويورك وكونتيكت وكاليفورنيا. وأفأد

عليون دولار من الاموال العامة المستشرة في المؤسسات المالية السويسرية

بينها ٢٨٠ الف سهم في اتحاد المصارف السويسرية ( يو بي اس). وتعنع

الوثيقة هذه الولاية الاميركية من الاستثمار في المؤسسات المآلية السويسرية

مما لم يتم استرجاع اموال ضحايا المحرقة. واعربت المسارف السويسرية

في نيويورك عن مخيبة الملهاء عن هذا القرار. وقالت أن متطبيق هذا القانون

للتوصل الى تسوية شاملة للمسائل المتعلقة بالمصرقة. وكانت ولايات نيويورك

أذار (مارس) بين المصارف السويسرية والمؤثمر اليهودي العالمي الذي يطالب

شبكة لتبييض الأموال تضم مصارف مكسيكية كبيرة

وكونتيكت وكاليفورنيا علقت تنفيذ القانون بعد النوصل الى انفاق في نهابة

يعرض للخطر المحانثات البناءة الجاربة بين المصارف والجمعيات اليهودية

مصدر رسمي أن الوثيقة التي اقرها ٧٧ عضوا في المجلس تطالب سمح ٦٦

نيويورك بالاجماع الاثنين مشروع قانون لقطع العلاقات مع المصارف

العالم العالم

بعشرين بليون دولار.

#### العد العكسي للاستفتاء في ايرلندا الشمالية

 بلغاست - أ ف ب - بلغت الحملة تمهيداً لاجراء الاستفتاء حول اتفاق. السلام في ايرلندا الشمالية أشدها امس الثَّلثاء قبل ثَلاثة ابام من موعد الاستفتاء، مع بروز دلائل اولى على موافقة مسؤولي اكبر حزبين بروتستانتي وكاثوليكي في الاقليم ما قد يعطي تغعا جديداً لمعسكر الـ ونعم وظهر ديفيد تريمبل عن الحزب الوحدوي البروتستانتي المعتدل وجون هيوم، عن الحزب القومى الكاثوليكي المعتدل جنبأ الى جنب مساء خلال حفلة موسيقية أقيمت في بلغاست لإقناع الشباب خصوصًا بالتصويت بدونعمه في حين أن تطلاعات الرأي اشارت الى انشقاقات مثيرة للقلق دأخل المجموعة البروتستانتية. والبليل على قلق لندن بشأن نتائج الاستفتاء الذي سيجرى الجمعة هو اطلاق رئيس الوزراء البريطاني توني بلير حملة في محاولة لاقناع المترددين من اجل التصويت بدونعم، وتوجيهه أليوم نداء جديدًا عبر برنامج بنته اذاعة محلية. وسيتوجه بلير مجدداً اليوم إلى الاقليم للمرة الثالثة. وبلير هو المهندس الرئيسي لاتفاق ستورمونت الذي أبرم في العاشر من نيسان (ابريل) الماضي. وليس هناك أدنى شك من التوصل ألَّى موافقة لأن الاقلية الكَاتُولَيكية الكُثِّيرة العدد في ايرلندا الشمالية (٤٣ في المئة من السكان) تدعم الاتفاق. الا أن الدراسة الاخيرة أثبتت الاثنين أن أقل من نصف البرونستانت

(٤٣ في المئة) يستعدون التصويت بـ «نعم» ما قد يؤدي الى شلل المؤسسات

السياسية الجديدة في ايرلندا الشمالية.

### مؤشرات إلى بدء تصدع الاتحاد اليوغوسلافي الحكومة الاتصابية لمصاولات فرض صال

🗆 سكوبيا - جميل روفائيل

■ ظهرت مؤشرات الى بدء تصدع الاتحاد البوغوسلافي إثر قرار البرثان للوالي للرئيس سلوبودان ميلوشيفيتش اقالة رئيس الحكومة الاتصادية رادوي كونيتش الذي ينتمى الى حمهورية الجيل الأسود. واعتبرت الحيل الأسود هذا الاجراء مضربة تجهز على ما تبقى من يوغوسلافيا السابقة».

وجساء ذلك في وقت تواصلت المعسارك العنيفة في كوسوقو واعتبر الألبان اقدام مجموعة الاتصال النولية على تجميد عقوبة حظر الاستشمارات الاجنبية في يوغوسلافيا بانه مكافأة متسرعة، ألى الطرف

ووصف رئيس جمهورية الجبل الأسود ميلو جوكانوفيتش اقدام البرنان الذي يسيطر عليه أنصار ميلوشيفيتش على اقالة رئيس الوزراء الاتحادي رادوي كونيتش بانه مضربة وقحة متعمدة ضد الجبل الأسود تخالف

اليوغوسلافي.

ودائت المعارضة الصريبة قرار تنصبة كونيتش واعتبره الحزب النيموقراطي «بدأية انهيار يوغوسلافيا الحاليةء

القوى الإصلاحية، وكسان البسرغان قبور مسساء أول من أمس

الأسس التي يقسوم عليسهسا نظام الاتحساد الطوارئ في جمهورية الجبل الأسود من أجل وأوضح جوكسانوفسينتش أن الاتحساد منع أنصار الرئيس ميلو جوكانوفيتش النين يوصيفون بالانفصاليين من الفوز في اليوغوسلافي ويتكون من دولتين هما صربيا يات الانتخابات الاشتراعية المقرر لجراؤها في والجبل الأسود ويتوقف بقاؤه على للساواة الحمهورية نهاية الشهر الجاريء. بين هاتين الوحدتين اللتين تمثلانه.

> ودعا الحزب المواطنين في صربيا والجبل الأسبود الى النفاع عن دولتهم المستركبة رووضع حد لتصرفات التحالف الحكومي الأسود (الرابيكالي) والأحمس (الحــرْتُ الاشتراكي واليسار) الذي يعمل للقضاء على

> الإثنين سحب الشقة من حكومة كونيتش الاتصابية في خطوة وصفتها صحيفة وناشابوريا، الصريبة المستقلة الصادرة في بلغراد أمس بانها وتهدف الى انهاء معارضة

وبدا ميلوشيغيتش مشاوراته لتشكيل

حكومة اتصادية جديدة في أسرع وقت، على رغم مطالبة قيادة جمهورية الجبل الأسود

من جهة لخرى وقعت أمس مواحهات عنيفة بين القوات الصربية والمقاتلين الألبان في المناطق القريبة من الصدود مع البانيا. وتركرت المواجهات في بلديتي دراغاش وجاكوفيتسا واستمرت ألمعارك على الطريق الرثيسية التي تربط العاصمة بريشتينا بمنطقة برينينسا.



لقطة من الفيام الوثانقي الذي بثه التلفزيون الكندي يظهر سجيناً ويطت يداه بقضيان فافذة المخفر. (رويترز)

### كاميرا كندية "خفية" في الصين تدين الشرطة بتعذيب الموقوفين

🗷 بكين - رويترز - بث التلفزيون الكندي قياءاً وبثائقياء التقط باستخدام كاميرا خفية عز تعرض مشتبه بهم غي قضايا جنائية للتعليب في مراكز

وصور الفيلم رجلأ اوتقت يداه بقضبان نافذة وهو يتعرض لضرب مبرح حتى أن رأسه كانت تتأرجح من جانبٍ لأَخْر. وأمكن سماع صوت خلفه يصيح: وقل شيئاً م ويئت اللقطات في كندا مساء أول من امس الاثنين.

وقسالت هولى دوان مسراسلة شبكة التلف زيون الكنية أن اللقطات صورت في شنعهاي في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ ونيسان (ابريل) ١٩٩٨. وأضافت ان عدسة تصوير صوبت من خارج لحد مراكز الشرطة تجاه نواغذ المركز وان الصرخات

وظهر رجل أخر اوثقت يداد بقضبان نافذة على مستوى أعلى من رأسه. ولم تنكر ألمحمة التلفزيونية تقاصيل عن الرجلين. وتقول النضات الدولية الحفاط على صقوق

الانسان أن عمليات التعنيب دلخل مراكز الشرطة

وقال ضابط شي مركز الشرطة في هي لو وان في شنغياي امس الثُّنَّاء انه يتحرى امر هذه ألحوادث. وأضاف الضابط في اتصال هاتفي أن مكتب الأمن العام يحظر بشدة ضرب الشتبه بيم للحصول على أعشر أفات، لكنه اقرَّ بأن المشتب بهم النين ينتغرون استجوابهم مقد توثق اينيهم بقضبان التوافذ غنعهم من الجروب.

الصينء تشويه لسمعتنا الكلام عن تبرعنا لكلينتون

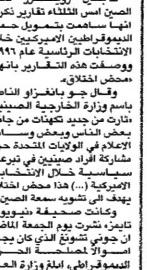
🗷 بکین – رویت برز – شفت الصين أسس الثلثاء تقارير نكرت انهيأ سياهمت بشميويل حيملة النيموقراطين الإمبركيين خلال الانتخابات الرئاسية عام ١٩٩٦، ووصفت هذه التقسارير بانها دمحض اختلاقء وقال جو بانغراو الناطق

باسم وزارة الخارجية الصينية: وثارت من جديد تكهنات من جانب بعض الناس وبعض وسسائل الإعلام في الولايات المتحدة حول مشاركة اقراد صينيين في تبرعات سعّاسيّة خلال الانتخابات الاميركية (...) هذا محض اختلاق يهدف الى تشويه سمعة الصين، وكانت صحيفة انبوبورك تايمزه نشرت يوم الجمعة الماضي انْ جُوني تَشُونَغُ الذي كان بجمعُ المسوالاً المسلمسة الحسوب الديموقراطي، ابلغ وزارة العدل مأن جزًّا كبيراً من مئة الف دولار

قدمها للنيموقراطيين عام ١٩٩٦، جاء من الجيش الصيني. وقالت الصحيفة أن ضابطاً صينياً هو الكولونيل ليو تشاو يينغ قصدم المبلغ الى تشسونغ. وتشآو ابن الجنرال ليو هواجينغ الذي تقاعب العام الماضي من منصب كنائب لرئيس اللجنة

ونفى البيت الأبيض اي صلة

وقال ترئت لوت رُعيم الغالبية الجمهورية في مجلس الشيوخ الإمـــــــركي اول من امس انـه سيسعى الى اجراء تحقيق لمعرفة هل اثرت تبرعات سياسية في قرار الرئيس بيل كلينتون المساح



العسكرية المركزية التابعة للحزب الشيوعي.

بين الساهمات المنكورة وبين قراره السماح لشركات اميركية بأطلاق اقمأر اصطناعية على مواريخ مينية.

بتسمسير تكتولوجسيا تتصل بالإقعار الإصطناعية الى الصين. 



اكتشف ما يجعل مكيفات كلاسيك من الزامل اختيارك الأمثل:

- خبرة ٢٣ عامًا في تصنيع المكيفات في الشرق الأوسط.
  - تصميم أنيق، وتوفير كبير في الطاقة.
  - فلتر مانع للبكتريا يضمن هواءًا نقيًا.
    - تشغيل هاديء كالهمس. • قوة تبريد كبيرة، يعتمد عليها.

الاختيار الأمثال الراحتاك

- تقنية متقدمة وإبداع بالتصميم الهندسي.
  - کمبرسور أمریکی قوی ومضمون.



للمزيد من المعلومات برجي الاتصال بخدمات العملاء على رقم ١٠٠٠ ١٠١٥ ٣٠٤ ٣٠٠ (المئتة العربية السعودية)

الكامنة غسان تعد الفاد وشركاء هنف ٢٣٠١ الأوارال العويبة القحلة - شركة العالمية التكييف والشرب هنت ١٢٠٢٧ فقي - شركة الدويش النعة بقدائد المارية المناس ١١٠٠١٨ فليرا - شركة العالمة وقيان علق ١١٠٠١٨ فليرا - الزيد المايكترونيان علق ١١٠٠١٨

اليهودية

عملية داني لاحتلال الله والرملة واقتحام اللطرون ٩ - ١٩ تموز ليوليو ١٩٤٨

خمسون عاماً على حرب ١٩٤٨ (٦ من ٩)

# مرحلة القتال الثانية من ٨ إلى ١٨ تموز ١٩٤٨

وليد الخالدي \*

■ شكّل منشروع الوسيط الدولى الكونت بارنادوت الخلفية السياسية والإطار العام لهذه المرحلة من الحسرب ولما تلاها من مراحل إلى نهايتها وكان اللباب في معلولات المشروع الأساسية تثبيت الاعتراف التولى بوجود الدولة العبرية وإن كان برثادوت اقترح لها حدوداً تختلف عن الحـــنود التي وردت في قــرار التقسيم الصائر عن الهيئة العامة للزمم المتحدة في ٢٩ تشرين الثاني (توقفير) ١٩٤٧.

واستند برنادوت في إعادة

رسمه لحدود الدولة العبرية الى ما العسكري على الأرض كما تجلّي له عند الخطوط الأمامية الفاصلة بين الطرفين المتحداريين ففظر الي الجبِّهةُ الشمالية ورأى ان القوات الصهيونية تقدمت من حنفا على الطريق الساحلي شيمالأ لتحتل عكا فالناقورة الفلسطينية على الحدود الشنصالية مع ليثان واثها حافظت على مواقعها في الجليل الشرقي المتد من أعلى والاصبيع، الذي يبيدا عند المطلة شيميالاً علم. الحبود اللبنانية ويشيمل دوض أنهر الأربن جنويا لغاية الشباطئ أالجنوبي من بحيرة طبريا وأنها (أي القوات الصهيونية) تمكنت من صد هجمات الجيشين العربيين الرئيسينة هناك (السوري عند فأوصى على رغم رأس الجسب هايردين وتوغل جسيش الانقساد بقيادة فورَي القاوقجي في الجليل الأوسط عبر المالكية الي الناصرة، أوصبي بضم دكل أو حسسرَء، من الجليل الغربي (الذي كان يقع ضمن الدولة العربية بموجب قرار

التقسيم) ألى النولة اليهوبية. ونظر برنابوت الى الجبهة لوسطى فبرأى الجبيش العبربي الشَّرقَيَّة (يما فيها البلدة القديمة) وعلى ضواحتها كفا رآه بصد والهجوم تلو الهجوم للقوات الصبهيونية عند موقع اللطرون من تل أبيب آلى القيس في وصير بضم القنس بكاملها الى النولة .كان لخرج القدس وضواحيها من أحدود التولتين العربية واليهونية إليجعل لها نظام وصباية بوليا (corpus separatum) يُّوعلى رغم علمه ببدء شبق الطريق الانتفاقية الاسرائيلية جنوب

ونظر برنادوت الى الجبهة

الجنوبية فرأى القوات المصرية

تنتشر من المجدل شرقاً عبر عراق

سويدان فالفالوجا فبيت جبرين فالخليل وانها ينلك تعزل النقب بمستعمراته البهودية الـ ٣٧ عن أسائر المناطق اليبهودية شماله أَنْفُ أُوصِي بِضِم دِكلِ أو جِسرَءٍ مِنْ ﴿ النَّقِبِ الى الدولَةِ العربيةِ على رغم أَيُّانَ النَّقِبِ كَانَ «يقّع» ضَمَنَ الْدُولَةُ ﴿ البهوبية بموجب قرار التقسيم. وكانت مقترحات برنادوت تنصوصا بشنان القدس والنقب و على تقيض تام مع منا كنان بن يغوريون يحلم به ويخطط له وما كأن قد قرره بصندهما في الاجتماع مع أركأن الجيش وقائة الويته آلعشرة الذي عقد كما اسْلَفْنَا في الحلقة السَّابِقة في ١٨ حزيران (يونيو) في الاسبوع الأول من الهديئة وقيل أعلان مشروع برنابوت بتسعة أيام فجعلت بن غوریون اکثر تصمیماً واشد تمسکاً بما نوی علیمه ولم یدرك برنابوت انه باقتسراصه تعنيل حُدود التقسيم انما يفتح بذلك أنضأ دباب الاجتهادء فسيحأ رحبأ للطرف الأهوى اسرائيل وبالقعل ما لبث ممثلها في منجلس الأمن ان صرح ان قرار التقسيم لم يعط اسرآئيل سوى الحد الأنثى غير القابل للخفض irreducible) (minimum من مساحية فلسطين وان القبول به في حبينه انما انطوى على تضحيات جمة (heavy sacrifices) وأن الصاحبة باتت مياسية الآن لتحسين

وفي الساحة العربية زاد مشروع برنادوت ضغثا على اباله ببعثه لفكرة ضم المناطق العرسة في فلسطين الي شرق الأردن ضمن صبيغة الوحدة الاقتصابية بين اسرائيل من جهة والنولة العربية المقترصة (بما فيها شرق الأرثن وهذه المناطق الفلسطينية) من جهة أخرى بصرف النظرعن حبيثيات فكرة ضم المناطق الفلسطينية العربيية الي شرق الاربن موضوعيا فحاءت هده الفكرة تاهيك عن صبيغة الوحدة

(improvement) حدود الدَّقَسيم

نظرا لتعرض اسبراثيل للعدوان

العربي. اما جواب اسرائيل مغير

الرسمي، على ما أقترحه برنابوت

بالنسبية للقيس فكان اغتيال

الوسيسيط الدولي في ١٦ أيلول

(سَبِتَمبِر) التَّالِي فَي الْقَدس ذَاتِهَا

كما سيرد لاحقأ

الاقتصادية لتؤكد لسائر العواصم العريبة تأكيدا لالبس فيه ولأ ابهام وجود تدبير مسبق اشتركت عمان فحه للتصرف بالمناطق الفلسطينية العربية بموجيه وهو طالما كانت هذه العواصم تخشياه وتتخوف منه وسعت الى الحيلولة يونه عنيما أتفق في ني (ابريل) ١٩٤٨ في القاهَّرة (الحلقة الثانية) أن بحول الجيوش العربية فلسطين داجراء موقت خال من كل صفة من صفات الاحتلال أو التحرزئة لفلسطين وأنه بعد تصريرها تسلم الى أصحابها لىحكموها كما يريدون،

وهكذا اضافة الى الاعتبارات العسكرية التي اسلفنا من قشل تام في ايجاد القيادة العامة العرسة الموحدة الى شح متزايد في العتاد بسبب الحظر الَّى نقص فيَّ الأعداد بالنسبة لطول الجبهات وخطوط المواصيلات الى تعاظم قوات العنو عيدأ واسلحة ثقيلة وتنظيما وثقة بالنفس وتصميمأ ووضوهأ في أولوياته الهجومية واتجاهاتها الرئيسية استفحلت الشكوك بين العواصم العربية واكتسبت أيعادأ مكثقة مضاعفة شكلت حاحاأ نفسيأ منيعاً حال دون الحد الأدنى من التنسيق العسلياتي بين جيوشها في المرحلة المقبلة من القتال فماذا كآن حصاد كل هذا في مـيــدان الحــرب؟ وهل تطابق معَّ استنساطات برنادوت من قرائته تخريطة الواقع العسمكري على

الجبهة الشمالية

ينكسر القارئ ان بن غوريون لخص في ختام احتماعه مع القادة العسكريين في ١٨ حزيران (الحلقة الخيامسة) خطة الهجوم العيام المقبلة ومركز ثقله بقوله وبجب تثبيت الجبهتين في الشمال والجنوب بقندر الأمكان واعتداد خطة لتحطيم الفيلق Arab Legion (أي الجسيش العسربي الأربشي) ولصقلال نابلس، إلا أنه عاد كما ينكر في يوميات الحرب بتاريخ ٤ تمور وأبخل بعض التسعيديل في هذه الخطة حين أصبح احتلال مستينتي الله والرملة في المرحلة الأولى دويعدها نتفرغ، كما يقول الى اللطرون تمهيداً لاحتلال رام الله ويعدها نابلس على أن يتزامن مع هذا هجـومـان في الجـيـهـا الشمالية لجنهما تأسم عملية بروش (Brosh) لتصفية رأس الجسس السوري عند مشتمار هايريين والثباني باسم عمليا ديكيل (Dekel) لتصفية قوات حيش الانقاذ بقيادة فوزي القاوقجي في الجليل الأوسط التي

اقامة حسسر على نهس الأردن وعسبوره بقسوارب وطوافسات والصبحبود الى الجبولان لقطع الطريق الى القنيطرة على القوات السورية غربي النهر واستمرت معركة عنيقة ضارية خلال أيام أربعة في ١٠ و١١ و١١ و١٦ تموز فشلت فبها جميع محاولات الجييش الاسرائيلي لاسترداد مشمار هايريدن أو آلصعود الى الجولان على رغم ارساله لقلاع طائرة كما يذكر التاريخ الرسمى السوري ويضيف هذا التساريخ وعندما أعلنت الهدنة الثانية (١٨)

كانت مقترحات برنادوت خصوصاً بشأن القحدس والنقب على نقيض تام مع ما كان بن غـــوريون يحلم به ويخطط له وماكان قد قبرره بصيدهما في الاجتماع مع أركان

شرقأ عند التقاطع الي طبريا

فسناثر المستعمرات في الجليل

القساوقسجي بشن هجسسات على السجرة استمرت ثمانية ايام متتالية وكانت قواته تضم إضافة الى وحدات جيش الاتقاد وحدات من المحساهدين المحليين من سكان القرى المجاورة بقيادة القسامي الصلب توفسيق ابراهيم (أبي ابراهيم الصغير) وكأنت قرية الشجرة المقابلة

للمستعمرة منطلق هذه الهجمات، ويقول التباريخ الرسمى للجيشر الاسرائيلي دان المعارك دارت وجها لوجه عدةً مرات احياناً في اليوم الواحد، وإن القاوقجي «شُنَّ هجوماً تلو الأخر وموجّة تلو الأخرى واقتحاماً تلو الآخر، وان يوم ١٤ تموز لوحده شبهد ثمانم هجمات كأنت أواخرها في الليل غير ان جميعها صدت ويقيت السجرة في أيّد يهونية.

الطيب عبدالرحيم محمود في ١٣ تمورٌ وهو القائل:

سأحمل روحي على راحتى والقي بها في مهاوي الردى فإما ممات بشبر الصيدق وإما حياة تغيظ العدا النفس الأخير وهو محمول في محفه على اكتاف أصدقائه: احملوني احملوني

واحذروا ان تتركوني وخذوني لا تخافوا وإذا مت الفنوني

اليهودية فيدون بن غوريون في يوميات الحرب بتاريخ ١٦ تمورّ «في السجرة هنوء، يبنو أن العرب بشنجاعة العرب المطيين وجنود حيش الإنقاذء. استغلت القوات الصهيونية انشغال القاوقجيّ عند السجّرةَ في

الحليل الشرقيُ لَلبدء في عُمليةً بيكيل انطلاقاً من شاريطها السساحلي في غربه وحساولت في البدء التوغل الى اعالى الجليل الأوسط على الطريق المستدة من مستعمرة نِهارياً (على شاطئ البحر) شرقاً عبر قرية ترشيماً لكنها صنت عند الأخيرة فحولت محور هجومها نحو الناصرة والجليل الأسفل وتقدمت قواتها المدرعة بسرعة منطقة من قرية شقا عمور (على بعد حوالي ١٥ كلم شرقي حيفا) بأتجاه النَّاصُّرة التي دخلتَــهــا في ١٦ تمورُ. وفي اثرَ سقوط الناصرة سقط العديد من القرى في الجليل الأسفل واضطرت قوات جبيش الانقباذ والمجاهدين الفلسطينيين الى الإنستحاب شمالاً لتحافظ على رقعة أضيق من الجليل الأعلى الأوسط تتساخم الحدود اللبنانية على شكل حرف «Uå بِالإنكليــزية، وكــانت قــرية ترشيحا عند رأس ضلعها الأبسر وألمالكية عندراس الضلع الأيمن بينما كانت عيلبون عند قاعنتها ويدون بن غوريون في يوصيات الحسرب بتساريخ ١٨ تموز دامسر موشيه كرمل (قائد الجبيها الشمالية) صباح أمس اقتلاع جميع سكان الناصرة، قائد اللواء

لم تقتصر عمليات الجيش الاســُرائيلي في هذه المرحلة في الجبهة الشمالية على عمليتي بروش ويبكيل بل شيملت ايمي عملية خاصة باسم شوطير ضد ثلاث قرى صامدة تقع على سفوح حيل الكرمل المطلة على البحسر جنوب حيفا وهي جبع واجزم وعين الغرال التي عرفت بالمثلث الصغيس ويصف ثاريخ حيش اسسرائيل الرسسمى هذه القسرى مبالجريئة والعنيدة، ويضيف انها «لم تصمد فحسب وانما الضبأ واصلت منع حركة مواصلاتنا على الطريق السّاحلي وخلال الهدنة الأولى ويعدها أقأم سكانها حواجر على عرض الطريق وحفروا فيه حفراً لإغلاقه تماماً، ويحاول الجيش ألاسرائيلي بحسب رواية تاريخه الرسمي اقتصام المثلث

الصغير في ١٨ حزيران و٨ تعوز

٧ تربد، عندما تلقيت أمس سؤالا

يهدا الشيان من حياييم لإسكوف

قائد عملية ديكيل ابرقت على الفور

يعدم العاد السكان،

ويذكر أن السجرة كانت موقع ت. تشهاد شاعر فلسطين أبي

ويروي المؤرخ عارف العارف ان شهيدنا كان يتمتم قبل أن يلفظ

السجرة أنظار القدادة العسكية

كانت قاعدتها مدينة الناصرة. وتضمنت عملية بروش محاولة

جيشه.

تمورً) مكنا نحتفظ في هذا القطاع بالمواقع نفسها التيكنا نحتفظ بها وقت الهدية الأولى.

واصابت عملية بيكبل قسطأ اكسر من النجاح ضد قوات القاوقجي فقط وكان هذا بعد استقراره في الناصرة قد اختار مستعمرة السنجرة على بغد حوالي ١٢ كلم شيمال شيرقها هدفأ لأولأ هجوم مركز له في الجليل، وكانت السنجرة تشبرف على تقاطع استراتيجي لطريقين رئيسيين أولهما الطريق من الناصرة شمالاً الَّيِّ الْمَالِكِيَّةُ فَلِينَانَ عَبِيرٍ قَرِيةً عيلبون وقرية سعسع وثانيهما الطريق المساشس من العنف ولة البهودية وسائر مستعمرات مرج ابن العمامس الأوسط الذي يتبجيه

المستعصرة أو تلك أو الغيارات لاسترداد هند القرية العربية أو ذاك التَّل من العمدو وكان أبرز ما قام به في مطلع هذه الفترة استبرداد بغض التلول والقبرى شمالي جنين مما ابعد عنها خطر الهجوّم المُفّاجئ ولكنّه في الوقت نفسه لم يستطع أن يقدم أي عون يحبول نون سقوط الناصرة او المثلث الصغير في الجبهة الشمالية كما انه لم يقدم أي عون الى الله والرطة كصا سيلي. بل انه اضطر عند بدء الهجوم الأسرائيلي على هاتين المنين على النسطان على المنسود

العراقي النظامي الاصامي «شريطه

سائر تقنمه من القدري

الفلسطينية التي يقيت صامدة الي

ذلك الحين شائها شنان قرى الجليل

وكان مجاهدو هذه القرى بشاركون

القوات العراقية في اشتباكاتها

وبالفعل اقتصرت عطيات

الجيش العراقي على سلسلة من

الاشتباكات المحدودة ضدهذه

صد العدو .

منهما: رأس عين. معلوم في الحروب والمعارك ان اخطر المفساصل في أية جسيهة امامية هي خطوط التلاقي البنينية داخل كل جبهة بين مناطق أو قطاعات كل وهند من قواتها او كل جيش مز جيوشها اذا كانت الجبهة تضم جيوشأ متحالفة ومن اكثر مناهج الهجوم شيوعاً ان يحاول الطرف المهاجم استهداف هند المقاصل لضعف التنسية عسادة عددها سي الوحسدات او القطاعات او الجيوش المعنية وهذا تماسأ ما حصل في القطاع الاردني من الجبهة الوسطى عند المفصل بينه وبين القطاع العراقي

عند رأس العين. كان الخط الإمامي والعربيء في القطاع الإربني من الجسبسة الوسطى يبسدا نظريا عندراس العين في الشسال ويتجه جنوبا ليلتُّف مِنْ الغربِ حول الله والرملة ثم يتجه جنوبي الرملة شرقا الى اللطرون، تقولُ ، نظرياً ، لأن الخط الفعلي للجيش الاربني لم يكن هذا الخط المتقدد الواقع غربي اللد والرملة ولكنه كبأن خطأ ممتبدأ شرقى اللدوالرملة ومنتشرأ على التلاق التي تشرف على القرى ما





قاند جيش الاتقاذ غوزي القاوقجي.



الوسيط الدولى اللورد مرنابوت

ويفشل في الهجومين وينظم في ٢٤ تموز حملة ضده قوامها أربع سرايا من لواء غولاني وواحدة من لواء كسرملي واثنتسان من لواء الكسندروني وسرية مشكلة من خريجي بورة قادة جماعات وعدد من المصنفحات ومندافع الميندان وصدافع الهاون والرشاشات المتــوسطة، ومع نلك تفــشل هذه القوة في اقتصام المثلث لبلة ٢٤ تموز وكنَّلك صباح ٢٥ تموز، ولكن مدافع الميدان ومدافع الهاون كما بنكسر التباريخ الرسيمي وقيامت بمهمتها خير قيام فطوال يوم ٢٥ تموز قصفت القرى بشدة وشبارك ايضاً سلاح الطيران بتركيز شييد في قسصف الأهداف، مما أدى الى سقُوط المثلث في ٢٦ تمور.

الجبهة الوسطى

شنملت الجنبهية الوسطي قطاعين: القطاع العراقى والقطاع الأردني وامتد القطاع العراقي من جسر المجامع شرقبا على نهر الأردن الى جنين شيمالاً فطول كرم غبربأ هيث انحسر جنوبأ الى قلقبيليية وانتبهى عند رأس العين اقتصى طرف له في الجنوب على بعد حنوالي ١٦ كلّم شنصال اللد. وكانت قصبته نابلس. أما القطاع الأربني فبأبتندأ عند رأس العبل وامتد باتجاه جنوبي الى اللطرون (والمسافة الهوائية بينهما حوالي ٣٠ كلم) حيث اتجه شرقاً لينتهي في أريدا عبر القنس الشرقية وكانت قصيته الأخيرة.

وكان طول الخط الاماصي في القطاع العراقي من جسر المجامع الى رأس عين حسوالي ١٦٠ كلم ومع ان العراق كان أضاّف في هذه الإثناء لواء تالتاً سعرزاً (Brigade Group ألى قواته في فلسطين إلا ان طول خطه الامامي بدد طاقتها على القيام بعطيات تعرضية على نطاق واسع كنصا انه كلمنا زاد العراق قوآت في الجبهة كلما رَائِتُ أَعْبِأُوْهِ السُّوقية، حيث ان المسافة من نابلس ويغداد مثلا تزيد عن المسافة بين لندن وبرلين وكانت القوافل العسكرية تحتاج بحسب تقدير رئيس اركان الجيثر العراقى صالح صائب الجبوري الى عشرة أيام لكل سيفرة نهاياً إياباً بينهما وكان يصادي الخط

خط النفاع الارتنى اللد والرملة والقري الواقعة شرقها فمن كان يدافع عن الخط الإمامي «العربي؛ غـربي للد والرملة؛ الْجـوابُ أَن الذي كَان يدافع عن هذا الخط أنما هم أهالي اللد والرملة والقسرى المجاورة لها فحسب ويخبرنا الجنرال غلوب انه كان قد أعلم كلاً من الملك عبدالله وتوفيق أبو الهدى رئيس وزرائه قبل انتهاء الانتداب اي قبل ١٥ ايار ان لا قدرة للجيش الاردنى على أن يهبط من التلال عند اللطرون وشمالها الي السبهل حبيث مدينتنا اللد والرملة للنفاع عنهما وأن الملك وأبو الهدى وافقاً على نلك في حينه وانه (اي غلوب) كان يتوقع ان يحاول الجيش الاسرائيلي بعد احتلاله الله والرملة التوغل عند المفصل ما بين جُناح الجيش العراقي الايسر وُجّناح الّجيش الاربني الايمن ما

وبعض المصفحات ارسلت

كنان من الطبيعي الانصب

البهماء

بين رأس العين واللطرون ومنهسا

سجندل يابا وقنوله وطينرة وبير

وسلبيت فاللطرون، فأذا لم يشمل

طريف وبيت نبسالا وحسنيث

بين رأس العين واللطرون للاتلفاف على اللطرون والدخول بعيدا الى وسط فلسطين باتجساه نابلس وضرب الجيش العراقي من الخطر الإعظم على الجسيسشين الاربنى والعسراقي وشكذا بخلت اللد والرملة وقراهما معركة الحياة أو الموت وحيدتين باستثناء سرية ارىنيـة رمزية قوامها ١٢٥ جندي

> المقاومة الشعبية في الله والرملة اصام عملية داني (DANI) التي حشد لها بن غوريون اربعة الوية وكان سقوطهما بين ١١ و١٤ تموز رغم استحسال المدافعين كسا سقطت خلال عملية داني ٢٣ قرية مجاورة اهمها رأس الغين ويبت نبألا أضافة الى سقوط مطار اللد الدولي الذي كانت المقاومة الشعيبة حافظت عليه الى نلك الحين واقترفت القوات الاسرائيلية مذابح بشرية في اللد قدر عارف العارف ضحاياهاً بـ ٤٣٦ شهيداً منهم ١٧٦ شهيداً في جامع نهمش لوحسده، واخستت القسوات الاسرائيلية تطرد اهالي المدينتين وتقول لهم بحسب رواية اسبير منير احد أبناء اللد وشبهود العين وانشبوا الى الملك عبدالله الى رأم الله، ويصف منيّر لصد المساهد بقبوله وصسار السكان المطرودون

الجبهة الجنوبية يركضون ويصيحون لا يسالون عـن أم أو أب أو اخـت أو اخ والرصاص يطلق فوق رؤوسهم وامتلأت المدينة بأصوات الإهالي فالنساء بمسرخن ويولولن وقد اضعن اطفالهن والاطفال يبكون ويصرخون ويسالون عن أبائهم وامهاتهم وتدفق سيل بشري على الأدام عدر طريق وعر طوله ٢٥ كلم باتجاه الخطوط الاربنية في حو حار خانق فمات منهم في الطريق جلهم من العطش والاعياء م ٢٣ شخصاً بحسب تقدير عارف العارف، وحسرص الجذود الاسرائيليون على سلب النساء ما عليبهن منحلى وانتزعوها منهن انتراعاً عند مخارج المستنين ثم

انصب من الأف

المنازل والمتماجس الخماليمة من بموجبه الى الدولة البهوسة. اصحابها بنهم ما بعده نهم وكان عبيد المطروبين حسوالي ٢٠٠٠٠٠/ نصيفهم من سكان المستن والنصف الأخسر من أهالي يأفسا والقسرى المجساورة النين كسانوا نُرْحوا سَابِقاً البِهْمَا. وكَانَ الدكتور جبورج حبيش الطبيب الناشئ

خط الجبهة قبل عملية دائى

هجوم اردني مضاد

هجوم اسرائيلي

اللداوي في عبداد من شيرب هذا الكاس المرفى طريقه لاجئاً الى رام لم يشسفع للجسيش الاردني أنه تمكن من لحباط المرجلة التالية من عملية دائي: الالتفاف على اللطرون من الشمال عبر المفصل ببنها وبين جناح الجييش العبراقي الايسبر للتسوغل باتجساه نابلس لا ولا صننمتوده في اللطرون ذاتهنا وتحاجه في صد هجوم شنرس باسم عملية كيدم (Kedem) شُن فَى ١٦ تموَّز لاحستسلال البلدة القَّديمة فيَّ القيس بيد أن العدو تمكن من توسيع الطريق الالتفافيا جنوب اللطرون مما زاد من امكاناته لامداد أحساء القدس العنسرية وأضبعف من قسيضنا الجيش العربى عند اللطرون على

خطوط مواصلاته الى الساحل. أوصل ستقوط اللد والرملة والناصرة الوضع الى برك البرك والاحت اصام الراي العام العربي طلائع الهزيمة للصرة الاولى منذ بدء الحرب النظامية واجتاحت الجمعية ور الفلسطيني مشاعر النقمة والغضب وراحوا كما يروي عارف العارف وينددون بالجيشر العربي وبالانكلين الذين بيدهم مقاليد هذا الجيش ينددون بهؤلاء واولنَّكُ في السَّر والجَّهُ ر في الطرق والاسبواق في المنازل والمقاهى كما راحوا ينسون بملوك العرب وامرائهم ورجال جامعتهم

ونكروا بهذه المناسبة صصر والعراق اكثر من اي قطر أخره. وبالواقع اذا كان ثملة مبرر لسقوط طبريا وحيفا ويافا أيأم الانتداب الأخيرة بحجة أن البلاد كانت تحت السيادة البريطانية وان الجيوش العربية لم تكن بعد قد عبرت حدود البلاد الدولية فلم يكن من سبسرر لما حصل باللد والرملة مثلأ وقد صمدتا لوحدهما بانتظار الفرج طوال شبهرين بعد عبور الجبوش النظامية الحدود لتسقطا وجيوش ثلاث دول عربية على قاب قوسين او ادنى منهما

تركنا الجيش المصري في هذه الجبهة وقد قرر التوقف عند اسدود وعدم التقدم شمالها كما انه كنان قرر الانتشار شرقاً من

المجدل (جنوبي اسدود) عير عراق سويدان فالفالوجا الى بيت حبرين فالخليل وكان بعمله هذا يعلن ان هيف انعا هو الاحتفاظ بالنقي ومنع ضمه الى اسرائيل وثلك عن طريق عزل المستعصرات اليهورية الواقعة جنوب طريق المصيل بيت جبرين عن سائر المناطق البهويية شمالها وكان لتموضع الجبيش المصري في الجسية الجنوبية عنديدة الهيئة الاولى في ۱۱ حزيران اثرد في اجتهادات الوسسيط الدولي برثادوت الذي اقترح في ٢٧ حريران كما اسلفناً فييما المنترح الأيضم النقب الي

التقسيم علماً بانه كان قد صنح، ويذكر القارئ ازبن غوريون كان قرر يوم اجتساعه مع قادة الجيش الأسرائيلي في ١٨ حريران ان يكون سركرْ ثقلَ الهَجوم التَّادم عند انتهاء الهيئة في الجبهة الوسطى على ان يتم أتثسبسيت الجبهتين في الشمال والجنوب قد الأمكان، بيد أن هذا لم بعن بخاصا

1, 7, 7, 3, 0, 5,

في ضبوء منا اقتترجته برنادوت بالنسبة الى النقب الكتفاء بموقّف تفاعى في الجبهة الجنوبية ويناء عليه صندرت الأوامر لشن عمليتين ضد القوات المصربة الاونى باسم أن فأر وهي الأحرف الأولى لكلمت (Ānti Paruk) بالإنكليزية والثانياً ماسم مسافسيت لبسوليش (الموت للغازي) وكان هدف كليهما احتلال قرى ومواقع شمال طريق المحدل بيت جبيرين وجنوبها بالتنسية بين القوات الاسرائيلية المنتشرة على طرفي هذه الطريق املا بايجاد ممر يختشرقنه من الشنميال الي الجنوب لفك الحصبار الذي ضربة على المستبعب مرات و القيوات الإسرائيلية جنوبه وشنت عملية (ان فيار) ليلة ٩ تَعُورَ واستمرت الغاية ١٥ منه بينما شنت عملية (ماأفيت لبوليش) في ١٧ تموز واستمرت لغابة بدء الهدنة الثانية في البيوم التبالي وكنان الممر الذي حُولتُ (أَنْ فَارٍ) شُقَّه عَبِثاً يِقَرِّبِ مِنَّ الطريق السساحلي ويواريه بينم استهنفت العملنة الثائبة أشناء خطمن الغرب الى الشمرق يوازي طريق المجدل بيت جبرين املاً في

وقي الوقت نغسب انتشرت القوات المصرية شرقا على جانبي طريق المجدل بيت جبرين وجرت معارك عنيفة بين الطرفين في مثلث راسه اسدود وقاعدته هدد التلريق. وكانت القرى والمواقع تسقط تباعأ احياناً في يد هذا الطرف واحيانا في يد ذاكّ واشتركت مع القوات المصرية قوآت سودانية وسعودية كأنت قد وصلت الى الميدان اضافة الى المجاهدين من اهالي القدري. وينكر أن الرئيس جمال عبدالناصر الذي كنان اركنان حبرب للكشيسة السائسة جرح في صدره خلال هذه الغشرة بالقرب من قرية الصوافير الغربية التي تبعد حوالي عشرة كبلوسترات الى الجنوب الشرقى من استدود وكنائث كيجسيلة هذه المعارك جميعها قبل بدء الهدنة الشانيسة في ١٨ تموز ان نجـــحت القوات المصرية تسا يقول تاريخ الحيش الاسترائطي الرسيمي في وخلق حستسائق تلغى منجسزات الجسيش الاسسرانيلي العسسكري ونحجوا الضاأفي هذه المرة وبقي طريق النقب مغلقاء

ابجاد نقطة داخلية ضعيفة فيه

تسمح باقتراحه.

وبعدفان السمة الإساسمة الصبارخية لمنهج قشال الجيبوش العربية كسا انجلت بوضوح تام للعدو في هده الفترة كانت أن كل جيش منّها كان في هرب خاصة منقردة ضدد

\* استباد سابق فی جاسعات اكسعورد ابريطانها والاميرشة إبيروت وهارعود (الولامات المتبحدة)، عضو الكانيمية العلوم والأداب الاسيركية، وأمي الدولة العربية بموجب قرال مرسنة الدراسان المسطيبة

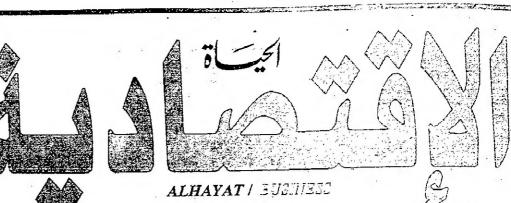
نى سوق لندن عا

حس ۱۳

وسا يؤكند اهتنسام سوسكو

بالتسعساون مع «اوبك» أن برنامح

زُيارة لقمان تضمن لقاء مع وزير



الارك الالالي الجنيه الاسترابيني

LYATE (YAIA 170 15

TITTI ...

1 1191

ITO, AT

🗆 موسكو - جلال الماشطة

■ اتف قت روس يها ومنظمة

الدول المصدرة للنفط (اوبك) على

وسييشسارك وفيد روسي

في أسواق النَّفط النولية.

المقبل في فيينا.

لقاءات منتظمة.

ألف برميل،

النمنع تضرر الاقتصاد،

1 YAY.

في سوق لندن

نائب رئيس الوزراء نسق الموقف النفطي مع لقمان

وقال لـ «الحياة» ناطق رس

باسم وزارة الوقبود والطاقية ءان

موضوع تحديد الحصبة الروسيية

799 V. 15 57

يلتقي الرئيس المصري حسني مبارك اليوم في باريس مع

٢٥٠ من رجال الأعمال المصريين والفرنسيين المهتمين

بالاستثمار بمصر للبحث في مسيرة العمل المشترك خلال

مبارك يستقبل اليوم رجال الاعمال

#### مدينة صناعية جديدة في تبوك

التعمة ( بيوليو ١١٥٨)

سومت أبي البولة البين

وسنشار فتفارق بالوسية

ب در دو تصلیایی

حسب السائلشي في ١ ١٠٠

إعضوا فتركر ثقل الهجواء

مد سنهذاء الهدينة في شد

الدسطى على أرابقه سما

تحميدين في السفال والجار المحار سار هائد عرب

بالمسية التي الفقد الالكفاء رد عن في الحلهة الطوب غنب مسرن الأوامر لنرنه

ويرا العدان المصوبة الإبره عا وهم الاحرف الأورة - Butter to the ماسد سافسيت لسولتم السعاري، وهار هدف كلبده فارى وبنوافع شبيال غوؤك ست مسرس ومدونهات س الغوات الإسرائيك -نسى عد بسي عدد الطويؤ للاح

الحمود لفك المصاركوني

الاسرائيلية جنوبه وتندته

ال قبار، ليك ١ تيوزون

وسافييت ليسولين في ح واستثمرت لعابة بنه فينات في البيود النالي وكار الدر حولت الرفاراتة عذي

العفريق السلطي ويوانيا استنبيعت العطب النب خط بس المغوب الم الشأة طريق المجدل بيت دير المصاد يفتك داخلي في الماينةان تحصب وقى الوقت نف العوان الصريا عراعي طريق المجشل بين بسروا معارك عليفة بين الطابدات واست استود وقاعتك مداء وعامت الفرى والموانق سه احساسا في بد فينا التاليا فى بدراك والسفرك ب المصربه فوأت سودلباء دانت قد وصلت الرائد

ويتحرأن الرنبس بعد

الذي عال اركمال هو". العساليسة هوري في العدرة بالقوب موافرة الما العرصة التي تبعد الم شعلوميدان للي الليزي س استورومانه المعادل وسعياند السائدة في الغرب المسائدة المس Marin Walder

ملوسيانونلس

Ham Walk

أعلن الأمير فهد بن سلطان أمير منطقة تبوك بعد الاستقبال الرسمي الحافل للأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي اقامة مدينة صناعية كبيرة هي الأولى من نوعياً في المنطقة.



# ابن زهر ومجموعة مصارف توقع

□ الرياض – فياض العنزي □ لندن – دالحياد،

🖪 قال مساعد المدير العام للشيؤون المصرفية الدولية في مبنك الرياض، السيد رياض الدغيثر أن «الشَّرَكة السَّغودية آلاُوروبية للْبِتَرُوكيمَاوياتَ، (آبِنَ زهر) ومجموعة من المصارف وقعت اتفاق تسهيارت مُتُوسُطُةُ الْأَجِلُ لَشُرِكَةَ دَابِنَ زَهْرٍ ، قَيْمَتُهُ \* 5 مُلْيُونَ دولار. واضاف أن مدة النسسيديات ثماني سنوات ونصف وستستشدم للتمويل الجزئي لمشروع التوسعة الثاني لمصنع داين زهرة للبولي بروبلين في الجبيل، مشيراً الى أن جزءاً من التسبُّ بلات مُتاحً للسنعب بالريال السعودي لقابلة المصاريف المطلية الضاضة بِالْمُسْروع، وَأَقِأْد الدَّعْيَشُر اللهُ تَم ترتيب التسهيئات من قبل مبنك الرياض، (الوكيل) ووالأهلَّي السنعتودي الشجباري، ووالسنعتودي الأمتيركي، ودالسعوديّ الفرنسيّ، كمنظمين للتسهيلات. وتمتّ عُملية تَسوَّيق التَسهيلات بنَجاح. أذَّ اشتَركَ ١٢ م مصرفاً في التسهيلات منها «بنك الخليج الولي، و:البِنْك العَسريي الوَّطِني، وَ، بِنكُ الاساراتُ الدوليَّ، و،البنك المسعودي الهولندي، و،بنك السحوريَّن والكويت، و؛ البنك السعودي البريطاني، و، البنك

والتويدة والمسائل السعودي المتحد. السعودي العالمي ودالبنك السعودي المتحد. وتبلغ الطاقة الانتاجية للشروع التوسعة الثاني نجو ٣٢٠ الف طن مشري في السنة من البولي بروبلين ما سيرفع اجمالي الطاقة الانتاجية السركة ابن زهر، من البسولي بروبلين الي ٦٤٠ الف طن مشري في السنة. وستساهم أابن زهر، ايضاً في تكاليف المصنع الثالث لانتاج الانيلين الذي ستبنيه وتشَعْله شركة «بتروكيمياً». وتأتي مساهمة عابن رَهْرٍ، في مصنع التِعْيِلُينَ لِتَأْمِينَ أَمِدَأَدَاتِهِا مِن المُوادَّ

إبراهيم محمود

الخام اللازمة من البروبلين لتغنية مشروع التوسعة، ويتوقع أن يكتمل بناء مصنع البولي بروبلين في من ناحية ثانية، أعلنت شيركة «أسيا براون بوفري، المصدودة للهندسة الكهربائية اس أنها فازت بعقد قيمته ٤٠٠ مليون بولار لبناء مصنع

لانتَاج الإيثلين في العربية السعونية. وقَّالتَّ السَّرِكَةِ إنْ أَمْنِ الشَّيْرَاءَ قَيْمَتُهُ مُسْرِكَةً الجبِّيل للبتروكيماًوياتَ، (كيميا) وهي مشروع مشْنُتْرَكَ بِينَ أَسْابِكَ، وَشَيرِكَةُ وَأَكْسُونَ كَيْمِيمِكَالَ

### معادن تحصل على امتياز منجم للذهب

□ جدة - عمر جستنيه

🗷 منحت الحكومة السعوبية وشركة التعدين العربية السعودية، (معانن) امتيازاً لاستغلال منجم ءالصجناره للدُهب في منطقية وادي شيواص في مقاطعة أبها في جنوبِّ السعودية. ويعتبر الامتيازُّ الثَّاني من نوعه للشركة منذ تنسيسها في نيسان (ابريلٌ) عَامَ ١٩٩٧ بَهِدف تنظيم قطاع صناعة

التعدين برأس مال قدره ٦٠ ، ١ بليون دولار. ويعتبر منجم والحجاره أحد الاكتشافات المهمة التي أعلن عنباً في السنوات الأخيرة، وهو منجم سطَّحى يعمد في تطويره، حسب معلومات حصَّلتُ عليها "والحياة» على الطرق التي تعت بها معالجة مخَلفات منجم الذهب والتعويم، ويتوقع أن يصل انتاجه الى ٤٠ ألف أونصة سنوياً.

الدون الاميركية قدرت في نهاية عسام ١٩٩٥ بنحسو ١٠٠ مليسون دولار، وإن الاتضاضات سنت يح شطب ٢٠ مليون دولار، فضلاً عن

تحاول الصين الانضمام الى منظمة التجارة الدولية، لكن

بكين لا تزال تتردد في تحديد موعد مؤكد لتحرير قطاع

الخدمات وفتحه أمام ألمنافسة الأجنبية وإلغاء التعرفة على

اليمن يجدول ديونه الاميركية

📰 وقع اليسمن امس ثلاث اتفاقات مع الحكومة الأميركية لإعادة جدولة الديون المستحقة وفقأ لمحضر نادي باريس الموقع فَى ٢٠ تَسْرِينَ الشَّانَيِّ (نُوفَمبر)

الصين ومنظمة التجارة الدولية

الواردات الصناعية.

والدنمارك لابرام اتفاقات معاثلة. وقع الاتفاقات عن اليمن وزير المال علُّوي السلامي وعنَّ الجَّانْبُ للبحث في القفاصيل الشهاثية الأميركي السفيرة بأربرا بودين. لأبرام اتفآق مع روسيا لتسوية وقال وكيل وزارة المال لقطاع العلاقات الخارجية أحمد محمد غالب لـ «الحياة، عقب التوقيع ان

### حضور دولي في 'مشروع لبنان -٩٨'

🗖 بيروت – ابراهيم خياط

ورؤسساء الس النيبلوماسسية.

المنيونية بعد مطابقة أرقام الديون بين الجانبين.

إعادة الجدولة للسنوات ١٩٩٧ -

٢٠٠٠. وقال وكيل وزارة المال إلى

ان محسَّادثات تجريُّ حَالِساً بِينَ

اليسمن واليسابان وايطاليبا

واضباف أن وفيداً روسي

سيبزور صنعباء الشبهر المقبل

وقال العاملون في قطاع البناء ومشاريع التدفئة والإنارة ممن

يشاركون في المعرض الذي يتزامن

مع معرض «ايليكون الشرق

الأوسط ١٨، أن الحسيدة الدولي

مندوب وممثل من الدول الغبربية

والآسيوية سيتيح عقد لقآءات

واجتماعات وإجراء اتصالات مع

العسساملين في قطاعي البناء

والتجهير للعقاري في العالم

الذي يصحسره اكسسر من •

جناح النسمسا الاجنحة التي فسمسها المعرض الذي بقام في مسجسمع «فسوروم دو بسيسروت،

■ افسستستح وزير الدولة للشوون المالية فؤاد السنيورة معرض دمشروع لبنان - ٩٨، بعد ظهر امس، بحضور حشد كبير من المسؤولين الحكوميين

ويستمر المعرض حت السبت المقبل. وقال المنطمون ان عسدد العسارضين يسبلغ ٣٠٥ شركة من ٣٣ بلداً بشيارك ١٤ منها باجنحة رسمية. ولغت تنافس العسارضين من استيسا والإميركتين واوروبا الانظار في وقت تصدر جناح اسبانيا يليه





فورد كراون فيكتوريا ٩٧.

عه محرك ٨ ساندر ٤٦ نثر بقوة - ٢١ حصان. نافل حركة اتوماتيكي ٤ سرعات مع ميزة الاوفر درايف.

🕳 يقسمع خياستسر، م جهاز منع الإنفاذق للعجلات الأربعة (ABS) اقفال الابواب تعمل على الكهرماء.

 النوافذ تعمل على الكهرساء. • المرابا الخارجية تعمل على الكهرباء.

تنرعة نوعيك الجزبرة للسيارك

غريسو عريبو البياشة خايبو طارفال الرواده فعرفارو APROLOS ATATOL TRITATE TELESCE

← مكيــــف حـــار / بـــارد منطـــور ← راديو و مسجل ستيريو ( AM/FM ). القود ميدروليكي قابل للامالة مع مثبت للعدرعة. فـــرامل الـــيد تعمل أوتوماتيكياً.

🖚 وسنادة هوائية للسنائق و الراكب الأمامي. نظام اغلاق خزان الوقود أوتومانيكيا عند

الإصطدام. نظام تبريد مخصص للمناطق الشديدة الحرارة. 🕳 مزيل للصباب على الزجاج الخلفي.

شاسي السيارة من الصلب المقوى انش دي.

🕳 قصال قولانها جناسينة وعشوينة للحماية الكاملة

🕳 أعمدة توازن أمامية و خثمية و العديد من المُرَايَا الاخرى التي تفحر بها فورد.

دائماً الافضلية لــ ... فورد !

معمليس السلمي و اولايه اللقب مسروف فيسابه المساساتة منظوميون المعاملي و الإدارة المسلسلية المسلسل





FORD

🛘 جدة - نادية شيخ

سعوديات في الاسهم والسندات

والمحسافظ الماليسة المتنوعسة،

المصارف المحلية بانشاء صالات

نسائية خاصة، لمراقبة انجاهات

الاسهم المحلسة والنواسة

وتاتى هذه المطالبة فيما تشهد

السبعسودية ترايداً في اعبداد

المسيدات اللواتي يفضلن

الاستثمار في هذا القطاع ويجدنه

وعلى رغم عدم وجود احصاء

دقيق لعدد المستثمرات في سوق

الاسبَّم السعودية، الا أن مُصادر

مطلعة تفيد أنه يبلغ نحو ١٥٠٠

سيدة، وتوقعت تضاعف الرقم مرات عدةً في السنوات القليلةُ

ولاتتطلب عملية الاستشمار

ي الأســـهم أو الصناديـق

الاستشمارية المتنوعة اكثر من

٢٥٠٠ دولار، ما يجعلها اكثر

شعبية من غيرها، اذ يمكن

لصساحتيات الدخل المنضفض

استثمار مدخراتهن اما بشراء

اسهم في شركات بعينها او

اضتيار وحدات تضم اسهسأ

وسندات مستنوعسة عن طريق

والتي عادة ما ترتفع استعارها

قليلاً عن نظيرتها المحلية، فيما

تزيد معدلات ربحيتها عن وحدات

في هذا المجمال الايتباور المبلغ

الستثمر في الاسهم والوحدات

المضتلفة المليون ريال (٢٦٧ الف

وتنصح مديرة حسابات كبار

العبصلاء في القيسم النسبائي

التابلع لـ ، البنك السيعودي

دولار)، يـوزع عـلــى وحــــــ

واستثمارات مالية عدة.

وتقضل السعوديات العاملات

وتتبيح المصارف وحدات للأسبهم والآوراق المالية العالمية

المصارف السعودية.

الإسهم المطلية.

اكثر ريحية.

ومؤشرات اسواق المال العالمية.

الهولندي، في جدة السيدة نهى العظاس المستشخرات بتنويع

الاوعية الاستثمارية عبر توزيع

المبلغ الذي يرغبن غي استشماره

على عدد من الصناديق المناحة

وتشدد مديرة ادارة الصيرفة

النسائية في البثك السعودي

المتحد، السيدة رشا نويلاتي على

ضرورة البدء بتوعية السيدات

الراغبات في استثمار اموالهن في

هذه النوعية من الصنانيق، ليبتم

تحقيق الغائدة المرجوة. وتشير

الى ان مبعظم المستنشموات في

الأسهم يدخلن المجال بتشجيع من

الزوج او احد الاقارب الذكور، ولا

تهتم هذه الفئة بمتابعة تحركات

سوق الاسهم بنفسها بل تترك

المسؤولية للرجل الذي قد يكون

(احدى المستثمرات السعوديات

في سنوق الإستهم) مع هذا الرأي

وتؤكد ضرورة وجلود ندوات

الراغبات في بخول مجال الاسهم

والاستشمارات المالية الاخرى

. بقواعد السوق. ودعت المصارف

السعودية والجهات المالية الاخرى

الصناعية في جدة دورات تنريبية

متخصصة ومكثفة موجهة

لسيدات الاعمال والعاملات فر

القطاع المالي والراغبات في تنميةً

مهاراتهن وقدراتهن الشخصب

المتعلقة بالجوانب المالية

وتنعقد الدورة الاولى نهاية

الشهر الجاري لمدة خمسة ايأم

تحت عنوان ، ألتـــطيل المالي

وبورد في اتضاد القرارات المالية

الصحيحة في حياتك العملية،،

وتهسف الى تنمية المهارات

والقدرات المالية لدى المشاركات

واستخدام الاساليب الحديثة

الى ذَّك، تنظم الغرفة التجارية

الى تبني هذد المهمة.

والمصرفية المُحْتلَّغة.

وتتفق السيدة سعاد كمال

رُوجاً أو قريباً أو موظفاً لديهاً.

بنل اختيار نوع واحد منها.



#### الأمير سلطان يرعى تدشين توسعة ميناء ضبآء

### مدينة مناعية جديدة في تبوك

🗆 تبوك - محمد اليامي

 كشف الأمير فهد بن سلطان امير منطقة تبوك (شمال غربي السعودية) عن التوجهات المستقبلية التي ستشهدها المنطقية في قطاعيات الصناعية والسياحة، والاستثمار، بعد أن شارفت المنطقة على متامين الخيمات الاساسية التي تعتبر عمس الحياة،.

واعلن الأمير فهد مساء اول من امس في اعقاب الاستقبال الرسنني والشعبى الحافل للأمير سلطان بن عب ألعريز الثائب الثانى لرئيس مجلس الوزراء وزير النَّفاع والطيران السعودي انه تم اقرار اقامة مدينة صناعية كبيرة تعد الاولى من نوعها في المنطقة، وسيستم البدء في تحديد موقعها واعتماد مخططات البنية الإساسية لها.

وتوجد في تبوك مجموعة متفرقة من المصانع اهمهامصنع شبركية واستمنت تسوك الذي بدأ تأسيسه عام ١٩٩٥ بكلفة زَّايْت على بليون ريال (نحو ٣٦٧ مليون دولار)، ومصنع مطاحن الدقييق (كُلُفُ ١٠٢ مليون ريال)، ومصنع شركة وتبوك للصناعات الدوائية، الذي افتتح العام الماضي.

واصبيرت وزارة المشاعية والكهرباء السعويية اخسرأ تراخيص صناعية حبيبة في المنطقة شملت قطاعات انتاجية زراعية وتحويلية بلغ عددها ٣٢ ترخيصا اجمالي استثماراتها ١,٢ بليون ريال.

ويتوقع ان تشهد المنطقة نقلة سياحية كبيرة في السنوات الخمس المقبلة. وقال الأصير فهد بن سلطان؛ «هناك خمسة مشاريع سياحية كبيرة تعتزم مجموعة من رجال الاعتصال السنعوديين وتنبع المنطقة خمس الإشتراك فيهاء. واشار الى أن المنطقة ستركز في المرحلة المقبلة على السياحة الدآخلية قبل البدء في التخطيط لاجتذاب السياح من

واشار الى ان تطوير السياحة في المنطقة يحسناج الى تطوير البنية الإساسية على الشواطئ وبئر ابن هرماس. وبلغ اجمالي القروض التى قدمها القريبة من المنطقة المطلة على • البنك الزراعي، السعودي الي البحر الاحمر التي لا تزال اراضي مشاريع المنطقة الزراعسة منذ بكر تتمتع بخصوصية وجاذبية

الماضي نحو ١,١٩ بليون ريال. اكبر مصدري الورود في العالم السوق السَّعَوديَّة، وتَصدُر منتجاتها الى دول أوروبية عدة

سلطان تدشين التوسعة. كسا تتجه الحكومة الى تاسيس مجموعة من المشاريع تبلغ قيمتها بليوني ريال، اصافة الى المساريع المعتمدة التي يتوقع البدء فيها

ويشار الى ان منطقة تبوك تعسبر من المناطق الكبيرة في السعودية وتمتد من الشمال الي الجنوب بطول ٨٠٠ كلم ومن الشيرق الى الغرب بعيرض ٧٠٠

محمافظات هي: تيمماء وحقل وضباء والوجبه واملج، كسا يتبعها اكثر من مئة مركز اهمها البدع ومركز حالة عصار (منفذ السعودية الى الاردن)، والقليبة، واشتهرت المنطقة بالزراعة

تأسيسه وحتى نهاية الصام وزآد من شهرة المنطقة انها من حيث تغطى جزءاً كبيراً من حاجة

ويتوقع رجال الاعسال في المنطقة أن تشهد المرحلة المقبلة انطلاقة كسيرة على مستوى الاستثمار في المنطقة، التي تتمتع بمواصفات كبيرة خصوصاً الاقتصابية منها بعد توجه في مقدمها هولندا وفرنسا. الحكومة السعوبية الى توسعة

### القيمة السوقية لبورصة الدوحة ترتفع الى ٣,٧ بليون دولار في عام واحد

🗆 لندن -- والحياة؛

■ تَصْنَاعَفُتِ القَيْمَةُ السُوقِيَةُ لبورصة النوحة (قطر) في اقل من عام على تاسيسها نتيجة لقوة الطلب على الأسهم والنتائج الجيدة التى حققتها الشركات للسجلة العآم للاضي.

واوضح لصصباء اصبدته البورصة أن القيمة السوقية لأسهم ١٩ شركة ومصرفأ مسجلة فيها ارتفعت الى نصو ١٣,٨ بليون ريال قطري (٣,٧٩ بليون بولار) في نهاية النصف الأول من ايار (مايّو) الجّاري في مقابل ٦ بلايين ريال (١,١٤ بليسون دولار) عند افستشاح السبوق في ٢٦ ايار

واشَّمار الاحصاء الى ان قيمة الاسهم المتداولة ارتفعت بنسبة ٤٣ في المئية آلي ٤٦٧,٧ مليون ريال (١٢٨,٤ مليون بولار) خيلال عَام قبل ١٥ مايو (ايار) الجاري معارنة مع ٢٠٠ مليسون ريال (٨٢,٤) مليون دولار) في العام

وقال مسؤول في البورصة دان السوق سجلت قفزة كبيرة في عامها الاول بسبب شدة الطلب من المستشمرين والاداء القوي الذي حققته الشركات العام

### البنك الإسلامي ويؤسس صندوق البنية الأساسية

وكسانت بورصسة الدوحسة 🗷 أعلىن رئىيىس «السيك للاوراق المالية بدأت عملها بـ ١٧ شركة وطنية ارتفع عددها الى ١٨ العسسام الماضني ثمّ وصبل الى ١٩ شركة بعد انضمام وشركة كهرباء قطر، الاسسبسوغ الماضي وهي مستسروع مستسسسساك بسين القسطاعين العسام والخساص برأسسال يبلغ بليون ريال (٢٧٤ مليون دولار). البورصة حاليأ على المستثمرين

واشبار الاحتصباء الى ان عند

مليون دولار) تلاه قطاع الصناعة بقیمهٔ ۲۸٫۱ ملیون ریال (۷٫۷ مليون دولار) ثم قطاع شركسات

وكنان اجتماع لجنة سجلس المديرين التنفسيستين الخساصسة بمتابعة انشسآء الصندوق أنبى أعماله أدس في المقر الرئيسي في جدة. وقال السيد العمر: «أن البنك الاسلامي للتفمية سيكون الممول الرئيسي للصندوق الي جانب عند من المصارف والمؤسسات المالية الاسلامية الأخرىء. وأضاف: ﴿أَنْ الصندوق سيكون على شكل شركة

تضامنية محدودة، ويتالف من شركتين أساسيتين هما: «شركة إدارة السياسات، التي ستضع السياسات العامة والتوجهات، ويملك البنك الاسلامي للتنمية حصة ٥١ في المئة منَّ استهمها، وله خمسة أعضاء في سجلس أدارتها المكون من تس أشخاص، وشركة «ادارة عطيات الصندوق، المسؤولة عن تسيير

العمليات اليومية للصندوق.

### عبدالعزيز نجم الدين

الاسلامي التنمية، بالانابة فؤاد عبدالله ألعمر تأسيس مصندوق البنية الأساسية، برأس مال ٥٠١ بليسون دولار يسسعى البنك من خلاله الى اشراك القطاع الخاص في الدول الأعضاء بشكل أكبر في محال تمويل مشاريع البنية الاساسبية التي يتحمل القطاع العام النصيب الأكبر منها حالياً.

القطريين فقط لكن مسسؤولين حكوميين اكدوا اخسرا ان هناك دراسسة لفستح المسال امسام الستشمرين الآجانب من خلال انشاء صنائيق استثمار تديرها شركات ومصارف وطنية. الاسهم التي تم تداولها خلال عام طع نحو ٥٨,١ مليون سهم وعدد

العقود ٣,٠١٣ مليون عقد. ولحتل قطاع المصارف المركز الاول من جهة القيمة السوقية التى بلغت ٢٩٣ مليسون ريال (٥, ٥٠ مليون دولار) في حين جاء قطاع الشنصات في للركز الشاني بقيمة ١١٨,٤ مليون ريال (٣٢,٥

#### كاسترويدين الاتفاق الأوروبي -الأميركي

 جنیف - رویترز - أدان الرئیس الكوبی فیدل كاسترو الاتفاق الأوروبي - الأميركي ُ لَإنها. خَلَافَهُما فَي شَـٰنَ قَانُونَ وَهَلِمزٌ -بيرتون الأميركي الذي يستندف الاستثمارات الاجنبية في كوبا. وقال كاسترو للزعماء ووزراء الدول الأعضاء في منضَّة التجارة الدولية -يبدو أن الاتفاق الأوروبي - الأميركي صيغ على حساب على «الادَّراك أن النّكامل الاقتصادي الدولي أصبح حتمياً ويتعين أن يُقبلُ م وقال مانديلا ، لدى وصوله الى حضور الاحتفال بمرور ٠٠ عاماً على تأسيس الاتفاقية العامة للتعريفات والتجارة (غات) ان العولة حتمية وهناك علاقة اعتماد تبادلي في العالم اليوم في المجالين الاقتصادي والسياسي، وشارك في جلسة أسس، وبعد يوم من خطاب الرئيس الأميركي بيل كينتون الذِّي دعا الى فتح الأسواق وأعطاء دفعة قوية التجارة الدولية. اضافة الى الرئيسين مانديلا وكاستروا الرئيس البرازيلي فرناندو انديكي كاردوسو ورئيس المفوضية الاوروبية جاك سأنشر. وكانت الآتفاقية تأسست عام ١٩٤٨ في شافانا. قبل وصول كاسترو الى الحكم، وتحول اسمها عام ١٩٩٠ الى منظمة التجارة الدرلية.

#### مؤسسة ُ نُومورا ُ: أَبِنْكَ البِحرينِ والشَّرِقِ الأوسط ُ لاعب متميزفي أسواق الخليج المالية

 ♦ المنامة - «الحياة ، - جاء في التقرير الصادر عن مؤسسة منرمورا ، لابحاث الأسهم مطلع الشُّهر الجاري ان . بنك البحرين والشرق الأوسطء هز واحد عن قصص التحول الجذري الناصع الخليج. وقال التقرير إن ابنك البحرين والشرق الأوسطُ، تحت إدارةً المسيد البرت كتانه تطور ليصبح لاعبأ متميزاً في اسواق الخليج المالية. إذ أن مجالات تخصصه، وهي التوسط ما بين العملاء المستثمرين نوي الملاءة المالية والمهندتسين الماليين المتعورين (على الهستوي المحلي ومن الخارج). تعتبر شريحة مهمة من نشاطاته المؤهلة للنمو السريع والتي ستواصل الاستقادة من عولة الاسواق المالية. وأشار التقرير إلى أنه من المعتقد أن بالامكان رفع أداء «بنك البحرين والشرق الاوسط شي السنوات القليلة النقبلة وذلك بسبب والامتياز الحقيقي الذي يتمتع به والذي من شانه تعزيز نموه في المدى الطويل، وأعلن عبن البحرين والشرق الاوسط، معنى السَّنة المجارية وبحاً حمانياً قياسياً لعام ١٩٩٧ بنع ١٨ عنيون دولار. اي بزيادة قدرها ٩٧ في المّة عن عام ١٩٩٦

#### حريق يوقف الانتاج في مصفاة نفط في جنوب افريشيا

📽 جوهانسبرغ - رويترز - قال بيرتر غرانسيس الدير الداري المسفاة - البريف في جنوب المريقيا أن حريقاً أنشاع باء أول من المسفاة - ٣٠٠ ٢٢ بتوقيت غرينتش في الحدى يحدات المسفاة المقي تخلُّط البوتيلين بالبوثان لانتاج مكونات ألبنزين. وأضاف فرانسيس أن اعدال الاصلاح ستبدأ في الصفاة تور الانتها. من الشَّمَلِيقَ في اسباب الدلاع المتريق الذي أدى الى توقف الانتاج.

#### الأسهم اليابانية تغلق مرتفعة بفضل ارتياح لخطاب سوهارتو

🗣 طَوْكِيو – رَوْيِتُورْ – قَالَ وَسَطَاءَ أَنْ الْأَسْعِيمُ الْهَابِالَيَّ اغْتُقْتُ أصر على ارتفاع نسبة الكتر من رائد في اللة بفضل ارتباح المتعاطين لخطاب الرئيس الاندرنيسي سرقارتو الذي وعد فيه باجراء انتخابات رئاسية جديدة قال أنه لن يرشح نفسه فيها. وقال ياسيو يوكن المدير العام في شركة خيكو، للاوراق الثالية المعدودة: الصريح سرهارتو جانه لن يرشح نفسه رفع الضغطامن الهؤشر نيكاي مُونتاً وعول النجاد الكدول الذَّبي كان يسُّون السوق، وأقلق مؤلس منهكاي، المؤلف بن ٢٠٥ سهماً معدَّارًا مرتفعاً ١٨٠ / ١٦١ عَضَة لِي بِنسَبِّ ١٠ / ١ فَي اللَّهُ عَيْ ١٦٥ وَوَوَوَ وَعَضَّ

### الستثمرات السعوديات يغضلن معَسِّم التَّ أُسِوالْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ السَّالِي وَأَسْ عَالِم السَّالِي وَأَسْ عَالِم السَّالِي الاستثمارني الاسهم ويطالبن المصارف بقاعات خاصة

العدلة	الدولار الاميركي		الجنيه الاسترليثي	المارك الإلماني		المِن العالباني	-	الفرنك الفرنسي	القرنك السويس
نبنار الكويتي	17.71.		.1471	774.0	_	ttr.A		14.04	,A11 :
ريال السعودي	T. YO.		7 94	.tvor		77.77		1.04:	T401
شم الإمارات	7777		2,434	761.2.		11.		1.774	A.T. I
نبثار البحريني	PEVTS.		crif.	S.YYA		17:		13 1	r, tri
ربال العماني	PAAT.		3075,	£.75.		rer		10,00	r, Asy
ربال القطري	F.779		2,415	.2.195		TV. T:		1:7:1	1.13
لية واللثانية	- 1014		YESY	ALA.L		11.17		797,4	1:11
جنبه المصري	T.1.Y	:	0.07	2771		TAAA		1.701	Yor !
نَيْنَارُ الْإِرْدُنِي	.V.A	•	1.12.	7.211		141.4		A,110	7. 4
دينار العراقي	17		14:4	1:	1-	.1177	-1-		17 = 7

نيه الاسترليني ٢٢ ٢٥٤٧. ٥٤٠٠. ٢٠١٩. ١٩٤٩. وكن الاميركي - ١٩٤٨. ١ ١٩٠٥. ١٢٠٠. ١٧٢٠, ١٩٧٣. الريابات الاميركي - ١٩٠٨. ١٣٠٠. ١٩٠٨. ١٩٠٨.	الفرنك السويسري	:	القرئك القرئسي		الين الياباني		المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
وَلَانَ الْأَمْمِيرِكِي - ١٨٤٢.١ ٩٠٥٥، ١٠١٣. ١٧٢٠, ١٩٧٢.	.2129	1	.1.75		, ; a		7037.	-	77.	حنيه الإسترليني
	7:45		, 1747	,	1.7"		. 27.4	1.37EA		
	41.17	1	<b>**,*</b> *		~		17.77	. Y Y.	150.4	نُ الباناني .
(-17) (77) - (71) (77) (77)	£, +1						7.72:	9.110	0,4740	ردك الفرنسى
			. YEA.	•	1 . 4	*	.477.	Y.1.4	1,4477	رنك السويسري

لبحريني	الدينار ا	القطري	الريال	لإمارات	درهم ا	عودي	ريال س	ويتي	دینار ک	العملة
الى	ا من	الی	ەق	الى	صن	ائی	من	آلی	من	الاجل
3,01	0.17	-	_	77.5	2,72	7,17	٦	٧	77.77	لشهر واحد
70.6	A.A.	-	-	77,0	0,70	3.34	77	Y.TY	: Y	ال ۳ اشهر
77.0	67,6	-		VA. 6	0.10	7,70	7.17	V. 5.	Y,14	لـ ٦ اشهر
a.Vo	77,0			7	a AV	17.5	7,14	V.Vo	V, TV	لـ ١٣ شهرا

نة		<del>ن بر</del>	سقة اث	<del>. ఫ</del> ر	أ فلاقة الله		شهر	يام	ł ¥	
الى	من	الى	ا من	الى	من	ائی	من	ألى	من	العملة
□ .AV	4,31	a,Va	AF, 0	4.77	, a, a	a, a7,	٠۵,٥٠	,0,0	3,01	ولار الامتركى
Y . 4 .	V, 27	Y . 3 .	Y.\$7	Y. \$7	Y.77	V. 17	V.TV	V.TV	1. 40	بنيه الاسترليني
.17	17.	72.	17.	72.	17.	.14	.71	.0.	.77	ن الناباني
4.45	7.41	7.10	77.77	7,07	7.17	7.0.	T.TV	T. 17	7.71	ارك الإلماني
7.47	T.Al	7.47	11.7	14.7	7.34	4.74	4.04	T.0.	T.TY	رنك الفرنسى
1,AV .	1,40	1,33	1.07	1,77	1.0.	TA. F	1.34	1.41	17.7	رنك السويسري
2.07	2,27	14.3	2.7A	*	3 '	۵,۵۰	2.27	2,77	0,07	وة الإسطالية

أدنى سعر	اعلى سعر			1994			
(7881) A881)	(1994 APP)	3 17	71:0	5-12	0/14	0.11	المعدن
TVA.V+	14,272	444.70	67. PPT	T++.9+	T T .	799.V-	دهب
7,27	V , 8A	2.44	2.11	0,77	13,0	77.0	فضة
174,10	\$04.70	YAA	TAS	\$ - 4.0.	\$17	TST	بكرتين

	٥	مليم ٢ أشق	ت			فوري)	ا السليم	493		السعر
0/14	9.18	. 0/17	0, 1.15	0/14	71.10	71.6	9/17	9/1A	9/14	عدن
1497	148.	1771	18.1	1777	1455	1777.2	WEY	17.17	1727	اس (دولار)
1245	MAY	TAY . D.	irit.e	1774	1771,0	1704.0	1701.0	1770	TITA	منبوم (دولار)
1.47.0	1.47	1.15	1.70	1.74	1.77.5	1.70	1.24	1.74.0	1-85	- ادولارا
0.51	C.T.	3.10	2.40.	±AV+	0110	ERYP	541.	6773	EVAD	کل (دولار)

نی مستوی ۹۸/۹۳	توی ۹۸٬۹۳ اد	اعلى مس			1441			ائخام
سعر التاريخ	التاريخ ال	السعر	77%	0,:17	11.0	0/14	0/19	, —
ALT/IV 4.5	41/1/3	** A+	17.10	17"	17.90	17.70	17.00	بی

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

4.17.5	0.14	العملة	الدولة	٦ اشتهر	۳ اشتهر	عة ١١ صباحاً	السبا
£ 1	\$1	لعبرة	سوربة				
, ११.	15.45	ريال	البسن	7/47.0	7025.0	ني ن	العرة
120	.7.170	دبنار	ليبيا				
34:	1.1072	اديثار	تونس	7			128 829
100	09.1100	اىينار	الجزاش		3" LE CON 1 7		
747	4.1444	إدرهم	المغرب		A STATE OF THE STA		
170	117, 110	اوقدة	موريتانيا	ات ۳۰ سنڌ	سنوات ۱۰ سنو	۳ سنوات ه	
. 44	171.79	ديشار	السودان		<u> </u>		Ĺ
1.1	117.17	فونك	جيبوتي	1.7.71 4	4,48 1	1 4	التبعو
۲.	444.	أشئنغ	التسوبال		170 0,18	3.54	العائد
18.5	Y. NEAY	ادولار	هونغ كونغ	-, 11	-110		
١.	\$2,1.	روبيد	بانستان				
r	79.700	ابيسو	الغيلبين	S122 C K201		TO DESTRUCT	
٠	1.707.	ادولار	سنغاشورة				1977
- 2	44.55.3	ادولار	أتابوان		1994	الننحر	
4	17.77	ابات	تايلاند	تسليم شهر	ا/ه السابق		السلعة
4	,4.4°	ابئق	العملةالاوروبية		١/٥ السابق		
.13	7-4.19	ادياخدا	اليونان	اب	Yeq .7 Yee		سکر (د
.33	121.12	بيزينا	استانيا	تصور	1957 191	TA IJS	بر زدو
	041.2.		الغرطة الأفريلس	تموز	11120 111	۲۰ اخینه	كاكاو (
74	41.442	نيرة رسسي	أنيجيريا	تسور	VY VO.	٥٠ (مين	فصح زج
	4	فنون	سيرائيون	ابلول	- V	Contract of the Contract of th	تنعير ا
.21	094.50	قريك	غابون	تعور	104.1 101	1	صويا أ
. 1.4	1.7.19	دولار	استرالها	ندسان ۱۹۹۹	174 17	رجنيه و	بطاطا
73	1,:072	دولار	كندا		<del></del>		
:	.1:::	وحدد	حفوق السحب	مدن اليمون لمعان صفات	نك الكويت المصمد في أ	التالمة مقسمة من د	ه سنول
	444	205	افد د	المالنة الدروسة اسمار	و العملات الدينة السعار	جركبة إسعان سري	

1444-0/14		روت	ي بورصة بي	عارالاسهمفر	اس	
تاريخ ادو نئيت	عدد الأسهد المداون	عند الاستهد المعروصة	سع الشبيت ل ل	سعر الننبيت 8	سعر التنبيت السابق ﴿	اسد النوكة
	****	1511		14 1.9	17 10	موليدين فَنْهُ مَاء - التَّنْبِيتِ الأول
	***		14:7 .	11. 11	TY AV	عوندير فنة رب، " التثبيت الأول
***	1: • •	11:1:1	1907.	MY AV	17 11	مونينير فئة وأه - التثبيث الثاني
	-1:11	15.06	1425.	17 11	14.10	وليدير عنة ، ب، النتبيت الناسي
1451 -2 =1	77.21	75A+75	1407.	14	7.1 °	نَّتِكَ الْتَجِارَةُ ،جِـ،
1996 -2 13	7.1.	1.9.1	tarer.	74 3	Υ.	ت عويم ،جه.
1441 -0 14	1111	27.1	27745	N.	T AV	نڭ بېروت دجـ،
1441 -0 15	201	51570	1.742	7 34	7 3	بركة رسامتي بونس
1451 .2 14	11540	17114	2: 17	T 3	ን ነኝ	سرطة الشرافة اللمسانية
1994 12 15	1.455	1.42714	22.11.		1 27	سركة الإسفنت الأبيض وإسمى
1444 -2 14	*::*14	FRONT	15.5	5	1:1	مركة الإسعات الأسيض (لجاملة)
					1 - 1	* * . '

:173:

1111

ه موده العاشة في معادر المحاشر

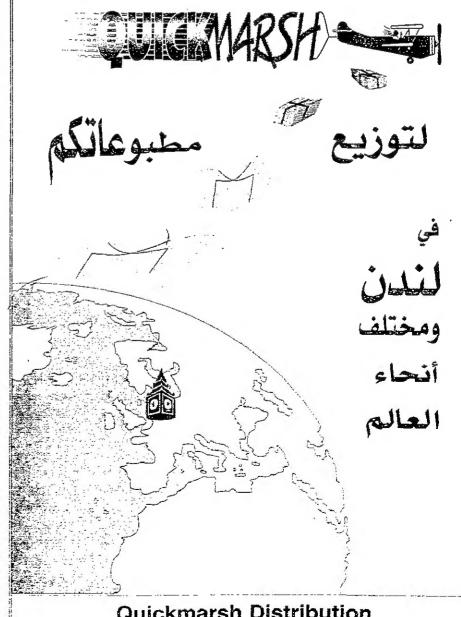
1494 ... 3 14

11 30 1725 1994 .: EF 14.05

صرف العمارات العربية السعار العائدة على العملات العربية والنعاس الطبية • • حيل استفار مسرف عملان متعرفة من جبلت المخلسخ الدولتي (للندي)

600 سيد المستمر شركة مشرياتهم الكريوسكس، المدرر

بوئيسيرافيك الحاطه)



#### **Quickmarsh Distribution**

( NEWSPAPER & MAGAZINE )

Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2D2 Tel: 44+181+533 0268 - Fax: 44+181+986 9430

Con Althorna

1.5 V.47 1.5 V.47 1.7 F.A1 1.8 F.A1 1.8 F.A1

7.10 7 77 17.47 7 1 27 1.15 1 27 1.41 2 71

iat to



تحت سعلى المبياه البجرية الكنائية والى المحتوب الشرقي من بيوتارس الانتخار والى المحتوب الشرقي من بيوتارس الانتخار والى المحتوب الشرقي من الانتخار الذكرية والمرات برميل من النفط ورتايان من الأدوام النكعية والطبيعي، وتظهر في الصورة أعلاه أضفع منها نقطية ثم إثرالها إلى البدر جتى الأن دوفي

من الغاز الطبيعي. وتظهر في الصورة أعلاه أضحُم منصة تقطية تم الزالها إلى البحر حتى الأرد وهي منصة هايبيرنيا - التي يفوق ورتها ورن ست حاملات طائرات حبيثة واستخدم في عبلية انشاءها، التي استغرقت سبع سنوات، ٧٠٠٠ عامل وقاق إنتاجها الآن جميع التوقعات وتعتبر شركة موبيل أكبر

الشركاء في المجموعة التي ستقوم بتشغيل هايبيرنيا لمدة لا تقل عن ٢٠ غاماً.

وَمِنْ النَّامِيةِ الْبِينِيةِ رَحِمَانِيمَيْرِ هَذَا الْمَشُورِ وَالْقَصَلُ عَلَى الْإِطْلاق مِنْ حِيثُ الْحرص والعناية في حَقِيدُ النَّامِيةِ الْمُلْسِيةِ فِهو يَعْتَبِر فَعَلَة إِنْطَلاق أَنْصِر حِدِيد في المحهد الأطلسي الكندي. كذلك قان مويط تشطّة في حِهالات بحرية أخرى حيث سيؤدي احتياطتها إلى تعزيز إمنادات العالم من الطاقة ولولا الشراكة أما أيضر مشروع هابييرنيا النور. ومكنا لا يد من ترجية التهنئة إلى كل من الخكرمة الكليفة وإلى شعب شيره أوشلاند والى شركائنا الخمسة لما تمتعوا به من بعد نظر وما بذاره هي هي جهد مليوس لانجاز هذا العمل.

المعرفة المزيد، تفضل بزيارة موبيل على الانترنيت www.mobil.com.

موجد القوة والتبيز

۵ موییل کوریوریشن ۱۹۹۳

القروض غير المنتجة تشكل نحو ثلث ناتجها المحلي

# لماذا تتردد الصين في الانضمام الى منظمة التجارة الدولية

الدكتور

عمر عبدالله كامل \*

🖪 تتحدث تقارير عن المساعي الجدية التي تبغلها الصين من اجل الإنصبيميام الى منظمية التسجسارة الدوليسة، لكن بكين لا تزال مترددة لجهة تعهدها بتحديد موعد مؤكد لتحرير قطاع بالضنمات لنيها وفنتحه امام المنافسة الإجنبية والغاء التعرفة التي تفرضها على الواردات من السلَّع الصناعية.

وأعلن مستؤولون في وزارة الخارجية الصينية اخيراً أن رئيس الوزراء الصيني يحث الزعماء الأوروبيين على متساندة بلاده في مقاوضاتها مع منظمة التجارة الدولية مؤكداً في الوقت نفسه على أن تقوية العلاقات مع للجموعة الأوروبية لن يكون على حسناب المصالح الصينية، وان السنيأسة الخآرجية للصين لا تتضمن الانضمام الى أية تكتلات او احلاف عسكرية؛

ولاقت هذه الدعوة استحابة من المسمولين الأوروبيين اذ سيارعوا الى مسيائدة الصين في طليبهنا الانضبام الى منظمنة التجارة الدولية، صوضحين ان بكين أوفت ببعض الألترامات لاسينما في ما يتعلق بمعاملة الشركات الإجنبية ومساواتها بالشركات الوطنية وأنه لا يوجد اي تمييز بين الشركات الأوروبية ونظيراتها الوطنية فى السوق

ومن اجل الحسمسول على مسساندة النول الأوروبية في مسعى بكين لجهة الانضمام لمنظمة التجارة الدولية اعلن رشيس الوزراء الصبيني زو رو نجي ان بـلاده لـم تـلـحـــ تخفيش سعر صرف العملة الوطنية بيوان، اثناء الازمة المالمة لدول جنوب شبرق أسيبا بهدف تحقيق الأستقرار المالي النولي، كسا اعلن عن حاجة الصين لأن موفى المحسوعية الأوروبيية بالتزاماتها تجاهها، خاصة في ما

يتعلق بالاستثمارات الاحنسة اللازمة لمواجهة التقص الحادقي تنفق الاستثمار الى الصين بسبب الأزمة الأسيوية. ولكن وجهة النظر الاسيركية جاءت بان استعداد الصين للانضمام الى منظمة التحارة الدولية ليس كآفياً لدرجة تذولها

رحبت الشهر الماضي بالترام الصين القوي اصلاح تظامها الاقتصسادي، وبالأسلوب الذي تتبعه لتنفيذ خطوات الاصلاح. وكانت المجموعة الأوروبية انها تقدر بصفة خاصة الإجراءات التي اتخذتها الصين في شباط (فبراير) الماضي والمتعلقة بعملية الاصلاح الاقتصادي خاصة فيما

الإن أن تصبيح عضو فيها.

يتبعلق بنظامها المصرفي والمؤسسات المملوكة للدولة واقترابها من اتباع سياسة الاهتصاد الحروهو ما تطلبه منظمة التجارة الدولية. كما اعريت عن ترهيبها الإنضمام لمنظمة التجارة العالمية.

وعبرت الصين عن ترحيبها التجارة الدولية. يما أعلنته المفوضية الأوروبية تجاه الصين، ومساندتها الانضمام للمنظمة الدولية وان تصبح عضوا فاعلاً في وقت مبكر على اساس متوازن من الحقوق والالترامات، كما اعلنت المحموعة الأوروبية عن ترحيبها بالخطوات

التى اتخنتها الصين حيال الازمة المالية لدول جنوب شرقى اسيا خاصة فيما يتعلق بعدم تخفيض سعر صرف عملتها، والتزامها بالاستمرار في عملية اصلاح النظام المالي والأقتصادي، واعلن الجانبان عن اعتقادهما بأن دول جنوب شرقي آسيا لن يكون بمقدورها التغلب على ازمتها للاليبة فحسب بل أنها قادرة على تنفيذ عمليات اصلاح فعالة.

وينكر أن الصين لجات اخيرا

الى تقديم مقترصات تتعلق بتخفيض التعرفة الجمركية لديها الصادرات. مَنَ ١٦,٦ فِي الْمُثَةُ الَّتِي \* أَ فِي الْمُثَةُ بحلول سنة ٢٠٠٥. وسيتغطى الخفض اكثر من خمسة آلاف منتج صناعي.

تؤدي الى كسر جمود المفاوضات التعلقة دانضمام الصبن لنظمة التحارة الدوامة وعلق المسؤولون الأوروبيون بان مقترحات الصين تعتبر ،علامة ايجابية ونوعاً من الالتزام، من العاصمة المسنعة بكين تجاه الشروط الموضوعية للانضمام لمنظمة التجارة الدولية، وكانت المجموعة الاوروبية ولكن الولايات المتحدة الاميركية تعتبر هذه التخفيضات غير كافية لأن المدين تلجا الى تحارير خُــُدمــاتّهـا على اســاس قطاعي (جـزئي) وليس على اســاس قطاع الخدمات ناكمله.

ويتوقع لهذه القترحات ان

الصينية انها تنصرك باتجاء عضوية منظمة التجارة الدولية، واعريت عن تفاؤلها بخصوص حقيقة عدم خفضها سعر صرف العملة لديها باعتباه تضحية تقدمها الصين من اجل استقرار النظام المالي الدولي. وقالت انها بالخطوات التي اتخنتها تجاه تامل أن يساهم نلك في دعم خطواتها نحو الانضمام لمنظمة

الانضمام لنظمة التجارة الدولية والتي استمرت اكثر من اثنتي عشر عاماً حققت تقدماً

وتأمل الصين في انضمامها

واعتبرت الصين ان اتهام الولايات المتحدة لها بعدم اخذ ذلك ان الصين لم تنتهـر فرصـة شرق آسيا ولم تلجأ الى تخفيض سعر صرف عملتها، ما بثبت ان الصين عضو مسؤول في المجتمع وقال رئيس معهد الفيليبين

وعلقُ الكثير من الخيراء على

الخطوات التي اتخذتها الصين

للانضمام لمنظمة التجارة الدولية

لدراسات التنمية الدكتور

بونتيانو ائتال ان الدول النامية

مثل الفيليبين ستكون في موقف

قوي في منظمة التجارة الدولية

في حالٌ قبول الصين عضو في

النَّظمة نظراً لضخَّامة الصِّينَّ

وقوة تاثبرها المتوقع داخل

خالد شلقاني

المدير الإقليمي ~ الإمارات ودول الخليج

العام ٢٠٠٠ - تجربة بنك لويدز

مدير مؤسسة إثحاد منتجي براسج

العلاقة بين تحديات عام ٢٠٠٠

تذكر أن تحديات العام ٢٠٠٠ أكبر وأكثر

خطورة من أن نتجاهلها أو نتخيل أرز

باستطاعتنا الوصول إلى حلول وليدة

الخريطة القانونية للعام ٢٠٠٠

جون برينجل

بنك لويدز

أشوك شارما

الكمبيوتر التجارية

الصدفة، الحضور مهم جداً بالنسبة ك

أو بالشاكس على الرقم ٢٣١٠٠٦ (٤-٩٧١) أو

٢٠٨٤٥٠١، أو يطالبريك إثى ص.ب ١١٨٥٢، ديسي،

إ.ع.م. وكتابة موتمر العام ٢٠٠٠ على الطرف.

يرجى أيضأ كتابة الإسع والوطيفة والنصب واسم

المؤسسة وعنوانها. نظراً للإقبال الشديد يرجى

الإسراع في إركال الاستمارات في موعد أقصاد

y2k@publigraphics.co.ae

۲۲ مايو ۱۹۹۸.

ومدققي برامج الكمبيوتر

الشريك الإداري. مكتب شلقاني

وأضساف ان المدين تأمل ان يساهم نلك في دعّم خطواتها نحو

الصين متفائلة

ومن جانبها اعلنت الحكوسة

للمنظمة خلال السَّنة الجارية اذ ان إي تأخير في عملية الانضام التجارة النولية سنة ١٩٩٩.

خطوات جبيبة نجبو عيملينة الانضمام افتراء، وإن الدليل على الازمية التي حيثت لبول جنوب الاقتصادي العالمي، كما يعكس ان هدف الصين لن يكون مجرد زيادة

يتفهم المجتمع التجاري الدولي الموقف الصينى المسؤول، وأنّ

رئيس منظمة التجارة الدولية ريناتو روجييرو (الى اليميز) يصافح نائب رئيس الوزراء الصيني لي لانجينغ في منتدى دافوس الاقتصادي في شباط الماضي. (١ ب) الانضمام للنظمة التجارة الدولية.

وأضاف أن قطاع الزراعة في

الدول الآسيسوية، يحسصل على

مكاسب في حالة انضُمام الصين

اصلاح المتصادي

لعضوية التظمة.

فيما يتعلق بالإصلاح الاقتصادي في الصين اعلن السكرتس العام للحرب الشسوعي الصينى جيانغ زيدين اخيراً أنَّ اصلاح المؤسسات الملوكة للدولة يقع عَلَىٰ قِمِهَ اجِنْدَةُ السَّسَاسَةُ الأهند صانية، وان الدحرر والتخصيص بأتبان في المقيمة. ولأن الإحصاءات تشير الى ان

 ١٦ في المئة من شيركات الاستثمار الاجنبي ونحوه ٥٠ في المسة من الشركأت المملوكة للتولة تحقق خسائر، ولأن اجسالي خسائر الشركات الاجنبية زاد بنسبة ٥٠ في المشة في عبام ١٩٩٦، أوضح رَيْمَينَ أَنَّهُ مِنْ الْمُرْمِعِ تَرِشْسِيدَ أَو تصفية المؤسسات الصغبرة والمتوسطة المعروفة بعدم الكفاءة. وأمَساف ان الصرب يتبعني

سياسة صناعية تم تطبقها بنجاح خُلَال العامِيّ الْمَاضَيِينَ سُواءَ عَلَى المستوى المحلى أو مستوى المقاطعات، وإن الأحصاءات تشدير الى أن الانتباج الصناعي للصين رُادُ بنُسبة ٢٠ أَ ١٠ في النُّهَ عام

ان اصسلاح القطاع الصناعي في الصين بتطلب التخلص من الشركبات الخباسرة الملوكية للدولة، كما يتطلب تحرير قوآنين العسمل ورأس المال في القطاع الخاص اذا اريد الهددا القطاع ربادة انتاجيته، فالقطاع الخاص ورث حالة من الانكساش تتطلب تذفيف السيباسة النقيبة والائتمانية.

وعلى رغم ارتفاع سعر الفائدة المقيقي فإن هنأك حتر تصاه تخفيف السياسة النقيبة وكانت اسعار الأوراق المالية

الصبئ شبهنت خنلال النصف الثَّاني من عام ١٩٩٦ تصركات حادة أذ أرتفعت الاستعبار الي مستوى يتراوح بين ضعفين الي ثلاثة اصعاف ما كانت عليه قبل ان تتنخل السلطات المعنية لإجراء التحسميح وتشميد القواعد التنظيمية لوقف ابة مضاربات غير قانونية.

وكانت الصين لجات في نهاية ١٩٩٧ الى تخفيض سعر فائدة الاقتراض المصرفي بنجو ١٥٠ نقطة استاس ولكن هذا الشفقيض لا معتسر كافياً من وجهة نظر بعض الاقتصاديين.

الأهناك حاجة حاسة لاصلاح

القطاع المصرفي الصبيني واعادة

عنكلة المسارف. كما أن الشكلة الأنسسية التي تعياني منها المؤسسات غير المالية والشركات المالية غير القانونية التي اقاستها المحليبات تنحمسر فى أتقبروهن غير النتجة، اذ تشير الاحساءات الى أن نسبة القروض غير المنتجة وبيون بعض المؤسسات بشكلان نُحُو ثَلْثُ الناتِحُ الملي وأن كنان معض الراقبين آلإهانب بشيرون الى أن النسسة اكسر من ذلك. وأعلن مصرف الاستثمار الاميركي ومبرين لنشء ان شبية القروض غير النتجة بنغ ١٠ في المئة فيما اشارت وكالة لتتقويه الائتصابي استأندرد أند بروترز، نهاية العام الماضى ان نسبة الديون المعدوسة اوتفعتُ الى ٠٠ في النُّنَّةُ مِن النَّالَةِ

المحلى الاجسمالي، وان وضع الصين يعتبر الأسوا بالمقارنة بكل من تايلاند وكوريا، ومن هنا فإن فتتح البيات امتام القطاع المالي للمنافسة الأجنبية سيكون المحك الأساسي للتغلب على مشاكل

القطاع المصرفي. وتشبير الأحبصاءات الى ان لجمالي القروض القائمة في المصارف الصحينية بلغت ٧٣٥ بليون دولار عام ١٩٩٦ فيما بلغت القروض غير المنتجة ١٤٥ بليون دولار، فبإذا علمنا أن سجيموع رؤوس أموال تلك المصارف بلغ \$6 بليون دولار فانها من الناهية الفنية تعتبر مفلسة.

والجندير بالذكار أن المعيار الدولي لنسبسة القبروض غيسر للنتجة والتي يمكن أدارتها لا يتنجياوز ١٨ في المنة من الناتج المحلى آلاجسالي وإذا زادت هذه النسبية عن ذلك فإن الدولة تكون في موقف حرج.

وان تزايد هذه النس الصين يقسودنا الى ضسرورة التعرف على وضع الجهاز المصرفي الصيني.

أفاق مستقبلية

يمر الاقتصاد الصيني في الوقت الحسالي بفستسرة من الإنكماش، فضفوط الإسعار خفت صبتها خبلال السنوات القلبلة الماضية سواء بالنسية لأسعان المستهلك او أسعار التجزئة.

ويواجبه الإهتمساد الصبيني بموجَّةً من الإنجُفاض العام في مستويات الاسعار، وما يصاحبها من مخاطر. واصبح من الواضح ضُرورة تبنّي سيأسة أثتمانية مخففة، فتخفيض سعر فائدة الاقسراض المصرفي بنصو ١٥٠ نقطة اساس يعتبر البداية، وعلى رغم ان اصلاح المؤسسات الملوكة للدولة ترتب عليـــه حـــالة من الإنكَّماشَ فَإِن هَذا الإصلاح فيَّ المدى الطويل سيدفع بمعدل النمو

الاقتصادي نحو الارتفاع. ومن هنا فإن اسعار الفائدة الحقيقة في ظلُّ السياسة النقدية المتبعة في ألمرحلة الانتقالية يجب ان تكون دافعاً لتنشيط القطاء

وإصلاح المؤسسات المعلوكة للدولة، اذَّ تشير الإحصاءات الي ان نحو ١٠ في المئة من العاملين في العاصمة الصينية بكين تم تسريحهم من الشركات الحكومية وسط اجسراءات اعسادة هيكلة الشركات للتعثرة التي تعانى من عسمالة زائدة بها، ويذكر ان التقبيرات غير الرسمية للبطالة

يقل عن ٣٠ في المئة. ان صانعي السياسة الصينية ببدون ترديهم تجاه السياسة الائتمانية غير المتشددة تخوفاً من تزايد حالة الانكساش الاقتصادي المصاحب لانخفاض معدل النمو الاقتصادي للدول الاسيبوية المجاورة للصين نظرأ لارتباط الصين بهذه الدول والتي اضيرت

ويكفى ان نشير الى ان ٢٩ في المئة من أجمالي صادرات الصين في عام ١٩٩٧ اتّجهت الى كوريّا الحنوبية واليابان واندونيسيا

الصادرات خلال عام ١٩٩٨ من ٢١ في المنة وهو المستوى الذي تم تَصْفِيقَه خُللال عنام ١٩٩٧ ٱلي ٥.٠١ قُبِي المُنَاةِ فِيقِطُ فِي عِيامً ١٩٩٨م، فيما يتصاعد معدل نمو الواردات من ٢.٢ في المُنَّة الي ١٢ في المئسة. وفي مسواجسها توقع انضفاض الصادرات الصبنية وتنشور اسعار صرف عبالأت الدول الأسيبوية فإن الضبير الاقتصادي الصيني فان غانج دعا الى اجراء خفض في سعر صرف العطة الصينية الوان، على رغم اصبرار رئيس الهزراء الصب على تثبيبت هذا السبعين وهذا بهدف زيادة قدرتها على المنافسة مع جيرانها من الدول الأسيوية. وتشبير الشوقيعات الي ان الطلب المحلي الصيني لن يعوض

العيمل الناتجية من ترشييد

التي أعلنها مسؤولون في جامعة بكين تشير الى ان معدل البطالة لا

من الأزمة المالية الطاحنة التي غسربت دول النصور الأسسيوية وبصفة خاصة كورياً الجنوبية.

وتايلند وماليزيا وسنغافورة. ويتوقع ال ينخفض معدل نمو

الانكماش في مستعسدل نمو الصادرات خلال الثمانية عشي شهَراً المقبلة.

في الصين كسما ان الإنفساق الاستثمارات الاجنبية المباشرة يتعرض ايضاً للانكماش. ومن المتحصوقع تقلصر الاستثمارات الاجنبية المباشرة بنسبة تتراوح ما بين ١٠ - ١٢ في المُئَسَةُ، عَلَمَا أَبَانَ ﴿ لَا فَي الْمُئَسَّةُ مِنْ الاستثمارات الاجتبية في الصين في عام ١٩٩٧ جاءت من يول اسيا

الوطيفي ربما قيد الانفاق العائلم

التِّي أَصْبِرت مِنْ الأَرْمَةُ الأَخْبِرة. أما لجهة القروض غير المنتجة وهي المشكلة الرئيسسيَّمة التي تواجه المصارف الصينية فمن غير المحتمل علاجها في المستقبر القريب، لذ تشير الإحصاءات الي ان المخصصات التي وضعتها تلك المصارف لمواجسهية هذه المشكلة بلغت ٨.٤ بليون بولار فقط نسنة ١٩٩٨ مقابل ٣.٦ بليون دولار في عام ١٩٩٧ وهذا لأيمثل سوى ٢ في المئية فقط من احتمالي الديون

وفي صفة عامة تشيير أخر التوقعات الى تدنى معندل نمو الاقتصاد الصيني خلال عام ١٩٩٨ الى نجو ٨ في آلمنية بعد أن بلغ هذا المعدلُ ٨٠٨ في المئة عام ١٩٩٧ (المعبدل المستشهدف كنان ١٠ في المئة) ونحو ٧.١ في المئة في عام

المعدومة الأمر الذي يستثلزم عدة

عقود حثى تكون هذه المخصصات

وكانت الصبئ قامت ككثير من الافتنصادات الأخرى السريعة النمو في أسب باتنساد تدابير للحد من قورة النشاط الاقتصادي مع استمران تباطؤ تضخم اسعاراً التَّجِزِئَةِ الْيُ آ في المئة بعد ان كانتُ نُسبِتُهُ ٢٢ فَي المُنَةُ في عام

وأفسنج هذا الشجخم السلس المجال اصام استصرار التوسع، ولكن مواصلة النمو السريع مع انخفاض معدل التضيخع تتطلب تقدماً ملموساً في اعادة الهيكلة، ورفع كفاءة المؤسسات العامة (يما في ذلك تنوع الملكيسة) وعسلاج جوانب الضعف في القطاع المالي وتعزيز ايرادات الموازنة

	سعودي	≥ کائے۔	سر الفيائدة ول الضمان	حُسساص والطلب المُحلي على وأن أرتفاع سا عمالة لمواجهة الزيادة في عرض الحقيقي والقلق حـ 
ات	توقع	تقديري	فعلى	
1999	1444	تقديري ۱۹۹۷	فعلى 1957	البيان
11.15	1.70	472 Y	۸۱۰	الناتج المحلي الإجمالي (بليون دولار)
4177	AW	Yet	771	متوسط نصيب دخل الفرد من النائج (دولار)
A	Α١	4.1	4 V	معدل النمو الحقيقي في الناتج (في المُنة)
7 3	7 0	4 0	7.7	معدل التَضَحُم (في المئة)
17 0	17	11.5	117	نسبة الانفاق الحكومي للناتج إفي المثة)
10()	171-	1,)	• 5()	نسبة الفائض أو العجز في الموارّنة للناتج (في المنة)
1. 4	3.5	11 7	١٢	الفائض (أو العجِرْ) في حيرًان المنفوعات (بليون دولار)
14.	1:0	177	١٥	الاحتياطات الدولية باستثناء النهب ابلبون دولار
10.1	١-	11	4,1	عند أشهر تعطية الإحتياطات للواردات (شهر)
w.	177	10. 7	1700	اجمالي النيون الخارجية (بليون دولار)
٧٤	٧.	A A	Λ 5	معدل خدمة الدين كنسبة من الصادرات (في المنة)
ابع مي اس)	السيساة را الانجادي ا	مدر عد سويسا	الم	

قد تكون جالسا على سلة موقوتة أتعرف ما يخبئه لك عام ٢٠٠٠؟

وهل مؤسستك جاهزة للتعامل مع تحدياته؟

ستشار مجموعة دبي للجودة ومنسق

جون *بلا*م ها هو عام القرن الجديد يقيل علينا بسرعة، حاملاً معه العديد من التحديات التي قد تؤثر على Y2K بمؤسسة BICC بألملكة المتحدة مستقبل كل مؤسسة. إن عدم الاستعداد الكلية تغير التاريخ وما سيترتب لمواجهة هنده الشحديات من شأنه تمريض المؤسسات للفشل بل والمساءلة القضائية. هناك المديد من الموضوعات في غاية الأهمية ويجب على الجميع أخذها بالاعتبار والعمل على معالجتها بشكل مشترك. لذا فإن يونيليفر العربية وبالاشتراك مع مجموعة دبي للجودة بصدد رعاية مؤتمر YZK Compliance الذي سيستمر ليوم واحد يتناول خلاله تحديات

> يعقد المؤتمر صباح يوم ٢ يونيو ١٩٩٨ وذلك في مركز المؤتمرات الدولي بمركز دبى التجاري العالمي ويستضيف العديد عن الخيراء والمحاضرين.

محمد على العيار ابنه تناك عني مصوره لامتاع مدير عام دائرة التنمية الاقتصادية الكلمة الافتتاحية

سلطان بن سليم ابتراتاعد عرسوراتندر رنيس مجلس إدارة ومدير عام المنطقة الحرة بجيل علي وهيثة مواني دبي

عبدالله عبيد الله المساعد الإداري لمدير عام دائرة كهرباء جهود دأنرة كهرباء ومياه دبي في مسايرة

العام ۲۰۰۰

توم ستيفينز رئيس مجموعة شركات يونيليشر العربية العام ٢٠٠٠ في منطقة الخليج من منظور الشركات الكبري

أنور رودني رحمن دور الستشارين في تعزيز برنامج المؤسسة



التعايش الألفى للمؤسسات الدولية-الاستمرارية التجارية على الصعيد

الدير العام. IT Practice KMPG، باكستان في مسايرة العام ٢٠٠٠



مركر دبي الدولي للمؤتمرات

ورست يادالحميول حن فيبر البياب المساولة للبلال التوميس مواسن وسنع الثاملة إلا الكرانج أمياه

ومشروع خط أخربين ضاحية مصر الجييدة

ومدن العاشر من رمضان الصناعية والشروق

والعبور وبدر، كما سيوقع الجانبان عقد

مشاريع سياحية لجموعة واكوره الفرنسية

التي تأتي في مقيم المنفذين الشاريع سياحثة

اجِنْسِيةَ دَاخُلُ البِلَادِ. ويشَمِلُ العَقْدِ إِقَامَةَ

قريتين سياحيتين في الأقصر واسوان، علماً

أنَّ الشَّركةُ تستثمر بنَّحو ٣٣ مليون بولار في

تصبر من خلال إنشياء ٧ شيركات خياضعاً

للتشريعات. وعُلَّمُ أن الجانب الفرنسي عرض

شراء شبركة «بني سويف للاسمنت، ضيمنّ

برنامج التخصيص في مصر، في الوقت الذي

أتتفق على تعشين مشروع اخر للأسمنت بكلفة

وتشهد أسعار منتجات الشركة تراجعا بلغ

ويشار الى أن محكمة يابانية متخصصة

ستنعقد الأثنين المقبل في ٢٥ ايار (مايو)

الجاري للنظر في القضية الَّتِي رفعها السيَّد

امِنْ نَهْلُوي، نَيِأْبِةَ عَنْ شُرِكَتُهُ، عَلَى شُركَة

الماتسوشيتا، لأنها أنهت وكالته الحصرية

لمنتجات الشركة في السعودية واستبطته

بِتَاجِرِ آخَرٍ. وَكَانْتُ مَاتِسُوشْيْتِا ۗ، البابانية

أصدرت في أواخر أذار (مارس) الماضي بياناً

اوضحت فيه أنها نقلت الوكالة من «الدهلوي»

الى دالعيسائي، اعتباراً من اول نيسان

حدود ٢٥ في اللثة ضمن اطار تنَّافس الوكيلينُّ

الحيّالي والسابق خصوصاً في الإجهزة

الكهربائية وغير الالكترونية.

(ابریل) الماضی.

قيمية الأسهم الإنبونيسية قبل بقائق من اغلاق البورصة امس

وانتعشت الروبية بعد أن وعد

الرئيس سسوهارتو باحسراء

انتخابات جسدة في أقرب وقت

ممكن وأكد رفضه إعادة ترشيح

وقبال السماسيرة أن خطاب

سوهارتو، الذي ادّاعة التلفزيون،

زاد من فسرص أن تكون الفسسرة

الانتقالية سلمية على رغم ان

سوهارتو لم يحدد موعداً لأجراء الانتخابات مشيراً الى انه سيتابع

عملية الإصلاح. وانهى مؤشر البورصة مرتفعا ورد في المشة الى ٢١,٣٧ نقطة

كما ارتفعت قيمة أسبهم الشركات التي تملكها عائلة سوهارتو

نتيجة تزايد احتمالات أن يكون

الاندونيسية الى ١١ الف روبية

أمسام الدولار بعسد ان كسائت

انخفضتُ الني ١٣ الف روبية

مقابل الدولار قبل أن يلقي

جنودني البورصة

حوالي ٥٠ جندياً وببابة تمركزوا

أمام مبنى بورصة جاكرتا داخلها

تَحسُباً لَآحُتَّجاج بِنظمٌ ظهراً في اطار موجة الإضطرابات المطالبة

وقَّائت مجموعة من السماسرة

والمهنيين الإندوني سيين التي تطلق على نفسها اسم مجماعة

تضبيامن المهنيين المطالبين

بالاصلاح، أن السلماسرة

والمصامين ورجسال الأعسمسأل

اشتركوا في الاحتجاج الذي نظم

ظهر آمسٌ في مبنى البورصةَّ. وأضَـــافَت: «ناسف لفــشر

الحكومة الاندونيسية في حماية

الحقوق المدنية الرئيسية، ونحن

نؤيد الحركات الطلابية للطائبة

من جبهة ثانية، نكرت وكالة

أنبساء وانتساراه أن الحكومسة

الاندونيسية ارجات تطبيق

زيادات مقررة في أسبعار وسنائل

وثأتي أُلْخُطُوهُ في اعقاب قرار

أتخذ الجمعة المأضي بألغاء

حِرْتِي لَرْبَادات في اسعار الوقود بُداً سُـريّانها في الرابع من أيار

ورفع الدعم عن أسحار الوقود

مة ٤٠ بليون

هيف تم الاتفاق عليه مع صنبوق النقد الدولي الذي رتب صفقة

لانقاد اقتصاد اندونيسيا. لكن ارتفاع استعبار الوقود

والنقل قوبل بسخط شعبي واثآر

لحداث شنغب في وقت سنابق من

الشبهر الجاري. وقالت دانتارا، ان

أستعثار النقل في القطارات

وسيبارات الأجبرة والعبسارات

والحافلات سيجبري خفضتها

جَميعاً. وأضافت: «أنَّ هذا القرار

أتخذ بعد اجتماع استمر ١٢

ساعة بين مسؤولين حكوسيين

وفي واشنطن ارجسا ألعنك

سَيم قسروض جسنينة الى

الدولِّي المُناقشات المُقرِّرة في شَان

اندونيسيا قيمتها ١,٢ بليون

واجل مصرفيون في مصارف

تجاريةُ اجتماعاً كان مقرراً في ٢٦

ابار لنناقشة إعادة جدوئة تيون

القُطاع الخساص التي تبلغ ٨٠

بليسون دولار وقسال ننيس تراي

مستين البثك التولى لشبوقون

اندونيسيا دان البثك سيقدم

القروض عندمنا تستمح الظروف،

واضساف فى بيسان مستر في

واشتطن: «أنَّ النَّسْرَامِ البِنْكُ طُويِلٌ

۲۰۰ شرکة ستشارك

في معرض 'ميليبول قطر 🗚'

■ قبال مستاعيد المدين العبام

للأمن العام رئيس اميلييول قطر ٩٨، العقيد محمد يوسف المانع إن

الدوحة ستستضيف بين ٧ تشرين

التساني (نوفسيسر) و١٠ منه،

المعترض النولي الشأني لمعتدات

الشسرطة والنفاع والأمن والنفاع

المدنى والسلامة (ميليبول قطر ١٨)، برعاية أمير قطر الشيخ حمد

بِنْ خَلْيَفَةَ أَلَ ثَانَيَ. وأضاف المانع في حسبيث لـ

الحسيساة، أن وزير الدلخليسة

القطري سيبوجت دعبوات إلى

نظرائه الخليجيين والعسرب

لحضور حفلة الافتتاح. وتوقع

مشاركة أكثر من ٣٠٠ شركة عالمية

مشخصصة في معدات الأمن

والسلامية من ٦٤ بولة. وكيان

التعرض الأول الذي اقسيم عسام

١٩٩٦ شياركت فييه ٢٠٠٠ شركة من

١٠ دولة، وزاره أكثر من سبعةً

الإف شــخص. وأفساد أن كلُّفــة المعرض تبلغ ٥٠١١ مليون ريال، وانه تم لختيار اشركة عبدالله بن عبدالغني، راعباً رسمياً.

🗆 الدوحة – محمد المكي أحمد

الاندونيسي لم يتفير،.

دولار حتى تتوضح الأمور اكثر.

وممثلي اتحادات النقل العام،.

باصلاح كامل،

النقل العام.

(مايو) الجاري.

بتنحي الرئيس سوهارتو.

وكان شهود عيان نكروا ان

سوهارتو خطابه.

كسمسا ارتفسعت العسملة

تنحيه عن السلطة بشكل مشرف.

 $\Lambda^{\mathrm{HAY}}$ 

اتفاقات لصنع 'رينو'في مصرومشروع لتروالإنفاق

### مبارك يلتقي في باريس اليوم رجال الأعمال المصريين والفرنسيين

🛘 القاهرة – جابر القرموطي

🛎 يلتقى الرئيس حسني مبارك اليوم في باريس مع ٢٥٠ من رجال الأعمال المصريين والقرنسيين للبحث في مسيرة العمل المشترك خَلالُ الفَتْرِةُ الْمُقِبِلَةِ. وسيلَقي مبارك الذي بزور فرنساً حالياً، كلمة يشرح فيها تطورات الاقتصاد المصري ويطرح الافكآر الاساسية في شأن المشاريع العملاقة في جنوب الوادي وشرق العبوينات وقسال رئيس اتحساد الصناعات في مصر عبد المنعم سعودي: وإن المانيين (المصري والفرنسي) سيوقعان اتفاقات عدة تغطي أقامة مشاريع مشتركة، من بينها عقد مكونات السيارات وتصنيع باصات

المصرية ورينو القرنسية. محمد نصِّير ومجموعة «الكاتل» الفرنسية وهي الشركة التي اطلق عليها اسم (فودامصر) وتضم مفودافون، البريطانية ودايرتوش،

### وزراء النقل العرب يبحثون اليوم

🗷 القاهرة - والحياة، - تبدأ أعمال المكتب التنفيذي للجلس وزراء النقل العرب اليوم برئاسسة وزير النقل والمواحسلات المصسري سليسمان متولي وعضسوية المملكة العرسة السعودية وسورية وليبيا والكويت

وقال الأمين للساعد للشؤون الاقتصادية

ربي. واضاف انهم سيبحثون ايضًا في كيفية ارَالَةُ معوقاتُ حركة انتقال الاشخاصُ والبضائع وتفعيل اتفاقات عربية جماعية ابرزها اتفاق الترانزيت العربي وأتفاق تباثل الْعَفاء من الضرائب والرسوم على نشاطات ومعدات مؤسسات النُقلَ الْجويَ.

ويبحث الاجشماع كنلك في ورقة العمل المقيمةُ من مصر لتنفيذ نظام اقمار أصطناعية لخيمة الملاحة الجوية والاتصالات اضافة الي عمل نظام للصعلومات في الدَّقل اليري يهدفُ الى توفير للعلومات الاجمالية والاحتصاءات اللازمة لاتضاذ القرارات المناسبة لتحسين وتطوير حركة النقل البري بين النول العربية وسرعة ابراز المشاكل التي تطرا على حركة

فإستنغى رستنا فقتر الإنقال

لمعاصل بصاباتهاني

ودس فسنسوقونق

سمسسرات الاصبأك

عسب بدر وج دايج ۱۹۰۰

بحسبة الحنصية فنارا الأفي سيا

لاستشفار بالاجتسائي

س عاد ۱۹۹۰ باعد مراي

سي صدرت مر الرفة به

وشن تسكله لربيسا بداجه العبارات العبسار

اسالمته لخروصاتما

شعبيس فلأهيد في 🕳

عالما بالبير الأفضاء المنجنجات على وصف

سعب ۱ : سيول دولار ته-١٩٩١ سفاس ٣٠٠ بليورس،

عدد ١٩٩١ وهده وعقوب

دي للك فيقتد في الشغام م

المعدوسة الاسر الدي بسجام

علاوا جمي بجور فياه اللغية

وفي صنفة عامة تناج

المناوفيفات التي تدني بطاره

الاقتصار لصيتي فارعا

يدرآ المتعدل / أفي للذعاء

الى سخدو ١ في المشابطة ٢٠

المعسان المستنهكون

المنة ويحوارا في للنام

وهابت الصير فانتاكلت

الإصبحسادات الأغرى سبه

العصوفي السيبا بالضائرة

للحد من فورة الشاط الله

بع استرار تناطؤ نفطه

التُسْمِدِينَةُ الِّي } في المُنْفَعِهِ.

شانت تستنسه ۲۲ في شانوه کي

ويسترد تنعاب

المحمال اصاد استعرار النبيا

وتص سواصلة المعوسي

المضاض يعس التصفية بعدت بلتوسا في أعادة لب

ورفع ففاءة الموسست فعاره

تر تد ندق آنند ال

حوالد الضعف في الملازم

١,

113

10. ,

ويتقريش موادات المؤأرة

وسينظر الوزراء في موقف النول العربية من التصنيق والانضمام إلى الهيئة العربية للطيران المنني وهيئة تصنيف السفن وبرس موضوع التجابل الالكتروني للبيانات والمعلومات في المجال البحري.

(رينو) في مصر بهدف التصدير الي الخارج وُهُو مَشْرُوع مَشْتُرك بِين شركة منير غبور وسيتم توقيع عقد شركة الهاتف النقال (الثانية في مصر) بين رجل الإعمال المسري

الإسيركية ودسيجيسات، القرنسية ودإمسي. أي، البريطانية. وكان وقع عقد تَنفُينُهُ أَفِي مصر فَي ٥ آيار (مايو) الباري. واضاف سيعودي أنه سيطرح الدراسة الميدُ انبية لخط الانفأق (مسرو) بين مدينة

السَّانسُّ من اكتوبر والقَّاهُرة بعشَّاركة فرنسية

### تفعيل منطقة التجارة العربية

ني الجامعة العربية السفير عبدالرحمن معي السحيباني أن وزراء النقل سيبحثون في تفعيل منطقة التجارة الحرة العربية لتعظيم الاستُ فادة من قطاع النقلُ على الْآف تـ صــاًداْ

توزيع 'ماتسوشيتا'في السعودية السعودية اخيراً. وكانت مبيعات الشركة حققت نشائج سنوية بلغت ٢٥٣ مليون دولار

محكمة يأبانية تنظرالاثنين المقبل في دعوى الدهلوي'

"العيسائي" تعلن فوزها بوكالة

«العيسائي للالكترونيات»، لكن مصادر رسمية شركة رماتسوشيتاً، ووكينُها السابق في السعودية وشركة الدهلويء وقال السيد محمد عمر العيسائي وان العيسائي للالكترونيات المحدودة اتفقت مع الشركة اليابانية على اقامة بعض الصناعات الخاصة بمنتجاتها غير

لْبِيكَاتَ شركةً «ماتسُّوشَيْتاً» في الشَّرقَ الأوسط وافريقيا: «اتفقنا مع العيسائي على شراكة طويلة لما بعد القرن المقبل وتقلنا خُمسة من اكفأ موطفينا للعمل ضمن فريق العيسائي

لتنفيذ مبادئ التسويق في الشركة الأم، وتسعى الشبركة اليَّابانيَّة، مع وكبيلها السعودية وفق معدلات تم تحديدها سلفاً من

في أعوام الطَّفَرة معَّ الوكيل السابق ثمَّ عادتٌ ■ اعلنت «شركة العيسائي للالكترونيات المحدودة، فورَها بوكالة توريع منتجات شرّكة لتُتراجع الى ما بين ١٤٧ مُليونا و ٢٣٧ مليون ماتسوشيتاً، السابانية (ناشيونال/ دولار في الأعوام الثلاثة الماضية. بِائْاسُونْيِكَ) فَي السَّعُوْنِيةُ وَعَقْدُ مُسُؤُولُونَ فِي وحبَّدت الشركة في اجتمَّاعها الأول مع «العيسائي، اجتماعاً مع الموزعين تحت شعار «تعاون شركاء نحو المستقبل، ابلغتهم فيه قرار المُورُّعِينَ ثلاثة مستوياتُ للمتعاملين معها منَّ الموزعين باشتراكات محيدة سلفأ وبينت مقدار عمولات الموزعين وشروط التستيد الفوري اماتسوشيتا، حُصر توزيع منتجَاتُها فَيّ والأجل، واعلَّنْتَ أَنْهَا سَنَّوقَفَ جَمَّيْعِ انْوَاعْ قَالَتُ وَأَنَّ الشَّرِكَةَ لَمْ تَسَجِلُ بِعِيدٍ فَي وَزَارَةَ التَجَارَة وكيلة رسمية، نتيجة الخَلاف بين للضاربات على الاجسهسرة التي لأتحسمل المواصفات السعوبية التي اتفق عليها مع الشُركة اليابانية.

وقال هاشي قوشي الرئيس التنفييذي

الجنيد، الى زيادة حجم مبيعاتها في السوق خلال براسات اعدها فريق عمل ياباني زار



#### الملكة العربية السعودية وزارة البترول والثروة المعدنية وكالة الوزارة للثروة المعنية

#### دعوة لطلب الحصول على رخصة كشف لراسب خام البوكسيت بالزبيرة

بناء على قرار مجلس الوزراء الموقر رقم ٩٩ بتاريخ ٢١/٦/١١هـ الموافق ١٩٨٠/١٩٩م تعلن وزارة البترول والثروة المعدنية ممثلة بوكالة الوزارة للثروة المعدنية عن دعوتها للشركات المتخصصة في مجالي الكشف عن المعادن والتعدين للتقدم بطلباتها للتنافس في الحصول على رخصة كشف للمنطقة الشلطة لراسب خام البوكسيت بالزبيرة الذي يقع على بعد حوالي ١٨٠ كيلو مترأ شمال مدينة بريدة.

سوف تمنح رخصة الكشف وفقأ لأحكام نظام التعدين للمعلكة العربية السعودية وميزة برنامج الكشف ومدته وتكلفته المقترح من قبل مقدم الطلب بالإضافة إلى كفاءته الفنية وقدراته المالية وخبراته السابقة تمنح رخصة الكشف لحاملها الحق الإنفرادي المطلق لامتياز تعنين وفقاً للأحكام والشروط المحددة في رخصة الكشف، شريطة وفاء حاملها بكافة التزاماته المحددة في رخصة الكشف ونظام التعدين.

#### راسب خيام النوكسيث بالرنسرة

شعلت أعمال الكشف التي قامت بها وكالم الوزارة للثروة المعننية بالزبيرة حفر ٧١١ حفرة بطول إجمالي مقداره ٩٩٥ . ١٨ مشرأ مثها آنه حفرة بطُّول ١١٢٠ مشرةً في الجزء الشمالي و ٢٦٧ عفرة بطول ٢٧٢٤ في الجزء الأوسط و ٢٨٦ حفوة بطول : ١٧٥٠ منوا في الجزء الجنوبي، يبلغ الأمتياطي المرجع ١٧٦ مليون طن متري من البوكسيت احادي التميّل محتويًا نَى الْتُتُوسِطُ على ع. ٧ه٪ ثالث أركسيدُ الْأَلتيومُ وه٪ ثاني أوكسيد السيليكون وه٪ ثالث أوكسيد المعيد، والراسب قابل المري التمدين المعطمي التقليدية. وقد دلت التجارب للعملية على إمكانية إنتاج الألومينا بطريقة ياير باستعمال مستوى عِنْ عِنْ الْجِيْرِ والصَّودا الكارية .

يمكن الحصول على وثيقة المعلومات من وكالة الوزارة للثروة المعدنية في العنوان المدون أدناه مقابل دفع رسم مقداره خصسة آلاف ( ٥٠٠٠ ) ريال سعودي بشيك مصدق أو شيك بنكي مسحوب على أو صادر من بنك معتمد بالمملكة العربية

تحتوى وثيقة المعلومات على مايلي:

وصف للجيلوجيا والتعدن لمنطقة الكشف

و تاريخ لأعمال الكشف في المنطقة وقائمة بكافة التقارير الفنية المتوفرة

أرشادات للمتقدمين للحصول على الرخصة

 نسخة من نظام التعدين ولوائحه الأحكام والشروط الرئيسية قتي تطبق على لمتيازات قتعدين

، نموذج طلب رخصة الكشف

· وصف إجراءات مطالعة التقارير بعقر وكالة الوزارة الثروة المعينية ، وترتيبات زيارة موقع منطقة الكشف

تقدم الطابات رسمياً للحصول على الرخصة إلى العنوان المدون أنناه في موعد أقصاه ١١/٨/٨١١هـ الموافق ١٩٩٨/١١/٣٠م ( لن تقبل الطلبات بعد هذا للموعث )

> وكيل الوزارة للثروة المعنئية وكالة الوزارة للثروة المعتنية ص ب 780 جدة ٢١١٩١ المملكة العربيسة السعونيسة ن اکس: ۲۰۲۲۷۶۰ - ۲ - ۲۲۹

إن هذا الإعلان عير ملزم لوزارة النترول والثروة المعنئية أو لوكالة الوزارة للثروة المعنئية ولا يجور إستخدامه كأساس لمطالبات أو حقوق قانونية تجاههما

### اندونيسيا: ارتفاع قيمة الأسهم والروبية والبنك الدولي يؤجل تقديم قروض جديدة لجاكرتا



### توقعات ببلوغ الدولار ١٤٠ يناً

📰 طوكيس - رويترز - توقع متعاملون حدوث هجسوم جديد على الين الياباني نقيجة القلاقل السياسية في اندونيسيا واستمرار انقلق على الاقتصاد الياباني. وقالوا أن سعر اليَّن قد يتراحع على الامد القصير إلى ١٤٠ ينا للدولار. وقال متعاملون: ومع تجاوز الدولار امس الثنة : اعلى مستوياته السنة الجارية (٢٥.٤٥ ين) ازدادت

ثقة السوق في مستقبل العملة الاميركية وقال هيننوري اوموري كبير مديري أسواق الصسرف في «بنك نورنشوكين» يبسدو الآن ، أن من

وعلى رغم استمرار المضاوف من تدخل بك اليابان الركزي فقد قال متعاملون ان تحرك أنبت أن

المرجع أن نرى الدولار يرتفع الى سمعمر ١٤٠ يناً بعدما تجاوز اعلى مستويات السنة،

التي أغلقت في سموق طوكسيسو على ٦، ١٣٥ يشاً وأدت الدلائل الونبيرة على ضبعف الاقتصصاد الياباني مع عدم ظهور اي علامة على الانتعاش الى الخسغط بشدة على عائد اذون الخرانة السابانية لتنخفض الى الني مستوياتها. وانخفض عائد انن المنزانة الياباني الرئيسي

'دُجِلُ ١٨٢ يَوْمَأُ الَّمِ £٢٠.١ فَيَ المُنَّهُ أَمْسَ ٱلْتُلَثَّاءُ وَهُوَّ ريم قياسي جديد. وقال متعاملون وأن القالافل السياسية ألتي تعصف باندونيسيا أدت الى مزيد من الضغط على العملات الأسيوية بما فيها الين. واضاتوا ان خطاب الرئيس الاندونيمسي سوهارتن الذي وعد فيه بإجراء انشخابات رئاسية جديدة أن يرشح نفسه فيها لم يخفف كثيراً من قلق



مجهئز طبيقتاً للمواصفات الدوليية كل شهر على شريحة 'REEL' واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد THE SECTION TO STAND LINE SOMETHING AND STANDS

للمزيدمن المعلومات الإتصال ب

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 ENT:2081 FAX: 0171 602 49 63



الختبرالكوني ممر حمد حمد حمد حمد

# الحطةالفضائيةالدولية ستلمع في سماء الأرض مثل النجوم المنيرة

🗆 لندن- محمد عارف

🖪 في الشهر المقبل سينطلق الصباروخ الروسي ربروتون، حامال أول مكونات المحطة الفضائية الدولية وعلى امتداد الشبهور اللاحقة من العام الحالي سيتوالي 20 صاروحًا عَلَى حملٌ الأجسراء الاخسرى للمسحطة التي سيتم تجميعها في مدار ثابت فوق سطح الكرة الأرضية. مُحطة ومختبر للاستكثبافات الفضائبة تحقق خيال الإفلام السينمائية تتكون من مركبسات ومنصبات فضائية ومختبرات ومستودعات. يبلغ وزن للحطة نحسو تنصف تلبون كبلوغرام ويعايل سطحها ي الحجم ملعبين كبيرين لكرة القَّدِم، وتَرْيِد كَلَّهُمُّ بِنَائِهَا عَلَى ٣٠ بئبون دولار تساهم فيها الولايات المتحدة وروسيا واليايان وكئدا

سيع أرماح بعد سنوات من التخطيط والتصميم واعادة التخطيط والتصميم اكتملت أحزاء المحطة الفضائية الدولية، لكن هذه الأجرّاء التي ساهم في صنعها ١٦ بلدأ لا تزال تنتظر على الأرض رفعها وتجميعها في المدار المحتار لها. وقد جرى تأجيل موعد البدء باطلاقها من مواقع الإختبارات والمستودعات مرات عدة. ويبرر التاريخ الطويل للمحطة قول المحلة العلميسة البسريطانيسة

سسبكت مل بناؤها عسام ٢٠٠٣

سيبراها سكان الأرض عندمنا

يرفعون رؤوسهم تومض بين ألمع

تجوم السماء إيذانا بميلاد عصر

جديد لعلوم وتكنولوجيا الفضاء.

ومر مشروع المحطة بصراعات ومنافسيات طويلة، وأوشك على الهسلاك مسرات عسدة على أيدي الحكومات البيروقراطية التي لأ ترى وبحية مباشرة من الشباريع الفضائية. ونجت المحطة بفارقً أصبوات قليلة في الكونغسرس الأميركي الذي يسيطر عليه الجمه وريون المعادون للعلوم، ونيوساينتست، أنها تملك أكثر من وعلوم القيضياء خيصيوصيا. ولم تنجح جهود الرئيس الأميركي الحالى بيل كلنتون في حمل الكونغرس على القبول بألشاركة الروسيسيسة لو لم يكن الروس يملكون الخبرة الوحيدة في بناء وادارة المحطات الفضائعة. سبب آخر مهم حمل الأميركيين على القحول بالمساهمية الروسيية

حق!لعرب بالشاركة الروسية تشير اليه «نيوساينتست، في افتتاحيتها وهو محاولة الأميركيين الحيلولة دون الوجه علماء الصواريخ الروس الى بيع خبراتهم الى الجهات غير المرغوب فيها في الشـــرق الأوسط، وهذا تعليلُ سخيف رغم صحته، فالعرب المقصودون بهذه الملاحظة لن يكفوا عن محاولة الحصول على القدرات الفضائية وتطويرها، بما في ذلك الصباروجية. فبالعصير عصر القضاء، ولن يواصل العرب، كسمسا يفسعلون الآن دفع بلايين الدولارات من أجل أن يبني لهم الأخسرون اقسمار اتصسالات ويحملوها لهم الى القضناء. واذا كأنت المحطة الفضائية الدولية

الاعتبراف بالمساواة بين الامم في استحدام الفضاء. ولم يعد الفضاء

ترفأ فهو يحمل الهياكل الارتكازية

للاتصالات والمعلومات، وتمر

واحد أن يقوم بها لوحده، حتى

اذا كسسان هذا البلد الولايات

ووكالة الفضاء الأوروبية. وعندما سبع أرواح. فقد تغير اسم المحطة عبره المكالمات الهاتفية حتى بين فيها عام ١٩٨٣. فهي في الأصل مشروع أصيركي من مشاريع الحرب الباردة منافس للسوفيات النبن افلحوا أنذاك في تصبعبه وتنفيذ محطة «ميتر». وكان الرئيس الأميركي الأسبق رونائد ريغان اشتار للمحطة اسم وفريدوم، (الحرية) كمقابل لاسم بالاستشعار الفضائي للمناخ والبيئة والزراعة والتعدين دمير، الذي يعني بالروسية والثروات البحرية.

وسيؤذن الموعد المقبل لانطلاق صاروخ بروتون ببدء عملية التجميع المتوقعة في شهر أيلول (سبتمبر). إلا أن اتمام المشروع الذي يدشن مسرحلة جسديدة في تاريخ الفتوجات الفضائية قدّ يتأخَّر قلسلاً، وسيزيد هذا في كلفتها، حيث يتوقع أن يتكلف الجانب الأميركي زيادة تبلغ نحو ٧ بلايين دولار إضافة الى المبلغ الحالي الذي يساهم فسيسه الأميركيون ويبلغ ١٧ بليون دولار. ويتسوقع أن تتسمل روسي واليابان ووكالة الفضاء الأوروبية رْيادات معاثلة تبلغ في المعدل ٢٠ ولكن مسراقسيي الفسضساء والأوروبية هو كلفة المسروع الباهظة التي لا يستطيع بلد يتوقعون أن تفوق الزيادة هذا المعدل كثيرا لأن الموازنة الصالية

لا تتضمن أحتمالات الفشل في

الأميركية «ناسا» أن وقوع حادث

مماثل قد يؤخر المشروع ما بين سنتين وثلاث سنوات ويكلف

بضعة بلايين اضافية من

اطلاق المركبات. ويؤكد الخبراء احتمال وقوع حابث أو أكثر، بما في ذلك احتمال وقوع كارثة في عمليات الاطلاق التي ينفذها ٥٠ وهناك سبب ثالث للقبسول صباروها، ٣٠ منها أمسركسة. وهناك احتمال تبلغ نسبته أكثر من ٩٩ في المئسة في أن يؤدي اخفاق واحد الى فقدان جزء واحد على الأقل من أجسزاء المحطة أو وضعه في المدار غير الصحيح. وتراهن المجلة العلمية البريطانية منيوساينتست؛ على احتصال وقوع خمسة حوايث على الأقل قد يعبود الجزء الأكبر منها، في تَقَديرها، الَّي فَشَلُ الصَّواريخُ الروسية. لكن معظم البعثات الروسية ستتولى نقل سؤونة وليس مكونات اساسية ما يخفف قليلاً من الخسارة. وهناك احتصال كبير في أن تواحه الفشل طلعة واحدة على الإقل من طلعــات المكوكـات ائنة التي ستحمل أجهزة المحطة. ويرى منايكل هيوز كبير وكالة «ناسا، على «تغيير التاريخ البشري، فان التغيير ببدا من مهندسي المُحطة في وكالة الفضاء

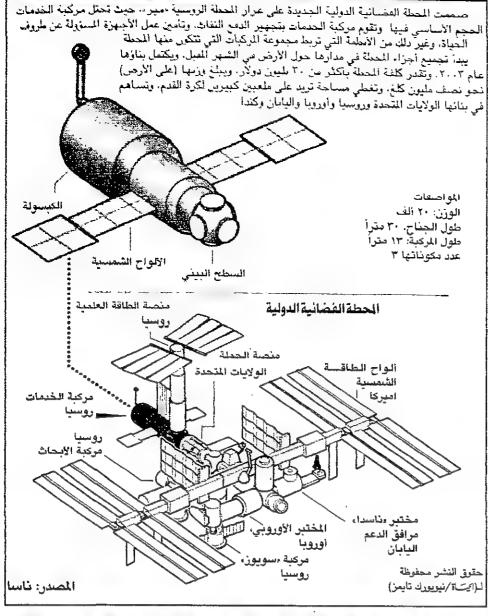
الدولارات، ونكسر هيسوز أن بعض المكونات تمثل حلقات في سلسلة قسرية وقسرية في بلد واحسد. تتوقف كل خطوة لاحقة فيها على وتتنافس الدول والشبركات الأن خطوة سابقة. بحيث هذا في اطلاق مجموعات لا حصر لها خصوصا اذا تعرض للفقدان جزء من اقصار مختصة سقل مكالمات الهاتف والفاكس وأجهزة الماداة من الجمالون الذي يشكل العمود الفقرى للمحطة وأقبصار للاتصالات مستعددة الوسائط وأقمار البث المباشر الي وتتوفير بدائل احتساطية المنازل وعشرات الأقمار الخآصة

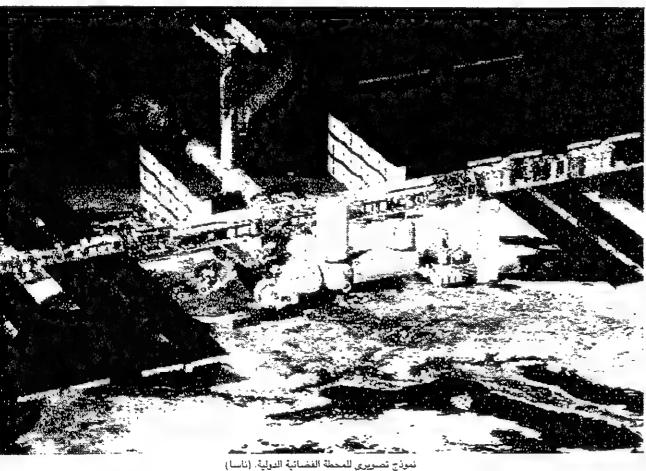
لبعض المكونات الأساسية، مثل الجبزء الضاص بالخدسات الذي طوره سنلاح البحرية الأميركية لمواجهة احتمال عدم انضمام الروس الى المشروع. يمكن تهيئة هذا الجِيزَء عند الصَّاحية، الْأَانه صالح للعمل لفترات قصيرة، ولا منضمن، مثل المركبة الأصلية التي بناها الروس، مواقع دائمة لسكن طاقم المحطة.

ولكن جميع هذه الإحتمالات المحطة قيد الواقع الآن، وأن علماء الفضاء الأميركيين والروس وعندما سيتطلع سكان الأرض الي السماء في وقت ما من مطلع القرن المقبل سيرون المحطة رؤى العين تومض بين ألمع النجسوم

المواصنعات الورَن: ٢٠ الف طول الجناح. ٢٠ منرأ طول المركنة: ١٣ مت عدد مكوناتها ٣

والتحفظات لا يُغير من حقيقة أن والأوروبيين والسابانيين أفلصوا في وضع أساس عصب جديد في علوم وتكنولوجيا الفيضاء







صاروخ بروتون.

 ♦ عدسات تصوير تلفزيوني عريضة صالحة للاستخدام في جمع الأنباء. اسم العنسات Wide Power Jr.A 12x6.8 وهي تحل مشكلة استخدام عدسات عريضة «التزويم» في التصوير التلفزيوني، وتساعد العدسات الجديدة على تصوير أقصى مدى عريض تماماً للمرئيات وتغيير التزويم دون الحاجة الى تغيير العدسة، كما يجري حالياً. ويمكن أخذ صور واقعية متحركة مقرية للشيء من مسافة نصف متر وتكرين توازن جذاب بين الشي المقرب للمعلىمات الاتصال بالشركة اليابانية المنتجة Fuji Photo

Optical Co. Ltd. على رقم الفاكس:

#### علاج تضخم البروستات بأمواج الراديو

 جهاز جدید لعلاج تضخم البروستات بواسطة أمواج الرادیو. اسم الجهاز Proseight ويعتمد عمله على تقنية العلاج الحراري للسرطان وجرى تطويره ليقوم بالعلاج عن طريق تسخين الأجزاء الداخلية لفدة البروستات.

يتُمِّينَ الجَهَاز الجديد عن الأجهزة التي تستخدم موجات المايكرويف حاليا، لأنه يستخدم ترددات الراديو ٨ ميغاهيرتز الذي توف تغلغلاً عميقاً في نسيج البروستات والتركيز على المنطقة المصابة. كما أن القطب الكهرباني الذي يولج في القناة المدارية المسابة. ولا يسبب ازعاجاً للمريض. ولا يُترك آستخدام الجهار أثاراً جانبية

على صحة الريض لمعلومات الاتصال بالشركة اليابانية المنتجة Yamanoto Vinita .Co. Ltd على رقع الفاكس: APAT (W (F/A)

#### شدالجلد فوريا

 مساحيق تشد الجلد فورياً وتزيل التجاعيد. اسم المساحيق Tanzia Face Treatment System وتتكون من دهونات للوجه والعين تحتوى على عناصر فعالة تشد وتمتن الجلد خلال ١٥ دقيقة وتقلل من تلطخ لون الجك. وتدعى الشركة المنتجة أن المساحيق تزيل أثار تقدم العمر، وتلاثم النساء والرجال من كل الأعمار وتصلح لجميع أنواع

تبحث الشركة الأميركية المنتجة .Topaz Skincare Inc عن مشترين وموزعين ووكلاء، ويمكن الاتصال بمقرها في فورد لي، ولاية نيوجيرسي على رقم الفاكس: Ye.. 1 PP (1.7)

البيض المعقم في الأسواق للمرة الاولى هذا العام! □ لندن- والحداقة: مغطس تراوح هرارته سا بين ٦٢ اجبيزت من قبل وزارة الزراعة الأميركية أن البيض المعقم صالح للأكل طازها ونيئا دون طبخ مثل و٧٧ برجت مستوية. ولا بِكُتُف ديف يستنسن عن درجت الحسرارة المستسخست لكنه يوضح أن

■ وأخيراً سيطرح البيض المصقم في الأسواق هذا العام. يعسود القسصل في ذلك الى آلة مبتكرة تقضى على الصرثوسة التي تقسرب ألى داخل السيض وتفسده وتسبب هالات التسمم. والغرابة ليست في انتاج البيض المعقم، بل في تاخر ذلك على رغم الخسارات الجسيمة التي يسببها فسأد البيض للاقتصاد والصحة في كل مكان من العالم.

#### عودة الصفار السائغ!

سيطرح السيض المعقم لأول سرة في العالم ضريف العام الصالي في الولايات المُتحدة. طورت الْآلةُ التي تَقُومِ بسَعَقَيهِ البيض الشركة ألاميركية -Pusteur ized Eggs في لاكونيا. ولاية

بيوهاميشاير. وتقوم الآلة التي تحمل اسم Big Pete بالقضاء على جراثيم سالمونيلا التي تنمو داخل السيض دون أن تؤثر على البيض ضلال عطينة التعقيم قوام رَّلال البيض أو صفاره، ونكر بالتوالي على حيراء ناقل نصو و الله التي المستخدمة المستخدمة المستخدمة التي المستخدمة التي المستخدمة التي المستخدمة التي المستخدمة التي المستخدمة التي المستخدمة المستخدم المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدم المستحدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخ

الطيب المُعقّم. وقالُ أن البّيض المعقم سليم أيضاً سثل الحليب المعقم الذي يقبل عليه الناس في كل مكان، وسيعيد البيض المعقم الطغم السسائغ لمسقنار السيض السائل غير المطبوخ الذى تنصح بتحثيه الجهان المنجية حاليا في جميع البلدان. وسيقبل الناس من جنيد على وصعات الطعاء التي يستخدء فيها البيض النيء ستل أنواع السلطات والمساء والمأبونيسر المنزلي، ولز يكلف

تتم عملية التعقيد خلال فترة خاطفة تتبح تعقيم ١٠٠٠ بيضة في النقبيقة الواحدة. وتعتب تقنسة تعبضيه الببيض على تعريضها لاستحساء بقتل الجراتيم دون ان يؤثر على قواه مكونات البيضة وطعمها. ويحط

التعقيم سوى زيادة طفيفه في سعر البيضة. أستحمام البيض

المغطس الأول يتسيح للحسرارة التعلقل في بيناض السيض، أو الرلال، كسساً يستعني التي أن يتصل الى حدود الصفار. أو مع البيض كمايقال بالعربية. وتضمن التقنية عدم التأثير على بروتين البومين، في زلال البيض، ويعتبر معتاح عملية تعقيد البيض تحقيق التسوازز بين المسرارة والزلال والصفار وزلال البومي، سائل خفيف لئك يتاش موامه وتركيبه الكيماوي بالشرارة بسرعة وقي المُغَطِّسَ ٱلنِّسَانِي الأَبَارِدِ قَلْمِسَالاً تشفلفل الحرارة النثى بلغت حدود الصنفار داخلة حنى تصل سركن البيضة. وفي الاستحداد الأخير ترفع الصرارة فليبطأ حيث نته عطية التعقيد لسبب عير سعروف لحد الأن وتقوه أسلاح الأسونيا تتعقيم منام الاستحمام والقضاء على الجراثيم العائقة بسران النجاج والأوساخ العانقة بقشرة

🗷 المهسرجسون والمستلون الهزليون أخر الأشتاص الذبن يتوقع حضورهم في مؤتمر طبي

🗆 واشنطن- والحياد،

علمي، لكن اللَّؤتُمر الأخــــ الجمعية الأميركية للعلاج بالفكاهة، كان استثناءُ. وتجاورتُ مساهمة فنانى الفكاهة والهزل حسدود دورهم التسقليسدي في الإضحاك آلى المساهمة في عَرضً تجارب علمية تثبت دور أنضحك والمرح في عبلاج حبني الأصراض الخطيرة كالسرطان. الأطباء النين ساهموا في الأبصاث أكدوا أنّ الفكاشة نواء مبساعيد للمريض وصعين جسيد للطبيب، ولكنهم نكروا أن العلاج لا يمكن أن يكون

#### فاتلة الأمراض قد لا يكون الضحك أفضل دواء

لكنه دواءً جَيِد، أقر بنلك طبيب الأعصاب الدكستور باري باشمان الذي ناقش مجموعة تراسات أظهّرت أن الضحك يعزز جسان المناعبة. وعبرض باتمان تجبرية سناهم فينهنا طلابه لدرس ردود أفعال جسمهم على فيلم فيديو فكاهي أستغرق ساعة كشفت تتائح الفحص أن نسبة الجزيئات الكبسساوية التي تلعب دورأ في المناعة ارتفعت في اجسامهم بعد مشاهدة الفيلم. وشمل الارتفاع خلابا بطلق عليها اسم «الخلابا الفتاكة، لأنها تقتل الخلابا السرطانية والعيروسات، وأشار النكت ورباتمان الى عسمليات بيولوجسية تجبري في جسم الأنسان عندما بضحك أو ببتسم أو يروي نكتسة. ولكن على رغم تقويمة العالى للدور العلاجي للضَّحك احَد علَى أن الضحك لَّا يمكن أن يكون بنيلا لوسسائل العلاج الطبيّ التقليدية. وقال ان العكامة وسيلة ثمينة، لكن لا ينكن شفاء انتاس بالفكاهة وحدها.

وناقش رئيس الجمعية عالم

الشفس النكستور إدوارد دنكلبساو الأبحاث المقدمة وقال: «حتى اذا لم يكن ممكنأ رؤية تغيرات صقيقية فان التحسنِ في إلمزّاج والعنزَّقات يبدو سببأ جيدأ لادخال الفكاهة ضمن وسائل العلاج الثقليدية،

مشاهدة البرامج والتمثيلات الهزئية تعزز مناعة الجسم ضدالأمراض

الفكاهة دواء للمريض ومعين للطبيب

الضحك للأطفال ونكر الدكشور سشيوارت كوبائز الطبيب النفساني المختص بعسلاج الأطفسال والمراهقين ان أستخدام الفكاهة بشكل صحيح بِمكن أن ينشئ علاقات حاسمة في عطية العلاج وتساعد العكاهة بشكل خناص في تنسيس عبلاتيات مع المواهقين المسلك سين الذين يجلبون الى العلاج وهم يرفسون باقدائيهم ويصير خون بسيب الحساح الأبوين أو المحكمية والضبيحك رد فيبعل عيباطفي فالشبعور باي شيء بالنسبة لبعض الهنسيأن هو خطوة للتعامل مع مسائل أصر وتحدث كوبائز عن مراهق أعتاد أن ينفي حيانه العاطفية في المخدرات والكحسول قسال أنه . غَسائلتي لم تتحيث عن المساعر خلال سبّعة

أجيال، وأنا لا أرى لَم على أن أبدأ

بنك الأن، ولكن مع نكتة صغيرة أنفتحت أسارير المراهق المريض ويرى الاطبساء أن الضبحكة يمكن أن تكون مكافساة للجهد الصبعب في الشيفاء من المرض. وقال الدكتور كوبائر أن الفكامة إشارة الى أن العالانة بين المريض والطبيب يمغن أن تكونَ معتَّعة على رغم جسديت عما، واذا كسان الطبيب ينتظر من الباس التعامل مع تجارب صوّلة فعليه أن يقيم أبضًا تَفَأَعَالُ حَسَناً مَعَ الريض، وتمثل الفكات تجارب سنستركة تساعد ابضا في توثيق الصلة

بين الطبيب المعالج والمربض وص أجل است خدام النكتة يشكل فسعسال ينبسعي ان يكون الطبيب مدرها لمستوى التطور العكاشي للمريض ويقيم علاقته به على دلك المستوي. واكد كوبائز ان كل شسخص بمكن ان يكون فخاهيساً مع طعل في الرابعية من العمر بمجرد أن يصبر أصوات مضيحكة والطريف في الموضوع أن هده الإصبوات المضحكة لا تبعث البهجة في نقوس الأطعال فَحَسَبُ، بِلَ فِي مَقَوْسَ الْأَلْهُمُ أَلَّهُمُ الْمُعَمِّدُ الْمُعَمِّدُ الْمُعَمِّدُ الْمُعَمِّدُ الْمُعَمِ

- 1	Colour Branch	2 % F.T.F.T	S.A.	(ا <u>لات</u>	2 -21	6_3	
	مصر						
 نواد	ينك الاثنعان الدولي ـ مصو	• ·				۲۲.۰۸	
	البنك الاطلي سوستيه جنرال	15 705	77.,00	17.07	77,20	70,27	1,47
	بتك التعويل للصري السعودي	7.04+	10,70	10.7-	14,57	14,17	•,177
	البتك الوطني للتنمية	1.रम्	11,.1	17.AY	17,75	17,17	.,ov
	البعك التجاري النوليء مصر	107	41,1.	۰۴,0-	07,74	01,70	1,+\$
	بتك معنز النولي	0 700	A£,	AE,Ye	A£,00	A£,45	٠,1٤-
	البنك الوطني للصري	۳.۸۵۸ ۱	٤٣,٥٠	17,00	£7,0-	27.41	-,-1-
	البنك للصوي الامريكي	3,713	Y1,00	٧٧,٠١	Y1,2Y	V1.7*	.,17
ئحز	بنك لليندس	T, 181	YY, Y1	¥£,Y£	YE,11 .	77.4.	٠,٤١
باعلت	مطلعن شرق النلقا	T AVO	T7,*T	۲٧,٠٠	77,25	F1,13	-,17
ئية	مطاحن ومخابر شعال القاهرة	۸، ۹۸۰	79,00	٧١,٠٠	74,74	Y+ ,YA	1,1
	الاشراء للمشروبات	6.	TE+ ,44	771,49	77.44	Yr+,44	• . • •
	مطاهن مصر الوسطى	TE.33+	1Y,A+	14,27	14,+7	17,00	.,01
	مطاهن جنوب القاهرة والجيزة	Wa .	Y4,	Y4,7.	75,-1	14.+T	.,.1-
	عطلتن وسطوغرب النققا	17.721	01,4.	97,30	04,00	٠٢,٤١ .	۰,۸٦-
	للصرية لصناعة النشا والجلوكور	W/s	77,70	TT.0.	77,77	YT,00	-, 17-
	اللعامة للصوامع والتخزين	7 170	90.0-	P7,7*	00,44	#7,7A	· ,۸4-
	بطلجل مصن العليا	IYPA!	31,++	89,0+	P1,1Y	93,+£	1,71-
ية	النصر لتجغيف المنتجات الزراعية	£4+	¥4,-0	75,61	74,£Y	· 7A,44	+,£A
يناعات.	مصر للزيوت والصابون	1.20.	Y£, TP	Y0,0-	72,71 ·	70,75	*,*A~
لوية	الزيوت المستخلصة ومنتجاتها	170	T1,0T	71,07	Ti,et	TT,50	1,74-
	البويات والصناعات الكيماوية . باكين			<i>-</i> ,		. 118,10	-
	المصرية للصناعات النوائية	5.7%	117,	177,00	377,187	זר∨,זר	1,0
	فايزر مصو	V. 178	T+,27	۲٠,٤٦	T+, £7	14,-1	1,20
	الصناعات الكيماوية للصرية ، كيما	- 1	•		-	12,00	
	مصر لمناعة الكيماويات	75 9A	٦,00	7,07	7,00	1,70	- , 5-
	العربية للأنوية	1,717	٧٢,٥٠		V£,4A ;	Y0,41	-,45-
	النيل للأنوية الاسكندية للأنوية	170	77,84	37,+7	77,44	37,77	-,17
	،رمصریه مربویه معفیس للادویة	144		- :		172,71	
	القاهرة للأبوية	1,444	40,7-	50,51	40,27	40,-5	-,5-
ناعة	الإسكندرية للغزل والنسيج	7.717	TA, 0 +	۲۹,۰۰,	74,4A	**************************************	*,\$*-
	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	1A1.13T .	1+,+0	3+,67	3+,1¥.		-,35
<b></b>	النساجون الشرقيون	١٣,٥٣٠	٧٢,٠٠	¥7,0+	YY, •V	YT, ++	•,•4
	النصر للملايس وللنسوجات - كابو	10.019	Va,	٨٠,٥٠	A.,11	VY,TV	۲,۰۷
	العامة لصناعة الورق. راكتا	170	11,**	11,	11,00	1+,AY	•,17
	الشرقية إيسترن كومبائي	10.747	٧١,٠٠		V1,04	Y7,04	1,44-
	الشروعات الصناعية والهندسية	72.770	31,01		33,70	3+,4+	*, 2 *
	الاسكندرية للحبيد والصلب	,	-	- 1		10-,44	
	التحديد والصلب للصرية	788	£,¥4		£,¥• !	1,44	-,14-
	الصناعات للهندسية وللعمارية . ايكون	T++ .	Y,1A	٧,٣٠	¥,77	Y,T0	.,17-
	الكابلات للكهربائية للصرية	Y.TAT	37,**	37,94	77,17	35,3%	+,44
i	أطعربية للرابيو والترانزستور التيمصر	1.110	74,11	14,70	74,70	74,-A	٠,١٧
	المتحدة للإسكان والتعمير	1.45+	14,45	Tr,+%	14,47	14,AA	٠,٠٨
	. للقاهرة للإسكان والتعمير	Y.A3T	14,40	Y1,	15,55	74,+9	* , *A
	المتعمير والاستشارات الهندسية	T.TAI	1.44	\$1,70	21,42	٤١,٠٠٠	٠,٠٤
	الشمس للإسكان والتعمير	0	37,	17,75	37,+Y	17,44	1,14
	مبينة نصر للإسكان والتعمير	T.AA+	144,+1	Y-1,Y-	144,70	7-1,-0	1,5
	مصر الجبيدة للإسكان والتعمير	71-	£ * * , * *	£+£,A+	2-4,09	£+£,A+	1,71-
	النيل للكبريت وللساكن الجاهزة	1.4	13,51 -	14,00	17,05	17,51	-,17
منت	القومية للاصمنت	71*	34, **	Y+,++	19,50	14,+%	٠,٨٩
	السويس للأسمئت	1.YAY	74,40	٧٠,٥٠	٧٠,٠٦	34,80	٠,٢١
	اسمنت بورتلاند حلوان	A+. Y4+	V-,-0	V1 , A#	٧٠,٨٤	34,44	*,40
	السفنت العامرية	17.1-1	71,0.	77,**	71,A+ 1	37,84	1,.4-
	المسمئت طرة للصرية	27.7-7	34,++ -	34,** :		٦٧,٤٧ :	1,5-
	الاسكنيرية لاسمنت بورتلاند	Ae-	31,	31,00	31,00	17,70	-97,8
عة	للنويارية للهننسة الزراعية	1.0	77,70	TT,A+	TT,10 .	* \$\$,5¥ .	*,1Y~
	. القاهرة للدولجن	D+,+++ ;	T1,0-	T1,e	T1,00	٣٠,٤٥	
	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات		1.7,11	1.7,7.	1.7,7.		1,75-
	نبو فير للأسمدة والمستاعات الكيملوية	7.7.0	¥1,1•	YY,** ;	Y1,Y#	YY,YA	.,27-

						عُمان	
.,.4	٤,٨١٠	£, YY .	£,YT-	1,47	12.1** !	الوطنية العمائية القابضة	البئوك
.,1	8,5	0,5	0,1	0,5	0,000	البنك الوطني العمائي	وشركات
	٤,٦٩٠					المسفظة الإهلية للاوراق للاثية	الإستثمار
<u> </u>	₹,41.		-			ظفار النولية للتنمية والاستثمار	
*,***-	1,41.	· Y, Y5 ·	Y, Y7.	7,77.	T1.2**	بنك عمان الدولي	
	1.,00	-				عمان للاستثمارات والتعويل	
ļ	. 4,574		-	·		العمانية العالية للتنمية والاستثمار	
<u> </u>	T, 19.	-	-	<del></del>	•	بت عمان والكويت والبحرين	· · · · · · ·
1.,	Y,4A+	Y,3Y+	7,97*	7,47+	*.***	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	
	7,53	_ T.31+	7,33.	7,11.	T YES	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ۵۰٪	
ļ	4 75		-	*	- ,	العمانية للتحية للثامين	التلمين
	1,72.			*	-	ظفار للتلمين ٥٦,٢٥٪	
	7,07.	F. £0.				التأمين الإهلية	
1,1,7	1,41	1,200	٣,27.	٣,٤٠٠	**A**	مسقط التآمين ۳۰٪	2-17-11
}- <u>-</u> .	T.A				·	الكرود العمانية ٥٠٪ الغاز الوطنية	
	Y.Y					العار فوطيه مسلط للغازات للصناعية	<del></del>
	7,40-	·	-	-		الوطنية النتجات الإنبان	
	T.A		· <u></u> -	····· · <u>·</u> — ·	<u>.</u>	متاعة قرطاسية الكومييوتر	
	7,77	7,200	T,5	7,50	10 771	. <del>مستقدم می می استخدادی می استخدادی می استخدادی استخدادی استخدادی می استخدادی می استخدادی می استخدادی می استخدادی</del> می المعادف المنظور الم	
-	0.04.					التطاحن العمائية	
	7.04.	-				ريسوت للاسمئت	
· · · · ·	T,5++					صبناعة الكابلات العمانية	
.,	7,7	7,700	₹,₹++	7,1	1. 440	اسمنت عمان	·
	٣,-٦٠	-	-		•	الانوار للاعمال للصناعية والتجارية	
	7,04.	7.51.	Y,01.	۲,05.	7.7	العمانية لخيمات الطيران	تقصات
	¥,¥#+			-		مؤسسة خنمات للولئىء	
L.:	#.et•					الكبرباء للوطنية العمانية	
L- *	3,44		-	-		للزراع الحنيثة للتولجن	
*,*\$*-	T,11.	Y, • Y*	7,11.	۲,۰۷۰	4.200	الإسماك العمانية	
-,	T,TY-	Y.3A+	T,1A+	T,1A+	10,	للتحدة للطاقة	
	_*			, to		الغيضة للقنمات	
.,1	#,££v					المحفظة العمانية للأوراق اغتلية	تسوق
.,	1,14	1,7**	72.	4,75	1 ***	ينك مسقط الإيلى العماني	الخواتية
	Y,V		3,7	1,14.	TA "4.	حساب أوريكس للاستثمار المشترك	
.,.٧	1,550	1,75+	1,71.	1.75.	1 07.	التحليجية تحبمات الاستثمار صدوق مؤشر مسلط تحساب الاستثمار	
	1,44.			- 111			
-	1,77-		•			حساب مجان للاستثمار الششرك عبر الفليع للاستثمار الصناعي	
-:	7,14+		•			العمانية لخيمات التمويل - العمانية لخيمات التمويل	
	Y.A1.	-	-,-	<u> </u>			
-,	1 27-	1,0	1,0	1,0	77 170	الشلعان للاوراق المائية ويك المتضامن للاسكان	
-	٠ ٨٥٠		-	-		صنوق مزوز الاول صنوق مزوز الاول	
-	1,41-		-		•	النولية للاستثمارات لثالبة	
*,****	7,77.	Y. YY•	7,77.	7.77.	\ Yo.	بنك ععان التجاري	-
	1,70.					نسيح عنان	
	τ,-:-				-	الوطنية انتحات الالومنيوم	
·	1		-	-		يتبور عمان	
	١,		-			زجاج مجان	
	T,17-			-		ر <u>جائ مجنی</u> مطلعن صلالة	
	· , 1A ·		-			العمائية لصناعة للرشجات	
	1.4	-			-	الوطنية للصناعات النوائية	
	1.14.					الوصية تصناعات التوانية	

1.7

metale se so

سايير بارطو ترج

a shall war war

as well was a series of the

con a control of the control of the

معدد معدد الازار المراجة المر

مدی صدیقی در میآن بلام انعیسیت میشود در میآن در میشد در میآن بلام

The way was

The same of the sa

The second

Leave the second second

الععانية لصناعة الكيماويات

الغليج النولية للتيعاويات

المعهد الوطني للضيافة ١٥٠

العمامية للمشاريع الطبية

كلية العلوم الادارية

الخليجية النتجات النوثي بروبلين

الاحلية للمناعات التحويلية ٥٠٠

الوطنية التروز

للخليجية للصناعات التمويلية

المستحد للمرابع المستحد المستح

مد مدور رفعه بالات على المحدد الرفعه بالات المحدد والتابية الات

عدد بوسط الله عد

when the state of the state of

Marian Car The state of the state of

ريد در العداء م

12 30 21		\		and the second	janjené salud Prografia Ladjago (12)	الاردن				12. 12.			سعودية	11
	Y+7	7	712.0.	Y	1 .7.	البذوك البط العربي	Y	۱۸۲	140	1.00	101	YÉT A-E	بنك الرياض	البنوك
	1,44	1,11	1 Y1 =	1,75	, 11 1AT	البيك الإهلى	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	T1.	TIA	Y19	Y-Y	YA EAY	بنك الجزيرة	
	7,11	1 .	٠.	: -		بدك القاهرة عمان	7	171	171	199	177	171.717	بنك الإستثمار	· · - ·
,	1.77	1,11	1,17	1,77	1 -11	بنت الارس		TAA			-	!	البنك الهولندى	r
.1-	1,40	1,41	,40	-,41	¥	دنك الشرق الأوسط	Y	170	177	174	172	PA 199	العلك الفرنسي	
,	1,17	1,17	1,71	1,17	7 430	بنك الإثماء الصناعي	7.	T.0	T. T	T+1	٧٠.	74 -17	البنك البريطاني	
14-	7.7	7,17	4,74	F.19		بىك الإسكان	1 1	707	Yov	404	Tel	17 -41	البنك العربي	
,• 4-	1,47	1,41	1,41	1.41	YE	للبنك الربشي الكويشي	11	£+Y	5.7	1.7	1	V/0 40	المبنك الامريكي	1
, • <b>T</b> -	٠,٧٠	٠,٦٨	•,14	, ·,u	1 1	سنك الأرس والخليج	ŧ	***	100	799	g <b>a</b> ,	00 YTY	شركة الراجحي	
-:	¥,		+			بيك الاستثمار العربي البيك الإسلامي الأربش	Y	777	144	1VA	141	۵۷.۰۲۳	السعودي للتحد	
• 1-	17.1	1,1.	1,41	1,50		نتك الاتحاد	į į	7+7	7.7	1.7	Y-1	10- 119	سابك الاستنة	الصناعة
	1,31	1.75	1.11	1,30	***	الإرسي للإستنمار		774	104	194	101	177,-41	الاستده المصافي العربية	
, · 1-	47	•.11	+,17	.,41	1 +4+	ميثنا	<del> </del>	TIY			<del>-</del>	,	المضافي العربية الخزف	1
	7,0			· ·	·-·	نفك المؤسسة الغربية	1-		777	177	77.	1 : 173	صافولا	1
	•,47	1				ىك ئېلانلقيا		٧١	V1	٧١ :	٧٠	TY 148 '	التصنيع الوطنية	
	T.Y-					التأمين الثامين الأرنفية		146	344	74/	145	10 1AE	النوائية	
	1,00		•	٠.		أأتنس للتامخ	, -	174	177	15.	151	77.	اللغاز	,
. 1-	7.17	7,13	7,11	4,14	١	الأرينية الغرنسية		ír.	-	,	-		الجس	
-	1,12		* rne # w			الأراضي الملسة		41	11	11	41	<b>F4A</b>	الغذائية	
. 1	Y,+3	TY	Y, .Y	T+13	1 1.	الخدمات الكهرباء الأردنية	Τ,	111	117	117	111	\$1.711	الكابلات	
•	7,77	} -		. •	,	كهرماه أوبد	1-	75	7.5	77	37	a 70.	الصناعات التطورة	· 
•	A.TT		- *			الفنادق والمحلجة العدنية	1	AY	M		AY	A 4V+	مدق	
.1.	1,0.	4,4.	1.3.	1,11	1 34+	اليولية للعنايق	T-	1.4	1:0	1.4	1.0	10.7	الاحسناء للتنمية	
	7,		1			الخطوط المحرية		117	113	113		Y. 1Y.	زجاج امیانتیت	
	1,-4	1,-4	1,.4	1,.4	7 Y	للحفظة الوطنية	1	- 111	- 116 -	110		1.774	اللجين	
	+,Až		*	1 -	,	عقاركو		1.0	1.0	1.0	1.5	1 44.5	الاسعنت العربية	الإسعات
·	1,-1			<u> </u>		تاهيركو		771	771	777	77.	T.1-2	استعثث اليماعة	
**-	140	1,17	+,11	1,47		المركز الأربسي	. 1	197	set	105	1#1	18,377	الاسمنت السعوبية	
•	3,34	).·A	1	1A		_ الدستون		107	104	}°A ]	107	1.410	اسعنت القمييم	
, • • • ¥~	7.10	YIVA	7.14	. YA	1,0	. للكومونون اللولية للتعليم		100	107	107	198	1 11.	اسمئت الجنوبية	
-1-	* , 45"	+,47	44	-,44	- Ve-	الزرقاء للتعليم	<del>:</del>	197	197	197	150	1771	اسمئت ينبع اسمئت الشرقية	
-1-	1,01	1,01	1,41	1,01	¥ ¥**	المنقل البري	<b></b>	127	157	127	ITA	BA, BYE	اسمنت تبوك	
	+,58	+,78	•,38	17.1	• ***	تطوير الاراضي		174			•		الفتائيق	الخيمات
•	1.77	•	•		•	الصناعة التيغ والسجائر		170	•			-	العقارية	
·"	1,1.		1.1.1.	1,1.	¥,***	RESERVE		٧٦.	V1	V1	٧ø	TT ETE	النقل البحري	
•1-	7.47 7.44	7,14	T.47	Y.£A	18.170	الأسمنت الأسمنت الفصيفات	<u></u>	114	114	114	114	7W.66	النقل الجماعي	
	# 1 X			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		العوتلات العويية		- TY		77	77	YA.+Y1 1	الاستيارات	
	1TV	11.50		11.77	4/4	مصفاة الأربن / جومترول	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	75	<u></u>	77	77	77 -10	للواشي للكيرش تهامة للاعلان	
_	8,00					قديبة ,	1 , "	¥ŧ		Ye	<u>-</u>	17,000	عسين	
,+Y ()	1,00	1,00	₹,#∀	1,44	¥ £#.	الصناعات العوفية		11	٤١	21	٤.	17.111	طبية للاستثمار	
• 4-	1,77	3,70	1,11	1,4.	A#+	الإمثاج	1	YTA	m	71.	777	1. YAY	مكة للانشاء	
•	ጌ,ቸ≎	•	-	•	•	الإجواخ الأربنية	١	7.7	٦٣	٦٣	74	17 -77	مبرد	
• 4-	#,1Y	*,88	●, <b>£</b> ∀		1,44	العربية للأنوبة		7.7	74	3.4	11	15.17A	العزيزية بنده	
•	1.99	. *	•	<u>:</u>	:	الخزف الأرسية	1	"1	7.7	37	٦٠	15,4737	قباحة الماء	
•	1,14					اللبان الأرينية الانابيب الارينية			-			-	للصائرات	
- !	Ť,11			· ·		الورق والكرثون	-	At an	A£ .	AE OA	AT	YAP 77	التعمير شمار	
·A-	7,5	1,47	1,17	<del>\\</del>	70.	تعبينكو	7	1.4	11.	11.	PA 1.7	VT.413	كهرباء الوسطى	الكهرباء
	A.	•				شركة رافيا الصناعية		1.7	1.4	110	1.3	\$0.YA1	كهرباء الغربية	
•9-	4,31	a,**	0,00	4,44	٦.٨٧٠	دار النواء	1-	1.4	1.4	3+4	1.4	0,040	كهرباء الشرقية	
-	7,37	•				الأومنيوم /أراق		117				-	كهرباء الجنوبية	
	+,17	1,14	•.19	1, £Y	1.40.	للواشي والنونجن	1-	1-7	1.0	1.3	1.0	151	ئادك	للزراعة
• 1-	. 77	',41	· ,Y1	۰,۲۱	7.000	مسيع العدف المسيع		1A	1.6	34	14	7.774	للقصيم الزراعية	
•1-	*,%* *,#*	-,44	-		Y 70.	المثب المناب المنابة	1-	<i>6</i> 7	- se	as ·	00	790	حاثل الزراعية	
• 1- • <del>१</del> -	· ,ta	. 17	*,0Y *,14			المناعات الوطنية المتروكيماويات		1.7	1.5	1.7	1.5	171	تبوك الزراعية	
1	.,		.,	17	- **, ***	ا المروطيون الصوف الصفري	-	TAT	- }	-	-		الأسماق الأسماق	
· · ·	1,70	1.77	1,75	1,77	To.	قعالمة الكيماوية	<u> </u>	٧٠	Y. :	4.	4.	10.011	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية	
·r-	1,17	1.11	1.17	1,1.	0.1.	الوطنية للكوابل		۸.	- '			-	بيشة الزرعية	
· 1-	+,4+	1,64	1,04	+,#4	T. Y0.	فسلفوكيماويات	1	31	17	71	7.4	1.0TV	جازان الزراعية	
٠٧-	1,171	1,7%	1,70	1,77	Y. 8	المركز العربي / دواشي								
		- ,AA	-,44	+,AY	0,101	الزيوت النباتية	- 41	975	70.00	A 10 M	de la Ma		41	
1-	*,34	•,74	·,'\A	*,TA .	7/4÷	للوارد الصناعية الكليلات الحييثة	(4)	Texts .	man.	山土山			لكويت	
11-	****	a AV	6 AV		- V	43315 0.53 450	TO STAND SHAPE	- and a 7 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	The state of the	40 T/F 127 (F 1) 10 P	CONTRACTOR LAND	THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	A4	

11:

17. 10.,...

- - -

1A7 : A3+ +++ :

Tto \$10,000

YA+ . 1 Y++ +++

T1- 7 Te-.---

747 · 31+ +++

\$T\* 21 \*\*\*

11- 100 ...

T.0 TT1. ...

۲٦٠ ٠٠٠

TI- ---

1 \$10 ...

7. ...

Y YY . . . . .

20.000

17. ...

ייי יודן דווו

To. ...

ey. | eye ...

450

10:

142.

**VV** •

171.

77.

\* 17

177.

7-7

71.

\ax

164

1V+

77

.\_111

72. T V.....

14. ...

11. ...

1. ...

tyy en

14. ...

100,000

Ya. Ya. : (....

YEA YEE Y ....

20.

10A : 10A Y . . . .

\*\* - j - <u>\*</u>1.

TV. T.A....

370. \*\*\*

\$61 100

£%. ...

بنك الذليج

البنك الإهلي

البتك العقاري

بنك برقان

النبتك التحاري

الكويت والشرق الإوسط

بيت التعويل الكويتي

التسهيلات التجارية

الاستثمارات للالية

مشاريع للكويت

الأغلية لاستثمار

السلحل للتنمية

البيت أوراق مالية

ح . الأوراق الثلثية

التولية للترابحة

المركز المالي

الكويت للتنمين

الأهلية للتامين

وربه للتامين

عقارت تلكويت

العقارات المتجية

الوطنية العقارية

الصالحية العقارية

التمنين العقارية

الدولية درء أريي

العبناعات الوطنية

إسمنت الكويت

مسناعات التبريد

البغليح للكليلات

الخنمات البحرية

استعنت بورتلاند

خرسانة ص متحدة

للسيعما للكويتية

المقازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإتصالات للتنقلة

الخيمات التعليمية

للجموعة البترولية

الوطنية للتنظيف

مقل وشجارة المواشي

الاسماك الكوينية

للتحدة للعولجن

التكويت للاغنية

شعاع

اسمعت الشارقة

اسمنت الخليح

أسمنت آم القيوين

اسمئت الفجيرة

متك المحرين الوطئي

م سلطان

1,100

· \_ 1.7\*\*

1.44.

1,4 --

.,...

شركات

كوبنية

غير

للحاسبات الإلكترونية

الشعيبة للصناعات الورقية

الكويت لتجميع للعائن

اصلاح السان

صناعة الإنابيب المعننية

أجيال

لؤلؤة الكويت العقارية

\_\_\_ الجليح للتامين

الاستثمارات الصناعية

مستثمر بولي

الإستثمارات الوطنية

الكويت الاستثمارية

2V- 2V- 2V- 27- "A----Ye- YEA YEA YEA : EE----Y17

170

994

1AE

BAY

\* 2 - , \* -

74. A4. A4. A7. T0 ...

Y0. Y10 Y0. Y1. Y1. Y1. 1.3...

Y1. Y11 Y1. Y1. Y1. Y1.

٣1٠

##. O#. : D#.

\*\*\* - ATE - TTS - TTE - JA+ ---

70.

740 7.0 740

¥11

A1+

71.

171.

42.

177.

Ye.

\*17

PT.

4.7

110

17-

143

177

14.

1.4

115

775 777 77E 77Y

T\$ 5

\$3.

Y0 .

YEA

00-

177

IAT

84.

74+

67.

rie 45+

4.6

YEA

Tee

244

102.

TIT

£{#

AY+

žž.

712

174-

710

717

TA-

T1+

210

17.

٦٧.

115

177

₹•**₹** 

144

7.4

A1+

110 1-0

301

تتقايني الإسلامي

العساعة

تامي

بعاد الإمارات النولي

ابو طني للمواد العنائية

شركة الطعرة للتغين

شوكة الإصارات للنامين

لنمالات

لبو طبي الوطبية للفنانق

شركة الجرافات الوطية

شركة طيرار سو ظني

شيركة أقعي الاعتشة للتأمين

₹A• .

٤٦a

Ys.

711

00.

TAE

1AP

71.

720

Y1.

\_\_ w.

77.

T-9

174.

4.5

414

.78

117

7.7

71-

104

12A

177

14-

74 114

to. to.

17. 11.

143 ....

107 104

**TY**•

+,+1-	***	٧٨, ٠	٠,٨٧	* ,AY	₹,∀++	الكلبلات الحنيثة	i	
	1,44		[ • [		- '	الزي لصناعة الألبسة	1	
2,11	1,17	1,77	1,17	1,71	A.\$++	السجائر الدولية		1 .
*,**	1,11	1,11	3,10	1,11	7.700	إثحاد الزيوت		
The same of the last		ar en en en en	70-14 C	K.,		44		Y
		1-134	μx			البحرين	l	ļ ·
100 0000		Also March	The state of the state of	-		,		
*,***	i —	.10A	*,14%			بنك البحرين الوطني	البنوك '	1
*,***		YeA	T#A	- į <u>-</u> .		بنك البحرين والكويت		
4,45%~	,	,13A -	*****			البنك الأهلي التجاري	· 	ξ-
	· +	, <del>7</del> 4.	*,77			بنك البحرين الإسلامي	,1	
1,111	1 -	, NAPP	*,174			البيثك السحريثي للسعودي	,	
2,10		*,**	11.71		(\$)	اللؤسسة العربية للصرفية	استثمار	1
	;	,177	-,147	1 -		بنك الخليح المثحد	. [	Y-
*,111-	:	, IAT	*,1AT			بنك البحرين النولي	ĺ	
1 1,14		ritti.	T, TA	i		بنك لىفستكورب (\$}	. 1	· · ·
1	- "	.4	::::::-		~	منك البحرين والبشرق الأوس	l	
*,***	<b>b</b>	, T\$+ }	*,747			_ شِرِكِةُ النحرِينَ لِلِتَسَهِبِلاتِ ا		
1,111		,aya	*,***		تصييع	الشركة الخليجية المتحدة لل		Ø-
4,45-	. 1	114	1,14			بنك طيب (\$)		1
*,**		140	1,40		(	مصرف فيصل الإسلامي [\$		
1,111	*	,# <b>i</b> *	*,#11	,		شركة المحرين للتأمين	التامين	<b>t</b> -
4,444	i	, <b>**</b> *	1,874		للتأمين	الشركة المحرينية الكويتية	.	/
*,***	1	,111	YY£			شركة التامين الإهلية	.	
*,***	į,	,+4٤	+ , - 48			الشركة العربية الدولية للتا	. }	1.
*,***	٠ 🐣	11-1	****	:	'	شركة اتجاد الخثيج للتغي	-	1
*,***	4	·171	-* , <del>E3</del> * .		_	الشركة الوشية للتأمين	e	a.
*,;**		, <b>47</b> *	• , 47•		غن والهنيسة 	شركة البحرين لتصليح الم	الخدمات	*
•,••	t -	,TF#	• ,37•			شركة البحرين للسينمة		•~
2,44**		,V\$+	* ,44.			الشركة الوطبية للإستيراد	}	1.
*,***		,TT1	*   ***			الشركة العامة للتحارة وص	[	
		,340 ,320 ,820				شركة البحرين للملاحة والن	; · l	£
*,***	f	,*** ,107	•,147			شركة المحرين للاتمبالات (		1 *** 1
.,	,	,1=1 .1¥1	*.14t	,		شركة المحرين غواقف السو	300	77
.,	i	.141 .+Y1	·.·V1			شركة البحرين شطاعن البة شركة البحرين للصناعات ة	الصناعة	
*,***	i	,171	1,141		مبيت	شركه البحرين للصناعات ا شركة بأون للنواجن		11-
*,***		.712	.,111	J		شرته يعون بيلواهن شركة فنابق المصرين	ا ن ۔۔۔۔ الفنائق	1.
						شركة الغدادق الوطبية		
.,	3	.167	711.			شركة الصدرين للسياحة		· · · · · ·
		. 74	11	,	1514	الشركة المحرسية للترضه ا		7-
	4 3 miles	11 424 114						14.
160 C 180		1/9	200			الامارات		/
	n vighte in		1900 J. 1258	-				1
		w.	***			سك امو ظني الوطني	اسود	
		ete	274			نيك مو طبي التجاري		
•		110	4V+			ىىك يىنى الموطئى	-	1 '
		۹۸ *	4.4			منك بنني السحاري		1-1-
		11.	*77			بيك الإيجاد الوطني		1
		۲۰	4.			منك الشارقة الوطني		
		74	74			سك . سن الحيمة الومنني		
. •		rte	rie			مث الفصرة الوطني		, ,
		14.	74-			بث اد اللوين الوطبي		
	, 1	14-	550+			مث المشرق		
İ		740	740			السك للعرسي المتحد		10- 4
		1.	1.			بيك الإستثمار		7.
1		L Lilla	144			AN AT T	1	1 4- 7

11-

T4.7#

-1

A++

AA+

134

1000

...

11+

174

F4.70

41

\*\*

11#

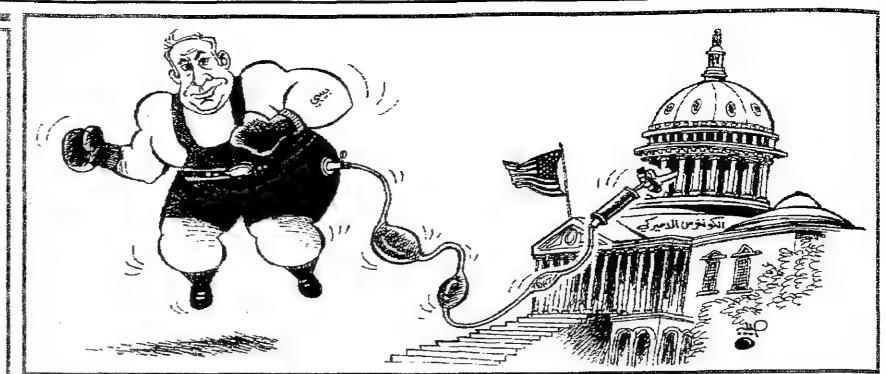
1#1.

\*..

الحيساة	1	7
Am III . I was	7	₹

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية	VEBA 119.7 3.2 131.4 28.65 VEW TB 595 10 635 505 VIAG 962 31.5 1089 749.5 VICTORIA VERS. 2250 0 2495 1145	MITSUBISHI MATERIALS 266 7 415 170 MITSUBISHI MOTORS 398 13 910 330 MITSUBISHI TST.& BKG 1277 25 1900 1110 MITSUB & COMPANY 759 46 1130 651	RHB CAPITAL 2.14 0.14 £.35 1.37  @OTHMANS OF PALL MAL 29.25 -0.25 35 23  SIME DARBY 3.80 0.02 9 3  TANUONG PLC 7.35 0.3 9.45 5
البورجية المؤشن ١٩٩٥ ١١/١ ١١/١٠ ١١٥٥ ١١٩٤٠ اللي مستوي	VOLKSWAGEN 1432 0 1572 883 42 VOLKSWAGEN PRIL 1062 -2 1134 678.59 WUERTI VERS BET. 2630 0 2939 1229	MITSUI FUDOSAN 1170 33 1650 1100 MITSUI MAR-AFIRE INS 693 0 845 555 MITSUI MNG & SMELT. 541 7 557 462 MITSUI TST BANKING 311 5 910 165	TECHNOLOGY RESOURCES 3.5
اليابان نيكاي دئو ( ١٥٠٥ م. ١٥٥٥ م. ١٥٠١ م. ١٥٠١ م. ١٥٢٦٦ م. ١٢٢٦٦ نيويورك داو جونزه ( ١٩٠٠ م. ١٩٠٠ م. ١٩٠٤ م	SWITZERLAND	MURATA MANUFACTURING 4020 -120 5860 3300 MYCAL 842 -8 1780 760 NAGOYA RAŁROAD 415 9 473 415 NANKAI ELECRY. 555 -1 590 550 NEC 1462 6 1776 1740	YTL CORP. 52 6 7 29 YTL POWER 284 0.09 3.74 214
بريطانيا ف. ت (۱۰ سهم) ۱۸۸۸ ۲۲۲۸۰ ۱۱٬۳۲۸ ۱۸٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۵٬۳۲۸ ۱۲٬۰۱۸۲ ۱۲٬۰۱۸ ۱۲ ۱۲٬۰۱۸ ۱۲٬۰۱۸ ۱۲٬۰۱۸ ۱۲ ۱۲٬۰۱۸ ۱۲ ۱۲ ۱۲٬۰۱۸ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲	AARE TINSIN R (ATEL)   930   5   998   765     ABB AG B   2452   255   2575   1633     ABB AG R   500   10   523   321 5     ABB AG R   500   10   523   321 5     ADECCO B   648   3   689   349     ALUSUENE BY DEAD   1880   0   1880   1228	NGK INSULATORS 1197 17 1320 988 NICHIDO FIRE&MAR.INS 748 2 840 626 NICHIEI 10750 190 13999.93 9361.59	AUSTRALIA  AMCOR 7.08 0.08 8.93 6.18 AUS. NZ RANKING GRO 11 0.4 11.58 7.86
سويسرا س بي اي ٩٥,٠٣٧٤ ١٤.٩٢٢٤ ٥٤.٢٧١٤ ٢٧.٢٢١ ١٤.١٢٢ عند٢٢ مريكا ١٢.٣٢٤ ١٤.١٢٢ عند٢٢ عند٢٢ عند٢٤ عند٢٤ عند٢٤ عند٢٤٢ عند٢٤٢ عند٢٤٢ عند٢٤٢ عند٢٤٢١ عند٢٤٣١ عند٢٤٣	ALUSUISSE R 1990 29 2004 1219.56 - ARES SERONO B 2499 84 2900 1925 BALOISE R 3372 57 3625 1526.07	NIKKO SLCURFTICS   396   7   754   324     NIKON   1015   8   2560   1007     NINTENDO   12690   0   13600   2620     NIPPON CREDIT BANK   132   4   262   93     NIPPON EXPRESS   798   38   974   585	BORAL 3.23 0.07 4.46 3.16 BRAMBLES INDS 32.8 0.04 33.8 23.43 BROKEN HHLL PTY 13.58 -0.09 19.85 12.66
ستغلفورة س تي اي ۲۲۰.۸۲۲ ۱۲۲۱.۳ ۱۲۲۱ ۱۳۰۱ ۱۲۸۳۲ ۱۲۳۳۰ ۱۸۳۳۳ ۱۸۳۳۳ ۱۸۳۳۳ ۱۸۳۳۳ ۱۸۳۳۳۳ ۱۸۳۳۳۳ ۱۸۳۳۳۳ ۱۸۳۳۳۳۳	BN VISION B: 1875 15 1988 1020 CIBA SPECIALTY CHEMS 201 3.5 203.5 128.5 CLARIANT 1788 27 1788 820	NIPPON MEAT PACKERS 1886 28 1908 1380 NIPPON GIL 439 -24 649 327 NIPPON PAPER INDS 660 -5 699 380	COCA-COLA AMATIL 1125 -0.15 17.2 9.98 COLES MYER 748 -0.08 7.95 5.95 CSR 4.93 0.11 5.9 4.31
اله) سوين الرابي المثل المبارك المبار	CREDIT SUBSER 126 3 341 173 5 FILEATROW ATT 'B' 550 0 615 513 FMS-CHI MIE 'B' 8800 160 9000 6200 GOTTHARD BANK 'B' 1123 3 1140 700 HELVETIA PATRIA R 1625 15 2120 665	NIPPON STEEL   223	FOSTERS BREWING GP. 3.37 -0.03 3.62 2.45 LEND LEASE CORP. 34.8 0 32.15 24.45 NAT AUS.BANK 22.38 0.32 23.35 17.8 NAT MUT HOLDINGS 3.43 0 4.03 1.87 NEWS CORP. 10.16 0.04 11.21 5.67
STOREHOUSE 245 1 270 5 1864 (سنة) اللغرق) 51 N LIFE & PROVINCTA 563.5 15.5 641.5 202 16.8 DEAD - DI LIST 250 6 240 124	HOLDERIANK B* 1777 16 1777 1093 HOLDERANK R 351 40.5 355.5 221 JULIUS BALF B* 4217 -3 4325 1945 KUONI REISEN R 8300 160 8770 4350	NISSIN FOOD PRDS. 2705 25 3000 1950 NISTO DENKO 2100 -5 2440 1720 NKK 114 -2 256 95 NOMURA SECURITIES 15X5 10 1800 1230	NEWS CORP.   10 16   0.04   11.21   5 67     NEWS CORP. PREF-ORD.   8.92   0.06   9.69   4.75     PBL AND BCAST   7 43   -0.02   8   5.31     PIONEER INTL   4 28   0.03   5.26   3.54     RIO TINTO   20.1   -0.15   23.23   16.05
UNITED KINGDOM  TARM 1C  TATE & LYLE  TATE & LYLE  TAYLOR WOODROW  129,75  501  1 580  401  TAYLOR WOODROW  1227.5  524  5.5  617  607  607	LLB B   292   1 892 482   NESTLE R 3123 62 3064 1730   NOVARTIS B 2444 \$1 2751 1925   NOVARTIS R 2430 45 2749 1920	NPN FIRE & MARINE IN   510 -5   632   359   NPN TELG. & TEL   1120000   10000   1220000   920000   NSK   468   7   870   290   NTF DATA   560000   10000   7180000   4880000	ST GEORGE BANK 10.55 0.05 10.55 7.84 TELSTRA CORPORATION 3.89 601 3.92 2.53 WESTFIELD TRUST 3.3 0.01 3.31 2.42 WESTFIAC BANK 16.96 0.29 11.38 6.92
ARRIVERS 52°.5 -7.5 541 533.83 THISTLE HOTELS 294 0 2B4 121 ATTENDED ALTERISTRA 51.5 75 964 987.5 TEGROUP 587 -16 699.5 430.25 ATTENDED OF THE ATTENDED ATT 52.8 475 5 75 TOMAINS 351.5 -0.5 376.75 256 ATTENDED OF THE 2013 0 234 101.5 UNIGATE 668.5 0.5 738 478.5 ATTENDED OF THE 2013 0 244 UNILEVER (UK) 684 8.5 676.5 99.17	OERLIKON-BUEHRLER 291 6 294 144 PARGISSA 15 2700 30 2700 1740 PHARMA VISION 15' 950 0 1074 775 PHRELLI INTL. 'R' 363 6 379.5 240	ORAYASHI 565 -5 761 352 ODAKYU ELECTRIC RY 461 6 688 448 OJI PAPER CO. 577 7 758 403 OŁYMPUS OPTICAL 1260 45 1260 774	WMC 5.08 -0.01 8.74 4.33 WOODSIDE PTL 9.24 -0.07 13.35 8.93 WOOLWORTHS 5.31 0 6.1 3.86
ACH PRODUCT 019 5 614 414 UNILEVER (UK) 64 8.5 676.5 400.12 AND CONTROL OF 12 743 323.5 UNITED ASSURANCE GRO 574 4.5 623.5 424.5 AND CONTROL OF 12 743 323.5 UNITED DISCUSTS 264 4.2 278 169 ARCHARA GROLP 452 65 508 304.05 UNITED UNITED SECURITE 278 169 ARCHARA GROLP 452 65 508 304.05 UNITED UNITED UNITED SECURITE 278 169 ARCHARA GROLP 452 65 508 304.05 UNITED UNITED SECURITE 285.5 14 885.5 624 ARCHARA GROLP 452 665 508 0 646.5 399.5 UNITED WILLIAM 843 0 847 669.5	RK'HEMONT B'A' 2118 2 2340 1450  RIFTER HOLDING R 1020 10 1023 460  ROCHE HOLDING B' 25000 225 27000 18600  ROCHE HOLDING GSH. 14990 200 17655 12990  SARRGROUP R 420 1038 427.8 268.8	OMFRON 2000 0 2860 1860 OND PHARM, 2965 0 - 4360 2020 ONWARD KASHIYAMA 1716 24 2010 1370 ORIENTAL LAND 5800 -70 8450 5000 ORIX 8800 -10 10100 6530	NEW YORK  ABBOTT LABS. 75.31 0.88 78.19 58.25
1R.0 HIGGEN 3PL 235 b 244.5 146 VODAFONE GP. 647.5 -2.5 690 268 48RU 4 435.5 -45.5 512.5 329.5 WESSEX WATER 461.5 -6 548.5 385.5 45P URDEP 184 3.5 218.75 118.25 WHITBERAD 995 -5 1130 695 45P URDEP 540 4 664.5 470 WILLIAMS 431.5 3.5 486 303	SAURER AGARBON R   1594   14   1658   809 23   SCHINDLER R   2570   5   2695   1510   SMH R   265   174-5   10   265   174-5	ORIX 8800 -16 10400 6530 OSAKA GAS 307 5 329 261 PHONEER ELECTRONIC 2510 100 3120 1850 PROMISE 6170 -20 7850 4863.63 RICOH 1342 2 1870 1270	ABBOTT LABS. 75.31 0.88 78.19 58.25 AIRTOUGH COMMUNICATI 49.69 -0.5 54.44 24.88 ALLIED SIGNAL 42.63 -0.5 47.13 33.63 ALLSTATE CORP. 96.81 0.63 98,94 69.5 AMER EXPRESS 103.63 -0.44 107.06 68.5
ASSE BRILLIORIS 365 -2 387.5 247.5 WOLSELEY 436.5 1.5 556 442 AVB FEROPE 266.5 3 266.5 131 WOOLWICH 346.5 3.5 305.25 284.5 BAA 65 3.5 46.5 689.5 451 WPP GROUP 385 -1 393 237.5 BAAC VSCOTEAND 7/8 26 793 364 YORKSHIRE WATER 465 3.5 546 361.5 BACC VS 681.7 1948 1135 ZENECA 263.7 53 776.2 1717	STILLHALTER VIS   965   0   996   695	ROHM   14770   110   14880   10100   SAKURA BANK   437   28   922   331	AMER.GENERAL 69.13 1.19 69.13 43.63 AMER.HOME PRDS. 49 0.13 49 31.59 AMER.HOTL.GP. 129.31 -0.06 140.19 86.92 AMERICA ONLINE DEL 83 13 -1.81 90.13 24.87
BARCIAVS	SURVEILLANCE R S89 8 610 465.5 SWISS BANK CO R S48 8 583 332.01 SWISS LIFE B 1206 -9 1395 507 SWISS RE R 3230 -5 3510 1834 UNION BANK SWITZ 'B 2546 41 2715 1470	SANYO ELECTRIC   384   6   527   296	AMERITECH 43.75 0 49.69 31.19 AMGEN 62 0.31 68.38 45.94 AMOCO 43.38 -1.56 49.19 39.56 ANHEUSER-BUSCH 46.56 0 49.25 39.5 APPLIED MATS. 37.81 8.81 54 26.13
101   331 5   0.5   337 25   199.03	UNION BANK SWITZ R 507 7 542 294  VONTOBEL B' 2075 -25 2170 910  ZURICH IN. R 911 10 932 484.5	SEVEN-ELEVEN IAPAN   8260   0   9460   8060   SEVENTY SEVEN BANK   1130   5   1290   930   SHARP   1082   24   1610   795   SHIKOKU ELECTRIC POW   1899   28   2020   1810	APPLIED MATS. 37.81 8.81 54 26.13 AT&T CORP. 56.56 40.44 68 34.13 ATLANTIC RICHFIELD 79 40.75 86.69 68 AUTOMATIC DATA PROC. 63.75 41.25 70.31 45.13 BANC ONE 57.19 0.44 64.88 38.3
FOFF CATE ALC   1272.5   0   1282.5   600.45   ALCATEL ALSTHOM   1256   -7   1270   619   600.45   6	JAPAN	SHIMANO   3130   0   3140   2110     SHIMAZU   377   3   723   284     SHIN-ETSU CHEMICAL   2610   -10   3550   2420     SHISSIDO   1675   -9   2220   1468	BANK MONTREAL QUE   52.56   -0.69   60.06   37.75
BRH ALROSPICE         513         11.5         545         301.67         BNP         508         8.5         552         222           PRIT PUTROLLUM         935.5         -2.3         698.5         705.5         BOUYGUES         957         -23         1880         473.2           GRG SNN BCAST         434         0.25         605         342         CANAL+         1173         8         1377         958           BRITISH AIRWAYS         1251.5         9         1356.5         777.5         CAP GEMINI         766         3         793         294.85           BRITISH AIRWAYS         037.5         0.5         740         499.5         CARREFOUR         3457         12         4412         2002	ACOM 6240 -96 8000 5000 ADVANTEST 9100 -250 12363.57 6163.61 AIFUL 8600 110 10100 7800 AISUN SEINI 1230 9 1810 1200 AUSOMOTO 1105 21 1450 1000	SHIZUOKA BANK 1500 10 1500 1060 SHOHKOH FUND & CO. 39500 -500 46360 29000 SHOWA SHELL SEKIYU 647 0 1130 602 SMC 10790 90 12000 9340 SOSTEANIK 5000 50 3310 2000	BAXTER INTL. 55.94 1 61.69 44 BELL ATLANTIC 90.5 -0.69 104.81 67.75 BELLSOUTH 67.69 1.31 68.25 42.88 BERKSHIRE HATHAWAY 72205 -1795 74000 40300
BRITISH ENLEYUY 563.25 18.25 585 236.5 CASINO GUIPCHN, 406 -1.5 423 260.1 BRITISH ENLEYUY 707 -3.5 803 550 CASTORAMA DUBOIS 1003 -11 1060 536 RRITISH ENLEYUY 104 -11.5 100.25 124.5 CCF 476.3 4.3 544 234.8 BRITISH TELECOM 040.5 3.5 693 379.5 CETELEM 800 47 886 580	AJINOMOTO 1195 21 1450 1000  ALL NIPPON AIRWAYS 512 18 784 471  AMWAY JAPAN 1820 40 4740 1580  ASAHI BANK 550 17 1020 405  ASAHI BREWERIES 1710 45 2100 1570	SOFTEANK	REST FOODS   55.56
BTB   203   -2.75   259.23   156.67   CGIP   2975   -10   3870   1609   BES.3   311.5   9.5   311.5   188.5   CHRISTIAN DIOR   81.5   -2   1042   550   BES.4   1258   -43   1370   950   COMM UNION FRANCE LI 890   0   920   538   CMB F.C WRELLS   721   17   758   365   COMPT. MODERNES   3230   -9   3499   2330	ASAHI CHEMICAL IND. 491 7 699 406 ASAHI GLASS 696 8 1200 480 BANK OF FUKHOKA 522 7 735 399 BANK OF TOKYO-MITSUB 1530 25 2350 1470	SUMITOMO CHEMICAL -340 17 519 237 SUMITOMO ELECTRIC IN 1564 6 2000 1512 - SUMITOMO MAR.ÆFIRE 1 785 -9 950 580 SUMITOMO METAL INDS. 228 3 326 139	CAMPBELL SOUP 53.5 -0.06 60.11 43.58 CARNIVAL CORP.A 69.5 0.25 75.81 37.25 CATERPHLAR 58.38 0.56 60.94 44.75 CBS. 32.31 -0.56 36.19 17
CABLE WRILLES COM 454 -2 456 210 DANONE 1525 19 1525 879 CADELY SCHWEFTEN 672 -1 607 515 DASSAULT AVIATION 1912 32 1912 981 CASSED CENT CONSECUTIVE 526 5 5 5515 222 5 DEXIA FRANCE 762 19 859 518	BANK OF YOKOHAMA         339         7         667         274           BANYU PHARMS.         1705         -1         2210         1220           BRIDGESTONE         3110         40         3340         2490           CANON         3130         50         3780         2629	SUMITOMO METAL MININ 605 34 877 364   SUMITOMO REAL & DEV. 619 15 1040 585   SUMITOMO REAL & BAN 760 50 1260 576   SUZUKI MOTOR 1090 3 1510 1040	CENDANT   23, -1.06   41.38   19.06   CHASE MANHATTAN   142.25   0.25   147   92.88   CHEVRON   82.69   -2.31   88.69   69.5   CHRYSLER   51.13   -0.5   53.81   31.5
CAR UPON 2004 20 22 22 22 25 159 EAUX (GENERALE DES) 1178 -10 1215 648 441	CASIO COMPLETER 1305 120 1305 805	TAISEI 279 2 531 171 TAISHO PHARM. 2650 20 3430 2630 TAKASHIMAYA 985 34 1680 646 TAKEDA CHEMICAL INDS 3580 10 3830 2940 TAKERUII 6410 260 7040 4470	CHUBB 75.38 -0.63 82.63 59.13  CIGNA 70.06 -0.85 71.44 51.21  CISCO SYSTEMS 77.75 1.38 77.75 42.46  CITICORP 154 0.88 180.5 110.25  COCA COLA 77.38 0.5 81.13 53.56
CHE SHELD F05 -1 417 325.5 EURO DISNEY SCA 9.45 -0.2 10.3 6.9 CLOST LIGOTHERN 705 5 798 309 FINANA 544 -1 600 200 CMT 2750 37.5 2940 1155 FRANCE TELECOM 335 15.5 354.6 187 COPIEM 160 13 1160 638.5 GAN 171 0.6 194.4 103.66 CMT 15 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	Vous Mordel	TAKERUJI 6410 -260 7040 4470 TDK 10830 -60 11700 8240 TELIIN 390 20 540 220 TERUNO 2035 35 2470 1760 TOBU RABWAY 398 -2 557 396	COCA COLA   77.38   0.5   81.13   53.56   COCA COLA ENTS   36.19   -0.44   41.13   19.25   COLGATE-PALM   99.63   1.69   90.63   56.75   COLUMBIA/HCA HEALTHC   33.31   -0.63   40.31   24.38   COMPAQ COMPUTERS   29.31   -1.66   39.13   19.37
COMMERCIAL (MEN   1087   35   1280   631.5   HANAS   571   3   581   365.5	Your World	TOHO 14600 0 17272.66 13300 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1893 -30 2080 1800 TOKAI BANK 778 18 1200 530 TOKAI BANK 1255 12 1530 1040	COMPUTER ASSOCS INTL 55.44 -1.19 61.13 33.59 CONAGRA 29.63 -0.19 38 19 28.06 CORESTATES FINL DEA 98 0 101.75 51.25 CSX 53.56 -1.06 61.75 50
	Partner in	TOKYO ELECTRIC POWER         2605         0         2605         2170           TOKYO ELECTRON         4780         130         8670         3960           TOKYO GAS         295         1         320         261           TOKYU         467         7         719         454	CVS 68 -0.13 79.38 44.88 DAYTON-HUDSON 44.13 0.69 45.06 23.94 DEERE & CO. 55 -0.63 63 49.38 DELL COMPUTER 94 5 4.5 98.25 24.91
ONLOAN C.F.   \$79   -8   720   -465   MICHELIN   366.8   4   MR9   273.8   -274.16 a.CMP   549   2   601   396.5   ANDULINEN   173.7   -3.3   194   120   134.5   173.5   0   1286   73.5   NAVIGATION MINTE   H41   -49   1280   757   136.0 cm   644.5   430   PARIBAS W   500   -42   682   356.6   560.0 cm   642.0 cm   643.0 cm	Courier,	TOHEN   728   2   1480   630   100PAN PRINTING   1521   5   1910   1420   100PAN PRINTING   1521   5   1910   1420   100PAN PRINTING   160PAN PRINTING   1	DISNEY (WALT)   109-69   -0.94   127.13   75.19
151 GC15	Cargo and Travel.	TOSTEM CORPORATION 1809 -1 3280 1110 1000 1000 1110 1000 1110 1000 1110	EASTMAN KODAK 79.5 0.88 85 54.13 ELECTRONIC DATA SYST 37.25 -0.19 50.25 32.63 EMC CORP.MASS. 43.38 -0.63 46.94 18.19 EMERSON ELECTRIC 62.25 -0.88 67.13 51.56 EMIMIS BROADCASTING 44.31 -0.56 55.06 35.25
181   1805   25   227   147   POLIET   527   2   530   480   (Act Adere Note 1)   3425   475   779   2485   PROMODES   2764   -6   3030   1800   (act 1) Note 1)   176   54   1590   877   RENAULT   2003   2.5   3183   123.8   (bc) (CMLE)   C   5165   17.25   444   334.5   RENEL   2576   2   2500   1445   365   365   375		TOYOTA MOTOR 3450 26 3930 3050 UNICHARM 5010 129 5010 3700 UNY 2170 0 2520 1640 VICTOR CO. OF JAPAN 1034 11 1720 969	ENRON CORP 51.38 0.63 53 35.63 EQUITABLE COMPANIES 69 0.19 69.56 27.5 EXXON 72.56 -1.13 75.63 58 FANNIE MAE 58.25 0.25 66.19 41.25
GEAN OF COMPUTED   1692   18   1983   1180   SAINT GOBAIN   11915   18   1095   781	ARAMEX It's A Small World.	WEST JAPAN RAILWAY 514000 -9600 \$18000 367000 YAMAGUCHI BANK 1696 J 1788 1508 YAMANOUCHI PHARMS. 3170 -30 3260 2680 YAMATO TRANSPORT 1594 13 1800 1370	FIFTH THIRD BANCORP. 50 34 4.53 58.59 34 FIRST CHICAGO NBD 90.31 0.94 96.38 57.38 FIRST DATA 31.44 40.69 45 44 25.69 FIRST UNION 57.5 0.31 63 41.5
GOLDANI STORES   845   4 5   911   580   SEITA   274.5   0   279   170 p	CENTRAL JAPAN RAHLWA 468000 1600 468000 383000	YAMAZAKI BAKING 1210 -20 2070 1070 YASUDA FIRE&MAR.INS. 579 0 782 401  HONG KONG	FLEET FIRELOP 81-5 -1.88 90 60.38 FORD MOTOR 47 -0.94 49.88 24.68 FRANK-RES 51-44 -0.13 57.31 31.31 FREDDIE MAC 44.5 -0.19 49.94 31.63 GANNETT 68 0 74.69 46.19
HANSLON   150   2   170   250   SODENHO ALLIANCE   1185   38   1185   643 83   1458   1458   1467 8   17 5   1432   552 5   SOLLAC UMITED DATA   186   0   139   55.8   1861 8   1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 15	CHIRA BANK 500 9 691 399  CHERIU ELEC POWER 2015 6 2140 1966 CHEGORU ELEC POWER 1850 110 2980 1810	AMOY PROPERTIES 5.15 0 9.9 5.15 BANK OF EAST ASIA 11.9 -0.15 32.9 11.9	GAP 52-94 0.38 54.38 21.67 GENELEC. 52.5 -0.13 57.75 60.25 GEN.RE 220.13 -2.56 228.06 172.13 GENERAL MOTORS 73.63 -0.25 75.06 51.18
ODD   C   Q56 A   Q   D18 S   773 S   TECHNIP   S44   4   84\$   572	CTITZEN WATCH 1649 41 1649 691 CREDIT SALSON 2860 -30 3640 2520 DAI NIPPON PRINTING 2285 35 2770 2070 DAI RCHI I. ANGYO BK. 865 10 1560 620	CATHAY PACIFIC 6.5 0 16.05 5.15 CHEUNG KONG HDG. 43 -1.6 96.75 33.6 CHEUNG KONG INFR. 17.95 0 27.6 14.75 CHINA MICH.HOLDINGS 5.7 0.2 24.5 3.9	GHLETTE 118.06 1.69 124.56 79 GTE 58.75 -1.06 62 41.63 HALLIBURTON 50.13 -0.38 62.69 36.81 HEINZ HJ 53.44 -1.43 59.44 41.63
Policion   121   220   3   280   136   3   4   4   7   130   297   130   4   4   5   4   4   5   4   4   5   4   4	DAIE: 380 -9 910 380 DAIICHI PHARM 1864 & 2720 1230 DAINIPPIN INA&CHEMIC 415 -13 529 230 DAIWA BANK 257 7 685 130 DAIWA HANKE INDISTRY 1110 30 1430 624	CHINA RES.ENTREP. 10.85 -0.15 38.8 9.4 CHINA TELECOM: 14.3 0.25 16.25 10.3 CTTC PACIFIC 19.8 -0.25 51.75 19.8 CLP HOLDINGS LTD 33.8 -0.6 45.1 32.2 COSCO PACIFIC 47 0 18.3 4.17	HEWI-ETT-PACKARD   66.13 -3.31 81.63 50.88   HOME DEPOT   70.13 -0.81 72.25 40.5   HOUSEHOLD INTL   134 -0.06 146.75 91.88   ILLINOIS TOOL WKS.
1 NO SECURITIES	- DAIWA HORSE INDESTRY 1147 30 1430 624 DAIWA SECURITIES 509 -1 952 445 DDF 377000 3000 909000 289000 DENSO 2390 -25 3060 2110 EAST JAPAN RAILWAY 668000 12000 680000 509000	DAO HENG BANK GP. 19.45 0.15 47.3 10.9 HANG LUNG DEV. 9.1 0 15.8 8.95 HANG SENG BANK 62.5 0.75 117 58.75 HENDERSON DRV. 4.8 -0.05 9.2 4.75	BYTLBUS.MACH. 124.63 -0.31 125.81 82.88 INTL.PAPER 52.69 -0.56 59.94 41.94 JOHNSON & JOHNSON 71 0.63 77 55 KELLOGG 40.81 -0.25 50.31 35.94
12   10   12   12   12   12   12   12	. EBARA 1234 -2 1790 1234 EISAI 1860 -45 2630 1610 FAMILYMART 5'80 160 6130 4080 FARI-C 5090 50 5540 4018	HENDERSON LD.DEV. 29.85	KEYCORP 38.63 0.06 43.13 26.44 KIMBERLY-CLARK 51.06 0.56 88.94 44.63 LILLY ELI 69.75 1.31 72.19 45.5 LOCKHEED MARTIN CORP 113 -0.06 117 91.94
MARIO A SPECIER   \$76   4   664.5   497   AMB AACHRMONCH BIET R 206   1   210   145   141   165   1   210   141   141   165   141	HUI BANK 691 18 1790 458  HUI HECTRIC 445 3 536 300  FUII HEANY INDS 612 -6 626 313  HUI PHOTO HEM 4650 -60 5500 4180  FUII TELEVISION NETW 569000 2000 730000 503000	HSBC HDG. 199.5 2 279 155 HUTCHISON WHAMP. 42.3 1.1 81.5 36 JOHNSON ELECTRIC HDG 26.9 -0.1 33.8 16.42 LEADING SPIRIT CONRO 0.19 0.01 1.7 0.14 NAT.MUTUAL ASIA 5.35 -0.2 9 5.35	LUCENT TECHNOLOGIES
MORGAN CHI CHICA   475   5 285   503.5   BAYER   80.65   1.9   85.5   57.1	RUINCRA 610 -12 1180 608 I PUISAWA PHARAE 1325 13 1328 997 PUITST: 1583 -10 1760 1270 FERLICAWA LLECTRIC 414 8 800 466	NEW WORLD DEV 20.35 0.05 58.75 17 NEW WORLD INFRASTRUC 14.8 -0.3 24.9 11.8 SHANGHAI INDUSTRIAL 22.85 -0.1 57.5 17 SUN HUNG KAI PROPS. 39.3 -0.7 106 33.1	MCI COMMS. 51.19 0.69 52.81 27.31 MEDITRONIC 50.81 -1.25 57.75 33.44 MELLON BANK 70.88 0.5 78 43.25 MERCK 119.63 2.85 132.38 85
NIGON TO DELIVER 5045 45 094 480 BHF-BANK 76 4 77 44.51 \\ \text{ALS 1 0.5 15 0.5 15 470 BHW-HOLDING M.12 0.12 34 28.7 \\ \text{ALS 1 0.5 15 215 BHW HOLDING M.12 0.12 34 28.7 \\ \text{ALS 1 0.5 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	FUTABA	SWIRE PACIFIC 'A' 328 -0.2 75 32.3 SWIRE PACIFIC 'B' 5.6 -0.1 12.7 5.6 TSIM SRA TSUF PROPS. 14 -0.2 30.5 8.1 WHARF HDG. 10.7 -0.3 36.4 10.25 WHEELOCK & CO. 6.15 0 19.9 6.15	MERRILL LYNCH 87 44 -1.94 99 50 94 MGST_DN WITTER & CO 74 63 -2.66 84.44 39.63 MKCROSOFT 86.06 -3.38 98.88 59 47 MENNESOTA MING.& MINFG 95.88 0 103.5 80.56 MOSKI 80.5 0.63 22.56 65.31
North   Nort	HITACHI 1909 9 1360 888 HITACHI CABLE 634 9 1090 604 HONA AIDO ELICOPOWER 1859 18 2080 1780 HONDA MOTOR 4578 0 4960 3210	SINGAPORE	MONSANTO 54.5 -1.06 57.13 34.95 MONGGAN (JP) 128.56 -2.38 148.69 98.81 MOTOROLA 56.5 -1.06 89.94 52.94 NAT CTTY 68 -0.5 77.5 50
12   12   13   14   15   15   15   15   15   15   15	HOYA 4300 -30 6360 3350 BON STRIAL BUJAPAN 881 23 1850 778 SSHIKAWAJIMA-HARIMA 246 11 500 189 SS-72 MOTORS 240 5 495 175	ASIA PACIFIC BREWS 4.4 -0.1 7 2.98 CEREBOS PACIFIC 2.58 -0.05 8.8 2.68 CETY DEVELOPMENTS 6.3 0 14.5 4.7 CREATIVE TECHNOLOGY 31.3 0.7 46 21.6	NATIONSBANK 75.19 0.06 80.75 56.88 NORFOLK SOUTHERN 33.31 -0.13 40.38 29.5 NORWEST 37.63 -0.44 43.44 26 ORACLE CORP. 25.69 -0.19 41.13 18.06
WASHER   752   18 807 653   FORD-WERKE   R61 0 920 781	ITO YOR ADO	CREATIVE TECHNOLOGY 31.3 0.7 46 21.6  CYCLE & CARRIAGE 5.5 0 15.1 406  DBS LAND 121 0.01 5 1.52  DEV BANK OF SING. 7.2 0.05 9.16 6.31  FRASER & NEAVE 6.3 4.15 11.4 6	PENNEY (I.C.) 69 94 -1 77.75 50.13 PEDSICO 37.81 0.25 44.69 32.75 PFTZER 110.69 6.06 118.25 49.69 PHARMACIA UPJOHN 40.94 -1.19 45 30 PHILIP MORRIS 35.19 -0.06 47.88 35.19
100   0   11   11   10   10   10   10	HOYO BANK 50? 1 694 445 HISLYO 2230 5 4520 1450 KAIMA 800 4 684 282 KANSAI FLETTEK PAR 2250 25 2300 2010	GOODWOOD PARK HOTEL 26 0 40 26 GREAT EASTERN LIFE 10.3 0 19.9 8 KLPPEL BANK OF SING 173 -0.01 386 1.58 KEPPEL CORPORATION 3.3 0.02 6.9 314	PHILLIPS PTL. 49.81 42.75 52.19 40.85 PHTNEY-BOWES 48.06 -0.38 52.06 14.75 PNC BANK 58.25 -0.63 64.88 41.38 PROCTER & GAMBLE 84.5 2.56 89.56 64.72
	KAO 2005 1540 KAWASAKIHEANYIND 207 7 545 195 KAWASAKISTII 191 4 171 145 KDO 4680 50 6719 4260	KEPPEL LAND   1.8   0.03   4.54   1.2   1.2   1.5	RAYTHEON B' 57.13 0.94 60.69 46.75 SAFEWAY 38.44 0.69 39.5 21.44 SARA LEE CORP. 59.19 0.13 63.19 39.5 SBC COMMUNICATIONS 38 0.63 46 27.19
10   10   10   10   10   10   10   10	REPOTENTICELEC RAL	SINGAPORE AIRLINE 20   7.5   0   9.4   6.75	SCHERING-PLOUGH 86.63 -1.94 89 43.56 SCHLUMBERGER 79.58 -1.81 94.19 58.44 SEARS ROEBUCK 62.63 -0.52 64.69 39.58 SOUTHERN 25.69 40.6 26.38 20.58 SPRINT 74 4 74 24
State   17    4.5    10	KIRIS BREWERY 1340 To 1340 900 KIBB STEEL 164 0 225 95 KOKES AS SECT. REPRESENTED 11 1240 200 KOKES O 2279 26 1110 1770 KIBALTSS 579 T 946 469	SINGAPORE TELECOM 24 4001 348 205	SUN MICROAYSTEMS 41 44 -1 51.31 31.75 SUNTRUST BANKS 79 41.31 82.19 51.88 TELE COMMUNICATIONS 36.06 0.44 36.06 14
1	KORANTS   STO   3 940   449	MALAYSIA MALAYSIA	TEXACO 59.38 41.06 63.63 50.25 TEXAS INSTS 59.19 0.06 70.5 40.75 TIME WARNER 82 0.94 82 45.38 TORO DOMINION BICNEW 43.63 -0.44 51 29.38 TRAVELERS GP 62.63 0 73 36.42
** *** *** *** *** *** *** *** *** ***	100G TERM CR BA OF 1 212 8 620 173  MARIENTON 250 50 8220 5700  MARIEN 250 24 520 193  MARIEN 2105 15 2240 1930	BERJANA SPORTS TOTO & 03 12.9 6.95 GENTING 10.6 -0.1 14 7.7 GOLDEN HOPE PLIN 43 -0.12 4.94 3.72	TYCO INTL 54 19 1.31 56.56 28.96 UNION PACIFIC 53.88 -131 72.44 49.44 UNITED TECHNOLOGIES 94 -1.63 99.56 68.5 US BANCORP DEL. 117.5 0.5 130 80.38
1. 10 CARCALL LA SER 2 SER 2011 RWEDEL 78.75 17 85% 16.85 16	MARCA MATSI SH KOTOBE LAFET 1706 10 450 1000 1600 1600 1600 1600 1600 1600 16		US WEST MEDIA CP 38.81 -0.13 39 18.63 US WEST COMMUNICATIO 50.38 0.06 57.44 34.75 VIACOM B 57.5 -1 59.13 27.75 WACHON IA CORP 80.5 -0.31 89.94 58.31
\$SUBJECTION OF THE PRINT	MAZDA MOTOR 638 5 472 244 MENERIA 1447 40 1517 1110 MENERIAN 948 4 1440 837 MEDA RISHI CHEMICAL 245 9 300 137	MALAYSIA INTL-SHIPPI 6.5 00% 7.2 4.02 MALAYSIAN AIRLINE SY 2.6 -0.04 6.55 2.39 MESTIE (MALAYSIA) 19.5 0.2 21.4 16.6 PETRONAS GAS 8.65 0.4 10.3 6.9	WAL MART STORES 54.38 031 54.38 29.75 WALGREEN 35.66 -0.44 77.13 12.75 WARNER LAMBERT 194 58.1 194 97.5 WASHINGTON MUTUAL 73.19 40.53 74.94 53.75
STER   STEEL	MITS BISHLELETER US 9 000 285 MITS BISHLEST ATE 1265 7 1540 1196 MITS CRISH EAT ATE 1265 7 1540 1196 MITS CRISH LOGISTRY 1509 50 1790 1220	PROTON (PERLISAHAAN O 3.7%	WASTE MAN 32.88 -0.25 35.13 22.25 WELLS FARGO 372.44 -7.38 387.25 250.13 WORLDCOM INC GA. 44.06 95 45.19 25.75 XEROX 106.56 1.75 114.38 65

1115



# مؤتمر القاهرة:

لكنَّ كل تلك كانت اسئلة مطروحة في السابق،

ودائما. كتلك كانت إجاباتها. ومع نلك، وحتى شهر تعوز (يوليو) ١٩٩٧، لم تتناول تقارير صنبوق النقد

الدولي أي شيء من تلك الأسئلة ولا أجاباتها. فقط

كان هذَّاك ثناء ومسح وشهادات متكررة بحسن السير

والسلوك. ثم إن النَّقَاش في ظاهرة الفساد، ومنَّ

بالضبط بحرش ويشجع عليه اصلا ويستفيد منه

دائما، هو تقاش يطول. لكن ما لا يحتمل التسويف

هو الثمن الاجتماعي الفادح الحاصل الآن نتيجة

للوصفات والعُلاجِيةُ، التي يقيمها صندوق النقد الدولي. وصفات يصر الصندوق على أنها للإصلاح

الاقتصادي، بينما هي في كُلُّ الحَّالاتُ ومُنفَاتًّ

فكرة أنه جهارُ فني واقتصادي ولا علاقة له

بالسياسة، إذا بازمة جنوب وجنوب شرق اسيا

تكشف تماماً عن حقيقة أن كل ما يفعله هو سياسة

في سياسة. وبدلاً منَّ ان يذهب ممثّل صندوق النقد

الدولى الى اندونيسيا مثلاً ليوقع اتفاقاً مع محافظ

البنك ألمركزي، أو حتى مع وزيّر الاقتصاد، إذا به في

هذه المرة يصمم على ان يكون رئيس الدولة هو قرينة

في التوقيع، وقبل التوقيع تلاحقت على الرئيس

الأُنْدونْيِّسْيِّ الْكَالْات الْتَلْقُونِية مِن الرئيسُّ الاَمْيرْكيُّ بِل كلينتونُ ومبعوثِيه مِن وزارة الخزانة الاميركية.

والجوهر التكرر هنَّا هو باختصار: اسمع ۗ كلَّام

صندوق النقد الدولي. والمشكلة في الأساس هي أول عواقب الشعار

المُضَلُّلُ المُطروحُ بعنوانَ والعوَّلَةُ، تحتُّ هُذَا الشَّعارُ

فتحت دول جنوب وجنوب شرق آسيا أبوابها المالية

بلا رقيب ولا حسيب. وعلى الفور بخلت أموال ساخنة

من شركات قطاع خاص في دول الشمال في إقبال

متلاحق على إقراض موجه الى شركات قطاع حاص

في تلك الدول في الجنوب، فجاة قررت تلك للوسسات

الْمُصَارِية - مَنْ مَؤْسَسَة سُورُوسَ الَّي غَيْرَه - انْ

تسحب اموالها وتسترد قروضها قصيرة الأجل

اليس هذا حقاً طبيعياً لصاحب المال يعطي ويسحب

الأموال السَّلَحْنَة جعلهم يستثمرونها في مشاريع -

جِيدةً أو سيئة - لن تعطي عائدها إلا بعد سنوات.

إِنْنَ... الْحِلْ هُو الإقلاس والبيع بسنعر الشراب،

ومسدس صندوق النقد الدولي. لكن بدلاً من ان تتجه

طُلقات المسس الى المقرضينَ أو المتقرضين، إذا بها

توجه الى النولة ذاتها التي لم تكن اصلاً طرفاً في

ما جرى. والصندوق هنا يعنيه اولأخروج للقرضينٌ

سائين، وأموالهم تصَّمن الدولة سدادها بقروض

تتحمُّلها عُصْباً بِحُدِة الأصلاح الاقتصادي. بكلَّمات

أخرى: الصندوق هنا يكافئ المننبين، ويعاقب

الشعال منافسة لها، وأن تُقْتَصِر مهمة البولة من

الأنْ فصاعداً على للقمع، ومرّيد منّ القمع، صُد طبقتها

العاملة، سواء من جرى قَنْفَهُم بِلَّا رحمَّةُ الى سُوقَ

البطالة، أو من يجدون فجأة أن ضرورات حياتهم

تضاعفت اسعارها، بينما أجورهم ذاتها قد انكمشت

تَعَنَى وَصَغَاتٌ صِنْدُوقَ الْنَقَدَ الدُّولَيِ، فَي كَوْرِمِا

الجنُّوبية مثلاً اعتبر الناس ان يومُ الاتفاق سع

الصُنْدُوْق هو يوم الضَّياع آلناسُوْيُ للاستقَّلالُّ

الوطني. هكذا فكرت دول جنوب وجنوب شرق أسباً

مثلاً في ان تقنع اليابان بقيادة مؤسسة إقليمية

جديدة تُتولى هي المساعدة في عبور الأزمة. لكن

الولَّايات الْمُتَحَدَّةُ رَّفَضَتْ تَلَكَ الْفَكَّرَةَ فَيْ الْتُو وَالْمُحَطَّةُ،

مصَّمَّة على أنَّ الصَّندوق هو الحلُّ ولا بُدِّيلُ عَنْهُ

وحتى لو كانت اليابان أو ماليزيا أو غيرهما ستقدم

اية قروض فيجب تسليد تلك القروض الى صندوق

للنقد الدولي لكي يعيد الصندوق اقراضها الى الدول

المَعْنِية، بَعْدُ إِضَافَة كُلِ الشروطُ المُطلوبة اعيركياً.

ماليزيا هو الأعلى صوتاً والأكثر امانة في الكشف

عن حقيقة ما يجري. لقد أشأر بوضوح الى المتهمين

المضاربون من دول الشمال على عملات الدول النامية

في الجنوب، وحند بالصبط طبيعة اللعبة الدامية:

انَّ وحوشٌ الغَّابة الأقتصانية فيَّ العالم نُحِدوا فَي

كنُسْ جَيْدَ وعرقَ جِيلِ كامل مِنْ الشَّعوبِ في الجِدُّوبِ.

ووضع يده على بدأية المرض: لله الاستسلاء لوهم

كبير وخطر اسمه أنفتآح آلاسواق بلا رقيب ولأ

والسوق المفتوحةهي بالضبطكالغابة للغتوحة

حواؤها طلق ونسيمها غليل وسلحتها فسيحة

وتُمازُها وفيَّرةً وطَّعَامَهَا طَأْرُح وصحي. لكنَّ هٰذَا

صميح فقط لوحوش الغابة. وصميح فقط بقير ما

تشبع. أما صغّار الفاّية وضُعافَها فأماَّمهم فقَّط آهد

حلين إما انتظار الفتات مما يغيض عن حاجة الكبار

والمؤتمر الأخير في القاهرة لمطلى الخمس عشوة

مولةٌ طَرْح الخيارُ اللَّقَاحِ، ويُعيداً عَن الصياعَاتُ

التبيئوماسية فالخيار هو : هَلْ يُستمرُّ الضعفَّاء أي

التَعامَلُ فَرَاتِي مَعَ الْوَحُوشُ الْكَاسَرَةِ، أَوَ أَنْبُ

استخلصوا فعلاً عبرة كانتية من الرؤوس الطائرة

في جنوب وجنوب شرق اسياء، هل يقصرف قائة

تلك النول إزاء الصث الجلل الخضير باعتبارهم

قائب رئيس تمرير مسطيعة «أغبار اليوم» القاهرية.

مؤرخين أو باعتبارهم ضحابا

سوف ٽري.

بعد شبع .. أو الإحشباد معاً بقاعاً عن النقاء.

وَمنْ قَبِلُ الاجتماعُ الأَخْبِرُ في القَاهرة لقَادة ١٠ دولة من عالم الجنوب كان مهاتير محمد رئيس وزراء

ومن البداية عرفت الدول المعنية بالضبط ماذا

أكثر من ذلك: من الأن فصاعداً على كل دولة معنية يشطها صنّدوق البّقد الدولي بوصاّيّتَهُ أَنْ شَبِتَعْد نُهائياً عن صناعات متطورة محددة تعتبرها دول

بالطُّبع عجز المُقترضون عن الوفاء لأن إغراء

وبعدما كان صندوق النقد الدولي يتخفى وراء

للخراب الاقتصادي المستعجّل.

#### محمود عوض \*

■ حنث جلل وخطير يجري أمام عيوننا باتساع العالم. ونحنُ في قُلْبِه كُوقُودُ أَوْ كَضَحَايًا أَو كَسَبَاياً. حدث لا يصلح معه أن نضبطه على سِاعاتنا أو نصَّبِط ساعاتنا عليه. فنحن نعرف تأكيداً متى بدأ لكننا لا نعرف - بعد - عتى ينتهي. حدث يؤدي يُومياً الى تظاهرات وجرهى وقتلى، ويؤدي الى إفلاس مفلجي، لشركات وبنوك ومصانع، وافقار مفاجئ أيضا لللايين من البشر... بغير أن يقرأوا في الصفَّحات الإولَّي مطلقاً أي تفسير مقنع يحدد لهم ما ارتكبوه من ننب أو اقترفوه من معصية.

وكما في كل التحولات التاريخية الكبرى فإن هذا الحدث الجلِّل تجاورُ تماماً حتى من يرْعمون في انفسهم التخصص والخبرة. وبرغم ان جوهر الحدثّ اقتصاني في المقام الأول، إلا أنْ توابعه الأكثر خطورة هي توابع سياسية واجتماعية ومستقبلية. والإسوا فيَّ ما يجري هو أن بعض الضحايا النين سيحلُّ عليهم الدور وشيكاً يتفرجون على ما يجري، كما لو كان مجرد فيلم سينمائي يستمد تفاصيله من قارة أخرى وربماً من كوكب أخر.

لا أحد يدرك بالمرة أن ما يجري من ماس مروعة وخراب بيوت بالملايين سنتجاوز حتما نقطة أنطلاقه الجغرافية - جنوب وجنوب شرق اسيا - لكي يتكرر في كل أنحاء عالم الجنوب. الجنوب نفسه الذي يلوك بعض خبرائه حتى ألأن شبعار والعولة، المطروح من الشعال، كما لو كآن خيراً لذيذاً يقود الى النَّعيم، بينما هو الأن أمام عيونهم يقود الى الخراب،

وحينما اجتمع في القاهرة اخيراً قادة وممثلو ١٥ دولة من عالم الْجِنُوبِ هذا، بدا وَكَانَ الصَّحَايِا يفيقون أخيراً على هول ما يجري، لقد قيلت خطبً واحاديث وتربدت شكاوى واوجاع، لكن لغة النبيلوماسية بنت في النهاية كانها الغالبة. وفي البيان الختامي الصائر عن المؤتمر ورد بعض فقراتُ يوحي بيقظة جماعية. لكنها يقظة خُجُول مترددة سوى قانون الغابة. قانون البقاء لـلاقوي، والأقوى من حقه - بل من واجبه - افتراس الأضعف.

لقد تحدث البيان عن حوار مطلوب بين الشمال والجنوب، وطالب بتعديل شروط التجارة العالمية وضروة الالتزام بمزيد من التعاون بين دول الجنوب وبعضها البعضُ. لكن في اللحظة نُفْسَها كأن الواقع ريست العملي مستمراً على ما هو عليه في بعض دول هذا الجنوب، حيث والعولمة، على اشتها ووفتح الأبواب، بمضي بلا ضابط ولا رابط والمؤسسات الوطنية يجري بيعها بسعر التراب لوحوش أجنبية كاسرة، أو لواجهات محلية لتلك الوحوش الكاسرة.

وكلفا كان البيع أسرع وأرخص وأقنر تشدق الجميع بشهادات مستعارة من يول الشمال، ومن صندوق النقد الدولي تحديداً، بُحسن السير والسلوك لم يتعظ أحد بالرة من السيناريو المفجع الَّذِي يَجْرِي فَيَّ آسِيا مِنْدُ شَهِر تَمُوَّرُ ﴿ يُولِيوْۗ) لَمُاضَيًّ وقتها كان صننوق النقد البولي نفسه يغرق بول جنوب وجنوب شرق اسيا بالثناء والمسح وبانها الأسرع نموا حول العالم، وكلما أصبحت أكثر انفتاحاً وعولمة اصبحت اسرع واسرع انجاراً ونمواً. وفجأة بدأ الزلزال، بدأ بتأبلاند وبعدها انتشر بسرعة البرق ليشمل الفيليبين وهونغ كونغ وكوريا الجنوبية وماليزيا وانتونيسيا، قارعاً بشدة حتى أبواب اليابان واستراليا.

وأصبح وجه العبث في المساة المروعة هو : كيف ينام الناسُ لَيلاً وهم اغنياء - بجهدهم وعرقهم ومرافقهم ومصانعهم - لكي يستيقظوا صباحاً فبجدوا أنقسهم فقراء ومتسولين المصائع هي نُفْسَهَا. والعمال هم أنفسهم. لكنَّ في لمح البِّص اصبح كلُّ هذا بنصفُ أو بربعُ أو بُعُشَّر قَيْمتَهُ. في ماليزيا انتفضت قيمة العملة الوطنية بنسبة ٥٠ في الْلُئَة. في اندونْيسيا بنسبة ٢٠٠ في المئة. وِالْأَخْرِونَ بِينَّ بِينَ كَيْفَ يَجِرِي هَٰذَا ۚ وَبِأَي مُنْطَقَ ۗ النولة ثانيًا غُنْيةً، كمَّا تقول الكتب غُنْية بشعبها ويععنل الخارها وبارصدتها من العملات الحرة. أننْ: لماذا يجيء القراب؛ ولماذا بصبح على تلك النول ذاتها أن تسلم نفسها وبلدها ومؤسساتها لتصبح تحت ومناية ورجمة صَنْدوق ٱلنقد الدولي، وأيضاً خاضعة بالكامل لتعليماته الصارمة

إنَّ التعليمات هي نَصْبِهَا: اقترض ، افتح . يع ، عنفد افصل، ويتلك ألكلمات الخمس يصبح عثى النولة المنية أن تحكم بإفلاس عشرات البنوك والشركات، وتَطَقُّ بعضاً أخَّر، وتجمد بعضاً ثالثاً، وتشرد صلايين بعد ملايين، وتبيع كل ما يختار صنوق النقد الدولي عرضه للبيع. والبيع هذا بجب أريتم لأجانب من الشعال على وجه الخصوص، وبسعر التراب على وجه التعميم

وقبل أسابيع قابلة جاعت صورة واقعية لكي تلخص هذا كله بشكل درامي، إنها صورة سوهارتو رئيس اندونيسيا - اكبر الدول المضارة سكاناً - وهو يندني على طاولة، معسكاً في يده بقلم يوقع به مجموعة أوراق أمامه، بينما ممثل صننوق النقد الدولي واقف بتطلع اليه بكل ارتياح وثبات شابكا يديه فوق صدره في لحطة دراسة سوداء، صورة بشرتها صحف غربية كبرى بعدها تحت هذا العنوان: «لمظة الاستسلام: بيكتاتور انتونيسيا ينحني للرجل القايم من صندوق النقد

ألم يكن السؤال هو: هل سوهارتو رئيس النونيسيا بيكتاتور أم غير بيكتاتورا، فليكن بيكتانوراً... ولا السؤال هو: هل النظام الحاكم في أتتونيسيا فاسد ام غير فاسد؟.. قليكن فاسدأ... و لا السَوَّالُ كَتَلَكُ هُو : هَلْ النَّقُودُ السياسيَّ فِي انتوتيسيا هِ أَقَصِرِ الطرقِ التي التروة أو أَطولُهِ أَ لَيكُنَّ شو

### الاتفاقية العربية لكافحة الارهاب: نظرةقانونية

- وهلهذا يعنى ايضاً أن الدول أو بالاحرى الانظمة

- الجواب الفوري لدى القانون الدوليّ هو ان اعمال

مبررة ومقبولة طالما أنها لم تشر اليها في العاشدة

التعنيب التي تحصَّل في السجون الأسرائيلية او

الهِ اقَعَةٌ تَحِتَ الْسَلَطَةِ الْفَعَلَيَّةِ الْإِسْرِ النَّيَلِيةِ هِي مِنْ اعْمَالِ

أرهاب الدولة، وإن اسرائيل مسؤولة عنها خصوصا

انَّهَا ثُنَ الدُّولِ الْدِّي وَقَعْتُ الْمُعَاهَدَّةُ الدُّولِيةِ لِمُناهَضَة

التّعنيبّ في للّعام ٢٩٨٦. اما بالنسبة الى الانظامة العربية التي ترتكب مثل

هذه الإعمال فهي مسؤولة ايضاً أمَّام القَانُونَ الدولي

لجهة أنتهاكها حقوق الأنسان وموجبات العدالة بصرف

وعلى هذا الإساس، كان بقتضى عدم ايراد هذه

ب - أن المعاهدة العربية لمكافحة الأرهاب خلطت

- «التعدي علني طوك الدول ورؤسائهم والحكام

العبارة وأضافة اعمال الإبادة والتعنيب الى التعريف

بين الارهاب الدولي (وهذا شو غرضها على الصعيد

الإقليدي (العربي) وبِّينَ بعض الجرَّائِدِ الْمَطْلِيةُ. فاعتبرتُ

مثلاً في سياق الجرائم الارهابية التي لا تعتبر من

وزوجاتهم أو أصولهم أو فروعهم، والواقع أن هذا

الموضوع واردفي للعاشدة الدولية منتع ومعاقبة الجرائم

المرتكبة ضد الاشخاص المشمولين بالحماية الدولية،

للعام ١٩٧٣. وهذه المعاهدة الدولية تتناول الاشخاص

الرسميين المحميين دولياً من دون سواهم ولدى

وجودهم في دولة اجتبية مع من يرافقهم في هذه الزيارة

او المهمة في الخارج وليس بشكل مطلق كما ورد في

للعاشدة العربية. ثم أن كلمة «التعدى، تحتمل الكثير

الافراد او السلطات او وسائل النقل والمواصلات. وهذه

حِرائم داخلية عادية لا تكتب اصلاً وصف الجريمة

السياسية ولكنها لاتبخل ايضا فيسياق اعمال تتناول

الإرهاب الدولي (الاقليمي – العربي) للشار اليها في

الداخلية العادية التى تتولى توصيفها وتحديد عقوباتها

القوانين الداخلية للدول. وكان الاجدى طبعاً الاكتفاء

بتحديد الجريمة السياسية واستبعاد كل عمل يخرج

واشتارت للعاهدة العربية الكافحة الأرهاب إشارة

حُجِولَة وسريعة الى محالات الكفاح بمختلف الوسائل،

بماً فّي نَلِكَ الْكِفَاجِ لِلْسَلْحِ مُنِدَ الْأَحِتَالِ الْإِجِنْدِيِّي

والعدوان من أجل التحرر وتقرير المسيره على أنها

مُستثنَّاة مِنْ الْجِرِائِمِ الإرهابِيةُ. الا ان هذهِ الإشارة

السريعة لا تضمن المقام الدولي الصريح للمقاومة

الوطنية ضد الاحتلال، وكان منَ المستحسن بل من

الضّروري أن تؤكد المعاهدة على بعض أحكام القانون

الدولي الَّتِي اشارت الى الحقِّ فَي هذه المقاومة صَّد

للحَتَلُ أو النَّخاح المسلح من أجل تَقريرِ المصير، وذلك

بالاستغاد الى معادية جثيف الرابعة مثلاً أو الى اجتهاد

مُحكمة العبل البولية (التُعَلَّقَةُ بتَقْرِيرِ الصيرِ) أو غُيْرِهُها

من المرجعيات التولية المعتمدة. كَتْلُك اشْأَرْت المُعَامَدة

الى موجبات الدول في الامتناع عن جرائم الأرهاب وعدم

دعمها وتمويلها وقبول النجوء السياسي من جرائها وغير نك من الامور الامنية والقضائية اللازمة مُكافحة

الارهاب الاانتها لم تشر إطلاقاً للي دارهاب الدولة، ولو

في مقدمتها على الأقل. نلك لأن استرائيل نشئات وقامت

مؤسساتها الامنية كلها (وبعض السياسية ليضأ) على

منَّطقُ ارشابِ النَّولَةِ. وَكَانَ يُنتَظَرُ مَنْ مَعَاهَدَة عَرَبِيةً

لكافحة الارهاب ان تشير للي ثلك وإن مَن مفترب مبدشي

لكي تحفظ حقها في المطالبة القانونية في المستقبل،

ولكِّي تُسْعَى الى تُعَمِّمِهِ (رَشَابِ الدُّولَةُ؛ الذِّي تقوم بُهُ

اسرآئيل فىسباق ايمواجهة بيبلوماسية عربية مقبلة

تحاول أن تُوفَأَفُ هَنَّه المُعاهِبِةُ عَصَلْحَةُ الْدُولُ العَربِيةِ

المستجمة مع مقتضيات الاستقرار والشرعية الدولية

والسلام العائل والشامل وركزت المعاهدة العربية على

لجراءات الامن والادارة والقضاء وغيرها من الإجراءات

الضامنة للكافحة الإرهاب وما يسبقها او يتخللها من

الجراءات البحث والتعاون والننسيق ومختف تدابير

المُكَافِحةِ الأَخْرِي وَالْوَاقَعَ أَنْ مَعْظُمُ هُذَّهِ النَّدَانِيرِ أَتْتُ

تلبية لقراري الجمعية العمومية للامم المتحدة الرقم

. 14/17 و 70/14 تساریسیخ ۲۱۲/۹ و ۲۱۰/۱۲۸

للارهاب يصبُفي المصلحة العربية العَامَة بقُدر ما شِسِرَ

الى استحابة الرأي العام الدولي من جهة والى ابراء

النَّمَة الإسلامية مَنْ هَنِهِ الْاعْمَالُ لَلْتِي تَنْسِي النِّهَا مَنْ حِهَة العامة الضَّا ان

يتحقق انضباط عربى شامل فى المُنطّقة يمهد لاستقرار

سياسني عام ويكون منطلقاً لارتجار اقتصادي موعود

ه للقَصَّائِيةَ قد أَهْنَتَ التَّحِيزُ الْاَكِيرُ مَّنَ لِتُعَاهَدَةَ الْشَي

تتجه اصلاً تحملية الامن وسلامة النظام العربيين اكثر

مماً تتجه الى الاهتمام بالمنتين الابرياء. واذا كان من

المعروف از اللعبار الإساسي للعمل الرهابي هو ان

يكون موجها ضد مدنيين ابرياء وذك في سياق عمل

عنيف مخطط له... فإن شؤلاء المنيين يشكلون الركيزة

واستقرار نقسى ومادي فإن من واجب الأنظفة

السياسية ان توفر لَهُؤَلِاء الْنَاسُ كَافَةٌ حَقُوفَهِم اما اذا

صدرت معاهدة جماعية تركز على حق الموظفين الاداريين

والعسكريين بالحصائة وعثى حق المخبرين بالحماية

الرسعية فإن الإنظعة السياسية العربية تبغى موضع

شك للواطر المعنى العربي أن لم نقل دوضع شكواه.

TO PAGE MARKET STATES AND THE STATES OF THE

استاذ محاضر في الحامعة الامبركية وكلية الحقوق في

واذا كان من حق الشَّاس انَّ يعيُّشوا ف

الاساسية لأي عمل قانوني أو سياسي.

الحامعة السانية.

ولكن الملاحظهنا انهنه التدابير الامنية والإدارية

ُ وَالْوَاقَعُ إِنْ هَٰذَا الشَّعَاوِنَ الْعَرْبِي فَيِّ النَّصَدِي

و للتعلقين بلجراءات مكافَّحة الأرهاب الدولي.

- والقتل العمد والسرقة للصحوبة باكراه ضد

النظر عن قوانينها الداخلية.

من التفسر والتقس.

عن نظام تعريفها.

بالإعمال الارشابية الواردة في المعاشدة.

#### شفيق المصري \*

نلك الضغط الاميركي وحده (مع الله كان ولا يرال مناسبا للاستغلال المدركي - الاسرائيلي له). فالاعتمام العربي مرده الى الحرص على سلامة الأنظمة العربية من جهة والأسلامية اننست بهذه المحاولات ورفضت توجهاتها

ولعل توقيع جميع النول العربية على الاتفاقية العربية للكافحة الإرهاب يصبُّ مبتثيًّا على الآقل، في مصلحة هذا التصويب العربي اللقصوب تصويب للسيرة الامنية العربية شكل أكثر فاعلية، وتصويب المسيرة السياسية والنبيلوماسية العربية بشكل اكثر اعتدالاً. ويبقى، مع ذلك سؤال اساسي: ماذا عن الاتفاقية

ذاتها في ميران القانون الدولي؟.. لم يُعرَفُ القادون الدولي الارَّهاب بشكل قاطع ومحدد

لاكثر من سبب: - لأنّ الأعمال التي تشكل إرهاباً دولياً تتشعب مع الحديثة في الاعمال الجرمية تقسها من جهة ثانية.

ومن لحل تقرير للصبير

الإعنَّ مَثَلاً أَصِدر مِنْدُ الْعَامِ ١٩٦٠ قَرَارِٱ يِدِينَ فَيَهِ اسْرِالْدِيلَ لانها أقبعت على خطف رؤبولف البَحْمَانُ مَنَ الارحِنْدُينَ. ويعطي للارجنتين الحق في التعويض نتيجة هذا العمل الْأَرْهَائِي النَّنْظُمُ مِّنَ قَبِلَ النَّوالَةِ. " وبالعودة آلى للعاهنة العربية لمكافحة الارهاب أ~ أن لَلْعَأَهْدَةَ اعتمدت لحكام القَانُونَ الدولَى في

الأ أنُّ هذه للعاهدة تستثنيُّ من هذه الإعمال: ما القانونية الخطرة

ألمشار اليها أعلاه أعمال ابادة الجنس GENOCIDE المشار البها في معاهدة منع جريمة ابادة الجنس الصندرة في العام ١٩٤٨. ويضيف ايضاً اعمال التعنيب للشار النها في المعاهدة الدولية لمثاهضة التعنب الصادرة في العام ١٩٨٤ . ولكن المُعاهدة العربية لمُكافَحة الإرهاب لانشير الى هذه الاعدال لاز معظم الدول العربية لمتوقع على لتفاقية مناهضة التعنيب ويعضها لميوقع النَّضَّا عْلَى اتَّفاقيةَ منع ابائة الجنسُ-

التوليتين لاتشكل حرائم اردانية بيا اسرائيل بومياً ضد للعنظين العرب في سجونها لا

تشكل اعدالا أرهابية تابعة لارهاب الدولة وهل تستطيعُ اسرائيل اليوم أو عَداُ ان تُبطل اي دعاء عربى بأنهأ تقوم بعمل ارهابي ينبنه القائون الدولي لأن كل الدول العربية استثنت اعمال التعنيب ولبادة للجنس من تعريفها"..

### السياسية العربية التي تقدم على اعمال التعنيب في معتقلاتها وضد سجنائها المحليين تصبح اعدالها

🗷 شكَّات الإنفاقية للعربية لكافحة الإرهاب منعطفاً جبيداً في للسيرة الامنية العربية. وكانت الانظمة الْعربْية منَّهُمكة، نَّسْنُوات خَّلْت، في مُنْاقِشَة «اسِتراتيجية عربية موحدة اللتصني للارهاب خصوصا بعد القعة الدُولَيةِ فَي شرم السُيخَ فَي لاَلر (مارس) ١٩٩٦. والواقع ان هُذُه النَّقِعَة أَتَتَ تَجْسَيْداً للإصرار الإميركي على ّ الأنبماج الاسرائيلي الامنيُّ في للنطقَّة. وقد بْرْهنْت تلكُّ القمة - كما نكز الرَّئيس كليِّنتون نفسه - على «ان اسرائيل ليست معزولة في المنطقة ولا في العالم، إلا ان اهتمام الدول العربية بالتصدي للارهاب لم يكن وليد وتفاقم الارهاب الذي يطال للدنيين الابرياء من جهة لخرى هذا فضَّلاً عن لنحاولات الاجنبية التي تقرن الإِمَّابُ بِالحركاتِ الإسلاميةِ وبِالسَّلْمِينُ الحيادُاً... الأمر الذي يشُوُ مسمعة الاسلام. وقد سبق للموتمر أت العربية

تطور العلاقات النولية مِن جِهَةَ (مَنَ القَرَصَيْةَ البِحْرِيةَ الى خطف الطائرات مثلاً) ومع استخدام التكنولوجيا - ان الأرهاب الذي يُقَصَّده القَانُونَ الدُولِي ادْمًا هو ل الدلخلية

للقَانُونُ الدَّلْخَلِي تَبْخُلُ فِي صِيلاحِيةَ الدُّوْلَةِ نُفْسِها. اما الارهاب الدولي فهو تلك الذي يتينه القانون الدولى حتى وإن اجاره القانون الداخلي. - يَزُن تُمَةُ التَّبَاسَأُ لَدَى بِعَضَ الدَولِ بِينَ الإرهَابِ

والكفاح للسلح صُد للحتل أو من لجل تقرير المصير. ومع ان القانون الدولي لميحدد الارهاب بصورة عصرية فإنه حرص على القبول بالمقاومة الوطنية ضد الاحتلال

لْنُ ثُمة التّباسأ لحّر بين الرهاب بما هو استخدام غير شرعي للقَوة او الْعَنْفُ اوْ التَّهَنِّيد بِهُما يقصد الحصول على غرض ما وبين والجرم السياسيء الذي ياتي في سياق انتفاضة شعبية او يكون معقوعاً بغرض سُعِأْسيُّ بِحَتَّ وما يِتْبِعِ نلك مْنْ تَعْرِيْفَاتْ دَاخْلْية مُخْتَلَفَة للجرم السياسي وتداعياته السياسية والقانونية

- وعلى رغم ذلك كله، قان القانون الدولي كان حريصاً

ولا يرال على: - التمبير بين الارشاب الدولي والمقاومة الوطنية حيث انه حفار الاول بادانة واضحة وشرع الثانية احكام واضحة انضأ. \* أَلِاتُسَارَةَ الىَّ اعمالَ الإرهابِ الدولي المبيِّنةَ في

عند منَّ الاِثَفَّاقِياتَ النوليةِ ٱلنِّي نكرتَ هَذَه الاعسال بصورة واضحة ومصدة • الاشارة الى ارهاب الافراد وادانتهم والى ارهاب

النولة التي يمكن ان تشرف على هذا الارهاب او تنفذه من حال موظفيها أو تموله أو تتورط فيه باي شكل مباشر أو غير مباشر. \* التوكيد على ان دارهاب الدولة، يثير السؤولية البولية للنولة القائمة به، حيالُ البولة المُضَّرِرة. فعجلس

تعداد بعض الاعمال على انها ارهاب دولي وهي الاعمال الوارد تكرها في الاتفاقات الدولية للتعلقة بالأعمال غير القَانُونية على مِّنْ الطائرات ويَّدْمَافيا والإستبالاء عليهاً، والحرائم لثرتكية فند الاشخاص والنيبلوماسيين الشمولين بالحماية الدولية، واختطاف واحتجاز الرهائر، واعمال القرصية البحرية.

استثنته منها تشريعات الدول للتعاقدة او التي لم تصايق عليهاء، وهذَّه العبارة تُحمل عبداً من المحاَّنين - فَالْقَانُونَ لِلْدُولِي يَضْمِفُ مَثَلاً الى اعمال الإرهاب

- فهل هذا يعني ان الإعمال للنكورة في للعاهبتاين وهلَّ هذا يعني ليضاً ان اعتال التعنيب التي تقوم

### عنوانه ... فلسطين!

🗯 من الصنعب القول ان «أبو عمار» يشعر ملي نوع من الخبية هذه الأيام رغم العقبات الشي يحاول بنيامين متانياهو وضعها في وجه تنفيذ اتفاق أوسلو الذي هوفي النهابة أعتراف متبادل من شعبين قررا العيش على أرض واحدة هي ارض فلسطين، مع ما يعنيه ذلك على صعيد أن الدولة الفلسطينية قامت فعلاً وإن لا نتانياهو ولا غير نتانياهو يستطيع متح قيامها

في هذه الأيام يتذكر «أبو عمار» أنه عندما خرج من بيروك صيف عام ١٩٨٧، ساله مودعوه الى أين أنَّ ذاهب فأجاب والى فلسطين، وها هو الأن على الأرض الفلسطينية، ويتذكر أن مجرد لقاء سري عير رسمي أواخر السبعينات في عهد الرئيس كارتر بين اندرو يونغ ممثل الولايات المتعدة لدى ألامم المتحدة وممثل منظمة التحرير القلسطينية، كلف بونغ منصبه رغم أن طابع اللقاء كان مناسبة احتماعية. أما الآن، فإن وزيرة الخارجية الإميركية تتممل بياسر عرفات من مون تكليف وتدعود الى الصبر وتشيد بمواقفه، حتى أنه للمرة الأولى في تاريخ النزاع العربي - الاسرائيلي هناك علاقةً فلسطينية - اميركية أفضل من العلاقة الاسرائيلية - الاميركية، اقله على الصعيد الشخصى، اما التعاطف فكان يمكن للادارة أن تعبر عنه بطريقة أفضل لو سمحت لها ظروفها

ويتَّذكر وأبو عمار، خصوصاً هذه الأيام لقاء عقده مع يوري اندروبوف الأمين العام للمرب الشيوعي السوفياتي بعد رحيل ليونيد بريجنيف. وكان الشَّاهد على ذلك اللقاء فكتور بوسوفاليوك نائب ورَيْر الْخَارِجِيةُ الروسي حالياً وكان يتولى الترجمة لاندروبوف أنذاك. في ذلك اللقاء الذي حرص ياسر عرفات على تذكير السؤول الروسي به أخيراً عندما استقبله في غزّة، سئل اندرويوف الزَّعيمُ الْفلسطيني عن أهدافه فأحابه أنه يريد إقامة ذولة فلسطينية. وكأن رد الزَّعيم السوفياتي ان معلوماتنا تشير الى انه ليس لكم ثقل في فلسطين ... هل ان مثل هذا النوع من المعلومات ساهم في انهيار الاتحاد السوفياتي ربما.

ولكن يبقى الأهم من ذلك كله بالنسبة الى «أبو عمار» أنه لم يعد أحد يساله عندما يزور احدى الدول العربية، وهذا السؤال كان يتكرر كثيراً بعد خروجه من بيروت، كم أنت باق عندنا؟ فقد بات معروفاً انه عائد الى بيته في فلسطين وليس في أي مكان اخر لَّذَلُكُ كَانَ أُوسِلُو انْقُلَامِاً كَبِيرِا عُلَى صَعْدِ الشَّرْقِ الأُوسِطُ ولذلك قام هذا التحالف غير المقدس بين المتطرفين في اسرائيل والمتطرفين العرب وغير العرب الفشاله وإسقاطه. ولذلك ايضًا تبدو الصعوبات كبيرة وهي تحجب بعض الحقائق البسيطة من نوع أن ابو عمار، موجود في فلسطين..

وليس في الفاكهاني وليس في تونس... عنوانه صار فلسطين.

خيرالله خيرالله

#### تعاون نووي اسرائيلي -هندي؟

 ■ في إيار (مأيو) ١٩٩٣ كانت الهند تستقبل وزير خارجية اسرائيل استقبالها رؤساء الدول. لم يبق ورَيْرٌ تقريباً أو صحافي، إلا عبّر عن اعجابه بالدولة العبرية وتجربتها. اما البيان الختامي وألكلام النيبلوماسي الذي رافقه فتحدث باختصار شديد عن التعاون في مجال والطاقة الشمسية، والميدانُ والعُلْمي - أَلْتَقْنَيْ".

هذه الاشارات حملت على شيء من التكين، خصوصاً أن اسم بيريز ارتبط، بين ما إرتبط به، بعَشَاة الترسانة النووية في بالادد بيد أن الاشارات والتلميحات لا تدل الى أي شيء مؤكَّد بطبيعة الحال، لا سيما أن «الزهر"، فيمن على الكلمات والخطب

وقصة الزهر غدت رمزاً لقصة الزراعة التي تُعتبر اهم ما في العلاقات التجارية الاسرائيلية -الهندية. ذلك أن أكثر مزارع اسرائيل تقدماً، وهي التي تنتج ٤٠٠ مليون زهرة سنوياً، تديرها تعاونية يعمل فيها مهاجرون من كيرالا الهندية. وهؤلاء مُسربوا الرقم القياسي إذ انتجوا اربعة

ملايين زهرة في الهكتار الواحد، اي ضعف المعمل الوسطي للانتاج الوطني والنسافة بين الزهر والفرة بعيدة جداً. مع هذا يجد بعض الراقبين عناصر تجمع بين الكيانين يُخشَى أن تكون قد تعورت في العتم وولجت البوابة المحرَّمة. فطويلاً مَا قبل إنَّ باكستَّان، لا الهند، التي تشبه اسرائيل لقيام النولتين على الدين. واعتبارهما الوطنية وعاء للهوية الدينية، وكون الأَثْنَةِينَ دُولِتُينَ اعْلَيْتَينَ في محيطهما: واحدة مسلمة في نطاق هندوسي وأخرى يهوبية في مدى عربي - اسلامي. وكانت تدعمت وجهة النظر هذه خلال الستينات بسبّب التجالف الوثيق بين عبد

النَّاصَّر ونهرو، ومَن ثم بقاء ابنته أُنديرا في قلك النفود السوفيائي. عن المنافقة والأكثرية يمكن أن تسلك وجهة أخرى: فالهند تتحول هي نفسها بلداً اقلباً اذا كانت القارنة مع الصبي، لا مع باكستان، فكيف وأن نيوبلهي أكنت وتؤكد أن بكين، لا اسلام أباد، هي دافعها إلى تجاريها النووية، ولإسرائيل بدورها حساب مع بكين التي تتهمها بالتعاون مع موسكو لإمداد ايران أسلحة وصواريخ نووية، وهي تهِمة تصدر عن واشنطن بالحدة نفسها. فإذاً صح أن الصين تزود باكستان وأبران سيلاحاً نووياً، أو مواد ضرورية لانتاجه، بدت أسرائيل

اليهودية والهند الهندوسية في موقع مقابل لبلدين مسلمين طلبا النرّة ولو في... الصين. ولئن شهد العقد الأخير تطوراً إيجابية ملحوظاً في العلاقات الهندية - الاسرائيلية، بقي أن وجود بهاراتيا جاناتا في السلطة لا يملك الا لن ينكُّر بوجود ليكود في السلطة: فالاتنان حزبا «هوية، قومية، متزمتة ومتعصبة، والاثنان يجدان في «المسلمين»، الفلسطينيين مرة والهنود رالكَتْمُيرِيينَ مرةً تَخرى، عدوَّهما المشترك، والاثنانُ حينما يدافعان عن تطرفهما في الشؤون. الاقليمية، وحَين يشددان على خوفهما من الجوار: العربي - الايراني بالنسبة الى اسرانيل والصيني - الباكستاني بالنسبة الى الهند، يشددان على انعدام الديموقراطية في الجوار المنكور، فيقولان

على أن هذه الافتراضات وغيرها مما أثار في الأيام الأخيرة بعض التكهن في صند «تعاون» وي عندي – اسرائيلي، تصطيم بخوف اسرائيل من الغضب الأميركي المؤكد في حال مستق

ومثل هذا الاستدراك، ومعه استدراكات فنية وتقنية، تنبُّه الى ضرورة التروي وعدم الاستسلام لى تحليل مؤامراتي اخر. فنحِدُ لا يستطيع أن يجزم بصدق الأفتراض، لكن أحداً، في المقابل، لا وستطيع أن يجزم بكَّذبه أيضاً. فنتافياهو يبدي من التجرؤ ما لم يكن لأي خيال سياسي عادي أن بْتَخَيِّهِ. أَمَا أَنْ تَصَيِر بِلادَ الْهَاتِمَا غَانَدي بِلادَ التَجارِبِ النَّمَسُ المَثلَاحَقَة، فهذا يجعل كل شيء

حازم صاغية



🗷 مئنب موسكم

🛢 مكثب باريس

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 SYT 925746 JUSTI 0171-3714225 / 0171-3714215 JUSTI 0171-0129868 JUSTI 925751 JUSEN 0171-6024963 JUSIN 0171 6029958 JUSEN - الذارة العامة - الهائية: 0171-6024514 الماكين 0171-6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building Washington DC 🗷 مئتب واشعطن 20045 USA Tel (202) 783 5544, East (202) 753 5525 🗷 مكتب بيويورث

AL HAYAT Press Room C-321 United Nations Bidy, New York 10017 USA Tel/Fax (212) 456 0576 (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg 1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel. 42 25 92(M Fax: 42 25 92)?

المكتف موروت الحمراء سارخ الساء بالمناه الناملة الطعة الراعة الهنف المكن عالم ١٠٠٠ معادية ال المعتقب الديناتُمن حديد ١٠٠٠ (معيد حراح استرح العنبة العام المدينة العام ١٩٤٥، العالمين ١٩٢٥، ١٤١٥٢٥ على ١٩١٥٢٥ على ١٩١٥٢٥ على ١٩٤٥٠٤ على ١٩٤٥٠٥ على ١٩٤٥٠٥ على ١٩٤٥٠٥ على ١٩٤٥٠ على ١٩٤٥ عل

ا مكتب هنده سيارخ صناري عبريد طريع النسه صاب ٢٢٥٩٠ هندة ٢١٥٣٦ الهالف ٦٣٩٣٣٩ اللياكس المكتب الكويث ساره فها الساح المراد الساري و حموس السرائع.
 مكتب الفراد (المكتب الراجاء) بالمكتب المراسمان.

 عند المعقوم "شارع ماركا الالتعام معارس معقى، أمام المعارة المراطاسة يور ٣٠ شفة ٩٠. 

القد براج بهائي (از از از انتها) الكراد سود البراد (از سرط ۱۳۶ ديمهي) مجمع ۲۲۴ سمعه المالف ١١ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ العاكس الأفادات الايام

■ مكتب الرفاط: استى رغه مواي رسب وتنارع بدية العامه شالة اشعة ١٤ الدور الرامع الهائف ١٩٨٢ • الفاكس

■ مكانف فيطلقاه استعاد السراح الهديد البدية موكو بتما المطوريتان إلهم ١٩ أشور اللكاك الهانف " ١٩٠٥ - لهايكار و ٢٠٧٩/٩٠ - طراح ١٩٥٦ 🗷 مكتب يعشق عرف عدلات عربية - بدح وزائدة الدور الدسم مكتب رمم الدا

الهائف ألا روزو الأكار والفائض وووالالأكار المن بالمستق الالالالا ■ مكتف السودان الما مود - عظره مرح النبي - الدور أبرانغ - شارع القمير شرق سييما كاريوم المناف والمعالم المعالم والمعالم والمعادة الماكل والمعالم المعالم الماكلة

الإعلامات مهامة لتاعلان والعلامات العامه والتسويق الرُجْزُ الرِيْسِي، جِدةً - الْحصراء، سَارَع الانتشر، مدى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: 1111 187.319 Batton | 188

مصمر عن شركة الجيام الدولية للبشر تعلنج في مطابع مؤسسة الإباد للصحافة والنشر - التحرين Published by AL HAYAT Publishing Could it h Printed in the UK by NEWSPAN Int. Ltd., UK Printed in Germany by Tet Ditacketer GrebH, German-Published by ALHAY AT MINISPAPER INCLUSA Printed by LINCO PRINTING INC. New York

Registered as a new-paper at the Past Office. http://www.aihayat.com

هاجس الصين هو الغالب

# الهند النووية عامل استقرار دولي... بشروط

على محسن حميد \*

🖪 فاجأت الهند العالم بإجرائها خسمس تجارب نووية في صحراء راجستان المجاورة لباكستان في يومي ١١ و١٣ ايار (مايو) الجاري، وبهذه الشفيبيرات نجحت في أن تنتيزع لنفسها مقعداً في النادي النووي الذي طلت تحتكره الدول الخسس الدائمة العضوية في مجلس الأمن، انتظرت الهند طويلاً وصبرت حتى واتتها الغرصة ألإجراء تفجيرها النووي الثانى بعد ٢٤ سنة تقصلها عن التقجير الأول. وطوال هذه الفترة لم تفتر همة الهند في المطالبية بأن يكون الثادي النووي مُفتوحاً أو ان يَعْلَقَ بَعْد تبميرُ سلأح أعضائه القاس على تدمير العالم

ويكمن وراء الإصرار على أن تكون الهند بولة نووية استسلاك جسارتها الكبيرة الصين السلاح النووي وامتلاك باكستان قدرة نووية غيىر مجربة ولهاتين الدولتين مشاكل حدودية مع الهند لم تحل بالتفاوض، وشهيت العلاقات المندية – الصينية ربيعاً دام ثلاث عثبرة سنة نسقت خلاله الدولتان في مؤتمر باندونغ العام ١٩٥٥ وصدرت عنهما مبادئ والبانشا شبلاء الخمسة المعروفة عن التعايش وعدم التبخل في الشؤون الداخلية والتعاون... الخ.

لكنُّ هذا الربيع الجميلُ انتهى بقيا الحرب الصيئية – الهنبية العام ١٩٦٢ التي نتج عنها احتلال الصين أجزاء من الأراضَى الهندية، تفضل الهند أن تسميها، بعد ان طبعت علاقاتها مع الصين بعسد طول انقطاع ب مخط السينطرة الفعلية، وليس الراضي المُصتَّلَةُ أَوَ الأَراضَيِ المُتَّنَّازَعُ عَلَيْهِا. وهي التسمية التيّ تطلقها الهند على الإراضي المختلف عليها مع باكستان من ناحية كشمير. وهذه التسمية المعتدلة تعبر عن عدم قبول الهند خط الحدود الذي يقصلها عن الصين وباكستّان معّاً. وانت هزيمة الهند في الْعسام ١٩٦٢ على يد الصبين الى انّ تولى الهند قواتها المسلحة عنابة كبيرة بعد ان كانت تتصور ان تلك القوات أنذاك قادرة على مواجهة خصمها الوحيد باكستان. وزاد من ادراك خُطر التحدي الصيئي قيام الصِّين بِإجْراء اول تُفْجِيرَ نُوُّويَ فَي تشرين الإول (اكتوبر) العام ١٩٦٤ قابلته الهند باستجابة مناسبة هي تفحيرها لأول قنبلة نووية بعد عشر سنوات، في أيار (مايو) ١٩٧٤. وقد لا يكون مستغربا إجراء الهند تجاربها الأخيرة بعد زيارة قام بها للمرة الاولى رئيسٌ الأركبانُ الصينيٰ للهند والتي تلتها مباشرة تصريحات غير متوقعة من وزير الدفاع الهندي افاد فيها ن التهديد الرئيسي لبلاده ياتي من الصين لا من باكستان. وعند إدلائه بهذا التصريح، فإن الوزير الهندي كان شبارك في اتخباذ قرار التفجيرات النووية. وربما لو كان الزائر الصُّني ارفع مستوى لتم التفجير اثناء زيارته رداً على تفجير ثووي صيني تم عشية زبارة الرئيس الهندي السنابق فانكا ترامان للصين في العآم ١٩٩٢ أعتبرته الهند غير مناسب من حيث التوقيت

لحدث مماثل. أما باكستان فإن موازين القوى العسكرية والبشرية والاقتصادية بينها وبين الهند تميل تصلحة الأحسيرة بوضوح، على رغم ما عبرت عنه الَّهِنَّد من مـخّـاوف عند إطلاق باكسستان صاروخ دغدرىء المتوسط المدى الذى يبلغ مداه ١٥٠٠ كم، قبل أيام قليلة من التَقْحِيرات النووية العِندية، فإن الهند تملك صَّاروخاً مَّماثلاً لـ «غدري، في قوته التدميرية ومداه هو الصاروخ AGNI (النار) كما تملك الصاروخ

ولم تحتج عليه لانها كانت تعد العدة

«برتيفيّ» PRITHVI (الأرض)، القصير المدى التقادر على الوصنول الى عنمق باكستان. ويعد التفجيرات الهنبية، قد تجد باكستان نفسها مضطرة الى نشر صُلَوْ اربح دوام - ١١٠ التي حسصلت عليها قبل سنوات من الصين ولا تزال في صناديقها خشسة العقوبات الآميركية إن هي نشرتها.

الهند بتفجيراتها الاخيرة كرست نفسها دولة نووية وتبوأت المكانة الذي يعزز هيبتها الأقليمية والنولية وصار من الصبعب تجاهلها او إقصاؤها عن قول كلمتها في الشوون الدولية. وإن كانت هذه الشفّحيسات سشريد من حساسيات جيرانها، خصوصاً باكسستان، وتعمق تضوفاتهم من طموحات الجار الكبير وهيمنته. وكما اعبت مندت الصبين على نفستها في صناعتها النووية، فإن الهند أتبعث مبدا الاعتماد على النفس في هذه الصناعة وكشيس من الصناعات العسكرية. وأشر أنجازاتها العسكرية قبل سنوات قليلة بناؤها أول غواصة نووية، ترافق مع اعطائهـا أولوية متزايدة لتحديث قواتها البحرية التي بدأت ببعض سنفنهما القيمام بزيارات الوانئ اجنبية. وحدثت هذه التطورات مع رفض الهند مقترضات اسركسة بتخفيض موازنتها العسكرية وتقليص قهاتها المسلحة كخطوة لوقف سياق التسلح مع باكستان، وهي مقترحات لم تقبلها باكستان ايضاً.

ومن ناحب أالتوقيت، فإن التفحيرات تمت في وقت ساد الظن انه لا يمكن التمرد على الرغبات الاميركية وان مصائر العالم وأقداره تشحكم بها واشتطن وان قبضة الولايات المتحدة الخانقة غير قابلة لأن ترتخي إلا الصلحة اميركية أو أسرائيلية، وأنت

بعد وصول اول حكومة يمينية يعرف عن الحــزب الذي تمثله والذي يســمي اختصاراً PJB، العداء المتطرف لسلم الهند والاقليات الاخرى، ولم بتوقع احد أن تجري هذه التفجيرات وحكومة الـ

BJP (بِي جِي بِي) لم تكمل شهرها

الثاني في التحكم واثناء قمة مجموعة

واشتطن بالنول الشريرة.

وللهند تجسربة سنابقية عندم حزب المؤتمر لضغط اميركي والغت بيع منفاعل نووي يستخدم للاغراض السلمية لإيران. وقد يكون من المفيد السيباسية النووية الهندية اتسبمت بالثبات ولم تتغير بتغير الاحزاب تكون ثدأ للدول الكبرى وصاحبة شان ورأي في الساحة الدولية، ودولة كبيرة غيرها لأنهأ وجنته أصغر من حلمها ويعوقها عن اداء دور عالمي ترى نفسها وهي الصين جسارتها، وروسي ١٩٥٤ في اعتقاب تفجيس أول قنبلة هيدروجُينية قال فيه إن الهند تؤيد

الأسلحة النووية. في ذلك الوقت كانت هذه الإسلحة على بولتين فقط شما الاتحاد المسوفياتي والولايات المتحدة، وفي العام ١٩٦٣ رحبت الهند باتفاقي الحظر الجرثى للتجارب النووية التي وقعت في موسكو. لكنها في تشرين الاول (اكتبوبر) ١٩٦٤ رأت أن الخطر النووى يحدق بها بعد تفجير الصين أولَّ قُنْبِلَة نُووية. وقسد يكون هذا التفجير هو الذي حقرها اكثر من غيره على ان يكون لها سلاحها النووي الخاص بهاء

أيقساف التسجسارب النووية وازالة كل

ونجحت الهند في ايار (مايو) ١٩٧١

وفي ظل النظام الدولى الحِــــ

اقضل السبل لحماية أمنها.

CTBT لم تترجرح الهند عن موقفها وقساومت الضسغسوطكي توقع على المعاهدة في حــزيران (يونـيــو) ١٩٩٦، وكانت الهند استقبلت بتفاؤل الموقف العربي الرافض توقيع المعاهدة، إلا إذا

الـ١٥ ألجنوبية الناصية في القاهرة، التى تغيب عنها رئيس وزراء الهند فاجباري فظن المراقبون تغييه بسبب عدمُ اُسْتَقْرارِ اوضاع حكومته واعطائه أولوية لمعالجة الخلافات داخل الائتلاف المكون من عشرين حرباً الذي يراسه حرب الشعب الوطني. ولكن، يبدو ان السيد فاجباري ارآد استثمار ما ستحدثه هذه التفصيرات من اصداء طنية لدى الشبعب الهندي لتقوية مركز حكومته داخلياً والتركير على التحديات الخارجية آلتي ستنجم عنها ومنها العقويات الاسيركية والقلق الاقليمي، لأن المسالة النووية في الهند تحظَّى بَإِجماع شعبي، وبالتالِّي فإن الشبعب الهندي قاس على تحمل فتائج العقوبات ما دامت الهند قد وضبعت اقدامها على اعتاب النادي النووي الذي سنيـضطَّر الى قِبْـولِ الهَدْد فيـه و انضًا قُبُولِها عضواً دائماً في مجلس الامن كي تكون ضمن الإجماع الدولي الذي يصول دون الانتشار النووي وتصحير التكنولوجيا النووية حتى للاغراض السلمية أحياناً لمن تسميها

استجابت قبل سنوات اثناء فترة حكم العودة قليلاً الى الوراء لنتبين ان الحاكمة من يسار ويمين ووسط لأن الراكها ما تعتبره خطراً وتحلياً لأمنها لم يتغير، اضافة الى إدراكها أن القوة النووية وحدها هي التي ستؤهلها لأن يسكنها بليون من البشر ذات اقتصاد كبير يتطور باستمرار. والهند رفضت دائماً أن تليس قيماشاً من تفصيل مؤهلة له. وتستند الهند في رفضها الأحتكار النووي للدول الخمس الكبيرة وبريطانيا وفرنسا والولايات للتحدة الى خطاب القاه الزعيم الراحل جواهر آل نهرو في ٢ نيسان (ابريل) العام

في أَجْراء اولُ تَفْجُدِيْرٌ نُوويٌّ قُـوبل بارتياح في العالم الثالث بخاصة انها كرست مطالبتها بتدمير كل الاسلحة النووية. وظلت الهند تعزف على الوتر تفسه في مفاوضات الامم المتحدة لنزع السلاح الى ان طورت مقترحات في العنام ١٩٨٨ قندسها رئيس وزرائها الراحل راجيف غاندي آلى المنظمية الدولية تقضي بالإزالة التدريجية للاسلحة النووية حتى العام ٢٠٢٠. ويعيب هذه المقترحات ان تنفيذ الإزالة ببدأ بالدول النووية الضمس وينتهي بالهند التي لم تكن صتى تفصيراتها الإخيرة تقرُّ بأنَّها تمثلك ٱسلحة نُووية.

وبعد أختفاء حليفها السأبق الإتحاد السوفياتي فإن الهند لم تغير موقفها وظلت ترفض سياسة والإبارتيده النووية لأنها ترى انها وحسما هي الأقسدر على ادراك منصبالها الامتيا وتقرير السياسات الملائمة للمحافظة علسها، ولذلك أعلنت مسراراً وتكراراً رفضها المعايير النووية المزدوجة التي تسمح باحستكار بول خيمس للسيلاح النووي وللتكنولوجيا النووية المتطورة التى تساعدها على تطوير صناعتها وتولُّيد الطاقة. هذه المعاييرالتي تضفي شرعية على هذا الاحتكار (شرعية التقادم) وفرض الامر الواقع ونزع صفة الشرعية عن غيرها من الطامحين للانضَـمَام الى النادي النووي. وهكذا رفضت الهند أن يعظها الغيير حبول

الوزراء الحالى تال بيهار فاجبارى عندما تولى الحكم لدة ١٣ يوماً في ايار (مايو) عام ١٩٩٦، أحال صَابطاً كُبيراً فى مكتب رئيس الوزراء الهندي السَّابِقِ بَارِاسِيِمِهِا راو، الى التقاعد كان السفير الأميركي في نيودلهي يتعامل صعه سياشرة في المسائلً الدسياسة متخطسا بذلك كثيرا من القنوات والاجهزة ذات العلاقة. وخلال مفاوضات معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، المعرفة اختصارا ب

عمر القطان + وقعت عليها اسرائيل وتبين ان هذا التفاؤل لم يكن في محله.

الدولية، فقد وحدتا موقفيهما من

التجارب النووية عندما طائبتا بجدول

رمنى للنزع الشمامل للسملاح النووي،

واضسافت منصبر الى هذا الإقستسراح

أقتراحاً آخر يقضي بأن تشمل المعاهدة

حظَّراً شامَّالاً على ما يون التجارب

النووية، لكن الولايات المتحدة اعترضت

على الدول التــــلاث وزعـــمت أن

مقترحاتها خارج موضوع المفاوضات.

ومعارضة الهند لسياسة الاصنكار

النووي ليست مرتبطة فقط بالمعاهدة

الأخيرة، إذ أنها رفضت التوقيع على

معاهدة عدم الأنتشار النووي من

منطلق أنها تمييزية، كمارفتضت

باكستان ان توقع عليها قبل توقيع

الهند. والآن وبعد التفحيرات النووية

الهندية فإن باكستان ستجد انه لا

مناص من قيامها هي الاخرى بتفجير

نووي اول، بعد أن أحستل الميسران

العسكري بين البلدين اختلالاً شديد

المسحة ألهند، وباكستان قادرة على

القيام بهذا التفجير لأن لديها ما يقارب

خمسأ وعشرين قنبلة نووية مجمعة

وغير مجمعة، وعليها فقط أن لا ترضخ

لضبغط واشنطن وان تتحمل عواقب

التفجير هذه المتمثلة بعقوبات

اقتصادية اميركية سيكون اقتصادها

اكثر تأثراً بها من الاقتصاد الهندي

الكبير. إن لدى الولايات المتحدة قوانين

جاهزة لمعاقبة من يغاس وبيت الطاعة،

اذ ستوقف كل مساعدتها وسيستخدم

مندوبوها لدى صندوق النقيد الدولي والبِنْكُ الدولي حقّ الْنَقْض لمنع أيّ

قسروض للهند ولن يسسمح لأي بنك

اميركي بان يقرض الهند وستتشند

اكثر في السماح بتنفق التكنولوجيا

الإميركية الى هذا البلد، وسيكون لهذه

العقوبات اثرها السلبي على الاقتصاد

لكن الهند تستطيع تجاوز اثار هذه

العقوبات بعد حين، وعندما اقدمت على

التفجيرات كانت تبرك أن ثمنا باهظها

لا بد من دفعه، لكن هذا لن يستمر الي

الابد لأن دولاً كثيرة ترفض الحذو حذو

واشنطن وتطبيق قوانين اميركية في

علاقاتها الدولية، وهذا ما ادى الى فشل

المقاطعة الاميركية لإيران والى قرب

انتهاء قائون داماتو. ولا شك ان

الولايات المتحدة ستفرض عقوبات

قاسية على الهند كي تردع باكستان عن

الباكستانية آلتي منحها اللوبي

الصهيوني صفة بينية وسماها القنبلة

الاستلامية تعتبر في رأي هذا اللوبي

خطراً على استرائيل، ولكن يجب على

باكستان أن تمضى قدماً في تفجيرها

النووي فنلك افضل حام لأمنها واقوى

رادع في ظل ما يعكن أنَّ نطلق عليه

أسبة الرعب النووي بين الهند

كانت الولايات للتحدة تحييذ ان

تنتج الهند وباكستان ما تشاء من

قنابل من دون ان تقوما بتجربتها كما

هي الحال مع اسرائيل وإلا ستضطر

الى فرض عقوبات عليهما وهي التي

تتطلع الى السوق الهندي الكبير والى

اكبر طبقة متوسطة في العالم لاستهلاك

الترحيب بعضوية زميلة لها في النادي

النووي وتشجيع باكستان على عدم

الرضوخ للضغوط الامسركسة. ومن

المتوقع أن يساعد التفجير الهندي

وبعده الباكستاني على خلو العالم كله

من اسلحة الدميار الشيامل لأن الإنتشيار

النووي سيضغط على النول الخمس

لقبول تدمير اسلحتها النووية. اسا

استقرار شبه القارة الهندية الذى تتباكى عنيه واشنطن فليس هناك سآ

هو أفضّل لحمّايته من الردع النووي

الشلاثى الذي تمتلكه بكين وإسلام أباد

ونيسونلهي، وان الرغب النووي الذي

سيسود المنطقة قد يحول دون الحروب

الشقليدية ويعجل بصضبور اطراف

النزاع الشلاثة الى طاولة المضاوضات

المصلحة الاولى في استمرار التوثر في

شبه القارة الهندية وبين الهند والصين

كي تواصل هيمنتها على العالم وفرض

سياساتها عليه، وفي منطقة جُغرافية

يسكنها ٧.٥ بأيون نسمة فإن القوة

النووية للدول الشلاث ستكون مصنرأ

وبالنسية الى العالم العربي فإن

مصلحتنا أن يسود السلام في شبه

القارة الهندية، ومن واجبنا انْ نبادر

الى تخفيف التوتر بين بولها وان نكون

حسدريس اذاء الاصسوات التي ترى في

تجربة الهند تهديدا للعالم الاسلامي

لأن نلك يقوينا الى صراع وهمى والي

عداء لا مبر له مع دولة تربطناً بها

اقوى الأواصر ولم يكن من بين اهدافها

انتساج الاسلحة النووية لإخسافتنا او

استخدامه كمصدر تهديد ضدنا، وإذا

ما استمعنا الى اصوات الاقلية فإننا

نكون قبلنا مقولة صموئيل هنتنغتون

عن صراع الحضارات التي طالما عبرنا

للاستقرار لا تشجيعا للصراعات.

إن الولايات المتحدة هي صاحبة

لحل مشاكلها المزمنة.

ويتعين على دول العالم الثالث

مصنوعاتها.

الهندي وعلى سعر الروبية.

■ عندما وصلتني الدعوة قبل لي ان علي ان اصف ماذا يعني لي كوني ورات الهند CTBT قيداً يجهض سينمأئيا فلسطينيا، اخبروني ايضاً، طموحها ان تصبح قوة نووية وتعبر وهو ما أثار قلقي، أن حنان عشرواي عن استمرار الاحتكار النووي، وإصفاء سُنكون المتكلمة الأخبري في النوة. شرعية عليه من الأمم المتحدة. وان كان الفكرة المشاكسسة التي راوَّيتني ان من البجابيات هذه المعاهدة أن الدول اجعل كلمتي بعنوان والتبقافة الخمس ستتوقف عن اجراء أي تجارب والسياسة، باعتبار ان عشرواي واحدة نووية لكن مع استسمرارها في صنع من أهم المتسخلين عن الحسيسر الأول الأسلحة النووية. وإذا كان من النابر ان تقف باكستان المسلحة الدين الثاني. لكنَّ، تَنكرت قسراتهما على الربود اللاذعمة وقمررت والهند موقفا مشتركا على الساحة

التراجع عن الفكرة. ماذا يعني لي كوني فلسطينيا؟ المفارقة أنْ كُوني فُلْسطينيا آدى الى ان أكسون انكليسريا - لأنه لو لم أكن فلسطينياً لما كنت في انكلترا اليوم -لكننى انكليزي من نوع غريب، يتصف به جنَّة الهويَّة وتضاربها. لا شك ان غالبية الأميركيين العرب منكم يتعاطف مع مُوقِقي عَنْدُمًا اقَوْلُ انْ وَمُنْفُ هَذَه الهُّويةٌ أمرُّ بالغ الصعوبة.

بعدي الجعرافي عن فلسطين والعالم العربي، منذ أن أضطررت الي المجيء الى بريطانيا وآنا في الصابية عشرة بسبب الحرب الأهلية اللبنانية، يغري أحيانا بالتخلي عن ثقافتي الأصلِّية. ولا أبائغ عندمًا اقول انني اسال نفسي منباح كل يوم ملاذا الاستمرار في تضييع الوقت؛ اذ يبدو ان ما تبقى من هويتي الفلسطينية والعبربية لايعنوان يكون رواسب عاطفية تطفو الى السطح في حالات الإحباط ورثاء للنفس. الن تكونُ الحياة اسهل اذا نهبت الى المحكمة المحلية وغيرت اسمي الى دريتشارد جونزه وَحَـنَفْتُ مِن نَّمْنِي اللَّغَةِ الْعَـرِينِـةُ، واحنيت راسي متغافلا كلما جآء نكر الشرق الأوسطة

ربما كان نلك أفضل. لكن الحقيقة ان الأسور لا تحصل بهذه البساطة. السبب ليس شعورا بْالقومية التي تربطني بالغَلمطينيين، لأننى ارى ان اللوقف القومي ذاته يحط من شَّان قضية فلسطين. بل الأننى مهما حاولت اغفال فلسطين تبقى عنصرا جوهريا لا يمكن انكاره في تصديد

تطلب انراك نلك وقستسا طويلا. ويعنيني ان على هذه الهوية، (اذا كَأَنت سُبِيلُ اتَّصَالَي بَالعَالَمِ لَكِي اشُرِكَهُ في قصتي وقصة شعبي واستمع منه الى قَـصصَ الآخـرين)، أن تكون دافـعــا اخلاقما وليست انتماء طبيعيا او فطريا. مَا مَعْنى هذا؟ انه يعني اضْفاءً صفة شموابة واخلاقية على هويتي الفلسطينية، وهو ما كنت لحصد علية اصدقائي ومعارفي من جنوب افريقيا، هذه الصُّفَّة التيُّ جِعلتَ مِنْ السَّهْلِ تأبيد الصراع ضد العنصرية والنفاع عنه، في منا بدا دومنا أن صبراعنا بقي رهن التناقيضيات والصبعبوبات. أردتُ عرف هميت الفلسطينية في

بمكن من التعالي على التشريد الماسوي قبل خمسين سنة ويسمح بتواصل كفاحنا ضد الصبهيونية والمظالم الاخرى، وقسم منها من صنع ايدينا.

كيف تولد هذا الإدراك وصلت الى مدرستى الداخلية في انكلترا للسرة الأولى في يوم بارد من تشرين الأول (اكتوبر)، وغمرني، على رغم صماسي لبدء صياتي الجديدة، الشعور بغربتي عن المصط خصوصا انتي لم لكد اعرف شبئا من الانكليزية لأن تعليمي كان حتى وقتها بالفرنسية. لكن، مـثلُ مـعظم الأطفال في ظروف مشايهة، أدركت بسرعة أن ليس من عودة الى ما كان. وعلى رغم كل دموعي قبل النوم والرسائل الملحة الى والدي، بلغتى العربية الطفولية، التي تطالب باعبانتي الى بيروت، فيقيد عرفت في قَرارة نَفْسَى أَنْ عَلَيَ احتَصْانَ هويتيّ

مِنْ قَوِمً، اذا كان لي ان اصعد. يمكنكم تصبور تعاستي وقنها، معتما اكتشفت بسرعة أن لكلمة فُلسطيني او عربي معاني مهينة في عنصريتها، اذ تتطابق دوما مع صورة والعربىء العنيف المولع بسقك الدماء وبالجنس، الذي يضع على راسه افوطة المطبخ، ويتبعه دوماً سرب من والحريم، كما ضاعف من عزلتي بلوغي المُنكِّرَ، مُقارِنة برمالاشي النينَ كانوا يبدون أطفالا. في نهاية تلك السنة ادى هذا الوضع الى تحول كوني عربيا الى سن لا يقال الاهمسا، ولا أفشيه الا

في المرحلة التسالية، عندما كنان

لأقرب الإصدقاء.

الجنديدة كطَّفل انكلِّيري، بكل ما امكنّ

شبغلى الشباغل الموعد الغرامي المقبل وليسَّ الغّضايا الجدية، وشكِّلَ كوني عربيا عقبة امام المغامرات العاطفية بخُلْتَ في مرحلةُ الإنكارُ السّام لذاتْ. رفضت أن اتكلم العربية وتوقفت عن متابعة الأخبار. كانت بمثابة محاولة للتخلص من الهوية، لكنها فشلت. أذ جاعت سنة ١٩٨٢، ومعها الأهوال التي تُحملها الفلسطينيونُ واللبِدَانيونُّ خَـلال الغَـرُو الإسرائيلي، ومشاعر الغضب، وحثى الحقد، التي اجتاحتني. لكن هذه المساعر بسطت عالاقتى مع هويتي فقد ولد حرج الوضع السيأسي لدي القناعة بأن المهم ليس مشاكلم الذَّاتية والعاطفية كطالب من الطبقة الوسطى، مهما بلغت من الحدَّة، بل ان هناك صبراعنا في الشبرق الأوسط في امكانه أن يحل كلُّ مشاكِّلي الذاتياة، ويجعلني، من دون تردد ولا شك جرءا من ذلك الشعب.

لكن الذي حسصل في ١٩٨٥ بعسد تخرجي من الجامعة انني زرت فلسطين للمرة الأولى. وبالطبع توقعت ببعض السذاجة ان الزيارة ستعطيني تجربة روحية عميقة تؤكد مرة وآلى الأبد انتَ عَائِي الى وطني. لكن لم يحصل شيئاً من هذا، بل أن الجميع كان يسالني من اين اتيت. حاولت جهدي ان اتكلم ألعريسة بلهجية فلسطننسة خالصة، لكن ذلك لم ينفع فقد كانوا

ماذا يعنى ان يكون الانسان فلسطينياً؟ تعبيرات لبنانية، أو ترجمات حرفية عن الانكليزية. من الصيدف أنني أقيمت مع عائلة بنتمى ابنها الى الحزب الشيوعي

وبخلت الى تلك المجموعة. لكنهم، عليَّ رغم حبرمني على الظهنور الأساهم باقسصى مسا يمكن من «النسورية، والاستنباس من كشاب مباركس ١٨٠ برومير، كانوا يشيرون الى أصلي البورجوازي. وكانوا اثناء جلساتنا ف المقاهي للتداول في تطورات السياسةً الفلسطينية يلومونني على الاعجاب بمنظر طبيعي، أو اطالة النظر الي فتاة جميلة عبر الشارع، ويتهمونني باسوآ انواع والقومية الرومانسية، بعد ثلك باسابيع عدث الى بريطانيا وانا اعاني من الشعور بالذنب والخجل من الذات.

السنة التالية عملت للمرة الأولى مع ميشال خليفي، في فيلمه «عرس في الجليل، كانت تلك فلسطين في مرحلة ما قبل الانتفاضة، حيث ساد شعور بالترقب والأمل: وضع متفجر بالأحساسيس والعواطف، مثلمنا ألحال لدى شبعب يقف على حيافية الثورة. قضيت ثلَّك الصيف مع فريق التصوير في التجوال بين القرى في التبلال قُرِّب رَّام الله، مشغولا باعدادً الشباي والقهوى المشلات متقلبات المزاج. وشيئا فشيئا بدأت بالتخلص من عبقدة الدنب. والركت أن الصيفة الأبرز والأنبل لدي الشبعب (لكنها ربما كانت نقطة ضعف رئيسية ازاء الوحشية الإسرائيلية) هي كرمه الفيَّاض وعطفه الغامر. ويُدات في استيعاب قصصه الفردية، يكل ما فيهاً من غنى روحي وتواضع في السـرد. ووجيت هذه الحصل بكشير من الشعارات السياسية وأكثر التصاقا بالحياة، وقدمت لي شعوراً حقيقيا

يعبد ذلك بمستسة اشتهس اندلعت الانتفاضة. وأظهر الفلسطينيون في مراحلها الأولى من الشجاعة ضُد القمع المسلح، ومن الذكساء في التسمسك بالأساليب السلمية، ومن الصبر النبيل على معانّاتهم، ما جعلني اشعر بالفخر والبهجة لكوني فلسطينيا وأن أتحدث عُن للكُ بعفوية على رؤوسُ الاشبهاد. ويمكننا، من منظور اليوم، الكلام عن نلك المستوى من صفاء النفس ووضوح الرؤية الذي وصل اليسسه شــ الانتفاضة، أفي شكل لا مثيل له خلال

يُماضُ انا جَزَّء منه، وتصورا لفلسطين

يجمع ما بين الوضوح والشمولية

القرن الحالي في العالم العربي. لكن هذا لم يستمر طويلًا للأسف. فقد تمكنت الأجنحة السياسية خلال ١٨ شهرا من خطف الإنتفاضة، أي اننا وجدنا انفسنا، مرة اخرى، نستايا فساد وضيق أفقهم، مثلما حصل في الأردن، ثم في لبنان الخ... ماذا خسرنا بهذا اعتقد أن الشيء الأهم هو اننا خسرنا الرؤيا الإنسانية، أي أن حياة الفلسطينيين في الداخل والخارج، بدل

وتعزيزها. وعلى حماية الفرد وتنمية المواهب واطلاق مسشساعس الحسرية والاستقلال سقطت من جديد أسيرة الشيعارات المجبردة والعنف السيباسي الاعتباطي واشكال القمع الاجتماعي التي وصلت الى درجة لم يعرفها بليناً

ربعا كان هذا سبب في تعكن قيادتنا من أن تقامر، بكل سهوّلة وبنتبجة كارثية، بمصائر اكثر من ٣٠٠ الف فلسطيني في الكويت اثناء حسرب الخليج، وأن تديم الإنتفاضة الى مدَّى جعلها عبينا معروها، وان تسمح بانحسار حاد لمستويات التعليم وبانتهاك حقوق النساء. وفي الثهابة ان توقع على وثيقة التنازل عن غالسة حَقوقنا الوطنية الاساسية، أن لم يكن

ُ ما مكِّن القيادة من القيام بهذا، هو في الدرجة الأولى سماحنًا لها، وهذا ما عطّرح، يعد خمسين سنة من النكية. الاسكلة التي يجب تحتل مركز الصدارة في وعننا وُحْسَمِيرِنا. واذا توفرت لنا ارَّادةَ طَرَح الْإستلة، ولا مَجالُ للتَّهرِب من طرحتها، فبريما استطعنا البياء مسجددا بتكوين رؤيا حسيسة تفسيض بالحبرية والعبدالة لفلسطين والعبالم ألعب رَّبِيَّ، بدل اضطرارنا ٱلْمُؤْلِم اليُّ التمسك بنظرتنا المتخسارية والغارغة

بعد أن قررت أن طرح هذه الأسئلة في عملي هو التعبير الأسمى عن انْتُمائي الفلسطيني، وانْ على سعادة شعبيّ وحريته - وليس متصلحة السياشيّين - أن تكون اللدار الرئيسى لاهتمامي، أتضح لي مدى عمق التحديّ

الذي ينطُّوي عليَّه كُوني فلسطيَّنيا. هُذَا هُو أَنْ الدافعُ الإحسلاقي الذي نكرت مطلع كلمتي: انه ضرورة سرد واعادة سرد قصصنا، وطرح الاسئلة الاقسى، وهي الاكثر ضرورة، ووضع الفرد دوما في قلب المسالة الفلسطينية.

والألماذا نستمر في الكفاح، وأذا أخننا في الاعتبار اننا خسرنا الخيارين السياسي والعسكري (هذا اذا كاناً فَي متناولنا أَصَلا) اليّسُ سُلاحنا الوحييد المتبقى هو تطلبنا العدالة وحبنا للحرية والحقيقة

ريما كسان هذا هو المطلوب لكن، كسيف يمكننا أن نطالت العسالم بمستاعدتنا عندسا نغرض الاذي على بعضنا بعضا، ونجبر النساء على كبت تطلعاتهن بأسم الثورة أو بأسم الدين، ونقمع مختلة الأطفال، وتحرم مواطنتنا من حقهم في عدم التعرض للتعذيب، والعمال والمعلمين من حق الاضراب

يكلمة أخرى، سؤالي هو: كيف السبيل الى التمكن كلما استُّدِ عَثلت في الصَّبِاح، أن اقبول بيساطة: «نعم، أنا عبربي فلسطيني، وهو بالضبط ما أريد أن أكون الم

\* منذرج مسينساني فلسطيني، والنص ترجمة كلمة الشاها بالأنكليزية في النادي i - جامعة حمر حقامة ا

### ثَاكِرِهُ القَرْنُ الْعَشْرِينُ

۲۰ أيار (مايو) ۱۹۶۱ الألمان يستولون علی کریت في طريقهم إلى ليبيا ومصر

🔳 تقع جزيرة كريت اليونانية على بعد ستمئة كيلومتر من الاسكندرية (مصر) ومن مدينة طبرق ومعنى هذا، في المجال الاستراتيجي، أن هذه الجزيرة تعتبر ذآت اهمية فائقة بالنسبة المي القوات الإنكليزية المرابطة فيها، خلال الصرب العالمية الثانية، بمعنى أن من يحتل الجزيرة يمكنه أن يحيط بالخطر كل منطقة شمال أفريقيا. فبالنسبة الى هذه المنطقة تبدو كريت بمثابة حاملة طائرات متميزة. هذا ما كتب الجنرال البريطاني فرايبرغ، يوم الخامس من أيار (مايو) ١٩٩٤، في برقية بعث بها الى رئيس حكومة بلاده ونستون تشرشل يمنره فيها بأن نفاعه عن الجزيرة ضد الغزو الألماني المحتمل لجاء لا يمكنه أن ينوم طويلاً. لأنه يحتاج الى أعتدة وإمكانيات لا تتوافر له. فإذا كان الحلفاء حريصين على إبقاء الجزيرة بين أيديهم عليهم أن يتحركوا بكل سرعة وإلا فسيكون الأوان قد فيات، خصوصياً أن القوات الألمانية كمانت في الاسابيع الفائثة احتلت يوغوسلافيا، ثم اليونان

لم يأت الجواب الرسمي البريطاني، طبعاً، بالسرعة الَّتي كان الجنرال فرايبرغ يتوقَّعها. وفي الوقت نفسسه بدأ الأغان يتسمسركس لاحتسلال الجزيرة... وبالقالي البدء في التحول من احتلال البلقان على الجانب الشمالي من البحر الأبيض المتوسط الي احتلال ترنس وليبيا ومصمر على الجنائب الجنوبي من نك البنصر. وغي سئل هذا القمول كانت كريت تمثل بالنسبة اليهم شيشأ ثميناً. وهم تمكنوا على أي حمال من بده النزول فيها، يوم العشرين من أيار، في عطية ستبقر واحدة من أكثر ععليات الحرب العائية الثانية جِرأة وسنرعة. قالذي حدث هو أن ما نبه إليه الجنرال فرايبرغ تشرشل، بنا يحنث بالفعل بدءاً من يوم ١٥ من نلك الشهر، ليصبح حقيقة واقعة



ومخيفة للإنكليز - ولحلفائهم بالتالي - في العشرين

في الخسامس عسسر من أيار، إذن، بدأ الالمان يرسلون طائراتهم القانفة لتلقي بحمولتها فوق مناطق عدة من الجزيرة. وكان واضحاً من كثافة القصف أنه يمهد لعملية انزال ضخمة، وهي عملية كانت فرقة المظليين السابعة وفرقة الجبال ألخامسة التابعتان للقوات الألمانية تعدان لها بالفعل، وذلك بدعم من سنة طرابير مشاة، بقيادة الجنرال شتودنت، ومن الفرقة الجوية بقيادة الجنرال فون ريختهوفن، والحقيقة أن مَثَلُر كَانَ، مِنْذَ ٢١ نيسان (أبريل) الفائت، شدد على أهمية الاستيلاء على كريث بالنسبة الى مجرى الحرب في البحر الأبيض المتوسط عبر اصداره الأمر بتنظيم عملية أطلق عليها اسم «مركور» وتستهدف تلك الغاية. ووصلت العملية الى شروتها قبل الانزال نفسه. يوم ١٩ أيار، ما جعل القيادة البريطانية هناك تستعد للإسبوا، فالتخذت قسرارها بأن ترسل الطائرات الإنكليزية الست التي كانت لا تزال مرابطة في كريت، الى مصر، خوفاً من أن تدهر بدورها، كما حدث لنحو ثلاثين طائرة كانت مرابطة في اليونان دمرتها القوات

الألمانية قبل أن يفكر الإنكليز باستخدامها، وعند صباح يوم العشرين من الشهر نفسه، وبعد قصف هائل تعرض له مطارا ماليميمه وكانديا، بدأت نعو خمسمنة طائرة من نوات المحركات الثلاث من طراز ميونكر - ٥٢، تابعة للوحدات الجوية الالمانية بإنزال الألوف من المظليين الألمان فوق الجزيرة وبدأت عملية الإنزال التي كانت الأضخم في أي جزيرة

صباحاً. وهكذا فوجىء المدافعون عن الجزيرة. بآلوف الجنود تنزلهم مظلات ملونة (وردية وليلكية للضباط، وسوداء للجنود وضباط الصف. وصفراء للممرضين، وبيضاء لعلب السلاح والذخيرة). حدث كل ذلك بسرعة معهشة (الصورة تمثل المظلات الالمانية وهي تهطل كالمطر فوق الجزيرة) وفوق أرض كريت، راح الجنود الألمان الواصلون يشكلون وحدات صغيرة ثمانية جنود لكل موقم ثقيل. ثلاثة جنود لكل رشاش خفيف، اضافة الى القناصة النين راحوا بتفرقون أحادأ. كان يدافع عن الجزيرة في ذلك الحين مشرة ألاف جندي يوناني وائتان وثلائون جندبأ استراليا ونيوزطنديا. وكانوا يحاربون بضراوة. لكن المشكلة

مضادة للطيران. . لم تستطع أن تععل شبينا أزاء تنفق المظين الألمان بعد ظهر اليوم تقسم، وأمام تهاوي الدفاعات الحليمة، انزل الالمان سوجة ثانية من المظليع: اكبر من الأولى وعلى رغم الحسائر الضحمة التي منوا بها، بالأرواح، تمكن الألمان عمد نهاية ذلك النهار (الأسود بالسمية الى الإنكليز) من الاستبلاء على مطار ماليميه، وكنان ذلك البداية الحقيقية لعزو

كريث ذلك العزو الذي كان فاتحة حقيقية لمدابة

العزو الألماني لتسمال أعريقيا

كمنت في أنهم لم يكونوا يملكون سنوى ٢٨ قطعة

أبراهيم العريس

\* كاتب وديبئوماسي يعني

من عدم واقعيتها وعن رفضنا لها.

· 18 ALHAYA

المعتقلي والتك يعينها

مستشمى في التويد مسم

المليسة المستعلق

معسب مست المعلق ورا

مادينسساد حسار لمسلومة وإرم الاعتساد المسلومة الرما

نت بسنار الغدارة بس العادم

الكون منطقة المستسين المعاولة المام الم

المسلسد النبي بنعث تعلق فالإخ

مق وجعما وحسمتها ومراح المام وجعما وحسمتها ومراجع

ندر فلاحسنيت فلولك أستقل

مستسدا بعدوين رؤيا حبناج

ماستداده واستساله خلسته إنر

التعسسيسى حلن المسطوات لجم

التستنسك معصوبيا المنصب أجر

التغلف أن فنورت وطوع غوور

ين المستشق هو التسعيب السي

معمدين الغلبسطيني ورغوس

السنسلسيين بالمكل أمناوين

المستعاضي المعلج مي تسوعتوم

هدا صو أس الدافع المصفر

رحارسا للتنبأ فلفتى للأصطاء

والمسادة سود فضحت إفريد

يام مد يامسين وشي الإعضار فسالية إلا

على الله الله المسال المسئل المسئل المسئد.

والرا المنت في الأعقار مان

حملًا، بن السياسي والسورات

ئانا في منفاولنا أضأا البران

ومستد المستقى فوطتان

أربعنا كسيار هذا هو لمصور

تستنيف بشكلت الريضان كي

بمستاميين عقب بقردري

تعجيب يعجب وتجير لسائي

بطبعانهن باستد تقورة وسأر

والعدية للجليات لاطفال وتجوده

اس معتهد في عدد لشفرؤران

والتغميل والمعلمين مراعق إدا

بخلت حري سؤاني فو

التعف السعطل الى الله

استنساني في الصندا

المسياطة العدا فاعربيء

وغو بالصطفا ريدار كي

الداليان والمنافع والكنورة

لاراني دي عامعه عيرهايي - به

، حسى دلك العين عد المستارة

وهند دوهي الدادول الم

مر سود مطلات ملون مد مد

no had awas sand

mighal ale land.

Marie Committee .

Come son spell disease the same

manually inch

The way was

ي در الدر المالية الما

I will show the fact of the state of the sta

, its , as hardle basis

The all the series

Municipal Company of the State 
منوبر السمال موقف

in white on the cal

is and

the winds on the

I we the who ship was

وجنب سجرته والمعتقة

والأغاب يستقرني لعن

أندق للتطوي علية تؤلي المسعير

رة مند و الأسطة ولانديات الأسطة والمنديات الأسطة والمنديات الأسطة والمنديات الأسطة والمنديات المناسطة والمنديات

والحاجة. وكنلك خادمة السجن

الَّتِي جِيءَ بِهَا مِن الشَّارِعِ وَفَتَحَيَّةً

التي قتلت زوجها بعدما اغتصب

ابنتها... إلا أن النمنجة التي بدت

وأضيحية لم تسيء ألى العيرض

المسرحي ولا الى النص. فالمخرجة

أعدت نصبها انطلاقاً من المنطق

الوثائقي لتبرسم جبو السبجن

النسائي بحدة وطرافة وواقعية

وشباعريَّةُ، عُيِر انْهِنا لَمْ تَسقَّط

السخرية من حسابها ولكن من

دون أن تقع في المجانبة والمبالغة،

وهكذا وحد الجمهور متنفسا في

مشهد الإصوليات التكمشات على

انفسهن او في شخصية المحقق

شبيبة الكاريكاتورية وكنلك في

الرقص الـذِّي انتَّهُ إحــــدي

السجينات داخل السجن. ولم

تلجأ المُصْرِجة الى النمنجة إلا

لتظهر مدى التناقض الذي يحياه

لا الْجَتَمَعَ فَحَسَبِ وَإِنْمَا ٱلْجَنَّمَعِ النَّسَائَى ايضَا. فَالْاَحْسَلَافَ بِينَ

امراة وأخرى وبين مبجموعة

واخرى ليس إلا تليلا على حال

التناقض الذي تحيآه المجموعات

البشرية الكيثرة. لَكنُ السَجِينات

المتنافرات لن يُلتقين إلا في الختام

على نبا مقتل الرئيس انور

السادأت مهنبس اتفاق كمب

بيغييد. ولا تتوانى النسوة، كلُّ

النسوة عن إطلاق صيحات الفرح

لا تُظلم مسرحية وسجن

النسساء، إن وصفت في كونها

مسرحية مُنَاخُ فَالْمُحْرِجَةٌ لَمْ تُطْمِحُ

إلى أكثر من رسم المناخ العام

أنذي عياشت فييسه النسيوة

السجينات وإلى بناء عرض قائم

على لعبة المثلين الجماعية مقدار

قيامه على البعد الجمالي

والتشكيل البسمسري وعلى السينوغرافيا الجميلة والإضاءة.

فالمستبلات ظللن بعبيدات عن

الجمهور ومحصورات في العموم

داخل السنجن ووراء السيناج الحديدي وبدا تركييز المضرجة

على دُركَتهن الجماعية وادائهن الجسساعي حسلاً ممكناً جسداً

ومؤاتياً. فيمن وراء قيضبان

السجن تتساوى النسوة حميعهن

حــتّى وان لخّــتلفن في الدّاخل

(\*) تقدم المسرحية على خشبة

وكانت حخسرت الكاتبة نوال

السعداوي حفلة الافتتاح ملبية بعوة

الكلية، وشاهدت منكراتها على

واختلفت مواقفهن وأراؤهن.

الكلية اللبنانية - الأميركية.

الإبداع الأنبى والفكر الفك

والإينيولوجياً الاجتماعية. وكانت معابلةً

النهضة بالتوفيق بين ءالتراث والعصر، هي معانئتهم. وبَّاسَّتَثَنَّاء المُثقَّف الوضعي رُكيّ

نجيب محمود الذي داعلن، التكيف بقبولة القُومْية العربية هويّة له، فقد التقّي الْجميع حول السلطة البديلة في أيار (مايو) ١٩٧١

وشعاراتها المصرية - الليبرالية، بالرغم من

أن توفيق الحكيم كان اقربهم إلى مفهوم

(المستنبد – العبادل) ولويس عنوض كنان

أقربهم إلى مفهوم الإشتراكيات الغربية

هكذا ينتهى الجزء الأول من هذا الكتاب

والذي يسبقه ألمدخل المنهجي حول اشكالية

المصطّلح، لأن الشعريف الأجسرائي لكل من

المشقف والسلطة - عند شكري- لأ يسبق

الفعل الثقافي أو الفاعلية السياسية، وانما

يستمد أطاره المرجمعي من التساريخ

الإجتماعي للظاهرة – لنلك جاء التمهيد

التسائي لهسذا المدخل حسول ولائة المشقف

الشاملُ في مصر الصديقة من مصدرين

رئيسيين هما: الجيش والأزهر، القوة

السلحة والقوة البينية، ومن تفاعل القوتين

وتعقنت بسبب الاحتلال الأجنبى للسلطة

وبسبب سقوط الشرعية التقلينية خارج

حُدُودُ الْأَقْلِيمُ (الجَّلَافَةُ الْعَثْمَانِيةُ) وبِسَبِّ

التجاور والتحاور - أو النهضة والتّحبيثُ

- على طول للسنافة بين الجنامع (الأزهر)

هذا الكتاب مقصودة لذاتها، وانعا لانها

كانت الثورة الوطنية التي اقامت سلطتها

بالاستقلال عن الأجنبي ، وهذه «الحالة، لا

تستبعد الذاكرة الجماعية التي تضم دولة

ومندُ مُحمد على الى ثورة تعورُ (يوليو)

١٩٥٢ كتائث فشرات الانقطاع - أو سنقوط

النهضة الوطنية النيموقرآطية - طويلة.

لذلك فبإن الذاكرة والتسعبسية، عليث

بالضصومة التيجمعت بين الجبيش

والأزهر وولدت دالأثقف الشسامل، ولكن

العلاقة بين الذاكرة والمضيلة الفردية لمي

صناعة السلطة الوطنية هي مادة الإحتيار

الكتساب هي «الحسوار» وهو استوب جستيد

فرضه علم أحتماع المعرفة الذي طبقه شكري

بمهارة، فنحن نستمع الى «الصوت الأخر

للشخصيات الخمس عبر ادلائها بشهابتها،

ولا نقرأ ،منكرات، بأي معنى من المعانم

هذا الحسوار لم يكن سسهسلاً جين شكرى

وشخصياته المختارة فهو وهم من جيلين

مختلفين، واصحاب تجربتين ووجهتي نظر

متباينتين بل اصحاب ومشروعين مختلفين

لذا نصد أن الأداة الاجرائية على طول

ولم تكن سلطة تموز (بولسو) ١٩٥٧ في

وقد تدلخلت المسيرة، يهذين الصبرين

كانت السلطة وشرعيتها.

والجامعة (الأهلية فالرسمية).

محمد على والثورة العرابية.

لسلطة تموز (يوليو) ١٩٥٢.

والإنتصار لدى انتشار الخبر،

بالكفر لم تنثن عن توجيه

السجينات وعن النفاع عن حقهن

جميعاً، وسعت الى إنّهاضهن من

الياس داعبية إياهن الى الأمل

الذي لا يأفل. ولم تتوانُ عن إطلاق

بعض «الشبعيارات» كبالجبرية

والتحرر معتبرة أن سلاحها

الوحيد هو القلم وأن السجان لن

يمنعها من الكتابة حستي وإن.

صادر قلمها وأوراقها، ويبرز

نموذج نسائي أخَـر من خـلال

المناضلة الماركسية التي لا تنغك

عن إلقاء الخطب بالفصحي داعية

الى النصال من أجل الفقراء. وفي

السجن أيضا تطل المشقفة

الفرنكوف ونيسة التي تتكلم

بالفرنسية غير ابهة للنسوة

اللواتي لا يعرفن غير العربية. امَّا

لطيفة الزيات فمثلت من خلال

النص الذي القته شخصية المراة

الرقيقة والإنسانية في تضالها

تلتقي وراء السياج الحديدي ولا

يندمج بعضها بيعض. نماذج

نسائية تعيش عزائها حتى داخل

السجن الصغير، يجمعها النضال

الواحد ويفسر قسها السلوك

تناضل على طريقتها وفي احيان

من أجل غساية واحسم حستي

السخبانة (هالة مصري) بدت

نمونجأ للمراة السجينة بدورها،

بِلُ لَلْمُرَاةُ الصَّحِيةُ، ضُحِيَّةُ ٱلْفَقَر

إنها نماذج مختلفة ومتنافرة

# ١٥ امرأة يمثلن نماذج واقعية مختلفة

🗆 سروت - عبده وازن

■ لا تمعن المخسرجـــة لبنا

ابيض في عارضتها المسارحي رسُّجِنُ النِّساءَ، في تصوير أحُوالُّ السحن والسجناء سقدار سا تسبغي الي جعل السبجن إطارأ لبعض الشخصيات النسائية اللواتي عشن تجربة السحر، فد ة قصيرة. فهي تنطلق أصَّلاً من للنكرات التي كتعتبا نوال السعداوي في السجن الذي رحت فيه قرابة شَهرين فِي عَهُدُ أَنُور السادات وتحديداً عام ١٩٨١. لكنَّها تضيف إلى منذكرات السعداوي شبهادات اخرى من معض الكاتبات اللواتي زججن فًى السَّحِنُ نَفْسِهُ وَفَيَّ الْفُتَّرِ نفسها ومنهن لطيفة الزبات

وامينة رشيد وصافيناً ( كاظم. لأيجد المشاهد نفسته أمنام السَجِنَّ فَقَطَ بِلَ أَمَامٍ سَجِيبَاتِ فَيْ سحن النساء بل في سحن القناطر المخسمتص للنس فانسجن الذي شباعته المضرصة واقعباً تتقيمه منصة ضمت غرفة التحقيق وزاوية جاست فسها الراوية مؤنية شنخصية الكأتنة الجَــالســة الى طاونة الكتــابـة، وكنائت من حين الى حين تسترد مقاطع من المنكرات الحقيقية. أما ما چرى داخل السجن فكان مركباً تركيباً مشهديًا جِسيلاً: خَلَفَ السياج الصبيدي يقع السجن القديم وباحته الترابية, غير أن السَّجِنُ الذِي لحِيثَاتُ جِوانْبِهُ بضعة آسرة يُفضي الى حمّام لم تُظهِر مِنْهُ إِلَّا الْمُحْسِلَةِ. هَكُذَا نَجِحَتُ المُحَرَجِةَ في اعتماد سيتوغرافيا متدرّجة تبدا من طَاوَّلَةٌ الرَّاوِيَّةِ - الكَاتَبَةِ وَتَنْتَهِيَّ في غرفة الحمام من جهة وفيّ بأحة خارجية لم تظهر منها إلاّ شجرة من جَهةً أخرَى. وأن نُم توظف المضرجة مكتب التحقيق كشيراً فيهي جعلت من السجن واحهة الخشيبة ووراء للسيباج الحسديدي ظهسرت النسسوة السجينات في تناقضهنَ وفي خلافاتهن الشخصية الصغيرة. لم تُسْعُ المُحْرِجِةُ في اقتباسها سنكسرأت نوال السسعسناوي وشهادات الكاتبات الاخريات الى خلق شىخىصىيات درامىية وإلى شبك علاقات عميقة في ما بينها بل اكتفت في تقنيم الشَّخصيات

حقيقية في معظمها، بعضها يميل الى أن يكون «نمونجياً» وبعضها يكتُّ في بما منحته المُحَرِّجة من ملامح وقسمات. وكان في إمكان المُضْرَجِة لو شباعت، أن تعتمد دراماتورجيا أضرى، رمزيّة أو درامية صرفة. فالسجن ولا سَيُما سجِن النساء يغري الكتّاب عادة والمُضَرِجِينِ وعَالمُهُ ٱلداخِليِّ قابل للتأويل النفسي والجمالي. إلا أن لينا أبيضِ أرائتِ عرضيها واقعياً وواقعياً شعريًا، بعيداً كل البعد عَنْ الْتَرْصِيرُ وَٱلْمِيلُونَرامَا. ولْيُس من قبيل المصادفة أن تقتيس بعضها الشهادات النسائية من فيلم وثائقي للمخرجة تهاني راشيد وعنوانه «أربع نسياء منّ مصبر، وإن بدا الطابع الوثائقي خُفَراً في العرض المسرحي فهو لمّ ىغت كليًّا. فالوقائع التي حصلت (كي لا أقول الإحداث) والحوارات التى جسرت بين السسجسينات والمؤنولوعات التي انفريت بها إحدى الشخصيات (لطيفة الزيات) توحي جميعاً بجو شبه وثائقي لكُن ٱلْمُصَرِّحِة جِعلت من تلك الوثائق نريعه ليناء مناخ مسسرحي هو مناخ السبج النسبائي، والمسرحيية هي أولاً واخراً مسرحية مناخ اكثر من كونها مسرجية شخصيات

وعلاقات وأحداث: -- ٠٠٠ -- --

والموقوفين الذين طالتهم حملة

خمس عشرة سجينة هنَّ في معظمهن من ضعن الموقوفات

الاعتقالات الشهيرة وقد قامت بها الاصبوليات لها واتهامهن إياها التولة المصرية عام ١٩٨١ بُعيد توقيع معاهدة كمب ديفيد. وقد رُمي الجميع في السجون من دون محَّاكِمةً، والتَّهمة هي ارتكاب حِـرائم صُـدُ الدولة. إنهـاً تهـمـة سياسية صرفة إنن قائت النسوة الى الجِنَاح والسَّيِّاسِي، في السَّجِن. لكن النسوة القابعات وراء السياج الخنيدي لن يتوانى بعبضهن عن اتهام بعضهن أتسامات مختلفة ثعبيس عن تناقضهن وعن اختلاف عقائدهر وانتماءاتهن ونجحت المضرجة في جسعل النسسوة الاصموليسات والمتشبيدات يؤلفن فبريقيأ داخل السجن ففصلتهن عن الاشريات والبستهن الملابس نفستها واستخدمتهن في أحيان لتشكيل بعض المشاهد الطريفة وإضفاء بعض الطرافة على جو السرحية. أما النسوة الأضربات فتوزعن بحسب نمانجهن، فهن نسوة واقعيأت أكثر منهن شخصيات مُتَضَيَّلَةُ أو مُخْلُوقَةً، هَكَذَا بِرَزْت نوال السعداوي (تمارا حجًار)

ولطيفة للزيات (عبير همين) وأمينة رشيد (ميرا بيضون) وصنافيناز كاظم (بينا بحبورة) والأسلوب والانتساء. كل امرأة وفوقية وفتحية وسواهن. وكان لا بدُ أَنْ تَكُونَ مُوالَ الْسَعِداوي الأجرا بينهن فهي للتي لم تكف عن الاحتجاج والأعتراض دلخل السجل وخارجه أي في غرفة التحقيق وعلى رغم كراهية

### غرناطة على هامش غرناطة

محمد بنيس

الأوقات كلها تصلع لزيارة غرناطة. لا مختلف في نلك ربيع عن صيف، خريف عن شتاء. نهار عن ليل. الاوقات كلها تسمح لغرناطة بالكلام. مبتدناً بالصمت خلاف ما عودتنا عليه البيات عربية حديثة حعلت من الإنباس موماناً للحنين. أو ما احتفظت به

كُتِ الانْدُلسِينِ مِن الآم التهجير الجماعي. باسم للسيحية التي تخلتُ عن جوهر المسيحية. للحبة. وفي الألام أودع الاتناسيون صورأ تستحق اعادة قرآة في زمننا الحاضر وما ترمز اليه من بعد انساني أولاً. سأبقاً. كنت نزلت غرناطة قادماً من فاس.

سنوات الشباب يسرَّت قدوماً كهذا، حقيبة خفيفة وجواز سغر لا يحتاج الى تأشيرة. دراهم قليلة. والسافة خطوات. لم يكن السفر يكتسب مرتبة السن لبدأ. كانت الرحلة الى الاندلس بمثابة زيارة بيوت الاهل. شمالاً. بين الحنين والحلم. والفاسيون وجميع المغارية. يتداولون الحديث عن غرناطة. أو اشبيليّة أو قرطبة. كما لوكانوا يتحدثون عن أقرب المدن اليهم.

مني. واندلسيتي تدل القدمين. لا شيء يمنع عني المسيستي. انا المدوك لم مسعني ذلك. في زليج العمارة وجبسها، في طبيعة العادات. في معجم الألفاظ أو. مُعجُم الامثّال. في الطبخ المحافّظ حتى الآن. على أنواقه في الموسيقي التي تكاد لا تفارق البيت. وحماسة الشباب تضيف الَّي كل نك لمحة من الشوق. أنزل غرناطة وعلى جبيني ما تبقى من

ابنية لا تميز المدينة عن سواها، في مدريد، أو

لو تساطت. اين انا؟ لجننت جبال السييرانيفادا على مرأى العين. والتلج. أخ غرناطة, ما يزال هناك. الضاً. فلا مسجال للسوال عن الأين. سوالي مستعجل. كيف اصل الى غرناطتي. التي كانت محدودة البنيان. قبل عشرين سنة. بأل قبلُ ثلاثين سنة. تاريخ أول زيارة لي. وأنا لحمل في جبيبي بيوان رامبو؟ حالة الاستعجال لا تظهر على وجهي. لقب تحسولت الآيات من مكانها، وهي الأن، في الدواخل، تشتغل بعيداً، عن الملامع اللامبالية

غرناطة بني الاحمر. من ينساها ه من بيننا؟ نون

إمكفتي مختلفتي

بالتخيل ذاته كنت نزلت غرناطة. شبابي اقرى شحوب الرومانسيين.

اكثر من عشرين سنة مضت. على أخر زيارة تمت بها لغرناطة. تذكرت طول الفترة وآنا أقبل على المدينة من جهة مالقة. في الحافلة نقل الوفد اللغربي لى مؤتمر الثقافة العربية. الذي دعا اليه معهد الدراسيات والبحوث في برنستون، واشترف على انجازه كل من ادونيس وعبدالله حمودي. حافلة تعبر الهضاب وغرناطة تقترب. برائحة لا تشبه ما كنتُ تعودت عليه، سابقاً. في عهد الشباب انني كهلٌ. حقاً. وغرناطة التي تنظها الحاظة لا اتنكر من عمرانها الحديث شيئاً.

سان باولو. او ميونيخ. او ستراسبورغ. عمارة موحدة. من نعط يفتقد عبقرية الامكنة. وهو ما لا يريحني. أريد أن أشم هواء البسيسازين. واثرك. عظامي تذوب في قصر الحمراء، وبينهما أفسح للتخيلات في تربيد مواويل الفلامنكو. هذه العمارة الحديثة تبعدني عن غُرناطة التي عرفت. ذات سنوات, وذات. عمر، هو بالتلكيد أيلُ الى زوال. بهدوه استغرب منه.

المسلمين واليهود المتأصلين من جذورهم الغرناطية الانتلسبية. انها تدل على كل الذين سيرقت منهم غرناطة، قديماً. ولكن الصدى الوحيد لا يزال يتردد في القلوب وفي النفوس. الليلة السابقة على تسليم

الجماعة لا تقتصر على العرب وحدهم. ولا على

مَفَاتِيحِ المدينة للي الحقد، والجهل، والعنف. والدم، هي ليلتنا جميعاً. بلغاتنا العديدة. اليوم ونحن نرى الى غرناطة. مشوهة في ذاكرة فرق من السائحين. الذين لا يدركون عداأبات. الغرناطيين. وهم في اغلال التفتيش يقادون الى حتفهم . غرفاطة الماضي. وغرفاطة الحاضر. نعم هي ذي السبعة الأولى التي احسيستها تنشأ في

الصَّعَت. صَعَتَى، فَبُوْبِ مِنْ جَهَاتُ مَحَجِوبَةً. وقدماي خفيفتان. لم أعد ذلك الفتى المعبأ بالحذيذ. بالدمع السريع على الكلمات. حالة اخرى. غريبة عن تلك الزيارات السابقة. وعن تك السنوات التي كنت لم السعر كل مرة فيها اني من هذا طرقت. مغلولاً. يشف اللهاث قغص صدري ومن الساقين تتصاعد قضبان النار.

المؤتمر، ثم انتهيت الى أن بين شبابي وبين كهولتي اسفاراً، لربما تحولت الى اسفار ابدية. فيها تجدُّد ميلادي لمرات. فيها تعرفت على أرمنة تقافية سياسية. اجتماعية. حضارية. فيها امتزجت بعالم لا يُسوقَف عن شدّ انسباهي الي الاخطاء. وها انا ثانية. في غرناطة، اعيد الرؤية الى مدينة وزيارات. واستلة لها الألق الذي لا ينتهي.

لُيسَ الرَّمن مجايداً. وغرناطة تستحم بدورها في سياه الزمن. شنيلُ الزمن. نهر غرناطة الذي يصب في نهر الوادي الكبير. وصدفة. ظهر وجه خوسى ميكيل. من بين الجموع التي اجلت زيارة قصر الحمراء حتى يسقط اللَّيل. وتضاء نجوم القصر بلبيات ابن زمرك. كمان صبوت خوسي يصلني بهدوء، وفي اقترابي منه اكتشفت عاشقاً أندلسياً يعيش تبدل الازمنة.

لقد فعل الزمن فعله في غرناطة. وها هي نخبة من المثقفين الفرناطيين اصبحوا محتجين على الطقوس التي يصافظ عليها كل من رجال الدين ورجال السياسة. وهم يلتقون في اليوم الثاني من يناير (كانون الثاني) من كل سنة ليذكروا بطرد غير المسيحيين وبتخليص المدينة من الصورة الوحيدة لشرورهم. مثقفون يريدون للمدينة أن تتخلى عن عداوة لا تناسب الزمن ولا اهله. ويطالبون بخلق طقوس بديلة لها المحبة والتفاهم. لها النظير البعيد نحو أنداس الستقبل، بعد أن تغذت أجيال على كراهية العرب والمسلمين.

هذه اللمعة الفريدة التي وهبها لي خوسي ميكيل، اضامت لي متسعاً يمكنني من خلاله ان اقترب من الزمن الحاضر في غرناطة. هذا الحاضر الذى تحجبه عنى قوافل السياح وهم يتمتعون بعجائب الروايات عن قصر الحمراء. وعن تاريخ البانين واللاجئين. مكان للأساطير الدائمة الحمرة.

وُقريباً من فندق سراي، الذي كنا ننزل فيه. حديقة محاطة بالطرق السيارة، هناك بعد الجسر، تمثال حديث لابي عبدالله، آخر ملوك غرناطة. اقيم منذ فترة قصيرة. تحية لأبي عبدالله. لقد تغيرت الصورة الشهيرة المعلقة في الكاتيبرائية. تلك التي تشبت تسليمه مفاتيح غرناطة الى ايزابيلاً. الكاثوليكية. كما يسميها الاسبان. صورة ابي عبدالله في الحديقة تحتفل بوداعة الملك الجالس على كرسي قبالة المدينة. عائداً من الهجرة. وأمامه تقف فناة خجولة تمد اليه زنبقة أو ياسميناً. لغة الهامش التي اسمعها على لسان خوسي ميكيل. لغة لي. ولك. نحن اصدقاء غرناطة.

### النهضة والسقوط والمثقف والسلطة: مشروع غالى شكري النقدي الشورة. وكان الغرب إطارهم للرجعي في

🗖 القاهرة – عصام عبدالله

كسنا هي في واقتعلها اليتوّمي

والحياتي وفي سلوكها الفكري

والأضلاقيُّ. انْهَا شَخْصَيَاتٌ

مقطوفة من الواقع، شخصيات

■ حين عساد غسالي شكري (١٩٣٥ -١٩٩٨) من منفاه الإختياري في باريس في العام ١٩٨٦، وبدأ ينشر مقالاته في جريدة الأهراء بشكل منتظم، علق لويس عنوضًر على هذه القالات بقوله: لقد افتقدناه باقداً اجتماعيا للانب وكسبناه مفكرا اجتماعيا

ولم يكن في تعليق عـوض مـا يوحي بالتَّحُولُ مِن الَّناقِدِ الَّي المَفْكِرِ أَوِ التَّنَّاقُضَّ بَينهماً. وانَّما ما قصَّده كانَّ شُيئاً آخرٌ أفَـصح عنَّه شكري، في مـقـدمـــــه لكتــاب، «لَلْتُقَفُّونَ وَالسَّلْطَةَ فَي مَصِرِء الصادر عَنَ «دار اخْدِار اليومِ» ١٩٩١، بقوله: ربما كان هَذَا الْكِتَأْبُ مَشْرُوعًا فَي لِلْخَبِلَةِ مُنْذَ بِدَأْتُ الكتابة وربما لم تَكن اكثر اعمالي الأخُرى إلا اخُتَيارات متلاحقة لمجموعة من الافتراضات حول علاقة المثقف بالسلطة بدءآ إسلامية منوسى وتوفييق الحكيم ونجيب محفوظ وطه حسين الى تجليات السُلطَةُ المُتَلَّغَةُ فِي اشْكَالْبِاتُ الإنْتُمَاء والمقاومة والجنس والنهضة والشورة المضائة والتشفك والإرهاب والهزيمة. كانت هناك مصاور مضمرة حول علاقة المُثَوِّفُ وَالسِلْطَةِ.

ورغم صعوبة تناول هذه الإشكاليات في مقالُ، فُسُنحاوُلُ التركيرُ على أبرزهاً والتيّ تعد - براينا - منخلاً مناسباً لقراءة هذا الكتاب من جهة، و للتعرف على الأسس النظرية والفكرية الشروعه من جهة أخرى. في العنام ١٩٧٨ أصدر شكري كستناب «النَهِـُحْنــة والسـقــوط في الفكر المُصــري الحديث، عن دار الطليعة فَى بيروت، وأثار صِنورَه جِدلاً واسْعاً في صفوَّفُ الْلَثقفينَ في العالمُ العُربي لمَا تَحْسَنُ مِنْ مَثَائِحٍ صَدَاتَ الجميع وقَّت د. فنزول مرة ترد لفظة «السقوط» مقترنة بالنهضة في أنبيات الفكر العربي المعاصر، التي اعتابت ترديد لفظة «الثيضة» حتى وهي تنتقد المسارات المختلفة التي ابتحدت بها عن غايتها وطفها، وهو شيء شبيه بما حنث على الستوى السياسي والعسكري بعد ١٩٦٧ حيث وجنت لفظة «الهريمة، سهرباً عن «النكبــة» و«النكســة» .. في أنبيــات الفكر السياسي باستثناء بعضها. فالنهضة التي بنأت في القرن التاسع عشر كانت تحوي حسب شَكري - عواملَّ سقوطها، فله تحقق لها أرضية أجتماعية واقتصابية قادرة على حشايتها، ومن هذا اصبحت معرضة السقوط بل إن فقرات السقوط اكبر بكثير مَنْ فَتَرَاتُ لِلنَهُوضِ، فَالُوحِهُ الْأَخَرِ لِلْعَمَلَةُ وهو «السقوط» لازمها باستمرار، حتَّ عنَّامَا حَقَقَتَ شَيِئًا صَنَّيْلًا في عصر حِمَال عبد الناصر سرعان ما سقطت وتهاوت من

جديد في ما نشهده الأن. لقدقادت النهضة على محادلة شي التراث والعصر، الأسلام والغرب .. إلى أخر

هذه الثنائيات المزعومة، أي أنها قامت على معادلة توفيقية، ولكن فيّ النهاية لم يعدّ التوفيق قادراً على حماية النهضة، ومن ثم سقطت المعادلة التوفيقية مع سقوط . لقد اقمنا توفيقاً بين التراث والعصر ولم نقم تركيباً بينهما،. هذه الإشكالية

وست تلك ألقبحوات واستكمسال الناقص

ووصل المبتور في الوعي. ولعل في ما طرحة شكري من اشكاليات

عبر مصاور مشروعة سيكون حاضرا غى

هذًا للكتابُ، بشكلُ أو بأخَر، فإلى جِانَبُ

المُقَدَّمِيةُ يُوجِيدُ مَبِدُخُلُ بِعَبُولُنَّ وَالإطارُ المُرجِعي المَثْقَفُ والسلطة، يناقش فيه

مرب قضية القضايا في البحث العربي المعاصر

وهي المصطلح والمنهج المستسعَّار الذي

لتَّخدء دون نقد أو تصَّحيص، ويزرع عنوةً

فِّي بِينَةِ مُـَحْتِلِفَةً عَنْ الْبِيئَةَ الثَّى ولا

وترعرع فيها، وبالتالي تكونَ للنتيجَّة أو

النتائج التي يتوصل السها البحث إسا

صعروفة سلفاً، وإما متناقضة في مسار

البحث ومادته، يقول شكري: انستخدم

مصطلح «الطبقة، استخداماً مجازياً حيناً

وغامضًا في أغلب الأحيان، وهذا أحد

أسياب تعثر علومنا الاجتماعية .. فالبانية

والصحراء والرعي والقبسيلة والزراعية

والعشيرة والإنهر والنفط صاغت مجتمعات

مَنُ التَّدِ سَيْطُ الْأَقْتَصَارُ (عَلَى الْأَقْلُ) عَلَى

وصيغبها طبقها فقط بعضنا يتكلم عن

الاقطاع في بلد لم يعرف الرّراعية أصبالاً،

وعن البرجوازية في بلد بخلو من مصفع،

وفي المقابل حاول شكري ان ينحت

مصطأحاته بنعسه ويؤصل بنهجه

الشاص، فلا تُجِد في كشَابِه نكراً للشقف

سارتر أو غرامنسي، ولكن تُجد «النثقف -الداعية، و«المثقف التقني الخبير، و بيثقف

الشرعية، وهي تشير الى أفراد من المثقفين

المصريين النين يتكررون بشكل أو باخس،

ويتشابهون في مجموعة من السمات

والضمائص في علاقاتهد بالسلطة منذ

محمد على وحتى الأن. وذلك في المهيد،

الكتاب والمعنون بـصناعة السلّطة .. بناء

الشرعية، والذي يعلور فيه اشكاليته

الإساسية حيث يقول: «تشترك بعركة ظه

هسين ومعركة على عبدُ الرازق في سبات

عدة أولها الترامن الذي بنبئ عن اقتران

النهضة والسقوط في لحظة تاريضية

اختار طريقا جنيدا ومساراً وعراً هنفه «التَّــرُكَـيْبٌ» ولْيِسَّ «الْتَــوفُسْيَقُّ، ولِمَّا كَــانَ بمستوى حماية هذه الحرية، مشروعه مختلفأ فإن منهجة ايضا اختلف إلى أن ينهي هذا التمهيد بتأكيده على عن منْهِج أقرانه وهو «الأستُ حارة، من الغرب وخَّاصةً دفرنساء (بيكارت - فوكو -درىدا - بورديو .. وغيرهم). بيد أن صعوبة «التركيب»، تكمن أساساً وقبل كل شيء في كم التَّغْرات والْفصوات الني يمتلئ بها هيكل الذاكرة والوعي، ولن يقوم للتركيب قائمة يون ملء هذه النغرات

أما أقسام الكتأب الثلاثة فتناولت بعض صناع سلطة تعوز (يوليـو) ١٩٥٢، وبعض بناة شرعيتها نفاذج للنراسة، ولكن دون رُنْمَنْجِةً، قَأْبِلَةً لِلْتَقْبِيَّمَ عَبِّرِ ثَلَاثَةً مِشَاهِدٍ، أولها عن المؤسسة العسكرية التي قدمت البِعْبِلُ الْمُتَكَامِلُ لِلنظامِ السَّابِقِ، وهِي التي انجرت التغيير وصنعت السلطة الجديدة، واختيار شكري من رموزها اثنين يحملان اشكاليتين مختلفتين: خالد محيى الدين باعتباره واليساري، الذي لم يسهم في بناء شرعتيسة السلطة وبتورها لم تعتجب شرعيتها انطلاقا أمن موقفه لحظة صناعتها أذار (سارس) ١٩٥٤ وهو الموقف الليبرالي. أما الشخصية الثانية فهي لدعُلَى صَبِرِي، من الصف الشاني، وقدُّ

النيموقراطية إلا انعكاسا للأختلاف بين المثقف صياحب المنبروع والمثقف التقني أمًا المشبهد الثاني، فقد كان للمثقف القادم من الشَّارع السِّيَّاسي ولم يكن هناك أكثر من مفتحى رضوان، شخصية دالة بطبيعتها ومسيرتها علىهذا التكوين

في اختيار ما يقرب من ثلث أعضائها. وسيمى شكري المنسهد الشالث والأخدر مضبخ الإيديولوجيا، فيه تناول فيه ثلاثة رموز تبدو مُتناقضة في ما بينها: توفيق الحكيم التعادلي، وزكي نجيب صحمود الوصيقي، ولويس عنوضَ الأشتسراكي-النيموق راطي. ولكن الثلاثة كانوا - من وجهة نظره - أوجها متعددة لمثقف السلطة الذي بملك مبرراً كافيا للانتقال من مرحلة

فاللا مزبية كانت قد جمعت بينهم قبل

ولحدة مما يشي بأن النهضة تصتوي جرثومة السقوط تعبيراً عن الينبوع الاجتساعي للفكر وهو التكوين المسوة المعسوخ للفئَّات المتوسطة من البرجوازية الطامحية للاستقلال والبسوق اطية والحداثة. إن «تاليف» الكّنابينّ في وقّت واحد تقريبا يؤكد على ان النهضة المجسدة فَى ثورةً ١٩١٩ قد أشاعت مناخ الصرية، تَشْكُل حَجِّر الْزَاوِيةَ فَي مشروع شَكْري الذَّي ومصابرة الكتابين تؤكد بالقدر تفسه على أنَّ القبوى الإجنتُماعَية للشورة لم تكنَّ

ان ﴿ الوضع عشية تمصير الجيش للسلطة الوطنية في ٢٣ تموز (يوليو) ١٩٥٢: صعود نستبى للراديكاليين من سلفسيين واشتراكبين، وتمزق حاد في صفوف الْنيبرالْيِينَ، ۗ وَانْهِياْرَ تَدريجِي للشرعيّةِ النستورية، وكانت اشكالية العلاقة بين المثقف والسلطة في مفترق الطرق.

استطاع أن يستمر في أقوى مراكز السلطة حتى فهايتها من الموقع المضاد للبيرالية. ولم يكن الخلاف بين النصونجين حسول

الذي انتقل بصاحبة من السجن السياسي الى حكومة السلطة الجنيدة، وكانت له الند

إلى أَخْرى وَمَنْ سلطةً تعوز (يوليو) ١٩٥٢

إلى سلطة أيار (مايو) ١٩٧١.

الابداع الفني. يوفينح للْخسرج:

الضاحية الباريسية لسببين رئيسين يوضحهما الاظن كما يلى: سنة ١٩٩٨ بنت مناسبة لأنها سنة الموننيال، ومن جهة أخرى تسمح هذه المسرحية العمل مع جمهور واسع، بالنسبة لي، يجب فتح الإبواب أمام اكدر عدد ممكن من الناس كي ينهستسموا بالمسسرح، فسانا لا أريد تقسيم ألاعمال السرحية المصمورة فقط بالاشسخساص الذين يفسهسعسون المسرح. أود التركير على أن اللذة في مشاهدة مسرحية ليست بعيدة عن مشاهدة مجاراة كرة القدم مثلا، وأن المسرح ليس صعبا أو بعيدا عن الناس وعن القضبايا التي تهم الناس. واعستسلسد ان سرحية دكرة القنج في تركيبها المبنى على الحبركة والبينامية وعلى المتبعة، وهي متبعة لم تعد موجودة فعلا في مباريات كرة القدم الرسمية السوم ثلك أن

🗖 باریس - رلی الزین

للخرج اللبناني، نبيل الأظن، الى بيروت ليقدم مسرحية دكرة القدمه على خشبة مسرح للنينة، في ٢١ و٢٢ و٢٣ و٤٢ ايار(مـــايو) الجاري،

سنة واسس فرقة مسرحينا «البركة»، وهو منذ أكثر من عشر سنُوات يعملُ بإنتظام في باريس وغسواحسيسها ويحسصل على مساعدات من الدولة الغرنسية وكنانت مسترجية بكرة القنمه عُـرضت قبيل خـمس سنوات في مسرح باريسي ويعك تقديمها السوم بمناسبة للونديال وفي اطار عسمل يقسوم به الاطن، على مدى سئتين، في لحدى الضواحي سافينيي لو-تاميل، مع الآهالي ولاستيما الشباب في مجال

وجاء آفتيار مسرحية كرة وبما اننى سانظم ورشية مع وَّالْمُرِكِينَ النِّسَقِيافِي الغُيرِيْسِي، فيَّ

أن تجذب الجمهور الواسع. ومن هُنَا، انطُلُقَتُ بِالْفَكَرَةِ وَبِاشْسَرِتَ الاتصبال بالمستثلين الذين كنت

عملت مبعبهم مئذ خمس سنوات وكانت الحسساسية فيورية. وستعرض المسرحية ابتداء من ٢٨ ايار (مسايو) الجساري في سافينيي لوحاميل وسننتقل بها فيمًا بُعدُ للي مُناطق اخبري، ويضيف:‹عندما كنت في بيروت في كنانون الأول (بيستمنسر) الْمُأْضِي، زُرِت نَضَّنالُ الاسْقر، على

لَّأَذَا اِنْتَظُر كُلُّ هَنَا الْوَقْتُ قَبِلُ العالم الخاص

للتر احسناه. بتعودا بمعاميرتنا الى شكست

والمسرحية التي تحمل عنوان دحاره تنظره بشكل خاص، آلي

### نبيل الأظن يعود الى لبنان بمسرحية «كرة القدم»

🔳 بعد غياب طويل، يعود

القدم، لبداية العمل المُستَّرك في

النتالج ضرورية وتدخل فيها رهانات سياسية ومالية، يمكنها

استقر في فرنسا قبل عشرين

عائثيّ، وأُخْبِرِتها عَن السَّرِحيةُ فطابت أن نقيمها في مسرح دهدًا النوع من العمل يهمني.

عرض احدى مسسرحياته في بيتروت علما انه يزور منبنتة بشكل دائم منذ عسشسرين سنة؟ يقسمول الاهن: «ربما يأتى هذا التلفير بسبب للصعوبات التي نواجهها كمخرجين في لبنان حيث البولة لا تقدم مستاعدات وحيث القراغ كبير فلا يوجد مسرح وطئى ولاسياسة ثقافية ترافقها ميزانية مناسبة. وعندما أَفْكُر بِـمَسُرح المُدِينَةُ ﴿ فِيهُو فِي

نهاية الأمسر، مسسرح خساص. والأمور غالبا معقدة، فالمسارح ألتى تنهب من هذا الى بيسروت هي إما مسارح تجارية تقدُّم على مندى يومين أو ثلاثة عسروضنا خفيفة، أو تكون مبعوثة من قبل النولة القرنسية، وبالتالي، لم تكن رغبتي كبيرة في البداية اضَّافَة الِّي أَنْ اعمَالِي تَعَبَّمَد على ابحاث طويلة، وتقدّم بالقرنسية، ويضيف داما اليوم ويرغم كل الصنعوبات للانية وغيرها، قررت النشاب الى بيبروت بمسرحية مكرة القدم، إذ أصبح مهماً لي أن اعترف الجنعسهور اللعناني على متلجى وأن أنشىء عبلاقية رميالة مع المُشرجين والمثلين اللبنانيين.

بيروت في شباط (فبراير) ١٩٩٩ حول موضوع والكتابة المسرحية الفرنسية المعاصرة، بدا ضرورياً أكشر وأكثر تعريف الجمهور الليثاني بعملي المسرحي، وفي جمسيع الاحسوال، بيني وبين زاد مُلتَقَىءٌ وأضع المُوسيقي، الشرق حاضر في السرحية،

ومسرحية دكرة القدمه لنست سنوي منجباز عن الصيباة وعن الجشمع فهي ليست مسرحية بالمعنى التقليدي للكلمة حيث القمسة تتبيغ تطورا وتسلسيلا طبيعيا للأحداث بل هي بعثابة حكاًبات تجري في عالم كرّة القلم، فسيسهما أللاعسبون والمؤيدون والرئيس والنائب. ، والمسئلون الخمسة بوِّدون أدواراً مختلفةً. والمسرحية تعطي نظرة عزهذا

يقول نبيل الاظن واصبحت لعببة كرة القدم نظرا للاهمية الشعبية التي اختتها، المكان الذي تتبلور فيه آلاسئلة، معها آلعنفُ مشلا، ولكن مناهو العبف كبرة القندم بعينية عنه، وإن خُلَقت في بوم من الأيام فانما كانت لتفادي الحرب ولكنها رياضة مشبوبةً بالتحمس والإنفعال ومزهنا بأتى العنف والعلاقة بين المسرح وكرة القدم مثيرة للإهتمام دلك أن كبرة القندم تشكل مكانيا مناسبيا

كتب المسرحية كريستيان اوليي، وهو كساتب مسسسرهي معاصر ، فالإطن منذ عثير سنواتُ لايفسرج سسوى المسترحسيسات المعاصرة، ويوضح: «افكُر احبانا بتشيخوف او شكسبير، ولكنني أعتبر بانه يوجد البوم كشاب بضعون نصوماً تدكي عن التساخسر وليس بالخسروريّ ان كي نَجِعُلهُ يَقُولُ اسْتِيَاءَ بِطَرِيقَةً

العنف المديني والى الإغتصاب

ثقافتنا العاصرة: مرايا الإنفصام

كل هذه الحوارات الجنادرية عن الثقافة العربية المعاصرة

- حاضرها وتأزماتها ومستقبلها - تستحضر الى البال اكثر من سيؤال، حين نتكلم عن الثقافة، هل خرجنا عن الاطار الضيق

الذي يؤطر فيه الذهن العربي معنى الثقافة؛ هل استطعنا اخيراً

ان ندرك ان الثقافة مي طريقة حياة وبالتالي ليست محصورة في

الأدب والإبداع بغض ألنظر عن الأسلوب والتوجه؛ وهل نستطيمُ

وإذا بدأ الإبداع المحلى يعكس ثقافة غير محلية فإن هناك في

مجريات الامور ما يجب أن يثير التوجس ويستدعى التأمل

والتشخيص، وليس فقط إطلاق تهم التغريب والتكفير جزافاً. هو

عارض مرضى، مثله مثل الركود والتحجر القاتل. والخطوة

الانفصام واضع في الساحة العربية بين اشكال وأساليب

الابداع (المندفع الى التجديد رغبة في مواكبة تيار العالمية

وإغراءات اضوائها)، والثقافة العربية التي انحشرت في منعطف

الصدام وصراعات النخبوية الراغبة في تسيد وقيادة الأخرين،

وجمود الأغلبية الراغبة في تفادي الوقوع في مطبات المجهول

وبوامات التغير الاجتماعي. كل ذلك أدى الى أحتقانات مجتمعية

وثقافية وإبداعية ما زلنا نحس بالتهاباتها الموضعية في كل

ولن اتطرق الى السؤال الفلسفي الوجيه عما اذا كان المبدع

المحلى في اي بقعة من بقاع المعمورة يعاني الضاعأ انسانية

خاصَّة به، خَّارِج نطاق المشترك الانساني من المعاناة الابداعية

والعلاقات بين البدع ومجتمعه المتلقى في أنحاء العالم الاخرى،

خصوصا وهذا العالم يتقلص بثورة التقنية والاتصالات المتطورة

الى قرية متواصلة فكرياً. انما تأتى المعاناة دائماً اعراضاً

محلية، تأزمات ثقافية وإبداعية، مثل ما سبق ان اشرت اليه من

الصدامات الحداثية - التراثية في الثمانينات، التي يبدو اننا

مسافة سنوات بطيئة الى مسيرة الابداع المحلي. وريماً لو ركزت

منذ البدء على تعميق ملامح ذاتية خاصة ومتميزة للإبداع المحلى

بدلاً من التركيز على إثبات الانتماء الحداثي في توق ساذج

لمواكبة الابداع العالمي، لترسخت بين المجموع المتلَّقي بتواصلٌ

وجداني اعمق وأكثر ايجابية وتقبلاً، وربما اثرت الحركة

الابداعية العربية وأضافت اليها مستجدأ حقيقيا متفردا وذا قيمة نوعية. ولكنها، وهي تبحث عن التطور المشروع برؤية محدودة

مربوطة بالمسيرة الثقافية في أوروبا، جات مواكبة سطحية تستعير القشور وتتجاوز معاناة المبدع العربي الخاصة في

تباريح مجتمعه الخاص لتلبسه لغة مترجمة مستعارة بحذافيرهأ مخسمونا وشكلاً من انتاج البدعين خسارج المؤثرات المحلية

ومع أن الأساليب الجديدة في كتابة النصوص لم تخل من

بعض الجميل والمتميز من النصوص، ولكنها ايضاً فتحت الباب

لموجة طاغية من الغث والمبهم والمقلد للقشور، فتركت الجمهور

المتلقى في العراء وأنخلت مسيرة الابداع في منعطف هامشي،

ارجو اننا الآن على وشك الخروج منه ألى جو انقى لا يتولد

وها نحن نتجاور عن الثقافة العربية المعاصرة فبتجدد

السؤال بصيغة أشد حميمية: هل هناك فعلاً ثقافة عربية

معاصرة، ثقافة واحدة؟ ام أن هناك ثقافات محلية مرتبطة من

حبل السرة بتراثها الأسبق ولذلك تقاوم جداً خلعها من جذورها

لتصبح معاصرة، أو لتتغير معالمها فتوائم المستقبل العالمي

ابداعه من نفايات الساحات البعيدة.

وأقول أن الاندفاعية نحو إشهار الانتماء الحداثي أضافت

نقف الآن عند ضوء نفق الخروج من انتكاساتها.

إنن ان نتفهم ان الإبداع يعكس الثقافة وليس العكس؟

الأشد ضرورة هي فهم السببات... ثم تخير الوجهة.

أطراف العالم العربي.

الإبداع هو حقيقة المرأة العاكسة للثقافة،

MII Ja sa

معرض «العصر الذهبي للرسم الهولندي، في لندن

## مرحلة انتقالية من عتمة الميثولوجيا الى ضوء الحياة

🗆 لندن - الطيب زاك

■ في لوحية «الحيفلة» للرسيام الهسولندي هنسريك تربروغن (١٦١٥ - ١٦٥٥) يظهـــر ثلاثة عسازفين في لون بني شساحب الخلفية، لكنَّه سرعان ما يكتسب حياة من ضوء الشمعة الساقط على وجوه الموسيقيين.

تغيرات اللون الواحد بتأثير الضبوء والظلال كسائت إحسدى اهتمامات الغنائين الذين امتهنوا الرسم في محديثة اوتريخت. لكن اللوحية لها اهمية أخرى، قبلها كان الفن الهولندي في القرن السابع عشر مشغولا بمواضيع المستولوجيا الدينية. فعاد الرسامون الى الحياة اليومية يستوحون منها مشاهد كما كأن يُفعلُ رَمُـــلاؤُهُم الإيطاليــون في روما. اللوحة تتحول الى نهبية، موسيقية ومؤثرة في عيون زوار معرض «أساتذة الضّوء: العصر النهبى للرسم الهولندي، الذي افتتح هذا الإسبوع في المتحف الوطني في لندن.

عناوين للعسارض مستل الرسياميون الكيبارة وبالعيصير النهبي، ومعمالقة الفن، انما تترك العاب مفتوحا امام الالتياس والشك أو رد فعل غير متوقع.. ولا يسلم المعرض الحالى من ذلك. اللوحات السبعون فتيه تذكر المشباهد كيف كان الرسم عظيماأ تقنياً، وكيف كان الفنان يسعى الى الابداع عن طريق الصنعسة المتكاملة. لن تفسيشل العين في ملاحظة الجرئيات الصغيرة في اية لوحة، من عضلات الجسد الي نتافات السحاب، ومن مسحة البشرة الى اطياف الملائكة وألوان الطبيعة. مسرحية متعددة الحوانب والقصول تجري في

۲۱۰ جرائم في ثماني سنوات

🗖 القاهرة – حمدي رزق

🗷 حستى اشبهبار أخبر تظل تهمية

الاسرائيلي موريخاي ليفي (٣٣ سنة) هي

التسلل الى الحدود المصرية عبر المياه

الإقليمية التي احتازها سيأحة من ميناء

«ايلات، الى «طابا، ونك قبل ان توقفه

شرطة المسطحيات المائيية عند الصدود

لتحقيقات احيطت بسبرية كامنة.

خصوصا انه قرر امام المحققين طلب

اللجوء الى القاهرة هرباً من قسوة النظام

نسخ من التوراة لفها في كيس بلاستيك

موريخاي ذو اللحية الكثيفة خضع

المصرية الإقليمية.

سكون غرف المتحف الفسيحة كانها تدعونا الى اعادة النظر في فستسرة بداية تحسرر الرسم من الصنعة. لكن من اجل التحرر كان على الفن التشكيلي ان يغرق في الصنعة. واللوجات منا تصور تلك الصنعة في اشكال متعددة. بل ان المعرض يضصص غرفة كاعلة لما يسمى بالتصييع في الفن البولندي... خصوصاً في مدرسة

اوتريخت كانت محينة ثرية، متحضرة في ما يتعلق بالتعسية العسقسًائدِّية في وقت كسانت الجممهورية الهولندية تصاول

تلك المدينة. ومع ان الربائن كأنواً مناظر دينية، فقد استطاع تزهو به الحساة من مساهد للحواس الإخرى.

خليطاً من اللوحات التي تجمع بين الميشولوجيا والكلأسيكية ومناظر الجسد العاري. تحتوي غرفة المدخل في المعرض على عدد من اللوحات المُغرية وكأنها ليست

التخلص من سيطرة عقيدة واحدة، انتهى الأمر بالكثير من الرسسامين الى ممارسسة فنهم في من الإغنساء النبن سيترطون الفنانون المزج بين تلك المناظر وما

كانت نتيجة هذه الازدواجعة

لتاكيد فكرة بينية. وحتى اذا كانت ذات علاقة بقصص الإنجيل فانها تحتوي على رموز يمكن تفسيرها بالأباحية كما في

الحياة كأن عودة رسامين الى اوتريخت بعد دراسة في روما، والاطلاع خصوصا على اعمال كارافاهو. فاستحقت لوحاتهم تسمية «الكارافاجية» نسبة الى الرسسام الإيطالي. وأهم هؤلاء جيرارد فان هونتورس (١٥٩٢ – ١٦٥٦) وديرك فان بابورن (١٥٩٥

- ١٦٢٤) اضافة الى هندريك بروغن. وعلى رغم المسحسة الدرامية على لوحات هؤلاء فانها تعيد النظر في عدد من المسلّمات التشكيلية، مركزة اكثر شيء على الالوان وتاثير الضوء الى جانب

الموضوع اكشر من أي موثرات اصطناعية. كأنت ريشة هؤلاء مغموسة في ألوان الواقع، الا أنه واقع كان خالياً من احساس او عاطُّفة. وانتقل هذا بطبيعة الحال الى اللوحية، فياذا بها محال ليدهش الفنان الناظر ببراعته في

الوصف وتدبير المشهد. وكان هذا وحده يكفي في حد ذاته. فالبراعة التقنية قد تحجب الموضوع أبضاً... هذه اللوحات على رغم

،عظمتها، لا تتجاوز تلك البراعة. الموضوع طبعاً ليس هو الحدث، وليس هو تأثير الضوء أو جمال جسد. أنه نظرة شفافة الي الواقع. انه تقريب بين الرمز وبين ما يحركه المشهد في الفنان... انه موجود في علاقة بين الفنان وما يجري حوله وفي مجتمعه. هؤلاء الفنانون لم يكن يهمهم شيء من هذا فظلت اعمالهم في عقر دور المناحف وبراسات المُؤرَّخين.

لوحات جوشيم ويتويل. المنطلق الذي أعباد الى الفن الكلاسيكي الهولندي نوعاً من

المُوضُّوعُ العادي. كانت الأهمية للاخلاص الى

الإجراءات الأمنية تخفض الجرائم الاسرائيلية على الاراضى المصرية

لتهريبه كيلوغرامين من الهيروين عبر لاسترائيلين في حوزتهم اسلحة من اجتمالي ١٣٠ الفاً زاروا مصر في هذا مطار القاهرة. وسلمت القاهرة لاسترائيل شبيكة من جواسيس الموساد المعروفة بشبيكة العام (اجمالي السياحة الإسرائيلية مصراتي العام ١٩٩٣. كما سلَّمت المباحث خلال السنوات التعانى الاخبرة بلغ الفيدرآلية الاميركية مهرب المضرات وفي الجرائم الخفيفة مثل الأداب الاسترائيلي المشتهور ليفي حاييم (٣) سنة الذي كسان مطلوباً من السلطات يفرج عن المشهمين مع منعهم من بخول مصر مرة اخرى. ولكن جرائم التضاير الأميركية لتورطه في عملية تهريب نصف طن هيروين، وقتل ضابط اميركي اثناء

كبقا أخلت السلطات المصبرية سيبيل سبعة اسرائيليين كانوا على ظهر لنش صيد اسرائيلي (تعت مصادرته) بعد ضبط كيلوغرامين من الشعاب المرجانية النادرة في صورة ركابه السبعة، وقد حضر التقنصل الاسرائيلي في منطقة ايلات لاستلامهم.

عنه، وكنذا استعمران حسبس المهمرب

الاسترائيلي المشهور يوسف طاحمان

المحكوم عليه بالإعدام منذ العام ١٩٨٤،

المصرية خمس قضنايا جلب سخنرات موردخان) والتخابر لصالح الموساد وهيروين بواسطة اسرائيليين، و١٧ حالة وأخرهم سمير عثمان. ضبط بولارت مزيفة، و١٦ حالة ضبط والغريب أن التقرير الامنى ذاته وعلى

١.٣٢ مليون سائح).

والمخدرات تبدو قضايا شائكة حتم في

لعلاقات التبيلوماسية والر

في القاهرة وتخضع لعوامل شد وجنب

(نوفسير) العام ١٩٩٧ كانتُ شبكةُ التخابُ

التي تورط فيها الجاسوس الاسرائيلي

عزام متعب عرام وهو يقضى ١٥ سنةً

سجنا على رغم تعدد مصاولات الإفراج

احدثُ هُذَه القضَّايا في تشريرُ الثاني

بين الادارتين المصرية والأسرائيلية.

نقيض الشائع في الاوساط الشَّعبية يشير الى انخفاض نسب الجرائم الاسرائيلية في القاهرة، وان الـ٣١٠ جسرائم لا تشكل سوى نسبة ١٥ في المئة من أجسالي الجرائم في سنوات التطبيع الثلاث عشرة الأولى على بدء العلاقات بين القاهرة وتل ابيب (۱۹۷۷ - ۱۹۹۰). ويعزو التقرير هذا التراجع الى قدرة

اجهزة الامن المصرية على سد الشغرات الجرائم وتطويق الحدود المصرية بشكل يحد من حركة المغامرين والمهربين والمتسللين، والفئة الاخيرة تمثل النسبة الكبرى من جملة الجرائم الاسرائيلية في

ويعتبس العام ١٩٩٢ نروة الجرائم الاسترائيلية على الاراضي المصرية اذ

في الأسبوع نفسه وفي المنطقة نفسها تمكنت اجهزة الامن في جنوب سيناء من توقيف سائق باص سياحي اسرائيلي يدعى شيخون كوهين في حورته ربع كيلوغرام هيروين يبيعها للسياح في قرى الجنوب السياحية. كوهين وقبله موردخاي ليسااول

المتهمين الاسرائيليين على الجانب المصرى الضبأ ولن يكونا الإضبيرين، فتقرير ألامن العام المصري الذي سيصدر لاحقاً في القاهرة (احصاء ١٩٩٧) بشير لال الفترة من ١٩٩٠ الى ١٩٩٧ ارتكب الاسرائيليون ٣١٠ جرائم على

"كوكتيلاً، من تهريب السلع والمضدرات وترويج الدولارات المزيفة وسرقة الشعاب المرجسانية وحسيازة اسلحة من دون ترخيص وارتكاب جرائم مخلة بالأداب،

الاراضى المعرية.

حتى لا تتلفها مياه خليج العقبة المالحة. وشككت الاجهزة الأمنية المصرية في هوية موردخاي ومهمته، خصوصا ال

سنة الجرائم الاسب

اخر جواسيس الموساد ، في القاهرة سمير عثمان (مصري الجنسية) جرى توقيقه في المياد ذاتها وكان خرج من

### معرض للمصور الألمانى فولز في معهد غوته بدمشق نماذج التصوير الفوتوغرافي في مرحلة الحرب العالمية الثانية

■ تشكل أعمال فولق (١٩١٣ -١٩٥١) نافذة مهمة على تصارب القنصبوير الضبوئي في النصف الأول من هذا القسسرن، وضم المعرض الذي أقامه معهد غوته لأعماله محموعة أساسية من اللقطات التي بقيت محهولة خلال حياته. فقد الشَّنْهُر فولز برسوماته التّى مسهدت الطريق في التصويري غير الشكلي. فَأَقَّيه لهُ معرض في صالة دو لا بلياد، الباريسية التي كانت أغم صالة للتصوير الضوَّثي المعاصر، كما كلف بشصوير قسم الازياء في معرض باريس النولي... إلا أنَّ اندلاع الحرب العالمية الشانية وضع حداً أست قبله في هذا المجال. يقدم بعض المحطات في حياة

فولزَ صورة عن طبيعة الفِّن الذي أبدعه. ويوضح التانيرات التي وسمت أعمآله سواء في التصوير سوشى أو الرسم الزيتي والمائي. فهو أتصل في وقت مبكر مع السرياليين عند اقاست في برلين العساد ١٩٣٢، ومع بدايةً الحرب العائية الثانية تد ترحيله إلى معسكرات الاعتقال ١١٩٣٩١ ثم افرج عده بعد عام، فانتقل إلى كاسى قرب ماركيا. وعلى رعد ظروف الحسرب، فسأر نشساطه لم يتوقف، وثقام العاد ١٩٤٢ معرضاً للتصوير المائي في صالة «بيتي بارس، في نبويورَك. وفي العادُّ نفسه هرب إلى ديولوفيت قرب موتليسار بعد أن اجتناحت الجيوش الألمانية منطقته

ووسط هذه الأحسدات حساءت أعمال فولز في الرسم والتصوير لتعبر عز هواحس جيل صانع

وبنسبه، والملاحظ أن أعب ساله العوتوغرافية تنحرف عن الإتجاه العاد المصبر لتلك الصقيمة. إذ استخده التصوير الذي كان فنأ حديثاً من دون قيد أو شرط وقدم اعشالاً تعطى موقفاً متأملاً. فنجدُ مجموعة صور لباريس الحديثة والمتسسردين، وهي تجسد الإنفظاف في الرفن الذي عناشية

وكسان لانصباله بالسسرياليين تشيره الذي ظهر عبر مجموعة من



بنفسه ليصورها، وكانت مواضيع الجياة الصامتة تشيده لتوثيق صورة لا تقدم حماليات باشرة، بل تسجل الفرادة في التعبير وتمتلئ بقلق يتضح في تفاصليها. ومما لاشك فينه أن الفيان استنجدم بوضوح رؤيته التشكيلينة في عمله كفوتوغراف ونلاحظ هذا الأمر في طريقة استخدام الضوء أو توريع الإشكال المركبة داخل بعض الصور، فيو يستخدم

وكأنها فراغ لوحة يرسمها، فلا نجسد داخل أنة مستورة زوانيا ضائعة. بل شناك استعمال شامل للصورة الملتقطة. وضحر المصموعية المعروضية صبور شخصية (بورتريه) تحسد هذه الناحبية بوضوح، فبإضافة لاهتصامه بطريقة انتشار الضوء على الوجه، فإن خلفية الصورة هي من صلب العمل، وقد استخدم تقنستين في هذا المصال: الأولى

عندما بحتل الوجه كامل المساحة المصورة فتبدو الخلفية وكأنها جزء من الوجه. والشانعة خلق تشكيلات تجسد خلفية للحسد أو الوجه المصور تنسجه مع الحركة العانة للصورة. إن مجموع الإعصال التي عرضت في سعهد عوته للقذان فونز تكشف توجه التصوير في

فنشرة الحبرب نجنو السليب

والإسطوانيسة، وكسان العنان في

حساته وأعساله نمونجأ لجحل

لاصقنأ باسمءالجبيل الضبائعء بسبب ظروف الحسرب التي أنهت مستقبلهم وبالنسبة إلى فولز فإن الحرب خربت حياته وجعلته مدمناً على الكحول، وبعد انتهاء المعارك وعويته إلى باريس أقام مجموعة معارض، لكن قسوة الأحداث التي شهنها بقيت في داخله، وتوفيّ العام ١٩٥١ بعد أنَّ مدأ عسلاها ضمد الإدسان على

الفنائين الوجوبيين النين عرضوا

فليس له عند القنس المتلذ 10,11 MATT 2.77 15. . 7 10.27 17. . 1 11.70 1.23 الجزائر الخرطوم 4.01 17.77 17.17 2.77 14,00 7,04 0.10 14,14 10.00 33.28 للكويت 1.01 37.61 11,24 14.4 17,72 41.6 14.77 17.1 14,77 1,11 7.15 14.10 11.11 14.72 القاشرة 2.09 13.10 14,4 11,00 1.5 7.07 ىبروت 14 1.01 7.11 15.48 17.13 2 . - 1 1.70 جينوني دنشق 10.77 17. . 2 2.5 19.17 11.17 2.73 7 07 2.47 10.17 17.17 4.71 1.35 AA, TY 10.14 ₽,₹ طراطس الغرب 4.10 10.51 15 -0 2.11 غفان مسلط 10.10 11.77 177.3 15,77 14.41 0 14 T.01 مقينو موانشوط 11.47 0,10 17.1 35.17 7,77 3 . 3 P,TR -- T T3 Y1.41 t . . . T 30.65 11.17 17.77 3,.4 -- 2, 71 17,14 70.77 17,71 -- 4 17 برونسيل 15 07 11.17 7 -1-1-25 باربس 11.17 15.45 17.15 4.41 4-7,10 17.71 17.77 .. 7,10 17. . 1 4.17 4.37 -17.14 ساراستق 17.10 71 71 ± ++ T.TF 11.13 ستوكنولم 11.41 1.17 7.7 05 توسياعى T1.TT .. 7 34 1.0 11.11 T+ . +T 4.1.05 3,73 417.00 بغوسنا 17.27 14.14 17.7 وأسطى 7. 14 11 اوناوا 0 1: ه تقويم النزيل الاستلامي مي بدر . المنمة (٥٠ سريدي ما العام الدوميت العميامي

ثريا العريض

ALHAYA

- آرم في المطاعر الأطالي . المام في المطالح المطالح المطالح المطالح المطالح المطالح المسالح ا

والتعلق ما التعلق

والمستعمر والمالية

والعامة وللس العكس

" معيد العجيد

والمعارض للمناسخ المتكال فالمرا

. . . مي سيالكية نيباً وهم

والمعتمدة المعتمدة فوضع

المراجع والمسيط يقيان الدي

مع المراقعة على مطبيات العمل المراقعة المراقعة العمل المطبيات العمل

. ... . وجامانها الموسعيني

م من العجم عدا اللك

والمعدد والعائمي القسائطا أأ

عاد المعتمي عي أنصاء العالم العو

مه د اعقب والاتصال مع

و المراجعة المنطق أن التباية تهج

٠٠٠٠ أعدنانيدت التيسر

ب و المنساء العدائم مر

وروا والمعلي فيرطأ والج

والمنافع والمتعارة للالمانا

٠-٠٠ المصدالي موافق -٠٠٠

معدوة التطوياب

. ﴿ تُعَمَّدُ وَرَبِهُمُ الْمُرْتُ الْحَبْ

محد حقيقيا مقرنا ريان

معد السناوع بولية معم

م الاحاد مراكنة عد

٠ ١٠٠٠ العربي الذيار

المستدير همارج المؤلوان عير

أأمن كأمه التصيرص لوثين

وسروس وأشها أيصا تتعزير

٠ ١٠٠٠ مفسور فتركد المد

المناع في منعطف في

٠٠٠ م ١٠٠٠ الدرجية اللي الله

برزور فالحاسة الفعاصرة للته

ويدم من مناك فعلا تقافات

إعمال تفاقات مطية فإلم

أكبر

12.17

127

10.17

15 .1

12 37

12.14

12 >

17.15

11 11

10 11

11.10

14 14

11 .11

11 14

14 19

11.19

11 11

و د يه حدة مستعارة بدي

الم المسالية

سي المعاداة دايداً اعرب

المتسائلي مثر التعافاة البري

المن التي أحلقالان معيو

ه الله اللغالق

في الجسانب الإيطالي هناك الفرنسيان زين الدين زيدان وبيبيه بيشان والهولندي ادغار دافينز والايطالي اليسبائدرو دل سيرو وفيليبو اينزاغي، وفي الجانب الاسباني هناك البرازيلي رويرتو كارلوس والهولندى فرانك سيدورف والغرنسي كريستيان كاريميو واليوغوسلافي بردراغ ميياتوفيتش والكرواتي دافور سيوكس والاستبانيان راوول غونزاليس وفرنانيو هييرو.

وقُبِلُ عامِينَ، فَأَرْ يُوفَنْتُوس الذي يقوده مارتشيلو ليبي على

اف ب-ستطل كوكبة من نجوم كاس العالم ١٨ اطلالة مستكرة عندما تخوض اليوم على استاد

وقال دل بييرو: «ليس في بالي حاليا الاكاس ابطال دوري أوروباً، بحد ثلك سافكر بكاس

الناكس بركلات الترجيح واحرز اللقب ثم خسره في نهائي العام الناضي امام بوروسيا دورتموند الالماني (١-٣). وبالنسبة الي بل بييرو المرشح لان يكون من نجوم المونديال الفرنسي، فأن الخسارة في نهائي الموسم الماضي وكانت مِنْ اسْسُوأَ نُكَرِياتِي، وَاذًا احْسِرَ يوفنتوس بطولة النوري الإيطالي وضمن مكانه في المسابقة الكبرى الموسم المقيل، فأن ريال مدريد لا يقدر على اتقاد نفسه الا في حال فوره على يوفنتوس باعتبار انه حل رابعساً في بطولة الدوري المحلي، الامر الذي سيودي الى العساد مستربه الالماني يوب هاينكيس. وعلق نجم الفسريق الاسبساني والمنتخب فرناندو هييرو علي الوضع بقوله: «على الجميع الاينسوا أننا نعثل ريال مدريد حستى لولع نفز ببطولة الدوري، وهي المرة الاولى التي يلتقى فيها الفريقان العريقان في احدي نهائيات المسابقات الاوروبية الثلاث، علماً بأنهما خاضا مجتمعين ٥٥٥ مباراة اوروبية ويلغا احدى نهائيات السابقات الثلاث ٢٤ مرة، وقد لعب يوفنتوس ٣٧٣ مياراة ففان في ١٦٤ وتعادل في ٤٦ وخسر ٢٢ وسجل ٥٠٦ هنفأ ونخل مرساه ۲۲۸. اصا ريال محريد فلعب ۲۸۳ مباراة فغار في ١٦٠ وتعادل في

٤٨ وخسر ٧٥ وسجل ٢٠٢ هنفأ ونځل مرماه ۲۹۷. لكن الفريقين التقيا في ادوار غير نهائية تسع مرات منذ ١٩٥٥ منها سبع في ابطال الدوري ففار ريال مستريد خصصس مسرات ويوفنتسوس اربع مسرات. امسا المواجهة الإخيرة بينهما فكانت في ربع نهائي ابطال النوري ٩٠-١٩ وانتهت المطحة يوفنتوس

(صفر-۱ و۲-صفر).

كرة القدم اللينانية

□ بيروت - دالحنياة،

قرر الاتصاد اللبناني لكرة القدم تقديم مكافات مالية الى افراد

الجهاز الغني ولاعبي منتخب

الشباب وتقديراً لا حققوه من

تضنفنيات كالس الامم الأمسياوية للشباب وسيصرف الاتحاد مبلغ ٧٥٠ الفُّ ليرة لكل من

إعضاء الجهاز الغني و ٥٠٠ الف ليرة لكل من

اربعـة ملايين ليـرة «نتـيـجـة سلوك جــمـهـوره

الشائن وتعرضه للاتحاد والحكام بالشتم خلال

اقاء فريق الانصار على ملعب طرابلس الاحد

الماضي ضيمن المرحلة الـ٢٥ مِن بطولة الدوري

ومن ضمن الترتيبات المتخذة للمجاربات

الحساسة في الرحلة الاخدرة من بطولة النوري

نقل الاتصاد مساراة الحكمة والتضبامن صور

المقررة السبت المقبل الي ملعب طرابلس ولحظها

ضَمَّنَ برِنَامِج الاستبوع الاولمبي، تُسْهَيَّلاً لَنَقَلَهُا تَلْفَرْيُونِياً، الى جانب مباراة الرياضة والانب

والنجمة القررة الاحد على الملعب عينه. وسيقيم

فريقا الحكمة والتضامن صور في لحد فنادق

محافظة الشمال عشية المبارات على حساب

في المقابلُ، غرَّم الاتتساد نادي النجسة مبلغً

خطوات مهمة ونتائج مشجعة في



رويرتو كارلوس يقبل الكرة ويستعد القاء ريال مدريد ويوفنتوس. (ا ب)

وتضم خسرائن الناسين ١٠٣ القاب محلية واوروبية وقارية منها ٥٨ ليوفنتوس و٥٤ لريال مدريد. ويحوض يوفنتوس نهائي احدى المسابقات الاوروبية للمرة الرابعية على التوالي ونهائي ابطال الدوري للمرة التَّالثة. كتلك، فأنها المرة السابسة التى يخوض فسها الساراة النهائية لدوري اوروبا وقد احسرز اللقب مسرتين

وخسر ثلاث مرات ويعتبر الثنائي الهجومي دل بييرو واينزاغي نقطة الثقل في الفريق الإيطالي حيث سجلا نحو ٦٠ هدفا في مختلف المسابقات هذا الموسم لكن الخطوط الأخرى لا تقل شأناً بدءاً من حارس المرمى للتالق انجيلو بيروتزي الى خط النفاع بقيادة الاوروغوياني باولو مونتيرو ومورينو توريتشيللي وخط الوسط بوجبود الفرنسي ىيىيە زىدان.

اما ريال صدريد حامل الرقم القياسي من حيث عند الالقاب في هذه السَّابقة (٦ مرات اخرها عا ١٩٦٦)، فيخوض اول نهائي له فيها منذ ١٧ عاماً أي منذ خسر امام ليفربول الانكليزي بهدف سجله الن كينيدي على ملعب دبارك دي برانس، في باريس.

وللمياراة النهائية اهمية كبيرة بالنسية الى الفريق الاسباني لانه بتوجب عليه احراز اللقب ليشارك في المسابقة الموسم المقيل وذلك بعد حلوله رابعا في الدوري المحلي. وزيال مدريد قوي غي معظم صفوفه، ويتولى النقاع عن عسريته الإلماني بودو المغتر، وفي النفاع هناك فرناندو هييرو ومانويل سانشيس والايطالي كريستيان بانوتشي والبرازيلي روبرتو كبارلوس اختصصاص

الركلات الثابتة. وفي الوسط مريج من القوة المتمثلة بالفرنسي كريستيان الارجنتيني فرناندو ريدوندو.

يتمتعون بمهارات عالية لكنه

مكافأة منتخب الشباب وتغريم النجمة

كاريمبو والهولندي كالرنس سيدورف والفنيات العالية بوجود وسيحار الدرب في احتيار مهاجمين اثنين من اصل اربعة

والهومنتمن (ملعب برج حمود).

تحكيم دولية لقيادة هذه المباريات

على صعيد أخر، تبلغ الاتحاد اللبنائي موافقة

الاتصاد العربي على طلبه تعنيل مواعيد اقامة

تصفيات كأس العرب بين لبنان وسورية والاردن

وفلسطين، وستجرى اللقاءات المقررة في ٢٠ و٢٣

و٢٦ تتوز (يوليسو) المقبل بدلاً من ٢٣ و٢٦ و٢٩

يستضيفها الانصار في بيروته وستجرى في

/ تعديل مواعيد

داقور سوكر.

على فـيـينورد الهـولندي ٥-١ وحُسر امامه صفر-٧، وحُسر امام مانشسىتر يونايتد الانكليزي ٢٠٠٧ وتغلب عليه ١-صفر، وتغلب على كوسيتشى السلوفاكي احصفر و٢-٢. وفي ربع النهائي تخطي عقبة بينامو كييف الأوكراني بتعادله معه ١-١ وفورَه عليه ٤-١٠ وقي نصف النهائي فازّ على

Inlas Y-T. ريال مستريد: في الدور الأول، فار على روزنبورغ النروجي ١-١ و٢-صفر، وعلى بورتو البرتغالي ٢-صنفسر ولاحسفسر، وعلى اولمبياكوس اليوناني □-١ وتعادل معه صفر حمفر. وفي ربع النهائي فاز على باير ليفركوزن ٣-صفر وتعادل مسعسه ١-١. وفي نصف النهائى تغلب على بوروسي دورتموند الالماني ٢-صفر وتعابل منعه صفر صفر، في نصف

التشكيلتان الحتملتان يوفنتــوس: بيــروتزي -توريتشيللي ومونتيرو ويوليأنو وبيسوتو - دي ليفيو وديشان

ودافسينز وزيدان - اينزاغي وبل ريال مدريد: ايلغنر - بانوتشي وهيييرو وسناشيس وروبرتو

كارلوس - كاريمبو وسيدورف وريدوندو وامافيسكا - راوول (او موريانتيس) وميياتوفيتش. ريال مستريد ويوفئتسوس في

لاعبوريالمنزيد بودو ايلغنر: حسارس مسرمي، ولد في ٧-١-٦٧، حــاض مع منتخب للانبا ٤٥ مباراة بولية واحرز كاس العالم في ايطاليا

سيضع ثقته على الارجح بالبوغوسلافي ميياتوفيتش وراوول غونزاليار على حساب اصائه، انتقل الى ريال عنام ١٩٨٩ فرناندو موريانتيس والكرواثي وخاص معه اكثر من ٣٥٠ مباراة

عامی ۹۰ و ۹۶. روبرتو كارلوس: ظهير ايسر، ولد في ١٠-٤-٧٣، احد افضل من يشىغلَ سركره في العالم صالعاً، تسديداته صاروخية وغالباً ما تنتهي في الشَّبِالْد. خَـاضُ مع منتخب البرازيل نحو ٣٥ مباراة

كريستيان بانوتشى: ظهير ايمن، ولد في ١٢-٤-٢٠، انتقل قبل موسمين من ميلان الايطالي الذي احسرر مسعسه دوري ابطال اوروبا عام ١٩٩٤، تراجع مستواه

مركزه في المنتخب الأيطالي. مانويل سائشيس: مدافع، ولد في ٢٣-٥-٦٥، قائد الفريق، أنضم اليه قبل ١٥ عاما وهاض رقماً قياسياً من المباريات المحلية (٤٧٠) ولعب ٤٨ مـيــاراة دوليــة. والده كأن لأعبا في الفريق الذي

احرز الكاس الاخيرة عام ١٩٦٦. حُوسيه اميليو امافيسكا: اولمبياد برشلونة ٩٢.

كريستيان كاريمبو: لاعب وسط ولد في ٢-١٢-٧٠ انتــقل تصف الموسم من ستبدوريا الإيطالي وسجل هدفين في دوري ابطال اوروبا. عـضـو المنتبذب الفيرنسي المشيارك في

فرناندو ريدوندو: لاعب وسط، ولد في ٦-٦-٢١، موهوب ويتمتع بغنياتُ عالية استبعد من المنتخب ألارجنتسيني لضلاف مع المدرب باساريللا.

كالرئس سيبدورف لاعب وسط ولد في ١-١-١/، يجمع بين القوة والفنبأت العالية أحرز لقب هذه المسابقة في صفوف أياكس

فرئاندو هييرو: مدافع، ولد في ٢٢-٣-٨، قائد الفريق وصمام

واختير افضل لأعب في اسبانيا الطريق الى النهاني يوفنتوس: في الدور الاول، فار

موناكو الفرنسي ٤-١ وحسر بعض الشيء هذا الموسم فخسر

لاعب وسط، ولد فيي ١٩-٦-٧١، كأن أحد افضل لاعبي الفريق الموسم الماضي عندما احرر اللقب، احرز مع المنتخب الاسباني نصبية

#### مستواه يعض الشيء هذأ الموسم بعد ان اختير افضل لاعب في للوسم الماضي. بردراغ ميياتوفتيش: مهاجم ولد في ١٩-١-١٦، انتقل الى ريال

راوول غونزاليس: مهاجم، ولد

في ٢٧-٦-٢٧، احد ابرز اللاعسن

الأسبان في الوقت الحالي تراجع

مدريدٌ من فالنسيا بعد ان توج

هداقاً للدوري برصيد ٢٨ هدفاً في

٤٠ ميـاراة موسم ٩٦٠٠٩٠ سجلً

سنتة اهداف لنتخب يوغوسلافيا

لاعبو يوفنتوس

انجسيلو بيسروتزي: حسارس

سسرمي، ولند في ١٦-٢-٢٠، من

اقضل الحراس في العالم، ساهم

بشكل كبير في بلوغ فريقه المباراة

ولد في ٢٢-١-٠٧، لاعب مبلب

يجيد مراقبة رجل لرجل ويمكنه

بأولو مونتيرو: مدافع، ولد في

٣-٩-١٧، انشقل الى اتالانتا عام

٩٦ وكبان لحد أبرز اللاعبيين

الموسم الماضي، اصبيب في الموسم

٨-٧٣، كان لحتياطياً ثم حل مكان

تشيرو فيرارا الذي اصبب بكسر

في سياقيه في شبياط/فيبراير

في ٢١-٨-٧٠، يلعب ايضسا في

وسط الملعب، عضو في المنتخب

واساسى في يوفنتوس والمنتخب.

بيدييّية ديشان: لاعب وسط ولند في ١٥-١٥-١٨، الجندي

للجهول في الفريق سهمته

الإساسية حماية النفاع، قائد

زين الدين زيدان: لاعب وسط

ولند في ٢٣-٣-٢٧، لاعب فندان

فرض نفسه اساسيا في يوفنتوس

بعد بداية صبعبة، يملك رؤية

شاملة في الملعب الى كونه يسجل

في ١٣-٣-٣٧. انتقل في منتصف

الموسم قادما من ميلان حيث

حلس معظم الإوقات على مقاعد

اللاعبين الاحتياطيين. كان انتقاله

الى يوفنتوس ضربة معلم من قبل

اليساندرو دل بييرو: مهاجم،

ولسد فسي ١-٩ ١-٩٪، هسداف مسن

الطراز النادر وهو الولد النهبي

للكرة الإبطالية حساليا. افتضل

هداف في تاريخ بوري ابطال

اوروبا ولا يكتفي بهذا القدر بل

في ٩-٨-٧٢، شراكته مع دل بييرو

سناهمت في احسرار يوفنتوس

بطولة ايطاليا لانهما سجلا اكثر

مُنْ نُصِفُ اهْدَافَ الغَرِيقَ. سَـجِل

٢٤ هدفسا الموسم الماضي وتوج

هداف للدوري الإيطالي ألموسم

الانتقال داخل مصبر الا بموافقة

المنصورة، وسبق للاهلي أن ضم عندا

من نجوم المنصورة الى صفوف

ابرزهم لمعي في الستينات بعد سباق

مثير مع الزمالك ثم الراحل لصمد

فهمني عام ١٩٩٢ ويأسس ريان عام

١٩٩٢ وضم الرَّمالك الى صنفوف

لاعبى المنصورة مصعد كمونة وتامر

بجاتو الموسم الماضي. وفي الاسماعيلية قررت المحكمة

شبول الدعوى المقدمة من عضو

النادي محمد ابو المجد بالغاء قرار

النكتُّور كَـَهُ الْ الْجُنزُورِي رَئْيِسٌ المجلس الاعلى للشبياب والرياضة

الصابر قبل آربعة شهور بعد فترة

تعسيين مسجلس الادارة المعين

بالاستساعيلي برئاسة المهندس

اسماعیل عثمان لدة عام اخر، واکنت

المحكمة على ضرورة عقد الجمعية

العصومية للنادي والدعوة الى عقد

انتخابات لمجلس الادارة في اسرع

وقت. وكنان القرار الاخسيس لجلس

الادارة المنحل برئاسة استعاعيل

عثمان هو التعاقد مع الالماني فرانك

لانجل للعمل منبرأ فنيأ للغريق الاول

لكرة القدم في الموسم ١٨-٩٩.

ومشكلة اونيل هي دائما مع الرميات الصرة حيث

سجل ٣ من ٨ فيما نُجِح في ١٤ تستيدة من اصل ٢١

مصاولة، بينما نجح رُميلَه جونز في ٨ من اصل ٩

ولدى يوتا، سجل مالون ١٢ سلة من ١٨ محاولة،

رميات هرة، و٥ تستيدات من ١٠ محاولات.

فيليبو اينزاغي: مهاجم ولد

المدرب مارتشيلو ليبي

يصفع كرات متقنة.

ادغار دافيئر: لاعب وسط ولد

اهدافا رائعة.

المُنتَحَبِ القَرنَسِي فِي المُونَّدِيال.

ولد في ٢٦-٧-٢٦، نشـ

جأنلوكا بيسوتو: مدافع، ولد

انجيلو دي ليفيو: لاعب وسط

عارك بولسائو: مدافع، ولد ١٢-

الحالى وغاب نحو ثلاثة أشهر.

اللعب في وسط الميدان.

مورينو توريتشيللي: مدافع،

في تصفيات كأس العالم.

● قال رئيس الاحاد البرازيلي لكرة الق ريكاردو تكسييرا أن كل لاعب برازيلي سينال ١٧٠ الف دولار من أتحاد اللعبة في حال الفوز بكس العالم واوضح مدرب المنتخب ماريو زاغالو ان استبعاد دنياسون والابقاء على ريفالدو وجيوفاني ني التشكيلة الأساسية (١١ لأعبأ) مو خيارً تكتيكي، بعد ان فاجأ قراره الاوساط الرياضية شكل عام. وقال زاغالو: «أن دنياسون، الذي يشغل الجهة اليسري، سيكون الجوكر، وقد يلُّعب في الشوط الثاني لكسر الانظمة الدفاعية للخصوم بفضل مراوغًاته، ثم التسجيل، في حين لم يعلق نياسون على ذلك وأكتفى بالقول ولا مشكلة. اني

١٧٠ ألف دولار لكل برازيلي في حال التتويج

جديد وساجتهد لكي أصبح أساسياً . واستنفر فنانو البرازيل من سينماني وموسيقيين وكتَّاب ورسامين لمعركة مونديال ألَّهُ ووضعواً مواهيهم في خنعة المنتخب الأصفر والخضر الذي يسعى الى احراز كأس العالم للمرة

واحتلت كرة القدم البرازيلية وفنانوها مساحة كبيرة على الشَّاشاتُ الكبيرة، أذ خصصت أفلام عدة للتعريف بنجوم المنتخب، ويستعيد أنطونيو

كارلوس فونتورا في دمغامرة زيكو، محطات رحلة دبيليه الابيض، آرثور انطونيز كويمبرا الذي كان نجم فريق فلامينغ والمنتخب البرازيلي في وقد عين زيكو (٤٥ عاماً) الشهر الفائت مساعداً

لدرب المنتَّخَبُ البِّرازيلي ماريو رَاغَالُو. ويظهر لاعبان أخران هما لويس كارلوس (كورينتيانز) وزي ماريا (فلامينغو) في فيلم «لوس بوليروس؛ لأوغو جيورجيتي عن لاعبي كرة قدم قدامي يلتقون في حانة ويتذكرون معا ساعات المجد. وعلى أنغام السامبا والغانك والراب سيرقص البرازيليون مع منتخبهم الوطني، أذ أعلنت شركة «سُونيّ، أنها ستطرح في الأسواق ٥٠٠ الف نسخة من أسطوانة «أجيتا برازيل» للمغنيين الاكثر شعبية

في البلاد دانييلاً ميركوري وجورجي بن. في القابل، تطلق شركة «وارنر» اسطوانة وباسيون برازيليناء وفيها أغنيات لفرق ساميا شعبية، في حين استعانت «بي أم جي أربولاء بنجم فلامينغو والمنتخب سابقا ليوفيجيلان غاما لينس المعروف بـ اجونيور، وأغسحت له الفرصة للانطلاق في مجال التلجين والغناء من خلال اسطوانة درومبو

بدورهم، يشمارك أهل القلم في حملة الدعم المنتخب الذي كتب صفحات المجد والانتصارات في تاريخ البرازيل، اذ أعلنت جمعية فناني ساو بِاوِّلُو أَنْهَا سُتَصَدَّر مجموعة مُفوتبُولِ أَرَبِّي، (فَنْ كرة القدم) التي تتضمن مساهمات للشاعر كارلوس بروموند دى أندرادي والمؤلف للسرحي ناسسون رودريغيز والكاتب الروائي باولو مينديش كامبوس وكاتب النصوص الغنائية واللحن شيكو بواركي والباحث الانتروبولوجي جيلبرتو فريري

استدعى مدرب منتخب نيجيريا الصريي بورا ميلوتينوفيتش ٥ لاعبين الى تشكيلته التي بأتت تضم ٢٩ لاعباً للمعسكر السويسري قبل المشاركة في نَهائيات مونديال فرنسا الشهر المقبل. واللاعبون الجدد هم الحارسان ابيونون بارووا اليمولا بانكولي والمهاجم ابمانويل امونيك والمدافع هنري اوموزوريكي ولاعب الوسط جيمس

وهنا اسماء اللاعبين الـ ٢٩: للمرمى: وليامس اوكبارا (اورلاندو بايريتس الجنوب افريقي) وجاستن اكويويكي (جاسبر يونايتـد) وابيـودون بارووا (سـيـون السـويسـري)

واليمولا بانكولي (كريوي الانكليزي). للدفاع: اوتشى اوكيتشوكوو (فنربغشه التركي) وتاريب و وست (انتسر ميالان) وغودوين اوبارا (ستراسبورغ الفرنسي) واوتشى اوكافور (كنساس سيتي الاميركي) وجيبرو شاكبوك (ريجيانا الايطالي) واجيبادي بابالادي (لاكي ستار الكوري الجنوبي) وسيلستين بابايارو (تشلسي الانكليزي) وكمينغمسلي اوبيكوو (ايغلز) ومموبي اوباراك (كَابِالَين) وهنري أوموروريكي (أينترانخ الهولندي). الوسط غاربا لاوال (رودا كيركراده الهولندي) وستيف موسى (ساريبروكن الالماني) وصند الليسيه وتيجاني بابالتغيدا (اياكس الهواندي) وموتلو اديبوجو (سوسييداد الإسباني) وجورج فينيدي (بيتيس الاسباني) واوستن أوكوتشا (فنربغشه التسركي) وويلسون اوروما (انس الفرنسي) وكاريبي أوجيفوي (كايزرسلوترن

الالماني) وجيمس أوبيورا (اندرلخت البلجيكي). الهجوم: نوانكور كانو (انتر ميلان الأيطال وفيكتور أيكبيب (موناكو الفرنسي) ودانيال اموكاتشي (بشيكتاش التركي) ورشيدي يكيني (زيوريخ الثسويسدي) ايمانويل امونيكي (برشأونة

لم تحظ التشكيلة المغربية الاولية (٢٧ لاعباً) التي اعلنها المدرب الفرنسي هنري ميشال بالاجماع في المفرب، ولم يشريد بعص المسحف في انشقاده غصرصا بسبب استبعاده المهاجم احمد بهجا الذي وصفته بالمعشوق جماهير الكرة في السعودية، ومعجزة واكتشاف الكرة في المغرب. ورأت أن من دون بهجا (في فرنسا) قد لا يكون هناك سعادة في فرنساء.

يذكر أن بهجاً لاعب الاتحاد السعودي في الوسمين الماضيين خاض أمس الاحد مساراته الاولى مع ناديه الجديد الاتصاد القطري وسنجل الهداف فريقه الثلاثة في مرمى الشعاق (٣-٢) ضعن مسابقة كأس قطر.

قال نجم كرة القدم السابق ميشيل بلاتيني إنه سيستقيل من الاتحاد الدولي لكرة القدم إذا مرم سيب بلاتر الأمين العام للفييفياً في انتخبابات

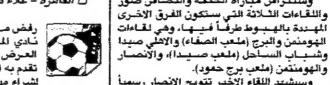
القدم في الاتحاد الدولي. وأوضّع بلاتيني أنه سيستقبل إذا فاز لينارت يوهانسون رئيس الاتصاد الاوروبي لكرة القيدم بِعَنْصِبِ رَئِيسٌ الاتحاد النولي في الانتخابات التي سيخوضها بلاتر معد تنحي السراريلي جواد

وقال: «لا استعليم أن أحارب نظاماً ثم أنضم إليه بعد نلك. لا يعلم أي شحص إلى أين تتجه كرة القدم سياسياً أو اقتصادياً أو اجتماعياً. من قبل

### حل مجلس ادارة الاسماعيلي: المنصورة يرفض عرض الأهلي لشراء السقا المنصبورة بعقد لمدة عامين ولا يمكنه



حِنْيه في المُوسم المقبل ٩٨-٩٩.



بطلاً للموسم العاشر على التوالي، ويجري عبد الظاهر السبقًا مقابل ٧٥٠ الفّ الاتحاد الاتصالات اللازمة لاستقدام اربعة طواقم

عبد اللطبق.

كما وافق الاتصاد العربي على طلب نادي الانصار تعنيل تاريخ اقامة تصفيات المجموعة الرابعة شسابقة كأس الكؤوس العربية التي و؛ و٦ حزيران (يونيو) الْقَبْل بمشاركة اننَّية الجسيش للسسوري والوحسدات الاربني ورقح ويعسكر منتخب الامارات للشباب في لبنان من ١٨ الى ٢٥ حـريران، ويلتقي منشخب لينان

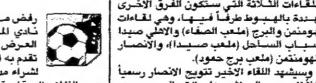
### وستتزامن مباراة الحكمة والتضامن صور

.1440 ale



واعلن حسن مجاهد الدير الفني ان المنصورة متمسك تماماً بالأعب الذي لم يكمل ٢٤ عاما لأن الفريق سيكون أحد المنافسين على بطولة الدوري في المسابقة القبلة. وأن مُلَّى الْمُنصورة عن اي لاعب من تُحومه لاسيما الثَّنَائي السَّقَا ووليد

### 🛘 القاهرة – علاء موسى



ُ وكانّت ادارة الاهلي نجحت في اقتاع السقا بالانتقال آلى صفوفها لتعويض غياب سمير كمونة الذي اجتاز بنجاح الاختبارات البدنية والطبية في ثادي كايزر سالاوترن الالماني، ورغم ارتفاع المرض المالي من الأمَّلي الى رقم قياسي في اسعار

### اللاعبين المحليين الا أن الرفض حسم

ويرتبط عبد الطاهر السقا مع

٩٥ ضمن الدور نصف النهائي (نهائي المنطقة الغربية) لدوري كرة السلة

وصل الفارق فيها ألى ٢٥ تقطة (٧٧-١١٢). وأضاف حِف هورناتشيك (١١) ويرايون راسل (١٠)،

الثاني على لوس انجليس ليكرز ٩٩-

والمرة الثانية على التوالي تفوق نجم يوتا كارل مالون على عملاق لتكرز شاكيل اونيل فسجل الاول ٢٢ نقطة والثاني ٢١ و٧ متابعات لكل منهما، لكن برر في صفوفَ الغَاثَرُ ايضًا جونُ ستوكتونُ (٢٢ نقطةً)،

السلة الاميركية: فوز ثان ليوتا على ليكرز سولت لايك سيتي (الولايات المتحدة) - ا ف ب - حسقق يوثا جسار فعوره

> الاميركي للمحترفين. وكانَّ ليكررُ مني بخسارة قاسية السبت الماضي

القلسطيني

الاوشيى ودياً في ٢٢ و٢٤ منه.

المانيا امس ليخضع لفحص طبي علماً بانه سيحصل على ٢٠٠ الف دولار وراتباً شهرياً قيمته ٢٠ 

متكسران الدوري الإثاثي يضع لاعيين مصردين اخرين هما هاني رمــزي (فــيــردر دريمن) وياســر

#### التشبيكي بإن كاللينش الذي قرر الاعستشرال في نهساية الموسم -تقــدمنادي

قيمته مليون دولار للتعاقد مع مداقع الإهلي ومنتخب مصر سمير كمونة لتُعريرُ صفوفه في للوسم للقبل.

ويهاغل اراد سد الشغيرة التي

كسايررسلوترن للعسروف اوتو

لكرة القدم بعرض

واغلب الظن أن مـ

كايزرسلوترن بطل الدوري الالماني

وغبابر كسونة القناشرة الى

سيتركها مدافع الفريق المخضرم صفوان (هانزا روستوك).

و4 من ١٥ رسية حرة وستوكتون 4 سلات من ١٢ محاولة، و٣ رميات حرة من ٥٠ وينتقي الفريقان في المباراتين المقبلتين في لوس انجليس الجمعة والاحد المقبليّ، ويتأهل الى الدور النهائي القريق الذي يسبق منافسه الى احراز ٤ ائتصارات في ٧ مباريات.

# وسجل ادي جونز (١٩ نقطة) وبيريك فيشر (١٣)

ومن القرر أن يتولى بلاتيني، وهو أحد رئيسي اللجنة المنظمة لكأس إلعالم ١٨، منصب مدير كرة

هافيلانج الشهر المقبل.

#### كانت كرة القدم لعبة والأن أصبحت اكثر من ذلك، كان هناك اللاعبون فقط، والأن اصبح هناك أخرون... البورصة وحاملو الأسهم والسياسيون واللجان وغيرهم. اعتقد أن أول ما يجب أن يفعله

الرثيس الجديد هو أن يجمع الكل ليستمع إلى

نحو ٢٠ الف متفرج على استاد سبول الاولبي، وسبق للمنقخبين أن لعبا وبيأ أيضا السبت الماضى فقارت كوريا (٢-١). وكأن الشوط الاول متكافئاً مع فرصة ثمينة سنحت لقشوي بونغ سو ردتها العبارضة الجامابكية في الثَّقيقة الـ ٤٢. أما الشوط الثانم

كورياالجنوبية

تعادلت كوريا الجنوبية وجامايكا سلبأ امام



الفرصية الأخطر كانت للجامايكي ايان غوديسون وقد ربها له الحارس كيم بيونغ جي. وتلعب كوريا في النهائيات الى جانب المكسيك وهواندا وبلجيكا قى حين تلعب جامايكا ضد كرواتيا واليابان والارجندن.

السعودية يغادر المنتخب السعودي لكرة القدم مساء غد معسكرة في مدينة سانت مكسيم (جنوب فرنسا) متوجهاً إلى لندن القاء منتخب انكلترا وبياً السبت

وتضم بعضة المنتخب السعودي ٣٨ لاعباً، إضافة إلى الطاقم الإداري والطبي والفني، ويرأس الأخير الدرب البرازيلي كارلوس البرتو باريرا الذي أعلن قبل السغر إلى لندن أنه سعيد باللُّعب مع منتخب انكلترا ويأمل في أن يحقق فائدة فنية بغض النظر عن النتيجة.

ويحتضن ملعب ويعبلي في قلب لندن اللقاء التاريخي بين المنتخبين الإنكليزي والسعودي في أول تجربة لمنتخب عربي على أرض اللعب العريق ويعتبر لقاء السعودية وانكلترا اللقاء الثانم بينهمًا بعد اللقاء الشهير عام ١٩٨٨ على استادً الملك فهد الدولي في الرياض وانتهى بالتعادل (١/١)، وقد سجل نجم السعودية ماجد عبدالله هُنفُأُ (انْعاً في مرمى الحارس الانكليزي بيشر شياتون، رد عليه نجم وسط ليغربول بيشر

بيرىسلي بهدف التعادل قبل نهاية المباراة بدقائق ويؤكد المسؤولون في ويمبلي ان تذاكر المباراة نفدت منذ بداية الاسبوع الحالي، وإن الجماهير الانكليزية، وكعادتها قبل مباريات بلادها، تدافعت للحصول على التذاكر منذ وقت مبكر، خصوصما بعد أن تُوقعت الصحف الانكليزية أن ينصب فريق غلين هودل سيرك أهداف في مرمى فريق كارلوس

البرتو على حد زعمها وكان مدرب منتخب انكلترا غلين هودل اعلن الاسبوع الماضى اسماء منشخبه ألذي سيلعب المباراة الودية أمام السعودية. ويعتقد مدرب المنتخب السعودي ان باستطاعته احراج الانكليان على ملعبهم، كما حدث عام

ويقول كارلوس البرتو إن هدف الأول ليس البحث عن نتيجة أيجابية بقدر ما يبحث عن فائدة فنية يمكن أن تكشف له ملامح منتخبه في كأس العالم المقبلة وتبدو الطريقة التي سيلعب بها المنشخب السعودي أمام الكلتراغير محددة حتى الأن، ولا

يعرف منَّا إذا كان كارلوس البرتو سيعمد إلى

اللعب بمدافع خامس أم يكتمي بأربعة مدافعين. أي بطريقة (٤-٤-٢) وهي الطريقة نفسها التي لعب بها المباريات الودية الأحيرة وتعتبر مباراة السعودية وانكلترا العديث الاعلى صوتاً في الشارع الرياضي في السعودية، وينتظر الجميع من منتخبهم ان يقدم مستوى جَيداً، ولا يَضْفَى السعض طُمعة في أن يصقَّقُ المُتخب نتيجة لا تقل عن التعادل.

ويجمع المراقبون في السحسونية على أن الخروج بفائدة فنية واكتساب اللاعبين للخبرة هو الشيء الأهم بغض النظر عن البحث وراء النتائج، خصوصا أن مثل هذه المباريات الردية تعتبر فرصة جيدة للعدرب كارلوس البرتو لزيادة فعالية منتخبه قبل لقاء الدَّنماركُ في ١٢ تَمُورُ (يوليو) في أولى مباريات السعودية في كلس العالم ٨٨.

تقدم الحكم الدولي المصري جمال الغندور المرشح للتحكيم في تهانيات كأس العالم ١٩٩٨ بطاب الى لجنة الحكام العليا في الاتصاد لاعفائه الدولة المبارية خلال المراحل الاربع المدارة المدارية على التراحل الاربع المدارة المدارية ال المقيلة من الدوري المتاز وأكد الغندور حاجته الى الاعداد النفسى

الكامل للمونديال خاصة انه سيغادر القاهرة الي بأريس في الايام الاولى من حسزيران (يونيسو) وجمال الغندور هو اول حكم مصري يشارك

في تحكيم مباريات كأس العالم منذ ٢٤ عاما بعد مصمغى كامل محمود الذي أدار مباراة المانيا الغربية واستراليا في الدور الأول لنهائيات ١٩٧٤. وكان الغندور تعرض لنقد حاد في المسمافة المصرية على مدار الشهرين الماضيين بداعي المصافة وقت بدل ضائع طويل جدا في مباراة الزمالك والاسماعيلي وآحرز الزمالك في نهايته هدف الفور واتهمه ألاهل بإلغاء ددف مسحيح لحسام حسن في مباراة الاتحاد السكندري في الاسكندرية.

# كايزرسلوترن يعرض مليون دولار

1111

كأس العالم لكرة القدم – المجموعة السابعة

# انكلترا المتحددة تلهث وراء المحد



#### **FRANCE 98**

■ لا تتعدى الرحلة من لندن الى باريس اكثر من ٥٠ ىقيقة في الطائرة لكن المنتخب الانكلياري يامل في أن تضع هذه الرحلة القصسرة حداً لم ٣٢ عاماً من العيش في ظل المنتخبات الكبيرة. والحملة الانكليزية لاستعادة اللقب العالمي التي ادرزته على ارضها العام ١٩٦٦، مليشة

وتطلعات الانكليز منطقية على الورق بصفتهم مهد كرة القدم وميدانيا لانهم يملكون فريقا قويا

وتمكن رجال المدرب هودل من تخطى الخسارة امام ايطاليا على ارضتهم في لندن، لينترعوا البطاقة المباشرة الى النهائيات وفرضوا على ايطاليا خوض مباراتين فاصلتين امام روسيا.

ولفيتت العروض الانكلييزية الانظار ونبال المدييح من المدرب الايطالى تشييزاري مالئينى بعد التُعادل السُلْبِيُّ بِينَ ايطَّالِيا وانكلترا في روماً، عندما قال: وانكلترا على مشارف نادي النخبة الذي يضم المنتخبات التَّتَفُوقَةُ. سيطر لأعبوها على المباراة ولعبوا بأرادة وتصميم وخطتهم كانت مشالية لهذا النوع من المعارماتء

كما امتدح القيصر الالماني فرانتس بكنباور ادا انكلترا وقال: متملك انكلترا ألان فريقاً قوياً. البرازيل هي المرشحة الأقوى لكن البطولة تقآم في اوروبا والحملة الاوروبيسة لنّ تكون سيهلة. وانكلترا هي الإفضل حالياً في القارة القديمة وارشحها للعب يور بارز في المونييال».

وياستثناء اللقب العالم, علم ارضُنَهما العام ١٩٩٦ وبلوغها نُصِفُ النَّهِائِي العِامَ ١٩٩٠ ولحت للهَّا المُركِّزُ الرابعُ، تملك انكلترا سجلا باهنا في المُونديال مقارنة مع فرق مثل ابطالياً

ويؤكد الن شيرر قائد المنتخب ان الوقت حان لانكلترا كي تلجق بركبُّ المقدمةُ ويقولُ: «كلُّ فريقٌ يحتاج الي قليل من الحظ ورغم أننا لم نحقق سوى لقب الدورة عالية في نفس نا ولا نخشي

واضاف دالبرازيل مرشحة الجميع لكن فرقأ كثيرة تخشى مواجهة انكلتراء

ولم يلعب شيرر خمسة شهور بسبب الاصابة التي تعرض لها قبيل بداية المؤسم ضبد تشلسني، لكنه عاد في كانون الثاني (يناير) الماضي التي الملاعب واستعاد بعد فترة قصيرة خطورته امام الرمي. وتحسسن ادآء المنتخب ــرّي بـشكل لافت فـي الإنكلي السنوات الاخيرة لاسيما تحت

اشتراف هويل وتخلى عن اسلوب

الكرات العالية والرعونة في بناء هجمات حتى بات يخيل لمتأبعيه انه امام منتخب لاتيني ويحرس المرمى الأنكليري احد أبرز الاختصاصيين في هذا المركز

النذي توج هذا الموسم بطلا للثنائية في انكلترا. ويملك سيمان خبرة دولية كبيرة وغالباً ما بتدخل لانقاد فريقه من ورطة. وهودل من مناصــري اسلوب ٣-٥-٣ كذلك من المتوقع أن يشرك ثلاثة لاعبين في الدفساع هم على الارجح كأمبل وسأوثغيت وانمس. وبرز الاول في الموسمين الاخيرين ويبدو انه في طريقه من

ديفيد سيما حارس مرمى ارستال

توتنهام الى ليفربول. أما الثاني فتخطى ركلة الجزاء التى اضاعها فى نصف بطولة امم اوروبا وكل ما تبعها، والثالث «امين، لا يخطئ الا قليلا جدأ وينظم الخطوط الخلفية كما يحب ولان نجاح اي فريق يبني على

دفاع قوي رَكَزَ هويل على هذه مونديال ٩٠، وتكرر الامر ذاته في النقطة حستى بات من الصحب الفورْ على أنكلتسرا او حستى التسجيل في مرماها. ويامل هودل في ان يستفيق

بول غاسكوين في الوقت المناسب خلال النهائيات ويخرج كل ما في حب بته من فنون في اللعب سأ يكسب الفريق طابعيآ هجوميياً خلاقاً. والتعامل مع غاسكيين محانفة بحد ذاتها أذ بتعرض لإصابات كشيرة وبدخن علية سجائر يومياً، ومزاجي قد يكون يوماً في القمة واليوم الثاني في

والى جانب غاسكيين يلعب ديفيد بيكهام من مانش الوسط المدافع الذي ينظف المنطقة اولًا بأول ويستخلّص الكرات من العالمي على ارضها بصعوبة امام لاعبى الفريق الخصم قبل ان لنفسها عندما اقصت انكلترا في يمررها الى غساسكيين لايجساد تمريرة واحدة قاتلة قادرة على ربع نهائي مسونديال ٧٠ في تبديل محرى المباراة. وعلى الجانبين يلعب المتألقان غريام لنسو وغاري نيفيل. ولعيهما

> متوازن بين الدفاع والهجوم، وفي الهجوم من المتوقع ان يقع الآخستسيار على شسيسرر وشيرينغهام لخبرتهما الكبيرة وتفاهما تام داخل المنطقة.

ويبقى مايكل اوين صاحب الـ ١٨ ربيعاً الذي بات اصغر لاعب





العاصمة: لندن

كيث وايرمان عدد اللاعبين: ١٠٥ مليون الف

السجل: بطلة العالم ٦٦، بطلة الاولمبياد اعوام ١٩٠٠ و١٩٠٨ و١٩١٢. يطلة أوروبا دون الـ ٢١ عاماً العام ٨٢ و٨٤، وبطلة أوروبا للصفار أعوام ٤٨ و١٢ و٦٤ و٧٧ و٧٧ و٧٧ و٥٧ و٨٠ و٩٣. السجل في المونديال: تسع مشاركات وا ٤ مباراة و١٨ غوراً و١٢

مثل كيفن كيغان وتريفور بروكينغ ومن المتوقع ان تعبر انكلترا فانعتمت خطورة الفريق وخرج الدور الأول من تون متاعب تنكر، من الدور الثاني. لكن المهام الصعبة تبدأ في الدور وتحسينت الحيال العيام ٨٦ الثاني اذ ستكون مدعوة لمواجها بقيادة بوبي روبسون ولولا هدف الارجنَّتين او كرواتيا. وفي حال مارابونا باليد لتقدمت الى نصف كتب لها الفوز في النور الثاني

انكليزي دولي هذا القرن، سلاحاً

ستعماله لنسف مخططات الفرق

ويطالب كشيرون بأن يلعب

اوين في البداية لكن كأس العالم

غير الدوري الانكلياري وعلى

ركلات الترجيح في نصف نهائي

المونديال

اول ثلاث بطولات للعالم ظناً منه ان بطولة من هذا النوع لن تستمر

طويلا فضلا أنها اعتبرت نفسها

اهم فبريق في العبالم وليبست

بصاحة الى خوض بطولة العالم

وعندما شاركت في نهائيات

لاحدى اكبر المفاجآت في كرة القدم

عندمها سيقطت اصاد منتبخ

الولايات المتسحسدة الذي يضم

عامى ٤٥ و ٦٢ قبل أن تحرز اللقب

المانيك (٤-٢). وثارت المانيك

لاعبين هواة.

رفضت انكلتارا المشاركية فا

بطولة اوروبا ٩٦.

الشأب الصاعد انتظار فرصته

الخصمة عندما تقتضى الحاجة.

سرياً في يد شودل يمكنه

النهائي. وتعكن روبسون من بلوغ ستتاهل الى ربع النهائي حي نصف آلنهائي بعد اربعة اعوام ستكون المانيا في انتظارها على في ايطاليا قبل السقوط اسام الارجع. وكأنت أنكلتسرا هزمت المُأْنِياً بركلات الترجيح. المانياً (٤-٢) لترفع كأس العالم وجاء تعيين غراهام تايلور لكنها منذ ذلك الوقَّت فشلت في خلفأ لرويسون بمثابة خطوة الى الفوز رسميأ على المانيا وسقطت امامها (٢-٣) في مونديال المكسيك ٧٠، قسيل ان تعانى من مسرارة

الوراء. وأعساد المدرب الجسديد اسلوب الكرات العسائيسة المطأة ففشل المنتخب فى بطولة اوروبا ٩٢ وخرج من النوّر الأول، كما فشل في بلوغ نهائيات مونديال واقيل تايلور واستبدل بتيري

ومع اعتنزال لاعتبين مثل

تشارلتون وجييرست انحدر

مستوى المنتخب الانكليزي حتى

انه لم يتسمكن من التساهل الي

العـآم ١٩٨٢ بفريق موهوب لكن

الاصامات لاحقت اللاعبين الكبار

وعابت انكلتيرا الى المونييال

مونديالي ٧٤ و٧٨.

فينابلز الذي جاء بافكار ثورية وهو صاحب الخبرة الواسعة مع فريق برشلونة الاستباني، فيدا الفريق في السير على الطريق

وتألق لاعبو فينابلز في بطولة اوروبا ٩٦ وفسشلوا في نصف النهائي، واكمل هودل العمّل الذي بدأه فينابلز وقد يقطف الثمار في مونديال البرازيل ١٩٥٠ تعرضت ١٤ تمور (يوليو) اللقبل.

وبات اسلوب المنتخب اكث تقنيبة بفضل اللاعبين الاجانب الذين يغزون ملاعب انكلترا بشكل بيعي ويقودون انديتها القساب في الكؤوس الاوروبيسة. ويستفيد أللاعب الانكليري كثيرا خلال التدريبات اليومية لفريقه من قدرات الاجنبي ويحاول تقليده ما يرفع من مستواه ويفيد المنتخب في الوقت نفسه.



المساحة: ١٢١.٧٦٠ الف كلم مربع عدد السكان: ١٧٠ ٤٦ مليون نسمة

تأسس الاتصاد العام ١٨٦٢ وانضم الى فيفا العام ١٩٠٥ ورئيسه

عدد الاندية: ٤٢ نادياً

تعادلا و١١ خسارة. سجات دد هنفأ ونخل مرماها ٢٨.

#### الطريق الى فرنسا

انكلترا - مولدوفا (٤-صفر) مولدوفا - انكلترا (صغر-٢) انكلترا - ايطاليا (صفر-١) ايطاليا - انكلترا (صفر-صفر) انكلترا - بولندا (٢-١) بولندا - انكلترا (صفر-٢) انكلترا - جورجيا (٢-صفر) جورجيا - انكترا (صفر-٢)



### شيرر المثالي

🔳 بدأ هذا الموسم بشكل سي، بالنسبة لمهاجم منتخب انكلترا الن شيرر لكن الختام قد يكون مسكاً في حال ذهبت انكاثرا بعيداً في المونديال ونافس شيرر على لقب الهدافيز وكَانَ شيرر اصيب في اربطة الكاحل في مباراة ودية قبل انطلاق

الوسم الانكليزي ما اضطرة الى الغياب خمسة اشهر عن الملاعب. واثبت اللاعب بانه شفى تماماً من الاصابة الخطيرة عندما سجلا هنفين ولا اجمل في مرمي البرتغال (٣-صفر). وكان الهدف الثاني جميلًا معلى الطايرة وهو التاسع لشيرر في مباريات الـ ١٨ منذ عاد من الاصابة، ما يعني أن على المافعين في المونِّديال أن يرقبوه تماماً أذا ما ـــ أو الوا المعافظة عَلَى عذرية شباكهم

ويقول شيرر: -يبدو أن هناك أشخاص اعتبروني أنتهيت وحكموا ر من خالال التسجيل فقط واعتقد أن الامر غير عادل. عدت الى ليأقتي منذ فترة طويلة لكن الفريق اهم من اي لاعب واضع سصلحة

نيوكاسل قبل مصلحتي الشخصية، واضاف: ،خاب امل الجمهور بعد الخسارة امام تشيلي، لكن الفون على البرتغال اعاد الثقة الى الجميع.. وقال غلين هودل مدرب المنتخب: -شيرر اقضل من روناليو. الاخير

ربما يسجل اهدافاً فردية اكثر لكن بشكل عام شيرر افضل منه لانه يسجل بالقدمين والراس. واضافة الى هدفيه ضد البرتغال فهو قائد المنتخب ويعمل بجهد طوال دقائق المباراة وارتبط اسم شيرر بالتهديف منذ خاض مباراته الاولى في دوري

الدرجة الاولى في انكلترا مع ساوتمبتون وهو في الـ١٧ من العمر وتمكنَ من تسجيل ثلاثة اهداف في مرمى ارسنال. واليبوم وبعد عشس ستنوات من بدايت سنجل ١٦٢ هدف أ في ٢٠٠ مباراة اضافة الى ١٨ هدفأ دولياً مع المنتخب

وبعد ساوئىبتون لعب اربعة مواسم مع فريق بلاكبرن وقاده الى لقب الدوري الانكليزي العام ١٩٩٠ . وكان أغلَّى لاعب في العالم عندما دفع فادي نُيوكاسلُ مُبِّخ ٢٠ الف دولار لضمه من بلاكبرِّن في نهاية موسمّ

وشتان بين شيرر اللاعب وشيور الانسان. اذ يعتبر هادنا جدا فر المجتمّع ويرفض أن تتعرض عائلته لاي نوع من الاذي في الصحف لذلك لا يتحدث الا نادراً عن حياته الشخصية ويعتدح هودلُ سهاجمه عندما يقول: «مع شبيرر في الفريق املك

السلاح الأضافي الذي يساعبني في الفور ليس بالمباريات السهلة قحسب بن عندما لا نقده عرضاً جيداً ولا نستحق الفوز. وفي مباراة متقارية المستوى قد يكون الفارق بين الطرفين... وسبق لشيرر أن رفع كاسأ في فرنساً عندما فازت انكلترا بلقب مورة فرنسا الرياعية العآم الماخسي وينامل في ان يتكرر المنظر نفسه في ١٤ تموز (يوليو) القبل.

وأثبت الناعب رفعة مستواه عندما سجل اكثر من ثلاثين هدفأ فم تُلاثة مواسم متتائية مع بلاكبرن (٩٤ و٩٥ و٩٦) . كُما تُوَج هُدافاً لبطوكً الامم الاوروبية العاء أأأأا بخصمة أهداف وسجر شيرر في كل مبارياته الاولى مع الفرق او المنتخبات، واضافة أنى الشلافية في مرمي ارسنال، سبجل هدفأ مع منتخب الناشئين ومنَّه مع المنتخب الأولُّ ضد فرنسا العام ١٩٩٢ وفي اولَ

شمال انكثراً طوله (٨٣ ام) ووزنه ٧٨ كُلغ. وشيرر ليس خطيرا خارج منطقة الجزاء لكن عندما يكون داخلها يعسَّرفُ أَنَّ يُكون الرَّجِل السِّناسِدِ في الكسان المناسب في الوقت

وشيرر من مواليد ١٣ اب (اغسطس) ١٩٧٠ قي مدينة نبوكاسل في

سريان و من العموب

حضرات أثنا على أثبت

جات بنيا - نعلش

س اوهه النمر

المناسب المنا ركعا

ععويية

يلينها - ماري البحاج

### هودل التلميذ النجيب

🗷 كان غلين هودل افضل لاعب خلاق في جيله والاكثر موهبة. ورغم عدم بلوغ، مراتب تستحقها موهبته الكبيرة، يامل الأن ان يحقق أهدافاً وبات مودل أصغر مدرب يقود منتخب انكلترا عندما عين خلفأ لتيري فينابلز بعد كأس الامم الاوروبية ٩٦ وهو لا يزال في الـ ٣٨ من العمر.

وفي سنتين تحسن أداء المنتخب الذي ورثه هودل عن فينابلز حتى بات أسمه بذكر عندما يدور الكلام عن الترشيحات والتكهنات عن هوية الفريق الذي سيتوج بطلاً للعالم المسيف المقبل. ولِم تكنَّ مهمة هودل سهلة في البداية لأنه تسلّم فريقاً بلغ لتوه نصف

نهائي بطولة الامم الاوروبية بعد عروض قوية على أرضه. ويستعد هودل هذا ألصيف ليعادل انجاز السير الف رامزي الذي قاد انكلترا الى لقبها العالمي الوحيد حتى اليوم العام ١٩٦٦ على أرضها وانساف هودل الى الفريق عاسلا ايجابيا هو علاقته المتينة مه اللاعبين وهو الذي يقدم لهم الدعم علنا عندما يواجه ون تيارات

وواجه المدرب موجة انتقادات لتعيينه مرشدا روحيا للفريق لكنه واجه الازمة على طريقته الخاصة. وقال: «لا أبه بما يكتب في الصحف. كل شخص له رأي وهو حرّ به وفي نهاية المطاف الرأي الوحيد المهم هو راسي في ما يتعلق بالمنتخب الانكليزي وتمكِّن هودل بهذا الاسلوب من قرض احترام لشخصه من اللاعبين الذين لعب معظمهم معه في الفريق نفسه أو صده وهو الذي اعتزل قبل

وأثبت هودل علو كعبه في تصفيات المونديال ووضع لكل مباراة الخطّة اللازمة. ورغم الخمسارة في ويمهلي امام العِلَاليا لم يدق جرس الانذار. وظهرت حَنكتُه في مباراتينَّ مُهمَّدَيْنَ امامُ بُولَنداً في كَانتُوفَيتشُميَّ وفازت انكلترا (٢-حسفر) واصام أيطاليا (تعادلتا سلباً وتناهلت انكلترا

ويعدُّهُ المدرب على لاعبي مركزي الظهير ويطلب منهما مساعدة المهاجمين كلما سنحت الفرصة (٩-٢-٣). علماً أنه قادر على تبديل الخطة الى (٤-٤-٢) في اي لحظة من إلياراة، من دون أن يلخبط أوراق الفريق. ويأمل هودل في بلوغ مرتبة معينة مع المنتخب خططيا تجعل الفرق الخصمة تبدل خطتها لمواجبة انكلترا بدل ان تبدل انكلترا اسلوب

الحرز مع توتنهام الانكليزي لقب كأس الاتحاد الانكليزي مرتع قبل أن ينتقل الى سيناكو الفرنسيّ العام ٨١ وقاده الى لقب الدّوري الموسم

به في موناكم لم يكن الا ارسمين فينغر الذي قـاد ارسنال الم الثِّنَانِيَّةِ هَذَا النَّوسِمِ وَأَنْسَافَةُ الَّى تُوجِيعِهُ كَلاَّعِبُ نَصِيحُهُ فَيِنَعُرُ فَي تَخْوِلُ معترك التدريب بعدما تبي ك سدى ذكا، هذا اللاعب ويقول فينغر م أنه مدرب ذكى ويقيم علاقة جيدة مع اللاعبين ويعرف تراخ الباريات كأن مستعدا لتعلم كل شاردة وواردة عن المهنة ولن

أفأجا اذا حققت انكلترا نتيجة طيبة في المونديال، ولعب هودل ٢٥ مباراة دولية فقَّد مع المنتخب ما دفع الصرنسي ميسَّال بالاتيني الى القول بعدما شاهد هويَّل يلعب: وجريمة أن يحصلُ الأعب مثل عذا على ٣٠ مباراة دولية فقط لو كان فرنسياً لخاص ١٥٠ مباراة دولية على ألاقل

وسيحاول هودل تعويض كل ما فأته من القاب عندما كان لاعباً وكم يود أن يبدأ الثَّار في ١٤ تمون (يوليو) المقبل.



### الحقيبة «بورتفوليو» للسفر وللسياحة 🍔

#### تقدم كأس العالم

هل تخطط للسفر الى باريس لتشجيع المنتخب الوطني؟ هل حجرت عُرفتك في القندة؟ هل تعلم مدى امكانية حجز غرقة اثناء دورة كاس العالم؟ لا تقلق، فنحن حجزناها لك أنت.

#### برنامج متكامل يشمل الاستقبال في مطار باريس، التوصيل من المطار الى الفندق

وبالعكس، المبيت بالفندق ١٤ ليلة، الإفطار + وجبة أخرى، مندوب يتُكُم العربية، تَفْين طبي طوال الرحلة، الضرائب ورسوم الخدمة. إمكانية التوصيل ألى الاستاد الرياضي بأجر اضافي.

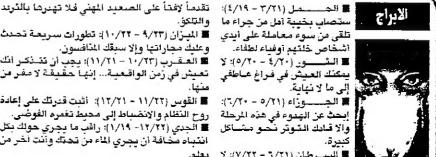
#### السعر يبدأ من ٧ آلاف ريال للفرد المشارك

توجد لدينا فنادق ابتداء من ٢٨ دولاراً لليلة الواحدة الأماكن محدودة جداً، سارع بطلب حجزك

للمزيد من للطومات، اتصلوا على فروعنا في المطكة

الرياض ١٤٦١٦٠٠٠ - جنة ١٤٦٠٠٠٠ - الطهران ٧٨٧٩٨٨٠ - حاتل ٢٥٢٥٢٥١٠

المالات ١٢٢١٦ ٢٢١٠ - مكة ١٣٢١٦٥٠ - غميس مشيط ١٣٦٢١٦٢١. الجبيل ١٩١٠-١٣٦١.



ستصاب بخيبة أمل من جراء ما والتلكؤ. تلقى من سوءً معاملة على أيدي 🏾 الميران (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): تطورات سريعة تحدث أشخاص خلتهم أوفياء لطفاء. ـــور (٢٠/٤ - ٢٠/٥): لا 🏿 العقرب (٢٣/١٠ - ١١/٢١): يجب أن تقلكر أنك يمكنك العيش في فراغ عاطفي إلى ما لا نهاية. # الجـــوزاء (٢١/٥ - ٢٠/٢): 

القوس (١١/٢١ - ١٢/٢١): أثبت قدرتك على إعادة إبحث عن الهدوء في هذه المرحلة روح النظام والانضباط إلى محيط تغمره الفوضى، والا قادك السُّوتُر نُصو مشاكل ﴿ الَّهِ الْجِدِي (١٢/٣٢- ١١/١١): راقبٌ ما يجري حولكُ بكل كبيرة.

■ السرطان (٢/١١ - ٢/٢١): لا يعلم. يد من اعتماد سياسة الصراحة في تعاملك مع الأخرين. ■ الأسد (٧/٢٢ - ٢/٨): لا ترهق نفسك كثيراً مع شخص لا يريد الصلاح لنفسه. ■ العنراء (٨/٢٣ - ٨/٢٢): سنتال فرصة لتحقق

تعيش في زمن الواقعية... إنها حقيقة لا مفر من انتباه مُخافة أن يجري الماء من تحتك وأنت أخر من

■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): دع الموقع الحسناس لسواك إذا لم تكن تملك المؤهلات اللَّلارَمَة لَشَعْلَهُ. ■ الصوت (٢/١٩ - ٢/١٩): اتبع سياسة التحفظ حيال مشروع عمل يعرض عليك لانه يحتاج إلى درس معمق ومنان

وعليك مجاراتها وإلا سبقك المنافسون.

التي تُعَمَّر عَلَيْهَا مِنَ الأصرف وَّوَّالُنَّ العَمَّرةُ فِي النِّسِكَةُ، العقبا أو عميته أو رُقي بِعِنا أو بِسَالًا ﴿ عَنْ مسعودة أو هموطاء الى أن تسقى اللبت في النهائية الأحراب الثكوية النهود المؤلفة المؤ

> الكلمة الضائعة من ١٠ دروف فناز تشكيني يعني قبض فجولة قدر قدر

دكسة ىبارد

از از ي زوو ۱ ' د اق ب ۱۱ افر ط ف سنا ٿا ه غ ياڻاس د آؤڙع ۽ ڏ توزان

تميمة

عرب باي ب ليال ده الداع ال الحال

+ 3 - 5 3,5 5 1 1 2 0 E 3 
 اق
 اق

 اق حل تنفيد السامل اميل يُولا

يق صري حلى فاحل قاي ن الله الا إن اب

سرح طفي کا کې ل کو حواد اه اس

د ل پ في سي د و در د ا و اي ا

اج حس ا د ف ل و فزي الله ( ب ا في ظ و رين جانا أساني في و

مباراة له مع بلاكبرن

ا درسر بشش المات ١ إيساج طارح متشانية حل العبد السابق لغب ١٠ تب، نت حوافير ۱۲ البساري : سمآ مستحيل أ الحرية التارات ٨ - كارب - استان ٢ - شيد عموديا ١٠ سالمة الكدا الله فيول ٢- وسيم ارزش د سادان ١ خارسة اما الله الله الله الله معتكرة مع بياري المسكرة

ا - أَفَامِ مِن النَّالِ - معيله

د الله مكان مرتدي ما

12 14

A ....

· 水水

9 . ....

\*\*\*\*\*\*\*

÷-- •

変優 27 m m 1

3 35 . .

1. 1

· · · · · -

10. F 15 18 .



كأس العالم لكرة القدم - المجموعة السابعة



FRANCE 98

🗷 ستكون نهائيات للونديال الفرنسي بعد ثلاثة اسابيع . والعرض، الأضير للجيل الذي المرج كولومييا من «بهاليز، كرةً و القدم ووضعها على الضارطة التولية. وهو الظهور الرابع لكولومييا

نى نهائيات العبرس الكروي التصفيأت وفي كوبا اميركا، والغريق الذي سيمثلها في فرنسا واستستسدعي بدلأ منه اوسكار ليس بعيداً عن المنتخبين اللنين مثلاها في عونديالي ٩٠ و ٩٤. ولعب الفريق لأيزال يتمصور حسول لاعب الوسط كسارلوس فالديراما رغم بلوغه سن الـ ٣٦. كما لا مزال كل من فردي رنكون زميل فالنيراما في الوسط وطوتي دي افسيسلا وليسونيل الفساريزُ وويلسون بيريز وانولقو قالنسياء

صامدين منذ مونديال ١٩٩٠. والثدرب هرسان داريو غوم وجه اليف انضاً اذ كان مساعداً للمدرب السنابق فبرانشسيسكو ماتورانا فى الحملتين العالميتين السابقتين قبل ان يخلفه بعد الفشل في مونديال ٩٤.

11 7. 1

۰۰۰ و ۱۰۰۰

2. 2. 2.

The same

1 to 22 - " ...

1 45 Lane 1 . 112

الد فودن چف الله ال

المداد والرجام

.......

وينظر الكولومبيون الى الموننيال الفرنسي كفرصة اخيرة لمصو التكريات ألمرة للصونبيال الاضير قبل اربع سنوات في الولامات المتحدة

فيومها وصل الكولمبيون الى اميركا واسمهم مطروح بين الفرق المرشحية لاحتراز اللقب او على الاقل لعب دور في تصديد هوية البطل، لكنهم عبادوا الى بلاده بعد نهامة الدور الاول اثر حسارة

صاعقة امام الولايات المتحدة. فالمنتخب الذي اعتمد على الكرة الهجومية أمتع الجمهور باسلوب لعبه الرائع لكن المجازفة في الهجود لم تكن منعومة بقرص كبيرة للتسجيل فلم يطرق مهاجمو كولومبيا مرمى الخصوم كثيراً، وتخصيص عند كبير من اللاعبين للمهام الهجومية ترك ثغرات كبيرة في النفاع استغلها جـورجى هاجي قائد رومانيا تمامساً في المبساراة الاولى في مونيال ١٤ ليقود فريقه اليّ الفور (٣-١). ورومانيا في المجموعة نفسها مع كولومبيا في الدور الاول هذا العس امومن المستبعد أن يجد هاجي ورفاقه سهولة في الفوز مرة ثانية، ذلك ان المُدرِبِ غَــومـيــز فــرض خطة دفاعية محكمة على الغريق وباتت النتائج اولوية على حسساب

العرض. وهذه المرة تبدو الشوقعات الرسمية والشعبية من الفريق العجور، قليلة جداً وهو الذي يدوض حطته الاخيرة بجيل فالديراما.

لكن الكولومبيين ياملون في أن يكون الأمر في صنالحهم لأنهم محسررون من أي ضعط وقدد يستغلون خبرتهم الكبيرة في أننهائيات لتحقيق نتيجة طيبة، ويات الغريق يتعامل مع الاستحقاقات الكبيرة بواقعية مئذ تسلم غومين قيادته قبل ثلاث سنوات ونصف سنة. ورغم نثك يبقى الفريق الكولومبي متعة للنظر بوجمود لاعمبين من طراز أسالتيراما ورينكون في الوسط وفاوستينو اسبريا في الهجوم وسيكون الإعتماد كثيراً في الهجوم على سرعة اسبريا وحنكت في تخطي المدافعين، حتى أن غومير قال أن لاعب فريق

بارما الإيطالي سيكون اساسيا

الغضائية

ويعانى اسبريا من اصابة متكررة في أعلى الفَخَذ ومشاركته في المُونِدِيَال موضيع شكُ لكنه كرر

سراراً في الفشرة الاضمارة انه

سيكون جاهرا للاستحقاق الكبير.

اميركما العام الماضي لكن الفشل كان نصيبه الدخسر ثلاث مباريات وفي حال لم يشارك سيكون غيابه فعة كبيرة للمنتحب الكولومبي. والشبكلة الشانية للمنتحب الأرضاء من اربع وخرج من الدور الثاني. ومهما كانت العروض جندة تكمن في حراسة المرمى، اذ اضطر في المونديال المقسيلة، فلن تكون غومير الى الاستغناء عن خدمات قأدرة على منصو صنورة العنف والقساد وللشدرات للرتبطة فأريد موندراغون العام الماضى مباشرة بكرة القدم في كولومبيا. ولن ينسي احد مقتل المدافع بعد هبوط مستواه ما كلف الغريق الفسور في مسبساريات ضسمن ائدرس اسكوبار الذي سحل هدفأ

كولومييا الثمن غانيأ بالابتعاد

ويعتسرف المدرب انه تمسك

بقالتيراما ورفاقه لعدم ظهور

لاعبين جسند قادرين على سد

الشغرة. وحاول للدرب تجرية

لاعبين واعدين في بطولة كسوبا

خطأ في مرمى فريقه صد الولايات

وتلقى الفريق خلال للونديال

الفاكس في حال عدم انتقاء

غابريل غومير ضعن التشكيلة

والوضع لم يضنف هذا العام

فيكتور هوغو اريستيزيبال

تهديدات بالقتل، وآكد اسبرياً انه

ان يلعب في المونديال في حال لم

يشارك اريست يزيبال الذي اثار

وقال اسبريا: «سئمت من

التهديدات. في اي نوع من البلاد

نعسيش؛ تحسّاول أن نستعد

الجمهور، مؤكداً أن كولومبيا هي

البلد الوحيد الذي يتلقى فيه

اختياره غضب بعض للشجعين.

من عويته من للونديال.

عن النُحُدة العالمة.

كوربوبا الذي لعب في موننيال المتحدة قبل اربعة اعوام، بعد ايام وظنٌ غوميرَ أنه وجد ضالته في كوردوبا الذي قدم عروضاً للاضى تهنيدات بالقشل عبر كبيرة بين الخشيات الثلاث قيل ان يقرر ترك الفريق لأن اسبريا

يحصل على معاملة خاصة. الاساسية، فما كان من المدرب ماتورانا الا أن اختيار لاعباً أخْر وقى النقساع بوسع المدوب ادراكها منه ان عدم الاستشال الارتياح بوجود لاعب من طراز للتهبيدات سيهدد حيانه وحياة خسورخي برمسودير الذي فسرض نفسه في السنوات الاربع الاخيرة غوميز للخطر. كلاعب من المستوى الدولي. اذ تلقى المدرب غوميز والمهاجم ويتخبوف الكثبيرون في

كولومبيا من أن يعود المنتخب الى سنوات الظل لأن الجسيل الحالي الذي اهل المنتخب الي مونديالات ٩٠ و١٤ و٨٨ سيعترل بعد النهائيات الحالية ولا يوجد جديل جديد يملا الفراغ. وقبل العام ١٠ لم تشارك كولومبيا الا في مونديال ٦٦ في تشبيلي وقد تَغُيبُ عَنَّ المُونَئِيالَاتَ المَقْبِلَةَ في حسال لم يعسمل المسؤولون في الاتصاد على الاهتسمام بغرق

الناشئين لتخريج جيل جديد. وركسر الكولومسيسون على فريقهم الاول من دون الاهتمام بمنتخبات الفئات التي تعتبر الرافد الكبر للمنتخب الاول،



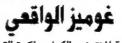
📺 الساحة: ۱٬۱۲۸٬۲۲۸ مليون عدد السكان: ۲۷.۷۰ مليون نسمة

العاصمة: بوغوتا تأسس الاتصاد العام ١٩٢٤ وانضم الى فيفا العام ١٩٣٦ ورئيسه الافرو فينا دومينغيز. عدد اللاعبين: ١٥٠ . ٢٤٧ الفا عدد الاندية: ٢٧٠٠ ناد

السجل: بطلة اميركا الجنوبية دون الـ ٢ عاماً العام ٨٧. السبول في المونديال: ٢ مشاركات و١٠ مباريات وانتصاران وتعادلان وست خسارات. سجلت ١٢ هنفاً ودخل مرماه ٢٠ هنفاً. أفضل نتيجة في المونديال: الدور الثاني العام -١٩٩.

#### الطزيق الى فرنسا

كولومبيا - الارجنتين (صفر-١) الارجنتين - كولومبيا (١-١) كولومبيا - البااغواي (١-صغر) البارغواي -كولومبياً (٢-١) كواومبياً - تشيلي (٤-١) تشيلي - كولومبيا (٤-١) كولومبيا - بيرو (صفر-١) بيرو - كولومبيا (١-١) كولومبيا - اكوادور (١-صغر) اكوادور - كولومبيا (صفر-١) كولومبيا - اوروغواي (١-١) اوروغواي - كولومبيا (١-١) كولومبيا - بوليفيا (٢-مىفر) بوليفيا - كولومبيا (٢-٢) كولومبيا - فنزويلا (١-صفر) فنزويلا - كولرمبيا (صفر-٢).



📰 منذ تسلم دفة المنتخب الكولمبي لكرة القدم بدّل هرنان داريو غوميز طريقة اعداد الفريق للأستحقاقات الكبيرة رغم أن الوجوه التي تشكل المنتخب لم تتبدل الا في ما ندر.

تستعد الدخول الونديال التحقيق نتيجة كبيرة وتقديم أسلوب ممتع، لكن مع غومين حَلَت الوَّاقَعية فَي اعْدَاد المُنتَّخَب ويَأْتُت الآولْية للقُور لا للاستعراض كما كانت الحال ايام ماتورانا، ويقول غوميز: لم يكن الفريق الذي استلمته يجيد تناقل الكرة كما يجب ولم يخلق فرصا كثيرة للتسجيل، أكنه كان فعالًا لأن الفرق الاوروبية وجدت صعوبة في الفوز عليناء، واضاف: «في بطولات مثل المونديال لا يهم من يسجل اكثر بل من يتلقي اقل عدد من الاهداف.

الذي كان صديقًا حميماً لغومير. ويعرف المدرب مدى خطورة تعريب

الاصغر عابريل قبل مونديال ٩٤ لأنَّ الاخير تلقى تهديدات بالقتل في



فرنسا الصَّيفُ الْمُقبِل. ورغم بلوغه سن الـ ٣٦ يبقى فالديراما اهم عنصرُ في الفريق الكولوميي ومن دونه يغقد اللاعبون تنظيمهم ويصابون بضياع تام، نلك أن فالديراما ينظم كل هجوم كولومبيا وكل كرة تنتقل من النفاع الى الهجوم تمرّ عبره. يعتبره الكثيرون كسولاً ويكتفي احياناً بتمرير كرات عرضية سهلة الى رفاقه، لكن فالديراما يعلك قدرات كبيرة لا سيما في تبديل نعط لعبه ما يفاجئ مراقبيه ويسماعده في اختراق دفاعات الفرق الخصمة عندما تظنُّ انها في مأمَّن من الخطورة. كما يملك دقة في التِّمرير وقادر على

خريقة اي يفّاع في العالم. ويجد فالديراما نفسه احّياناً كثيرة في مواثع للتسجيلَ وهو الذي سجِّل هذف منتخبه ضد الارجنتين عندماً تعادلاً (١-١) في بوينس أيريس في التصفيات.

يلعب قالتيراما في الدوري الاميركي مع ميامي فيوشن ولا يشعر انه في سن الد ٣٦ ويقول: «السُّعُر انني الآن أفضل ما كنت عليه قبل ٣ سنوات، ويعشق اللاعب رقصة «السالسا» مثله مثل كل الكولومبيين ويؤكد أن تعلم خطوات هذه الرقصة ساعده في تطوير غنياته الكروية. وخيبة الأمل الوحيدة بالنسبة لفالديرامآ أنه لم يتمكن من تحسين مستواه الحقيقي عندما لعب في أوروبا وهو الذي توج لاعب العام في

اميركا الجنوبية وملا ملاعبها بالفن والتقنية العالبتين فَـ فَى مُـ وَنْدَيَالُ ايطاليـا ١٩٩٠ لَـم يرتق فــالديرامــا الي الطموحاًت المعقودة عليه وعلى منتخبه. قبل ان ديغرق، مع الفريق في مونديال ٩٤ في الولايات المتحدة. وعندما انتقل الى اوروبا لم يلعب الأ مع مونبيلييه الفُرنسي ومع بلدالوليد الاسباني الضعيفين نسبيا فلم يقدم الكثير وعاد الى بلادة يجر أنيال الفشل.

ودار كلام في الفترة الاخيرة عن عنم تمكن فالديراما من بخول الاراضي الفرنسي لأنه مدين لقسم الضرائب بأموال عندما كأن يلعب مع مونبيلييه لكنه بفع المبلغ المترتب عليه وسيكون ضمع المنتخب

ويعرف فالديراما انه امام الفرصة الاخبرة لتحقيق شيء مميز لكولومبيًّا ليتمكن من اسدال الستَّار على مسيرته الكروية أيجابياً، ولانقاذ جيل وعد بالكثير وقدم القليل.



وفي السابق كانت كولومبيا لاسيما بقيادة فرانشيسكو ماتورانا،

بدأ غوميز البالغ من العمر ٤١ عاماً التدريب مع فريق اتلتيكو ناسيونال وقاده الى لقب كاس ليبرتادوريس وبات أول فريق كولومبي يحقق هذا الانجاز في العام ١٩٨٨. وكان مساعداً غاتورانا في بطولتي العالم ١٩٨٠. و١٥ واشرف على

المنتخب الاولمبي الذي شارك في اولمبياد برشاونة العام ١٩٩٢. ويعد الغشل في مونديال ٩٤ استلم الدفة خلفاً لماتورانا. ولم تكن المهمة سهلة في البداية خصوصاً بعدما قتل المدافع اندرس اسكوبار غريقٌ في دولة تعتبر الأعنف في العالم. وخبرة غوميز في هذا المدان كبيرة اذ استغنى ماتورانا عن شقيقه

حال شارك في النهائيات. ووصلت التهديدات عبر الفاكس الى فندق الفريق وطالبت باستبدال غابريل غوميز بهرنان غافيريا. وَهَذَه المُخَاطُرِ تَاتَى فَي بِنُودُ العَقَدُ عَنْدِما يُستِثْم المره قيادة منتخب كولومبيا، وسيكون من الصعب ارضاء الجميع، وفشل جديد قد يهدد حياة الأعبين كثيرين لكن على الاقل التوقعات هذه المرة اقل وريما يساعد ذلك الكولومبيين ومدريهم في تقديم عروض افضل.



محمد حمادة

الانكليز والطقوس

📰 ليست مهمة هوية الارض التي ظهرت عليها كرة

القصدم قسبل غسيسرها،

والاختبالافات منا متعددة،

المهم أن الانكليسز هم الذين

أظهروها بشكلها الحالي في

منتصف القرن التاسع عشر

ثم نشروها في العالم ككل،

حتى انه لا يسمح باي تعديل في قانون اللعبة اذا لم يعنع

ممثلو المملكة المتحدة الضوء

ومع الوقت مسار لدى

الانكلير طقوسهم الكروية

الخاصة التي لا توجد في أي

بقعة اخرى، وعندما فكر عدد

من الاوروبيين بتــــــــــيس

الاتحساد الدولي لم يؤيدوا

الفكرة ولم يتحمسوا أيضأ

عندما اطلق مشروع تنظيم

كأس العالم، لذا تبخيدوا

طويلأ ولم يتنازلوا للمشاركة

فيه لاعتقادهم بأن لاعبيهم

اساتذة وان الآخرين تلامذة.

خاطىء فخرجوا من مونديال

١٩٥٠ بضفي حنين بعسما

منيوا بهزيمة تاريخية امام

الهواة الاميركيين، وانتظروا

حتى ١٩٦٦ لينظموا نهائيات

كأس العالم وقد كانت من

نصيبهم لكن بعد فوز مبرمج

من الاتحاد الدولي الذي كان

ولع يعد المنشخب يضعل

شيئاً، وعمت البطالة وازداد

التفكك الاجتماعي نتيجة

طغيان الآلة، وصبار مشجعو

الاندية الانكليزية أشد تعصبأ

واكثر تهورأ فظهرت موجة

«الهوليغنز» وتعددت أحداث

الشغب وكثر عدد الضحايا.

وعمل المسؤولون على

خطين، الاول اعادة الامن الي

الملاعب في الداخل كما في اوروبا، والثاني اعادة النظر

في اسلوب الاداء العقيم الي

يعتمد كلياً على نظرية وأركل

الكرة واركض، وبدأ تيري

المنتخب في حال محتلفة

كثيراً في بطُّولة اوروبا ١٩٩٦

ثم مُختَّلِفة كلياً مع الدرب

المونديال الغرنسي؛ وكبيف

سيكون سلوك جمهورها؟

استلة المونديال كثيرة وربما

يكون على رأسها السؤالان

الخاصان بأميحاب الطقوس.

فإن ركل الكرة من مرة واحدة مباشرة الذي أطلق عليه

مصبطلح وال توكه لم يؤت

ثعارأ ومغاجاة القرن عندما

فازت كولومبيا على الارجنتين

في عبقار دارها بضمسة

أمداف في تصفيات موند يال

١٩٩٢ كيانت خسيرية حظ لا

اكثر ولا اقل، لأن الكولومبيين

كانوا باهتين في المونديال

الامبركي ولا يتوقع أن تختلف

الحال في المونديال المقبل

طالمًا أن الأهتمامات المطية

منصبة على المضدرات

والجسريعة وليس على كسرة

وفى الجانب الكولومبي.

الحالي غلين هوبل.

فسينابلز هذا النهج فب

يرأسه السير ستائلي رأوس.

ثم تبين للانكليز ان زعمهم

٠٠.٢ خدمة المعلومات، ١٠.٨ القرآن الكريم، ٥٠.٨ بين وبنيا، ١٥.٨ عنب الكلام (لعادة)، ١٠،٩ برنامج من كل بستان زهرة، ١٠.٠٠ مسلسل أجنبي، ١٠.١٠ عناوين الأخبار، ١٠.١٠ للسلسل العربي «عصفور النار» ١٠،٢٠ كرتون، ١٢,٢٠ وسوم متصركة، ١٢.٠٠ نضرة الأخبار، ٢٠.٢٠ ملفات وقضايا، ١٠.٤٠ المسلسل الدبلج واللؤلؤة السيوداء» ١٠.٠٠ نشرة الأخبار، ٢٥,٠٥ للسلسل العربي ددمي دموعي وابتسامتي م ١٦.٢٠ مساء الخيريا عرب، ١٨٠٠٠ نشرة الاخبار، ١١٠٠٠ الخير العربي عبطل من الصعيد، ٢٠,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠,٣٠ الطريق الى غرنسا، ٢٢,٢٠ مسلسل أجلبي قصير، ٢٢,٢٠ العربي عبطل من الصعيد، ٢٠,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠,٣٠ الطريق الى غرنسا، ٢٢,٢٠ مسلسل أجلبي قصير، نشرة الاخبار، ٢٠, ٢٠ مافات وقضالها (إعادة)، ١٠,١٠ مساء الخير با عرب (اعادة)، ١,٢٥ السلسل النبلج (اعادة)، ٢٠٠٠ القرآن الكريم.

#### » توقیت غربنیتش

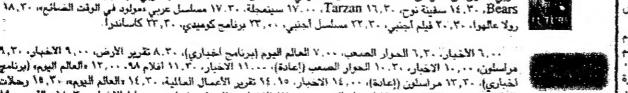
...٧ صبياح الضيريا مصر، ٢٠٠٠ شباب دائم، ١٠،١٥ السلسل العربي، ١٢،١٥ مسلسل للاطفال، ١٢،٤٥ لحلام كك العصافير، ٠٠٠٠ برنامج إخباري، ١٥٠٠ من الاتيكيت، ٠٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ الماني وأغاني، ٢٠١٥ الفيلم العربي «انهم الشرقاري». - . . . . شرة الاغبار، ١٥ . ٥- ومطار ١٩٨ ، - . ٦ ، لول خطوة، ١٠ ,١٥ ، السلسل العربي، ١٠ ، ٧ ، مسريي المساقية كلينيك. و2, ٧- مبيئة السينما، ٥٠.٨- النشرة الاخبارية، ٨٠١٥- الابطال، ٩٠،١٠- حوارات ساخنة، ١١٠٠٠ نشرة مسابيه سيبيته عمر 10 هذا المساهد المربي - 10 المسلسل العربي - 10 العداث ٢٤ ساعة ، 10 را - بطل يسبح في قلبي ، 1, 10 جنيد جنيد بالتيانل مع حق الجماهير ، 1, 17 القيلم العربي «كهرمانة» ، 1, 2 عالم النبات، - - , 0 - السلسل النبني، ١,٠٠٠ شياب دائم، 1, 1 - أقوال العسمف، ١,٠٠٠ وجود شابة.

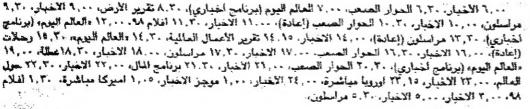
#### \* توقيت القاهرة

. . . . . فيلم فرجت (نعيمة عاكف/ مصطفى سرحان)، ٢٠٠٠ فيلم عليش دخل الجيش (يونس شلبي/ سعاد نصر)، ٢٠٠٠ -قيلم في الصيف لازم نصب (ماجدة الخطيب/ تور الشريف)، ١٠٠٠ فيلم امراة متعردة (معالي زايد/ حسين فهمي)، ٥٠٠٨. فيلم عندما تغيب الزوجات (دريد لحام/ أيمان)، ٠٠٠ ، ١٠ قيلم غصن الزيتون (نادية اطفي/ لحمد مظهر)، ١٢٠٠٠ فيلم العنبة جزأز (فؤاد المندس/ شويكار)، ١٤,١٠ فيلم الغيرة القاتلة (تور الشريف/ نورا)، ١٦٠٠ فيلم عتاب (محرم فزاد/ سعيرة ترفيق)، ١٨,٠٠٠ فيلم القرن (عادل ادهم/ معالى زايد)، ٢٠,٠٠٠ فيلم الحب الحب (اكمد عبد العزيز/ نبيلة كرم)، ٢٢,٠٠٠ عرض أول/ فيلم ملاك الرحمة (راقية لبراهيم/ يوسف وهيي).

... القرآن الكريم، ٢٠ مقبلات، ١٠٠٠ مسلسل مشارع الايام، ١١٠٠ برنامج على الهواه، ١٢,٢٠ اغنيات، ١٢،٠٠ مسلمال «الدعوة علمة» ١٤٠٠ برنامج وثائقي، ١٤٠٣ مسلسل معيلج «سجينة الحب» ١٦٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٦٠٠ يرنامج هيديو كليب، ١٦٠٠ يرنامج هيدانو بيانو» ١١٠٠٠ يرنامج هيدانو بيانو» ١١٠٠٠ يرنامج هيدانو بيانو» ١١٠٠٠ يرنامج هيدانو بيانو» ١١٠٠٠ يرنامج برنامج مسهار بعد سهاري ١٠٠ ٤٤ مسلسل دالنعوة عامة، ١٠٠٠ برنامج مداكمة، ٢٠٠٠ مسلسل أم العروسة، دالشوكة السوداء، . . . ؟ القران الكريم، - ٢, ٢ مثلم الارسال. ∗ توقیت غربییش







#### \* توقيت غرينيتش

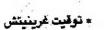
١٣,٢٠٠ القرآن الكريم، ١٣,٢٠ الاخبار، ١٣,٤٠ مرأة المسماقة، ١٤,٠٠ هذه التنباء ١٤,٣٠ الاخبار، ١٠,١٠ الخبَّارَ الرياضة، ١٥, ١٥ مدور، ١٥.٢٠ الاخبار، ٢٠.٢٠ الاخبار، ١٦.٤٠ نشرة داو جونز الاقتصالية، ٢٠.٠٠ أخبار الرياقية، ١٧.١٥ مراة الصحافة، ٢٠.١٠ الاخبار، ١٨.١٠ لقاء اليوم. ١٨.٢٠ الاخبار، ١٨.٤٠ ضيف وقضية، ٢٠.١١ الاخبار، ١٤.٢١ نشرة داو جونز الاقتصادية. ٠٠, ١٠ أخبار الرياضة، ٢٠, ٢٠ حصاد اليوم. ٢١,٢٥ أشهر جرائم العصر: ٥٠,٢١ الاتجاد المعاكس (اعادة)، ٢٢.٣٠ موجز الأخيار، ٢٠.٣٠ الاتجاد العاكس (اعادة)، ٢٢.٣٠ الاخبار، ٢٤.٤٥ الله الروسي، ٢٤٠٠٠ العاكس الأخبار، ١٠٠٠ أخبار الرياضة. ١٠١٠ نشرة داوجونز الاقتصائية، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٠٤٥ هدور، ٢٠٠٠ لقاء اليوم. ٢٠٣٠ الأخيارُ، ٢٠٤٥ برتأمج وثائقي، ١٠٠٠ أغيار الرياضة، ٢٠٢٠ الأخيار، ١٤٠٤ صنور، ٢٠٠٤ الأغيار، ١٢٠٥ الأخيار، ١٠٠٠. الخبار الرياضة، ١,٢٠ الجزيرة عدا الصباح، ٧,٢٧ الختام.

٢٠,٣٠ غيديو كليب ٢٠ ٤ ألننيي دولاب، ٢٠,٣٠ كأميرا ويز، ٧٠٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ٢٠٠٣ هسمون

. . . Bonkers ٤,٢٠ . Ducktales ٤ . . . د عالم الصباح. ١٠,٠٠ مسلسل عربي وللعدالة وجه أخره. ١١,٠٠ مسلسل عربي داقوى من الطوفان» . - ، ١٢ مسلسل مكسيكي دكاساندراء، ١٢٠٠ مسلسل عربي دآباء وأبناء» . • ، ١٤ مسلسل عربي داباء

وفنون. - - 11 الاغنياء أيضاً ببكون. ١٢٠٠ دار الفنون. ١٣٠٣٠ كيف وليش. ١٤.٤٥ صار وقت النوم. ١٠،٠٠ سماع قشاغ. ١٦٠٣٠ الطريق الى فرنسا، ١٧٠٠ مسلسل عربي محارة المحروسة، ١٨٠٠ الأخبار، ٥٠ ١٨ مسلسل مكسيكي «ماريا جوزيه»، ٢٠٠٠ الشاطر يعكي، ٢٠٠٠٠ استوديو الفن ٩٢، ٣٠ ٤ نهاركم سعيد.





■ أول الكلام:

● من والفيروريات:

- أنا با عبصف ورة

مثل عينيك... بلا وطن

أنا لا أرض، ولا سكن

اتا عسناك... هما:

• من الصديق العزيز جداً

الرمانة التي اكتنزت في جوفها

كل اشواق البساتين.. مَنْ

تمشط شعرها في الريح فينطلق

خلفها كنهر أصابه فيضان...

من اذا التفتت يتسع جبينها

كالذهب الخالص وينهمر فوقه

شعرها كغابة العالم. من

حاجباها قوسان رومأنيان

أسفل ردهة الجبين، ذلك

التعثال الاغريقي المصنوع من

رخام الألحان.. من تصرخ

الارض لقدميها أن افترشتهما،

ويورق الحجر بالحياة إن

لامسته اصابعها عصن

الريحان الاملس الذي يتوضا

في الشمس ويتضوع عطره في

الهواء فيسيل على شكل

موجات غير مرئية كشيء لا

ينفذ ليغمر الأنقاس والأطراف؟!

غابة الحب الشاسعة، هي،

التي ما ان تضع رأسك تحت

ظلها حتى تستحيل الى كتلة

مَنْ تملك من الصياة حلم

الرمال، وهاجس العصى،

ونظرات من تصيبه نظرة منها

ينتقل الى أعلى سعفة نخلة

مَنْ دفتها عيد وشمس - مَنْ

تضغط ابتسامتها على الوريد...

مَنْ لا اشهق إلا باسمها، أكحل

الضيول العربية... من توزع

ظلالها على الارض فتصبح لكل

فصل زهرة أخصب ما جاء به

إن رأيت ترية الروح، وعذاب

العذاب، ونجمة الفجر المليئة الندي. فبلغها: أن الحنين

يرقص اليها كالخضرة، وان

صوتها القادم مع المساء اصبح

يمنع عن عـــيني السكون

والاغفاء، وانها في لساني وفي

ذاتی، وانها تحت جلدی تعیش

وخلف جفني تنام، واننى أسافر

اليها كلّ ليلة في زورق من

شجن، واننى اصبحت أتهاوى

فى بعادها كصيف افريقى، وان

الصحراء تملأ حلقي والشوق

اليها فتَّت العظام المتَّبقية، وإن الدنيا صارت بدونها مساحة

من الخلاء، وإن الارض لم تعد

أرضاً والشمس لم تعد شمساً،

وان الأرجل فقدت قدرتها على

المشي وأن كل شيء أصبح

يتجه آلي هناك حيث هي تقيم!!

بريأ يركض كالحريق ويصهل

كالبكاء لايتوقف إلاعلى

أهداب عينيها، وإن بعادها

أوقف الريح في السفح والرعد

في السماء، وأفقد الزهور

بلُفها ـ اننى أصبحت في

بعائشا مجرد رقم فى السجلات

المدنية... اكتب رذاذ حبر اصبح

كالنمش البري على خديها

ينتظر الشمس، وأن الحنين

حرق صوتي، وان ساعات

الرقاد اصبحت طائراً في كل

الاحلام يطير اليها، وإن هذا

البعاد صار أثقل على من جبل

بلَفتها: ... أنني صدرت

اتضيل يوم اللقاء كغوانيس

الصيادين بأضوائها البعيدة،

وان صراخي صار كالبط البري

في السماء ترتع له الارض

ولكنه يعلو في الفضاء، وانثى

ابحث عن صوتها من أقصى

الحاجب الحاجز وحتى انفجار

القلب فالحياة في بعادها

ترتدى شكلاً أخسر، وتصبح

المسميات لها اكثر من معنى،

ويصيح القلب كجزيرة رفعها

البحر فانحسرت عنها الياه من

سلاماً على الأرض التي

عيدالله الجفري

جميم الجناتك

تمشى عليها حافية!!

وأعمق من هاوية.

بِلِّغها: اتنى أمسيت حصاناً

ريش من العطف والحنان.

نهبية التاج.

- أبا وج







الاربعاء ٢٠ أيار (مايو) ١٩٩٨ للوافق ٢٤ محرم ١٤١٩هـ/ العند -١٢٨٦ AL HAYAT WEDNESDAY 20 MAY, 1998 ISSUE NO 12860

### حنائن لندن بعدشتاء طويل

□ لندن - دالحياة،

■ بدأ أمس مبعيرض تشلسي للزهور في لندن وظهرت الحدائق بالطراز ألباروكي الذي يتسم بالأسلوب المعماري الذي ساد القرن السابع عشر، وبرزت دقة الزخرفة ومعها الاشكال منحرفة او ملتوية في فن العسمارة

حدود الأفاق في المعرض هي الأشبجيار والنبياتات والأعشياب شجرة هنا وغرسة هناك وعشبة في زاوية لولبية ونساتات تحف في نافورة مساه وسط جنائن تشلسي التي تصولت الى سلع وموضة شعبية.

البريطانيون يصرفون مثة مليون جنيه على كتب الحدائق ستويأ ومستستي مليسون على النبأتات والتجهيزات، ويحولون منازلهم الى حدائق وجنائنهم الى منازل، فالمساحة الخضراء ترمم كأبة الطقس بعد شتاء طويل وشمس عجوز.



يهودي وكاثوليكية في الثلاثينات

الفاشية على اليهود وترحيلهم

الى معسكرات التحذيب حيث

يحاول بينيني حماية ابنَّه من فهم

قسوة الوضع وتصاول زوجت

حمانتهما معاً فتنتهى الى

معسكر خاص بالنساء، نبضّاتُ

أسرة من تلك الفترة المظلمة لكن

تعرض بعد ذلك المعلة

أسعار الأفلام نارفي العالم العربي

### مدرعة ايزنشتاين في كان و جحيم "جان كلود فان دام في بيروت

□ كان - محمد رضا

اليوم ليس عملاً سينمائياً حييداً في الأقلام المتسابقة، وليس فيلما بِنْتَسِمِي الى أي تاريخُ انتساجِي قريب، بل هو فيلم صنامت من انتاج العام ١٩٢٥ حققه سيرغى ميذالوفيتش ايزنشتاين باسد «المدرعة بوتمكن» ويسرد قصمة انضمام المدرعة الروسية الكبيرة للشورة التي كانت تنتشسر في أنحاء البلاد. فيلم بروباغاندي من الطراز الأول لأن أيزنشستاين كان آنذاك قد بدأ يؤسس نفسه فنان المونتاج الأول في العالم. والكثير من فن المونتاج الذي يطبق اليوم يعمل على أساس ما قام به من منهج اعتمد على خلق الايقاع وايصال الرسالة في المشهد، في الفيئم عبر توليف اللقطات بتمير وتقنيلة بارعلة وحنكة فنيلة في الاخراج أيضاً الفرنسي كلود ميلر يقدم في فيلم وصف الثلج، دراما بِنْعَرْلُ بِنَفْسِهُ عَنْ رَفَاقٌ فِي معسكرٌ ستوي ليعايش الامه الناتجة عن أوضاع أسرية وكوابيس تتطلب قاموسا يوزع على مشاهدي الفيلم

دوافع المخرج واسلوبه وأهدافه.

فيلم «ايري رايدر».



حوني دب في مخوف وازدراء في لاس فيغاس.

في البطولة، وهو نفى أن يكون مدمن على المخدرات لكنه اعترف حِرْبِهِا ثم أقلع عنها. القيلم خزعسلات طائشة كانعا غانة المُخْرِجُ تحقيق عمل كلاسيكي في اطار سينما البحث عن الهوية في أميركا الحلم الواهي، على غرار

فيلمان ايطاليان في المسابقة أحدهما يعود الى قضية مضت



الفيلم الأميركي دخوف وازبراء في لاس فيغاس، لتيري غيليام: رحلة ينشدها صحافي ومحام في أميركا السيعينات، تتخلى عنّ المعايير الأخلاقية والاجتماعية،

🗷 الفيلم الأفضل من يين سا عرض في مهرجان «كان» الى هذا

قبل العرض لتسهيل مهمة فهم

لاستتحواذ المخدرات. جوني دب

🚆 🚣 🏓 أقام الرئيس ....

زيارته الرسمية الى فرنسا حضرها عدد من الشخصيات المصرية والعربية والفرنسية من بينهم رئيس الحكومة الفرنسي ليونيل جوسبان ووزير

الخارجية هوبير فيدرين ووزير الخارجية الصري عمرو موسى والسنشار الدكتور أسامة الباز والأمين العام للفرانكوغونية الدكتور بطرس بطرس غالى وزوجته ليا وزوجة رئيس الحكومة اللبنائي نازك الحريري وسهى عرفات زوجة رئيس السلطة الفلسطينية والمخرج يوسف شاهين والكاتب المصرى باللغة الفرنسية

روبير سولى والمغنى الفرنسى من أصل مصرى جورج موستاكي ورئيس شركة ماترا جان لوك لاغاردير وزوجته وبعض نجوم التلفزيون والاداعة غي فرنسا منهم كلير شارال وكاترين ني والباحث الفرنسي حيل كيبيل والسفير المصري في فرنسا على ماهر السيد وزوجته شارى وأولادهما واعلاميون.

● تقيم ظهر اليوم ابتهاج الاحمداني زوجة القائم بأعمال السفآرة القطرية في دمشق اسراهيم السبهلاوي حفلة غداء على شرف نجاة مرقبى خدام عقيلة نائب الرئيس السورى عبدالحليم

الفرنسي جاك شيراك وزوجته **ىرىنادىت** مايىة عشاء رسمية في «الأليزيه» على شرف الرئيس المبري حسبي مبارك وزوجته

سوزان والوفد المرافق له في

ندوة وحفلة تأبين للشاعر ألراحل نزار ٣٦ الجاري. والرابطة الآدبية التي أسستها الشاعرة

الولايات المتحدة.

في ديوان الكرفة في لندن.

تقيم لجنة الثقافة العلمية في المجلس

 يرعى رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريرى افتتاح المقر الجديد لنقابة خبراء المحاسبة المجازين في لينان، وذلك الجمعة ٢٢ الجارى الرابعة بعد الظهر، في بيروت شارع أوتيل ديو، سنتر المتحف.

 التقت الأديبة والكاتبة السعودية انتصار العقيل جمعاً من السيدات غي حفلة اقامتها فاطمة جرجى بشير في أبو ظبي، حيث تحدثت عن تجريتها الأدبية

مريم قاسم السعد بمشاركة الدكتور سهيل بديع بشروتي من جامعة ماريلاند والدكتور عرفان شهيد من جامعة جورجتاون، تستهل نشاطها الأدبي بحقلة التأبين لأحد أكبر الشعراء العرب، على أن تقوم الرابطة في المستقبل بتنظيم نشاطات أدبية وفنية للجالية العربية في

 دعت الرابطة الأدبية غي واشنطن الى. قباني في جامعة جورجتاون (الاوديتوريوم في مبّني ICC) السابسة والنصف التلثاء

• يقيم اتحاد الكتاب والصحافيين العراقيين في الملكة المتحدة أمسية شعرية للشاعر هاشم شفيق، تتخللها مقطوعات على العود للفنان أحمد المحتار، وذلك يوم الجمعة ٢٢ من الجاري، السابعة مساء

الأعلى للثقافة غي الغاهرة مسآء اليوم اللقاء الخامس في منتدى أبو تسادي الروبي للثقافة العلمية. يدير اللقاء الدكتور

ميلاد حنا ويشارك فيها الدكستور فوزي حماد رئيس مينة الطاقة الذرية سابقأ والدكتور عبد المنعم موسى الاستناذ بالمعهد القوصى للقياس

• لناسبة حصوله على جائزة مؤسسة فرانكلين، العالمية الكتشافاته في مجال علوم الليزر، تقيم دار أوبرا القاهرة مساء اليوم أمسية ثقافية حول النكتور أحمد زويل. تعرض خلائها تسميلاً مصوراً له يتصدد فيه عن أبحاثه غي علوم

• أصدر الدكتور مفيد شنهاب وزير التعليم العالي والدولة البحث العلمي المصري قرارا بتعيين الدكتور اساهة محمد زكى مستشارا تقافيا ومديرا للكتب البعثة التعليمية لمصر في واشنطن بدءا من أول حزيران (يونيو) القبل.

• يرعى اليوم السفير النبناني وعميد السلك الدييلوماسي الدكتور محمود حمود معرض لبنان فن ونحت بدعوة من المكتب السياحي اللبناني في لندن بمشاركة عدد عن العارضين في العالم ونك غي ٩٠ Picadilly السأدسة والنصف مساء اليوم ويستمر المعرض

• تحمد بن عبدالرحمن العبدان مدير الشؤون المالية في المعبد الزراعي في عدينة بريدة يتعافى بعد العملية الجراحية في مستشفى أثاث فهد.

● غادر محمد بيضون وزرجته سلوى واشتطن المي بيروت لزيارة الأهل

### فرنسى يشتري

🛎 لندن - «الحياة» -- كريستين أقدم دار للصرادات في بريطانيا وأرقاها عالميا اشتراها رجل الأعمال الفرنسي فرنسوا بينو. وللصرة الأولى منذَّ تأسيسها في العام 1771 تصبح الدار في ملكية قَـرنْسي، بينو الَّذي كَـانٌ رَبوناً لكريستيز منذ سنوات، يشتري لوحات الفن الحسنيث منها، استطاع شرآء الدار كلها بمبلغ ۷۲۱ مليون جنيه استرليني (۲.۱ مليار دولار) بعد ان وافق مُجلس إدارتها على الصنفقة أول من أُمسَ، فارتفعت اسهم الدار ضُعفاً

الفرنسي الذي يملك المصلات التجارية برينتان، وشركة شاتو دولاتور للمشمروبات، ومجلة طوبوان، الاسبوعية، ومنتجع الترلج في أسيركا، وشركلة سامسُونانت للحقائب، لم بشتر الدار لأرباحها في بيع الأعمال الفنية، ولكن لقيضتها المعنوبة واسمها التجاري. وقد يستخدم

بينو كان معروف أحداً في كينغر ستريت مقر كريستير في لندن، وكذلك في منهاتن مقرها في نيويورك، فهو يجمع أعمال إلى بيكاسو. ولم يتوقع احد منذ موجهة إلى المليونير البريطاني جو لوييس الذي كان يملك أسهماً ركسرت على شسراء تلك الأسسهم

فعيلم نانى محوريتي البريل،

افضل قليلاً ويدور حول المخرج

المسثل مسوريتي ومسلاحظاته عن

المحيطين الشخصي والاجتماعي.

ويرزق أبنه الأول وتُنتَحْبُ حكومَّة ايطالية بسارية تناسب توجهاته.

فيلم جاد بأسلوب أقرب الى

التسجيل قد يجذب اليه فئة

المشاهدين التي اعجبها الفيلم

السابق ،مفكرتي العريرة، (قبل

أربع سنوات ويعتبرون ان هذا

مشاشدة فيلم زياد دويري «يا ولاد»

(أو «غرب بيروت، كما هو عنوان

هُذَا الاِنْدَاجِ الفرنسي - اللَّبِنَانِي) الذي من تقفرر أن يعرض اليوم.

دويري، الذي وصل أول من أمس،

أعلن في بيسروت أنه عسل بإدارة

المخسرج الأمسيسركي كسوينتين

ثار انتسنو. وصراحعة اللائحة

الكاملة لفيلم تارانتينو الأخير

، جاكي براون، تؤكَّد ذلَّكَ فَعلاً. لَكُنَّ

الموزعين اللبنانيين قد ينشخلون

نحاح هنا بهمهم الأساسي وهو

البحث عن مجموعة أفلام تتجارية

ناجحة لتسويقها وهي غاية

ان الفيلم المقبل لجان - كلود فان

دام وعنوانه حصيم، بيع لوزع

ليناني بـ ١٤٥ آلف دولار، ما يعني

أن أيآم الخمسة آلاف والعشرة

ألاف دولار التي كانت تدفع لشراء

بعض الأفلام ولت، وأن السوق

مصدر فَي شركة أميركية قال

وجويشه في كان أساساً.

العربى محموم النشاط

النقساد العسرب، ينتظرون

الفيلم هو جزء مكمل له.

ظلت كريستيز الأولى في عالم المزادات ضلّال تأريضها الطويل إلا أن سونبير الأميركية أخذت منها تلك المكانة في السنتين الأضرتين عندما بدأت تتفرع إلى بيع البيوت الفاخرة، كريستيز تَحَاوِلُ أَيضًا التوسع نفسة، وهنا قد ياتي دور المليونيير الفرنسي فى تأسيس فنادق باسم كريستيرُ

المرافق التي تجنب الآثرياء. أَهُلُّ سَيَقًالُ هَذَا مِنْ قَيْمَةُ الدار؟ تقول كريستيز إنها حصلت على تعهد بالإبقاء على مستواها... وان بيع الأعصال الفئسة سيظل أساس نشاطها، لكن هذا لن يكون للنخسول الوحسيسد للدار في النفيسة التي تجلب الملايين كسا حبث مع اعمال فأن غوغ ورونوار

### كريستيز الانكليزية

إلى ؛ جنيهات للسهم. لكن المراقبين يتأساطون هل ترتفع أسهم الدار فنياً؛ المليونير

الاسم في مشاريع موسعة. هنا بدوري مقتطفات من المقتطفات.

الفنانين اندي وور هول، مسارك روثكو، جاكسون بولوك إضافة شهرين أن يشتري الفرنسي الدار الانكلسرية. فيقيد كيانت الانظار كبيرة فيها. إلا أن خطة بينو بضيعف ثمنها، وهكذا استطاع السيطرة على الدار.

وألساعات والنوادي وغيرها من

وبيكاسو تقل سنة بعد اخرى.

### "الحياة"الى مطابعها في العالم عبر تكنولوجيا "بوليكوم ريلي "الجديدة

هي أم الدنيا، والقدوة، والمثال. ولم لا، فهي تقريع على عرش العالم

كتكبر فرة سياسية واقتصادية وعسكرية، وقد وبهر، ضوؤها العالم

السفير الأيراني في دمشق الشيخ حسن اختري، له رأي احر في اميركا، فعندما جلست معه في مكتبه الاسبوع الماضي لحديث طويل.

رفض مطالبة الولايات المتحدة أيران بالتوقف عن دعم الأرهاب، وقال أن

الولايات المتحدة نفسها تدعم الارهاب فهي تساعد الأرهابيين المعارضين

الجمهورية الاسلامية، وهي تدعم الأرهاب الدولي المتمثل باسرائيل التي تقتل الدنين وتخطفهم، ثم أنها تتلخل في شؤون الدول الاخرى، فتقوية

محطات البث ضد الجمهورية الاسلامية تعنى انها لا تزال تحايل ان

طبعاً، يفترض في سفير ايراني، خصوصاً إذا كان من قلب الليسسة

غير أن عندى اليوم شهادة شاهد من أهله. بل عندي شهادتان في

حَوِّنَ كَارِكِنْ، مَرَاسُلُ جِرِيدَة «الاندبندنت، الانكليزية في واشنعان كتب

مقالاً طويلاً الأسبوع الماضي بعد اطلاق اسم الرئيس السابق على بناية حكومية في العاصمة الاميركية، وقال انه كاد يتقيا بعد ان تحدث

المتحرش، يقصد الرئيس كلينتون عن تفاؤل ريغان ووطنيته وإيعانه

بالشعب الاميركي. وبعد أن قال السناتور دانيال باتريك موينهان أن ريغان

كان من «دعاة السّلام العالم». قال كارلن ان مشكلته هي اميركا، فهي بالنسبة اليه «الثقة المفرطة

بالنفس الى درجة الغباء، والتقليد الاعمي، واحتفار الفقراء، واللطافة

الزائفة. والتبجح البيني، والقوانين القاسية، وحب السلاح، والحساسية

(يقصد انعدامها) الهوليودية، والغرام بالنجاح المادي، وضحالة السياسة،

وما سبق نقطة في بحر مشاكل الكاتب مع الميركا، كما سجلها في

على الطرف الأخر من المحيط وفي الوقت نفسِه تقريباً، نشر بيفيد

كورن في مجلة وذي نيشن، مقالاً بعنوان و٦٦ شيئاً يجب أن تفكر بها وأنت

تطير التي مطار ريعًان الوطني (في واشنطن)». وكان المقال في مناسبة

اطلاق اسم الرئيس السابق على المطار المحلي للعاصمة. ورأت واشنطن بوست، ان القال مهم أو طريف بما يكفي لتنقل مقتطفات منه، وإنا أنقل

في رأي كورن ان اميركا ريغان هي «طرد موظفي المراقبة الجوية،

والاعتقاد بآمكان حرب نووية، وانتاج صواريخ نووية يمكّن استعمالها اكثر

من مرة. وأتهام الشجر بالتسبب بالتلوث، وأعتبار صلصة الطماطم من

الخضار، والعفو عن عملاء مكتب التحقيق الفيديرالي بعد ارتكابهم جرائم،

وشرب نخب فرديناند ماركوس، وخفض الانفاق على المساكن الشعبية،

والتعامل مع الجنرالات الفائست في الارجنتين، والغارات على ليبيا، ووضع وكالة الاستعلامات الاميركية فانمة سودا، باسماء الكتاب

الليبر آليين، وغزو غرنادا، ووضع تعليمات عن كيفية اغتيال الخصوم،

وايمان نانسي ريغان بالمنجمين، والكسندر هيغ يقول: وأنا مسؤول، (بعد

محاولة اغتيال ريغان). فهو كان وزير الخارجية، واعتقد انه الثاني بعد

الرئيس، في غياب نائبه، من دون ان يعرف ان القوانين تغيرت، وانه كوزير

الخارجية، الرابع في تسلسل الخلافة بعد نائب الرئيس، ثم رئيس مجلس

وكما يرى القارئ، فالنقطة الأخيرة احتاجت الى شرح. وقد اكتفيت

بجز، قليل جداً من ريغان اميركا، لأن بعض النقاط يحتاج الى مثل هذا

الشرح، فالكاتب يقول «فون هول» وهذه لا يفهمها القارئ ألعربي، الا إذا

ارفقت بشرح يقول انها سكرتيرة الكولونيل اوليفر نورث في فضيحة

ايران/ كونترا، التي انكرت تورط رئيسها، وتبين انها خبأت الأوراق التي

أو يقول الكاتب الضّرب يبدأ في خمس بقائق، وشرح العبارة هو ان ريغان كان يستعد لبرنامج اذاعي، وطّلب منه الحديث لاختبار صوت. فلم

يجد ما يقول سوى -إعلانَ الحربِ العالمية الثالثة،، مضيفاً -الضرب يبدأ

ريغان اليوم يدّعي، أو يُدّعي له. أنه أسقط النظام الشيوعي، غير أنني أصر أن هذا النظام سقط من دون أن يعرف ريغان بسقوطه. ناهيك عن أن

ورأيت اليوم أن أهدى ما سبق للجمهوريين بأميركا، فهو ليس رأى

السفير الايراني في بمشق أو رأيي. وانما شمهادة والضواجات، في

ني خمس دقائقه. ولم يكن يعلم أن تجربة الصبوت مسحلة

النواب، ثم رئيس مجلس الشيوخ

تدينه في صدريتها ألخراجها من مكتبها.

وغابة تفاهات المشاهير، والاعتقاد بالتفوق الاخلاقي لأميركا ...ه.

الولايات التحدة من على جانبي المحيط الاطلسى، مناسبتهما واحدة هي

الدينية أن يقول مثل منا الكلام، وهو قال أكثر منه. كذلك يغترض في كاتب عربي مثلى ينطبق على تعامله مع اميركا المثل المعرفة تولَّد الاحتقار، ان

تتدخل بغرض الهيمنة والسيطرة.

تكريم روناك ريغان في واشنطن.

🗆 لندن - من سوزانا طريوش

بدأت والحياة، باستخدام تكنولوجيا جبيدة تدعي موليكوم ريلي، (Polycom Relay) طورتها شركة «بوليكوم» الفرنسية. وهي وسيلة لنقل محتويات الصحيفة بواسطة الاقمار الاصطناعية الى مطابعها المتوزعة على أوروبا والشرق الأوسط وشيمال افريقيا في اللحظة نفسها، على هد ما جاء في الإعلان الذي صير أمس الثلثاء، وتستند خيمية

وبوليكوم ريلي، الى أخر مبتكرات التلفيزيون الرقسمي وانترنت، وتستخدم النقل (البِّث) بواسطة ألقمر الاصطناعي سوتلسات هوت بيرده. وكانت شُركة بوليكوم وهي من اكبر الشركات الأوروسة الناشطة في مجال بث المعلومات كافة بواسطة الاقمار الاصطناعية اعلنت عن التطور الجديد في مؤتمر

صحافي عقدته في جناح «يُوتلسات، في معرض الكابل والاقمار الاصطناعية المقام في «ايرلز كورت» في لندن. وينكر ان شركة «بوليكوم» ترسل مضامين «الحياة، لتطبع في اماكن متباعدة من أنحاء العالم منذ ١٩٩١.

وبدوجب الخندسة الجنبدة ترسل النب صفحاتها من مقرها الرئيسي القائم في منطقة اولمبيا في غرب لندن متلقى دبوليكوم ريلي، الموجود فَى بَارِيسَ حَسْيِثُ تَحَسِّنُ ثُمْ تُبِثُ بُو ٱسْطَةً قَسْمُسْر

ان «يوتلسات، هي اكبر مشغل للأقمار الاصطناعية في أوروبا، اذ تشبُّغُل احد عشر قمراً اصطناعياً تدور في فلك الكرة الأرضية، وثمة سنة أقمار قيد الصنع ولَّذي ويوتلسات، خمسة اقمار اصطناعية من نوع وهوت بيرده توجد على ١٣ برجة شرقاً ما يجعلها تغطى منطقة تمتد من أيسلاند في شمال اوروبا الي الخليج العربي. وقال كبير المسؤولين التنفينيين في المنات في المؤتمر مبوليكوم، دانيال نابت، في المؤتمر الصسحافي، ان «بوليكوم، بدأت

صطناعي من اقمار «يوتلسات هوت بيرد». والمعلوم

بتركيب النظام الجديد لحساب «الحبياة، في مطلع أيار (صايو) الجاري، وسيتم تركيبه على مدار يذكس ان «بوليكوم، تابعة اشركة مقرائس كابل اي رانيو، ووكنالة وفرانس برس، وبورصة باريس، وتستخدم «الحياة» خدمات

جهاد الخازن

وبوليكوم، في بث المعلومات كافة منذ ١٩٩١. وقال دانيال نابت، كسبير المسؤولين التنفيذيين في بوليكوم ايضأ ان شركته بدأت في وضع «بوليكوم ريلي، في الخدمة منذ عام، واضاف أن من أهم ميزات الخدمة الجديدة السرعة فلقاء الكلفة نفسها تمنح الخدمة الجديدة مستخدمها مقداراً من الطاقة العثية تزيد خمسة اشبعاف على الطاقة البثية عبر الإلمار الإصطناعية.

### غياب الشاعر ايليا أبوشديد

□ بيروت ~ «الحياة»

■ غاب الشاعر اللبنائي ايليا ابو شبيد عن ١٤ عاماً بعد صراع ألْيُم مع المرض العنتمسال، وفي غيابه تنطوى صفحة مشرقة من كتاب الشعر العامي. فالشاعر كان من أبرر المجدّنين في حقل الشعر المكتبوب باللغبة اللبنانينة واستطاع أن يرقى بهذا الشعر

الى الإبداع. ولد الشَّاعير في بلدة اللطيلب (المَانُ الشصالي) عام ١٩٣٤. هاجر الى غانا في ١٩٥٠ وعاد الى لبنان ثم سافر الى غانا هرباً من الحرب

اللبنانية التي لم يستطع أن يحيا في أسرها وتحت وطاة نُزاعاتها الطائفية الاأن عاد الى لبذان ليستقر نهائيا فيه عام ١٩٨١.

وكنان أصدر مجلَّة والمواسم، عام ١٩٦٦ وانتشارت قصائده مغنَّاة عبر أصوات كثيرة ومنها: صاجعة الرومي، جـوليـا بطرس. لور عبس، نقبولا الأسطا. ولحن تلك القصائد ملحنون معروفون س أمثال: زكي ناصيف، ملحم بركات، إحسسان المنذي اللي شُويري. نور الملاح. شريل روحانا وسنو أشم.

والقصّحي، وقد تناول عند من طلاب الحامعات شعره موضوعا لاطروحاتهم، ومن سؤلفائه: ندم (١٩٥٥)، ثورة (١٩٥٧)، تيالي النار (١٩٦١)، بِنَاتُ العشرينُ (١٩٦١)؛ وقف ییا زمسسان (۱۹۹۳)، قضیبل العشباق (١٩٩٧)، المصموعة الشنعارية الخاملة (الجنزء الأول)

حسوت المارد (۱۹۹۸)، خسيست عنكسوت (١٩٧٢). قناييل الللح (١٩٧٢). أغنائي الجنوح المصلوب (۱۹۸۲)، شعس ایلیا آبو شنید (١٩٨٨)، زورق البحدار (١٩٨٨)،

اللبنائي التي تزاوج بين العامية

رائد المدرسة الثالثة في الشبعر http://www.alhayar.com المسعودية ۲ ريال - الكويت ٢٠٠ غلس - الامارات ۲ دراهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ۲ ريالات - البحرين ٢٠٠ غلس - البحرين ٢٠٠ غيرة - سورية ١٤ نيرة - الوريت ١٥٠ غير - مصر ٢٠٠ غرش - تونس ٢٠٠ عنيم - تفعر ٣ ريالات المهودان ٢٠ جنيها Institut 2 SCH - Belgiam of the Cypnic ICYY Decount 14 D. France 20 FFR - Germany 400 DM - Greece 400 DR - Buty 300 Line France SCH - Section 2 SCH - Belgiam of the Cypnic ICYY Decount 14 D. France 20 FFR - Germany 400 DM - Greece 400 DR - Buty 300 Line France 3 SCH - Section 2 SCH - Buty 300 Line France 3 SCH - Buty 300 Line France

حتى السبت المقبل.